سینما ۵۴

شمارهٔ ۲۰ - آذر ۱۳۵٤

شمارهٔ مخصوص - کاتالوگ چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران

زیر نظر : **بهرام ری‌پور**

دبیر شورای نویسندگان : **جمال امید**

مدیر امورفنی : **درخشنده زعیمی**

متون انگلیسی : **ناهید بیات**

طراحی‌صفحات زیر نظر : **مرتضی ممیز**

آدرس : خیابان تخت‌جمشید - ساختمان شماره ۳ - وزارت فرهنگ‌وهنر - تلفن ٦٦٨٨٥٨ - چاپخانه وزارت‌فرهنگ‌وهنر- تلفن ۳۰۳۵۸۱

دراین شماره :

بها : [redacted] ریال

شورای انتخاب فیلم

زاون هاکوپیان (رئیس)

منوچهر انور
هوشنگ بهارلو
بهرام ری‌پور
کامران شیردل
هوشنگ شفتی
ناهید مهراد
مرتضی ممیز

نمایندگان جهانی جشنواره

پیتر کاوی	اسکاندیناوی
مارگارت گاردنر	انگلستان
ماریو لونگاردی	ایتالیا
راجرز وکوان	ایالات متحده امریکا
پیرهانری دولو	فرانسه

هژیر داریوش	دبیر کل
هوشنگ شفتی	معاون دبیر کل
فرانسواز بادماگریان	معاون دبیر کل

رئیس شورای برگزاری

هاشم خردمند

شورای برگزاری

جمال امید	نشریات جشنواره
منوچهر انور	کنفرانسها ومناظره‌ها
فرانسواز بادماگریان	دعوت‌ها واقامت
ناهید بیات	متون انگلیسی
همایون پورمند	کمیته فیلمبرداران وعکاسها
پروین حائری‌زاده	مسئول هیئت داوران
شهربانو جباری	امورفنی
شمس‌الدین دستغیب	تشریفات ومراسم
بهرام ری‌پور	مطبوعات وانتشارات
درخشنده زعیمی	امور چاپی
عابدین زنگنه	تالار رودکی
مهدی زواره‌ای	هماهنگی وبلیطهای نمایشات فیلم
ابراهیم صالح	امور سینماها
نصرت‌الله عایلی	روابط عمومی
حسن قربانی	امور میهمانان خارجی
مرتضی ممیز	امورهنری وتزئینات
بصیر نصیبی	برنامه‌های ایرانی
عباس هنرور	امور مالی
حسین نوذری‌فرد	رئیس دبیرخانه

بازار فیلم

نورالدین آشتیانی	رئیس
رحیم حسامیان	عضو
جمشید شیبانی	عضو
حسین کیانی	عضو
لطف‌الله لاعد	عضو
علی عباسی	مسئول بازار فیلم ایران

ماده ۱

چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران ، که توسط فدراسیون بین‌المللی مجامع تهیه‌کنندگان فیلم بعنوان یك رویداد مسابقه‌ئی برای فیلمهای‌بلندوکوتاه برسمیت شناخته‌شده‌است، باابتکاروزارت‌فرهنگ‌وهنر از ۵ تا ۱۶ آذرماه ۱۳۵٤ برگزار خواهد شد.

ماده ۲

هدف جشنواره عرضه‌کردن و شناساندن فیلمهای با ارزش از شرق وغرب، ترغیب انساندوستی در هنر سینما، کمك به‌تفاهم بهتر بین ملتها ، فراهم آوردن زمینه‌ئی برای تبادل عقاید وآراء سازنده درباره جنبه‌ها ومسائل مختلف فیلمسازی معاصر، وتسهیل مبادله فیلم در یك سطح بین‌المللی است.

ماده ۳

برنامه رسمی جشنواره شامل قسمتهای زیر خواهد بود :

الف : مسابقه

حداکثر بیست فیلم بلند وبیست فیلم‌کوتاه برای مسابقه پذیرفته خواهد شد. فیلمهای داخل مسابقه نباید قبل از مهرماه ۱۳۵۳ تکمیل شده باشد. این فیلمها نباید درقسمت مسابقه سایر جشنواره‌های بین‌المللی دیگرکه مورد تأیید «فیاپ»است شرکت‌کرده ونیز نباید قبل‌ازجشنواره درایران بنمایش درآمده باشد.

ب : جشنواره جشنواره‌ها

فیلمهای این‌قسمت توسط جشنواره‌تهران ازمیان آثار با ارزشی که در سایر جشنواره‌هـای بین‌المللی نمایش داده شده‌اند ، انتخاب خواهد شد.

پ : نمایش خارج از مسابقه

جشنواره ممکن است به نمایش فیلمهای خارج از مسابقه ــ با این‌نظرکه به‌ارزشهای اطلاعاتی یا استنادی آنها توجه دهد و یاحضور سازندگان یا هنرمندان آنها را محترم دارد ــ مبادرت‌کند.

ث : بازار فیلم

این برنامه‌ها بمنظور پستایش ازکوششهای یك هنرمند، یك‌گروه یا یك سازمان برای توسعه امکانات زبان‌فیلم یا تأکید براهمیت یکدوره، مکتب ، سبك و یا یك شیوه خاص فیلم‌سازی در تاریخ سینما ترتیب می‌یابد. برنامه‌های چشم‌انداز ممکن است بمنظور توجه دادن به صنعت سینمای یك‌کشور یا یك منطقه نیز برگزارگردد .

ت : مرورها وچشم‌اندازها

این قسمت بمنظور تسهیل مبادله وتوزیع فیلم درمناطق مختلف جهان سازمان یافته‌است. بازار فیلم‌که دارای مقررات جداگانه‌ای است، میتواند مورد استفاده‌کلیه تهیه‌کنندگان، صادرکنندگان وواردکنندگان فیلم قرارگیرد.

ماده ٤

یك شورای انتخاب، که اعضایش را جشنواره انتخاب خواهد کرد، فهرست فیلمهای قسمت مسابقه را تنظیم خواهد کرد.

شورای انتخاب از هرکشور میتواند حداکثر سه‌فیلم بلند و سه فیلم‌کوتاه برگزیند.

درصورتیکه فیلمهای پیشنهادی‌کشوری‌که دارای تولید سینمائی مهمی است جهت نمایش درمسابقه پذیرفته نشود، این‌کشور حق داردکه در طی مهلت مقرره ازطرف جشنواره آثارجدیدی پیشنهادکند.

شورای انتخاب به فیلمهائی‌که عرضه آنها احتمالاً احساسات ملی‌کشور شرکت‌کننده دیگری را جریحه‌دار خواهدکرد اجازه نمایش نخواهد داد.

ماده ۵

اتخاذ تصمیم درمورد ترتیب نمایش‌فیلمها در برنامه‌های مختلف جشنواره وهمچنین درمورد ساعات نمایش با دبیرکل جشنواره است.

بعد از تنظیم برنامه جشنواره هیچ فیلمی را نمیتوان از برنا خارج کرد.

ماده ٦

همه فیلمها بزبان اصلی نمایش‌داده خواهد شد. نسخ فیلمها باید دارای زیرنویس به‌انگلیسی یا به‌فارسی باشد.

جشنواره ممکن است خلاصه داستان فیلمها را بزبان فارسی تهیه و توزیع‌کند.

مقررات

ماده ۷

فیلمهای بلند وکوتاه داخل مسابقه توسط یك هیئت داوری بین‌المللی، که اعضاء ورئیسش را جشنواره انتخاب خواهدکرد، مورد قضاوت قرار میگیرد.

هرمقامی که در تولید یا توزیع هرفیلم‌کوتاه یا بلند قسمت مسابقه ذینفع باشد، نمیتواند درهیئت داوری عضویت داشته باشد.

درمدت جشنواره اعضاء هیأت داوری نباید نظر خودرا درباره هیچکدام از فیلمهای قسمت مسابقه دراختیار مطبوعات قرار دهند.

دبیرکل جشنواره میتواند بدون حق رأی در مباحثات هیئت داوری شرکت‌کند.

ماده ۸

هیئت داوری بین‌المللی بایـد جوایز زیر را با ذکر دلیل اهداء نماید :

الف : فیلمهای بلند

۱ ــ جایزه بزرگ مجسمه زرین بز بالدار برای بهترین فیلم .

۲ ــ جایزه مخصوص هیئت داوری، لوح زرین بز بالدار ، برای کیفیات استثنائی یك فیلم کـه ماهیتش را هیئت داوری تعیین خواهد کرد.

۳ ــ لوح زرین بز بالدار برای بهترین‌کارگردانی.

٤ ــ لوح زرین بز بالدار برای بهترین ایفای نقش توسط یك هنرپیشه زن.

٥ ــ لوح زرین بز بالدار برای بهترین ایفای نقش توسط یك هنرپیشه مرد.

ب : فیلمهای‌کوتاه

۱ ــ جایزه بزرگ مجسمه زرین بز بالدار برای بهترین فیلم .

۲ ــ جایزه مخصوص هیئت داوری ، لوح بز بالدار ، برای کیفیات استثنائی یك‌فیلم‌که ماهیتش را هیئت داوری تعیین خواهدکرد.

۳ ــ دو دیپلم افتخار با امتیاز مخصوص.

هیچ جایزه‌ای نمیتواند بطور هم‌ارزش بین دو یا چند فیلم تقسیم شود.

ماده ۹

به‌تمام فیلمهائی‌که درمسابقه، قسمت‌خارج ازمسابقه یا برنامه‌های مرور آثار عرضه میشوند «گواهی‌نامه شرکت در چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران» اهداء خواهد شد.

به هرفیلم شرکت‌کننده درقسمت «جشنواره جشنواره‌ها» یك گواهینامه ارزش اهداء خواهد شد.

ماده ۱۰

دبیرکل جشنواره این مقررات را از طریق مجاری سیاسی، مجامع ملی و شرکتهای تولید فیلم باطلاع افراد ذینفع درکشورهـای مختلف خواهد رساند.

ماده ۱۱

قصد شرکت درجشنواره میتواند ازطریق مجاری سیاسی عادی، مجامع ذیصلاحیت ملی، سازمانهای ملی یا خصوصی وتهیه‌کنندگان منفرد اطلاع داده شود.

ماده ۱۲

هرکشور میتواند هرتعداد فیلم کـه مایل باشد برای شرکت درقسمتهای مختلف جشنواره ارسال دارد.

فیلمها میتواند سیاه وسفید یا رنگی، ۷۰ یا ۳۵ میلیمتری ، ودارای هرمدت طول نمایش باشد (درمورد فیلمهای‌کوتاه مدت، نمایش نباید از ٦۰ دقیقه تجاوزکند اما نسخ فیلمها در اندازه ۱٦ میلیمتری نیز میتواند ارائه شود) .

ماده ۱۳

دولتها، مجامع ملی، سازمانهای تخصصی وتهیه‌کنندگان منفرد که مایلند فیلمهایشان دربرنامه‌های مختلف‌جشنواره نمایش‌داده‌شود باید

الف ــ برگهای تقاضای شرکت درجشنواره را تکمیل‌کرده وحداکثر تا روز ۸ مهرماه ۱۳٥٤ به‌جشنواره بازگشت دهند.

این‌برگهاازطرف‌دبیرخانه‌جشنواره دراختیاردرخواست‌کنندگان گذارده خواهد شد.

ب ــ نسخ فیلمهارا همراه باکلیه مدارك ومواد لازم (متن‌کتبی

گفتگوها یا گفتار ، خلاصه داستان ، آفیش ، بروشور، عکس وغیره) به‌نحوی به‌تهران ارسال دارند که حداکثر تا روز ۲۳ مهرماه ۱۳۵٤ دراختیار جشنواره باشد.

همه مکاتبات، نسخه‌های فیلم وغیره باید به‌نشانی زیر فرستاده شود :

دبیرکل،
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران،
ساختمان شماره ۳ وزارت فرهنگ‌وهنر
شماره ۳۰ ، خیابان تخت جمشید ، تهران
تلفن ٤٣٣٢٧ ـ ٦٦٨٨٥٨ ـ نشانی تلگرافی : اینترفیلمفست
تلکس : ۲۱۲۳۰۱

ماده ١٤

مخارج حمل‌ونقل وبیمه فیلمها ازکشور شرکت‌کننده تا تهران وبالعکس بعهده تهیه‌کنندگان خواهد بود.

جشنواره مسئولیت مادی نسخ فیلم را در مدتی‌که در اختیار سازمان جشنواره هستند تقبل میکند اما مسئول خسارت ناشی از استهلاك عادی نسخ فیلم نخواهد بود.

نسخ فیلمها طی ده روز پس‌از پایان جشنواره برگشت داده خواهد شد.

ماده ١٥

هرکشور شرکت‌کننده دارای یك نماینده رسمی در جشنواره خواهدبودکه میتواند برای حل مسائل احتمالی ناشی از شرکت‌کشورش با جشنواره درتماس باشد.

ماده ١٦

درباره هرنکته‌ای که در مقررات حاضر نیامده است، یا درباره هرابهامی‌که ناشی از ماده یا موادی از مقررات حاضر باشد، تصمیم نهائی ازطرف دبیرکل جشنواره اتخاذ خواهد شد. دراخذ این تصمیمات مفاد مقررات عمومی فدراسیون بین‌المللی مجامع تهیه‌کنندگان فیلم برای رویدادهای بین‌المللی سینمائی مورد توجه قرار خواهدگرفت .

ماده ١٧

تقاضای شرکت درجشنواره‌بمنزله‌قبول کامل‌مقررات حاضراست.

بازارفیلم

ماده ۱

هدف بازار فیلم کمك به مبادلات و معاملات سینمائی در یك سطح بین‌المللی است.

ماده ۲

بازار فیلم در چهارچوب چهارمین جشنواره جهانی تهـران از ٦ تا ١٦ آذرماه ١٣٥٤ درتهران برگزار میگردد.

ماده ۳

تهیه‌کنندگان، پخش‌کنندگان وصادرکنندگان فیلم‌که مایل‌باشند در بازار فیلم تهران شرکت نمایند باید حداکثر سی‌روز قبل‌از آغاز جشنواره بوسیله نامه تصمیم خودرا دائر به‌شرکت دربازار فیلم اطلاع داده وهمچنین برگهای تقاضای شرکت فیلمها را تکمیل وارسال دارند.

ماده ٤

فیلمهای شرکت‌کننده در بازار فیلم بدون پرداخت حقوق و عوارض ازگمرك بطور موقت ترخیص شده وبفاصلهٔ دوهفته پس‌ازخاتمه جشنواره بکشورهای ارسال‌کننده بازگشت داده خواهد شد.

ماده ٥

مخارج حمل‌ونقل وبیمه فیلمها ازکشور مبدأ به‌ایران وبالعکس به‌عهدهٔ شرکت‌کننده است ولی مخارج نگاهداری وحمل‌ونقل در داخل ایران وهمچنین بیمه فیلمها را برای مدتی‌که در تهران است جشنواره خواهد پرداخت.

فیلمها باید به‌آدرس زیر ارسال‌گردد :
دفتر بازار فیلم ،
جشنواره جهانی فیلم تهران،
شماره ۳۰ ، خیابان تخت‌جمشید ، تهران ،

درصورت گم‌شدن یا خراب‌شدن نسخ فیلمها، بازار فقط مسؤول پرداخت بهای ذکرشده دربرگ مشخصات فنی خواهد بود.

ماده ٦

تابلوها و پانل‌هائی‌که در محل جشنواره و سالنهای مربوط نصب میشوند، بترتیب تقاضاهای واصله و به‌نسبت اهمیت وتعداد فیلمهای هریك از شرکت‌کنندگان بطور رایگان دراختیار مؤسسات شرکت‌کننده گذاشته میشوند ولی هزینه تزئینات و نقاشی و نوشتن مطالب بعهده شرکت‌کننده میباشد ــ تزئین وتکمیل این تابلوها بایستی حداکثر یك روز قبل‌ازگشایش جشنواره خاتمه یابد.

ماده ۷

هریك ازشرکت‌کنندگان میتوانند هرتعداد فیلمی‌که مایل‌باشند ارسال و در بازار فیلم عرضه نمایند ــ ولی بازار فیلم همواره این حق را برای خود محفوظ میدارد که از نمایش فیلمهائی‌که سنن ملی هریك از شرکت‌کنندگان دیگر را مورد اهانت قرار دهد جلوگیری نماید.

ماده ۸

بازار فیلم کلیه سناریوها ، دفترچه‌ها و مدارك فیلمها را که شرکت‌کننده دراختیار میگذارد بطور رایگان نگاهداری نموده در مدت جشنواره توزیع و طبق نظر شرکت‌کننده در اختیار سایر افراد ذینفع خواهد گذاشت. همچنین درج مشخصات فیلمهای شرکت‌کننده ، محل وساعت نمایش درنشریه جشنواره بطور رایگان انجام میگیرد.

ماده ۹

فیلمهای شرکت‌کننده در بازار فیلم (اعم از بلند یا کوتاه) در یکی از سالنهای خصوصی یاعمومی برای یکبار بطور رایگان نمایش داده خواهد شد ــ روز وساعت نمایش اصولا برمبنای ورود فیلمها تعیین میگردد و درصورت امکان نظر شرکت‌کننده دراین مورد رعایت خواهد شد ــ هرگونه نمایش درسأنسهای اضافی با توافق قبلی دبیرکل جشنواره صورت خواهدگرفت.

ماده ۱۰

فیلمهائی‌که تقاضای شرکت آنها در بازار فیلم شود چنانچه ده روز قبل‌از آغاز جشنواره بتهران نرسد و یا درموارد بسیار ضروری (فرس‌ماژور) لااقل سه روز قبل از این تاریخ نرسیده باشد دربازار فیلم نمایش داده نخواهد شد.

ماده ۱۱

کلیه تلگرافها و مکالمات تلفنی از بازار فیلم به‌خارج کشور به‌هزینه شرکت‌کننده و بهای‌آن مطابق با تعرفه وزارت پست‌وتلگراف وتلفن است.

ماده ۱۲

شرکت در بازار فیلم بمنزله قبول‌کامل مقررات بالاست.

ماده ۱

چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران ، که توسط فدراسیون بین‌المللی مجامع تهیه‌کنندگان فیلم بعنوان یك رویداد مسابقه‌ئی برای فیلمهای‌بلندو کوتاه برسمیت شناخته‌شده‌است، باابتکاروزارت‌فرهنگ‌وهنر از ۵ تا ۱٦ آذرماه ۱۳٥٤ برگزار خواهد شد.

ماده ۲

هدف جشنواره عرضه‌کردن و شناساندن فیلمهای با ارزش از شرق وغرب، ترغیب انساندوستی در هنر سینما، کمك به‌تفاهم بهتر بین ملتها ، فراهم آوردن زمینه‌ئی برای تبادل عقاید وآراء سازنده درباره جنبه‌ها ومسائل مختلف فیلمسازی معاصر، وتسهیل مبادله فیلم در یك سطح بین‌المللی است.

ماده ۳

برنامه رسمی جشنواره شامل قسمتهای زیر خواهد بود :

الف : مسابقه

حداکثر بیست فیلم بلند وبیست فیلم‌کوتاه برای مسابقه پذیرفته خواهد شد. فیلمهای داخل مسابقه نباید قبل از مهرماه ۱۳٥۳ تکمیل شده باشد. این فیلمها نباید درقسمت مسابقه سایر جشنواره‌های بین‌المللی دیگرکه مورد تأیید «فیاپ»است شرکت‌کرده ونیز نباید قبل‌ازجشنواره درایران بنمایش درآمده باشد.

ب : جشنواره جشنواره‌ها

فیلمهای این‌قسمت توسط جشنواره‌تهران ازمیان آثار با ارزشی که در سایر جشنواره‌هــای بین‌المللی نمایش داده شده‌اند ، انتخاب خواهد شد.

پ : نمایش خارج از مسابقه

جشنواره ممکن است به نمایش فیلمهای خارج از مسابقه ــ با این‌نظرکه به‌ارزشهای اطلاعاتی یا استنادی آنها توجه دهد و یاحضور سازندگان یا هنرمندان آنها را محترم دارد ــ مبادرت‌کند.

ث : بازار فیلم

این برنامه‌ها بمنظور ستایش ازکوششهای یك هنرمند، یك‌گروه یا یك سازمان برای توسعه امکانات زبان‌فیلم یا تأکید براهمیت یکدوره، مکتب ، سبك و یا یك شیوه خاص فیلمسازی در تاریخ سینما ترتیب می‌یابد. برنامه‌های چشم‌انداز ممکن است بمنظور توجه دادن به صنعت سینمای یك‌کشور یا یك منطقه نیز برگزارگردد .

مقررات

ت : مرورها وچشم‌اندازها

این قسمت بمنظور تسهیل مبادله وتوزیع فیلم درمناطق مختلف جهان سازمان یافته‌است. بازار فیلم‌که دارای مقررات جداگانه‌ای است، میتواند مورد استفاده‌کلیه تهیه‌کنندگان، صادرکنندگان وواردکنندگان فیلم قرارگیرد.

ماده ٤

یك شورای انتخاب، که اعضایش را جشنواره انتخاب خواهد کرد، فهرست فیلمهای قسمت مسابقه را تنظیم خواهد کرد.

شورای انتخاب از هرکشور میتواند حداکثر سه‌فیلم بلند و سه فیلم‌کوتاه برگزیند.

درصورتیکه فیلمهای پیشنهادی‌کشوری‌که دارای تولید سینمائی مهمی است جهت نمایش درمسابقه پذیرفته نشود، این‌کشور حق داردکه در طی مهلت مقرره ازطرف جشنواره آثارجدیدی پیشنهادکند.

شورای انتخاب به فیلمهائی‌که عرضه آنها احتمالاً احساسات ملی‌کشور شرکت‌کننده دیگری را جریحه‌دار خواهدکرد اجازه نمایش نخواهد داد.

ماده ٥

اتخاذ تصمیم درمورد ترتیب نمایش‌فیلمها در برنامه‌های مختلف جشنواره وهمچنین درمورد ساعات نمایش با دبیرکل جشنواره است.

بعد از تنظیم برنامه جشنواره هیچ فیلمی را نمیتوان از برنامه خارج کرد.

ماده ٦

همه فیلمها بزبان اصلی نمایش‌داده خواهد شد. نسخ فیلمها باید دارای زیرنویس به‌انگلیسی یا به‌فارسی باشد.

جشنواره ممکن است خلاصه داستان فیلمها را بزبان فارسی تهیه و توزیع‌کند.

ماده ۷

فیلمهای بلند وکوتاه داخل مسابقه توسط یك هیئت داوری بین‌المللی، که اعضاء ورئیسش را جشنواره انتخاب خواهدکرد، مورد قضاوت قرار میگیرد.

هرمقامی که در تولید یا توزیع هرفیلم‌کوتاه یا بلند قسمت مسابقه ذینفع باشد، نمیتواند درهیئت داوری عضویت داشته باشد.

درمدت جشنواره اعضاء هیأت داوری نباید نظر خودرا درباره هیچکدام از فیلمهای قسمت مسابقه دراختیار مطبوعات قرار دهند.

دبیرکل جشنواره میتواند بدون حق رأی در مباحثات هیئت داوری شرکت‌کند.

ماده ۸

هیئت داوری بین‌المللی بایــد جوایز زیر را با ذکر دلیل اهداء نماید :

الف : فیلمهای بلند

۱ ـ جایزه بزرگ مجسمه زرین بز بالدار برای بهترین فیلم .

۲ ـ جایزه مخصوص هیئت داوری، لوح زرین بز بالدار ، برای کیفیات استثنائی یك فیلم کــه ماهیتش را هیئت داوری تعیین خواهد کرد.

۳ ـ لوح زرین بز بالدار برای بهترین کارگردانی.

٤ ـ لوح زرین بز بالدار برای بهترین ایفای نقش توسط یك هنرپیشه زن.

٥ ـ لوح زرین بز بالدار برای بهترین ایفای نقش توسط یك هنرپیشه مرد.

ب : فیلمهای کوتاه

۱ ـ جایزه بزرگ مجسمه زرین بز بالدار برای بهترین فیلم .

۲ ـ جایزه مخصوص هیئت داوری ، لوح بز بالدار ، برای کیفیات استثنائی یك‌فیلم که ماهیتش را هیئت داوری تعیین خواهدکرد.

۳ ـ دو دیپلم افتخار با امتیاز مخصوص.

هیچ جایزه‌ای نمیتواند بطور هم‌ارزش بین دو یا چند فیلم تقسیم شود.

ماده ۹

به‌تمام فیلمهائی‌که درمسابقه، قسمت‌خارج ازمسابقه یا برنامه‌های مرور آثار عرضه میشوند «گواهی‌نامه شرکت در چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران» اهداء خواهد شد.

به هرفیلم شرکت‌کننده درقسمت «جشنواره جشنواره‌ها» یك گواهینامه ارزش اهداء خواهد شد.

ماده ۱۰

دبیرکل جشنواره این مقررات را از طریق مجاری سیاسی، مجامع ملی و شرکتهای تولید فیلم باطلاع افراد ذینفع درکشورهــای مختلف خواهد رساند.

ماده ۱۱

قصد شرکت درجشنواره میتواند ازطریق مجاری سیاسی عادی، مجامع ذیصلاحیت ملی، سازمانهای ملی یا خصوصی وتهیه‌کنندگان منفرد اطلاع داده شود.

ماده ۱۲

هرکشور میتواند هرتعداد فیلم کــه مایل باشد برای شرکت درقسمتهای مختلف جشنواره ارسال دارد.

فیلمها میتواند سیاه وسفید یا رنگی، ۷۰ یا ۳۵ میلیمتری ، ودارای هرمدت طول نمایش باشد (درمورد فیلمهای‌کوتاه مدت، نمایش نباید از ٦۰ دقیقه تجاوزکند اما نسخ فیلمها در اندازه ۱٦ میلیمتری نیز میتواند ارائه شود) .

ماده ۱۳

دولتها، مجامع ملی، سازمانهای تخصصی وتهیه‌کنندگان منفرد که مایلند فیلمهایشان دربرنامه‌های مختلف‌جشنواره نمایش‌داده‌شود باید :

الف ـ برگهای تقاضای شرکت درجشنواره را تکمیل‌کرده وحداکثر تا روز ۸ مهرماه ۱۳٥٤ به‌جشنواره بازگشت دهند.

این‌برگهاازطرف‌دبیرخانه‌جشنواره دراختیاردرخواست‌کنندگان گذارده خواهد شد.

ب ـ نسخ فیلمهارا همراه باکلیه مدارك ومواد لازم (متن‌کتبی

گفتگوها یا گفتار ، خلاصه داستان ، آفیش ، بروشور، عکس وغیره) به‌نحوی به‌تهران ارسال دارند که حداکثر تا روز ۲۳ مهرماه ۱۳۵٤ دراختیار جشنواره باشد.

همه مکاتبات، نسخه‌های فیلم وغیره باید به‌نشانی زیر فرستاده شود :

دبیر کل،
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران،
ساختمان شماره ۳ وزارت فرهنگ‌وهنر
شماره ۳۰ ، خیابان تخت جمشید ، تهران
تلفن ٤٣٣٢٧ ـــ ٦٦٨٨٥٨ ـــ نشانی تلگرافی : اینترفیلمفست
تلکس : ۲۱۲۳۰۱

ماده ١٤

مخارج حمل‌ونقل وبیمه فیلمها ازکشور شرکت‌کننده تا تهران وبالعکس بعهده تهیه‌کنندگان خواهد بود.

جشنواره مسئولیت مادی نسخ فیلم را در مدتی‌که در اختیار سازمان جشنواره هستند تقبل میکند اما مسئول خسارت ناشی از استهلاك عادی نسخ فیلم نخواهد بود.

نسخ فیلمها طی ده روز پس‌از پایان جشنواره برگشت داده خواهد شد.

ماده ١٥

هرکشور شرکت‌کننده دارای یك نماینده رسمی در جشنواره خواهدبودکه میتواند برای حل مسائل احتمالی ناشی از شرکت‌کشورش با جشنواره درتماس باشد.

ماده ١٦

درباره هرنکته‌ای که در مقررات حاضر نیامده است، یا درباره هرابهامی‌که ناشی از ماده یا موادی از مقررات حاضر باشد، تصمیم نهائی ازطرف دبیرکل جشنواره اتخاذ خواهد شد. دراخذ این تصمیمات مفاد مقررات عمومی فدراسیون بین‌المللی مجامع تهیه‌کنندگان فیلم برای رویدادهای بین‌المللی سینمائی مورد توجه قرار خواهدگرفت .

ماده ١٧

تقاضای شرکت درجشنواره‌بمنزله‌قبول کامل‌مقررات حاضراست.

بازار فیلم

ماده ۱

هدف بازار فیلم کمك به مبادلات و معاملات سینمائی در یك سطح بین‌المللی است.

ماده ۲

بازار فیلم در چهارچوب چهارمین جشنواره جهانی تهـران از ٦ تا ١٦ آذرماه ١٣٥٤ درتهران برگزار میگردد.

ماده ۳

تهیه‌کنندگان، پخش‌کنندگان وصادرکنندگان فیلم که مایل‌باشند در بازار فیلم تهران شرکت نمایند باید حداکثر سی‌روز قبل‌از آغاز جشنواره بوسیله نامه تصمیم خودرا دائر به‌شرکت دربازار فیلم اطلاع داده وهمچنین برگهای تقاضای شرکت فیلمها را تکمیل وارسال دارند.

ماده ٤

فیلمهای شرکت‌کننده در بازار فیلم بدون پرداخت حقوق و عوارض ازگمرك بطور موقت ترخیص شده وبفاصلهٔ دوهفته پس‌ازخاتمه جشنواره بکشورهای ارسال‌کننده بازگشت داده خواهد شد.

ماده ٥

مخارج حمل‌ونقل وبیمه فیلمها ازکشور مبدأ به‌ایران وبالعکس به‌عهدهٔ شرکت‌کننده است ولی مخارج نگاهداری وحمل‌ونقل در داخل ایران وهمچنین بیمه فیلمها را برای مدتی‌که در تهران است جشنواره خواهد پرداخت.

فیلمها باید به‌آدرس زیر ارسال‌گردد :

دفتر بازار فیلم ،
جشنواره جهانی فیلم تهران،
شماره ۳۰ ، خیابان تخت‌جمشید ، تهران ،

درصورت گم‌شدن یا خراب‌شدن نسخ فیلمها، بازار فقط مسئول پرداخت بهای ذکرشده دربرگ مشخصات فنی خواهد بود.

ماده ٦

تابلوها و پانل‌هائی‌که در محل جشنواره و سالنهای مربوط نصب میشوند، بترتیب تقاضاهای واصله و به‌نسبت اهمیت وتعداد فیلمهای هریك از شرکت‌کنندگان بطور رایگان دراختیار مؤسسات شرکت‌کننده گذاشته میشوند ولی هزینه تزئینات و نقاشی و نوشتن مطالب بعهده شرکت‌کننده میباشد ــ تزئین وتکمیل این تابلوها بایستی حداکثر یك روز قبل‌ازگشایش جشنواره خاتمه یابد.

ماده ۷

هریك ازشرکت‌کنندگان میتوانند هرتعداد فیلمی‌که مایل‌باشند ارسال و در بازار فیلم عرضه نمایند ــ ولی بازار فیلم همواره این حق را برای خود محفوظ میدارد که از نمایش فیلمهائی‌که سنن ملی هریك از شرکت‌کنندگان دیگر را مورد اهانت قرار دهد جلوگیری نماید.

ماده ۸

بازار فیلم کلیه سناریوها ، دفترچه‌ها و مدارك فیلمها را که شرکت‌کننده دراختیار میگذارد بطور رایگان نگاهداری نموده در مدت جشنواره توزیع و طبق نظر شرکت‌کننده در اختیار سایر افراد ذینفع خواهد گذاشت. همچنین درج مشخصات فیلمهای شرکت‌کننده ، محل وساعت نمایش درنشریه جشنواره بطور رایگان انجام میگیرد.

ماده ۹

فیلمهای شرکت‌کننده در بازار فیلم (اعم از بلند یا کوتاه) در یکی از سالنهای خصوصی یاعمومی برای یکبار بطور رایگان نمایش داده خواهد شد ــ روز وساعت نمایش اصولا برمبنای ورود فیلمها تعیین میگردد و درصورت امکان نظر شرکت‌کننده دراین مورد رعایت خواهد شد ــ هرگونه نمایش درسأنسهای اضافی با توافق قبلی دبیرکل جشنواره صورت خواهدگرفت.

ماده ۱۰

فیلمهائی‌که تقاضای شرکت آنها در بازار فیلم شود چنانچه ده روز قبل‌از آغاز جشنواره بتهران نرسد و یا درموارد بسیار ضروری (فرس‌ماژور) لااقل سه روز قبل از این تاریخ نرسیده باشد دربازار فیلم نمایش داده نخواهد شد.

ماده ۱۱

کلیه تلگرافها و مکالمات تلفنی از بازار فیلم به‌خارج کشور به‌هزینه شرکت‌کننده و بهای‌آن مطابق با تعرفه وزارت پست‌وتلگراف وتلفن است.

ماده ۱۲

شرکت در بازار فیلم بمنزله قبول‌کامل مقررات بالاست.

هیئت داوران



گیتی داروگر (ایران)

در سال ۱۹۳۹ در تهران متولد شد. تحصیلات ابتدائی‌اش ر
درتهران وتحصیلات متوسطه‌اش را در اروپا به‌پایان رسانید. بعد وار
مدرسه هنرهای زیبا در «نیس» شد.

بعد از اتمام این مدرسه به «برلین» رفت و درمدرسه هنرهای
دراماتیك به‌تحصیل پرداخت.

مدتی درگروه «شیلرتاتر» و«شلوسپارك تاتر» دربرلین بعنوا
بازیگر ثابت کارکرد و در نمایشنامه‌های متعددی از جمله سروصدای
زیاد برای یك‌املت (شکسپیر) ــ آپولون بلاك (ژیرودو) ــ فوهرمان
هنشل (هوپتمان) و ژی‌ژی (کولت) ظاهرشد. درطول این مدت نی
برای تلویزیون آلمان نقش اول چند نمایشنامه را از جمله اوردیس
(آنوی) و یك‌لیوان آب (اسکریب) عهده‌دار گردید.

بعد از ازدواج مدتی ازصحنه دور میماند، پس ازآن گاهگا
در نمایشنامه‌های تلویزیون آلمان و ایتالیا ظاهر میگردد. وی ضمن
درچند فیلم آلمانی وسوئیسی نقشهائی عهده‌دار بوده است.



یورن دونر (فنلاند)

یورن یوهان دونر در دوم فوریه ۱۹۳۳ در هلسینکی پایتخ
فنلاند به‌دنیا آمد و درسال ۱۹۵۸ در رشته علوم انسانی از دانشگ
هلسینکی فارغ‌التحصیل شد. از هیجده سالگی به‌طور آزاد برای چ
مجله وروزنامه فنلاندی‌وسوئدی مینوشت وازسال۱۹۶۱تا۱۹۶۳ اختصا
به‌عنوان منتقد فیلم یك روزنامه در استکهلم فعالیت داشت. در ۹۶۶
دونر، کمپانی یورن دونر پروداکشنز را تأسیس‌کرد، از ۱۹۶۸

۱۹۷٤ عضو هیئت مدیره شرکت نساجی مام ریکو و از ۱۹٦۹ تا ۱۹۷٤ عضو هیئت مدیره چند شرکت هتلداری بود. از ۱۹۷۲ دونر در مؤسسهٔ فیلم سوئد ابتدا به‌عنوان کارگردان وسپس‌درمقام تهیه‌کننده کارمیکرده است. در۱۹۵۷ «دونر» آرشیو فیلم فنلاند را بنیان‌گذارد وازسال ۱۹۵۷ تا ۱۹۵۸ رئیس انجمن هنرمندان ونویسندگان بود.

دونر تاکنون ۱۸ کتاب به‌زبان سوئدی نوشته‌که بسیاری ازآنها به زبان‌فنلاندی‌وبرخی به زبان‌های انگلیسی، دانمارکی، ایتالیائی‌وفرانسه برگردانده شده است.

دونر یازده فیلم بلند ساخته‌است ازجمله ۱۹٦۳ سوئد، یکشنبه‌ای در سپتامبر، ۱۹٦٤ سوئد «عشق ورزیدن»، ۱۹٦۵ سوئد «حادثه ازاینجا آغاز میگردد» ، ۱۹٦۷ سوئد «درخت روی بام» ، ۱۹٦۷ فنلاند «سیاه روی سفید»، ۱۹٦۹ فنلاند، «شصت‌ونه»، ۱۹٦۹ فنلاند «تصاویرزن‌ها»، ۱۹۷۰فنلاند «انا»، ۱۹۷۱فنلاند، «مناظری‌ازفنلاند»، ۱۹۷۳«مهربانی»، ۱۹۷۵ فنلاند «سه مجلس با اینگماربرگمان» . «یورن دانر» تاکنون‌چند جایزه برای‌کارهای ادبی وسینمائی‌اش ربوده است.



ایشتوان ژابو (مجارستان)

ایشتوان ژابو درسال۱۹۳۸ متولد شده‌است. دردبیرستان«ژابو» به عنوان یك خبرنگاررادیو شهرت داشت . پس‌از اتمام دبیرستان«ژابو» درآکادمی هنرهای سینماتوگرافیك نام نوشت . فیلمی‌که او به عنوان پایان‌نامه ارائه داد «کنسرت» (۱۹٦۱) و دوفیلم‌کوتاه «واریاسیون روی یك تم» (۱۹٦۱) و «شما» (۱۹٦۲) که او آنها را دراستودیوی بلا بالاژ ساخت ، برای او شهرت وموفقیت بین‌المللی به همراه داشت . فیلم «شما» جایزه بزرگ فستیوال «تور» ویك جایزه درفستیوال‌کان ربود . فیلم بلند او با عنوان «عصر خیالپردازی» که در۱۹٦۲ تمام شد، موفق به ربودن یك جایزه درفستیوال لوکارنو گردید. «ژابو» فیلمنامه فیلم «پدر» راکه یك جایزه درفستیوال مسکو برد ، خودش نوشته است. یك فیلم‌کوتاه دیگر او با عنوان «رؤیائی درباره یك خانه» که در ۱۹۷۱ فیلمبرداری شد ، یك جایزه درفستیوال «اوبرهاوزن» ربود وفیلم بلند بعدی او که براساس ایده همین فیلم کوتاه ساخته شد ، برنده جایزه بلابالاژ گردید.



کلودیا کاردیناله (ایتالیا)

کلودیا کاردیناله از یك پدر ومادر ایتالیائی در تونس به‌دنیا آمدودر ۱۷سالگی به‌عنوان زیباترین دختر ایتالیائی مقیم تونس انتخاب شد و به‌عنوان جایزه این پیروزی درفستیوال ونیز شرکت کرد و قدم به‌خاك ایتالیا گذارد. درفستیوال «ونیز» پیشنهادات زیادی به«کلودیا» برای شرکت درفیلم شد اما او همه آنها را ردکرد و به‌تونس برگشت. اما درتونس هم تهیه‌کنندگان دست‌بردار نبودند و«کلودیا» تا شش‌ماه همه پیشنهاداتی را که به‌دستش میرسید رد میکرد تا آنکه «ویدس» یك قَرارداد هفت ساله به‌او پیشنهاد کرد. «کلودیا» اولین نقش خودرا

درفیلم «معامله بزرگ درخیابان مادونا» ایفا کرد که برای اینکار فق
چهار روز جلوی دوربین بود، اما این فیلم با استفاده فراوانی روبر
گردید. فیلم «دختری‌باچمدان» درسال ۱۹۶۰ «کلودیا» را به‌تماشاگر
جهانی شناساند. این‌فیلم برای او جایزه «دیوید دی‌دوناتلا» را به ارمغ
داشت .

«کلودیا» برای اولین‌بار در فیلم «پلنگ صورتی» به زب
انگلیسی ایفای نقش‌کرد و در دومین فیلم آمریکائی‌اش «دنیای سیرک
همبازی «جان وین» بود. مهمترین فیلم‌های «کلودیا» این‌ها هستند
«روکوو برادران، آنتونیوی زیبا، هشت‌ونیم، بی‌تفاوت‌ها، حرفه‌ای‌ه
یوز پلنگ» . . . .

سرگئی گراسیموف (اتحاد جماهیرشوروی)



«سرگئی‌گراسیموف» درسال ۱۹۰۶ متولد شده است . ابتد
بعنوان بازیگر وارد حرفه نمایش شد . ازسال ۱۹۳۰ کارگردانی فیلم
شروع‌کرد . معروفترین فیلم وی قبل‌ازشروع جنگ جهانی دوم «معل
نام دارد . بعدازجنگ با «نگهبان جوان» موفقیت فراوانی بدست آورد
از رمان بزرگ «شولوخوف» بنام «دن آرام» سه فیلم طویل ساخت
شهرتی جهانی یافتند . «انسانها وحیوانها» آخرین اثرمهم وی بحسا
می‌آید .

عمده فیلمهای «گراسیموف» اینهاست: اورادوست‌دارم (۱۹۳٤
هفت شجاع (۱۹۳٦) ، کومسومولسك (۱۹۳۷) ، معلم (۱۹۳۹)
کارناوال (۱۹٤۱) ، زمین بزرگ (۱۹٤٤) ، نگهبان جوان (۱۹٤۸)
پزشك دهکده (۱۹۵۲)، دن‌آرام (۱۹۵۸)، انسانهاوحیوانها (۱۹٦۲

محمد لخدرحمینه (الجزایر)



محمد لخدرحمینه درسال ۱۹۳٤ درالجزایر متولد شده است
وی یکی ازبنیان‌گذاران سینمای الجزایربعدازجنگ است . ازسال ٦۳
مدیریت دفتر امور سینمائی «الجزایر» را بعهده داشته است . او باتف
«جمال شاندرلی» تعدادی فیلم مستند ساخته است .

فیلم‌های‌طویل«محمدلخدرحمینه» عبارتنداز: یاسمین (۹٦۱
تفنگهای آزادی (۱۹٦۲)– باد دیگران ، حسن ترو ، خاطرات سالها
خاکستر (۱۹۷۵) . فیلم اخیرالذکر جایزه نخل طلای فستیوال اخ
کان را ربود .

فیلم دردست تهیه وی «باد شن» نام دارد .

دلبرت مان (ایالات متحده آمریکا)



«دلبرت مان» کارگردان آمریکائی درسال ۱۹۲۰ درکانزاس متولد شده است . قبل ازفعالیت درسینما ، بیش‌ازصد نمایشنامه تلویزیونی را درتلویزیون‌کارگردانی واجراکرد. اولین فیلمش «مارتی» را درسال ۱۹۵۵ ساخت‌که بخاطرآن جایزه اسکار دریافت داشت . «مان» دوسال بعد فیلم «پارتی مجردها» را ساخت .

از این پس «دلبرت مان» یك سری آثار تجاری ساخت که مهم‌ترین آنها عبارتند از : «میزهای جداگانه» (۱۹۵۸) ، «عشق من برگرد» (۱۹۶۱) ، «آن تماس جادوئـی» (۱۹۶۲) ، «نیمه شب» (۱۹۵۹) ، «تاریکی بالای پله‌ها» (۱۹۶۰) .

« مان » پس ازموفقیت فیلم «دیوید کاپرفیلد» (۱۹۶۹) که برای تلویزیون ساخت ، فیلم دیگری با اقتباس ازیك اثر ادبی‌کلاسیك باسم «جین‌ایر» عرضه‌کرد . آخرین فیلم او «ربوده شده» (۱۹۷۱) نام دارد . وی درحال حاضر رئیس صنف‌کارگردانان آمریکاست .

عبدالمجید مجیدی (ایران)



عبدالمجید مجیدی در دی‌ماه ۱۳۰۸ درتهران متولد شد. پس‌از پایان تحصیلات متوسطه به تحصیل حقوق در دانشگاه تهران پرداخت و درسال ۱۳۲۸ دراین رشته فارغ‌التحصیل گردید. در ادامه تحصیلاتش به‌پاریس رفت و موفق به‌اخذ درجه دکترای حقوق از دانشگاه پاریس نائل گردید. طی همین دوره به‌تحصیل نقاشی پرداخت که همواره از رشته‌های هنری مورد علاقه‌او بوده است و درسال ۱۳۲۸ هم نمایشگاهی ازکارهای او درتهران برگزار شد.

«مجیدی» کارهای دولتی خودرا بعنوان وکیل دعاوی بانك ملی وسپس متخصص اقتصادی درسازمان برنامه آغازکرد و پس‌از دوسال به‌سمت مدیر دفتر بودجه منصوب گردید.

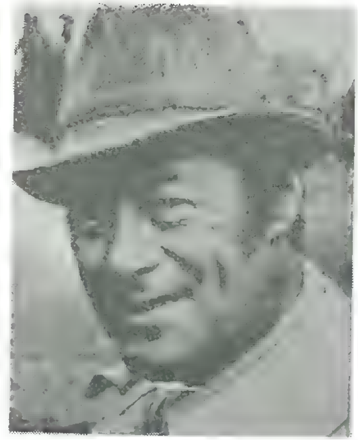
درسال۱۳۴۰ به دریافت درجه دکترای اقتصاد در رشته پیشرفت اقتصادی از دانشگاه هاروارد توفیق یافت. یکسال بعد ، معاون مالی واقتصادی سازمان برنامه‌گردید.

درسال۱۳۴۳ کار تنظیم بودجه سالانه‌کشور را باموفقیت بانجام رسانید . این توفیق‌ها باعث شد که وی درسال ۱۳۴۵ به‌مقام معاونت نخست‌وزیر منصوب گردد . یکسال بعد وی بعنوان وزیر محصولات کشاورزی وارد هیئت دولت شد وسپس مدت پنج‌سال درسمت وزیرکار وامور اجتماعی انجام وظیفه میکرد.

«مجیدی» درحال‌حاضر وزیر مشاور و رئیس سازمان برنامـه وبودجه‌کشور است ودرعین حال سالهاست‌که درشورایعالی فرهنگ‌وهنر عضویت داشته ورئیس شورای هنرهای نمایشی می‌باشد.

«عبدالمجید مجیدی» درطول مدت خدمات اداری خود همیشه دوستدار فرهنگ وهنر و مشوق هنرمندان بوده است، او صاحب دید انتقادی تأییدشده درهنرها وازجمله‌هنرشناسان مورد احترام ایران‌است.

هیئت داوری جهانی به ریاست آقای «عبدالمجید مجیدی» قضاوت خواهدکرد.



رکس هاریسون (انگلستان)

«رکس‌هاریسون» متولد سال ۱۹۰۸ است. فعالیت‌های تئاتر او پیش‌از جنگ جهانی دوم با ایفای نقش درچندین نمایشنامه از ج «طوفان درفنجان» و«سرگرد باربارا» نوشتهٔ «برناردشاو» آغاز گرد

با شروع جنگ «رکس‌هاریسون» با درجه ستوان دومی وا نیروی هوائی سلطنتی انگلستان شد و تا پایان جنگ به درجه سروا ارتقاء یافت. اولین فعالیت سینمائی «رکس هاریسون» پس از جنگ بازی در فیلم «روح شاد» اثر «نوئل‌کوارد» بود. «رکس‌هاریسو چه درتئاتر وچه درسینما زندگی حرفه‌ای درخشانی داشته است وتاکنو جوایز متعددی برای ایفای نقش درسینما وتئاتربدست آورده است :

جایزه اسکار برای بازی درفیلم «بانوی زیبای من» و «جای ایوننگ استاندارد» برای ایفای نقش اول نمایشنامه «پلاتونوف» ا «چخوف». درسال۱۹۷۳ دانشگاه بوستون یك‌دکترای افتخاری به‌عنو ستایش از فعالیت‌های تئاتری وسینمائی «رکس‌هاریسون» به‌وی اع کرد. او مهمترین نقش‌های سینمائی‌اش را در فیلم‌های زیر بازی‌کرد «روح وخانم موآر» ، «روباهان هارو» ، «فرار» ، «آنا وشاه سیام «کلئوپاترا» و «بانوی زیبای من». از دیگر فیلم‌های او میتوان از ا فیلم‌ها یادکرد : رولز رویس زرد ــ ظرف عسل ، ککی درگوش و دکتر دولیتل.

سال ۱۹۷۵ سال موفقیت‌آمیزی برای «رکس‌هاریسون» بود چون در نیویورك نمایشنامه تازه او «درستایش عشق» با موفقیت فراو روبرو شد و نیزکتابی‌که او تحت عنوان «رکس» نوشته باتوفیق فراو مردم ومنتقدین روبرو گردید. این‌کتاب شرح صادقانه‌ای درباره زند و فعالیت‌های هنـری خودش است. «رکس‌هاریسون» اخیراً در ی برنامـه مخصوص تلویزیونی برای تلویزیون «بی. بی. سی» در نق دن‌کیشوت ظاهر گردیده است.


مسابقه
COMPETITION
IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران

تالار رودکی (مسابقه)

در پیشگاه مبارك علیاحضرت فرح پهلوی شهبانوی ایران
مراسم گشایش ونمایش فیلم **ولگرد آقا** کارگردان : **ریچارد پاترسون** (هلند)
چهارشنبه پنجم آذر ساعت ۱۹ – تالار رودکی

	ساعت ۱۶	ساعت ۱۹
پنجشنبه ششم آذر	میدان برد تفنگ (لهستان) **نه‌چندان بدجنس** کارگردان : کلودگورتا (سوئیس)	موسیقی برای چشم (ایران) **شامپو** کارگردان : هال‌اشبی (خارج ازمسابقه – آمریکا)
جمعه هفتم آذر	ساندویچ (مصر) **آخرین ماجرا** کارگردان : یان‌هالدوف (سوئد)	تاریخچه جهان (برزیل) **طالع الیزا** کارگردان : گوردون شپرد (کانادا)
شنبه هشتم آذر	یك دم به‌گذشته (ایران) **قانون وبی‌نظمی** کارگردان : ایوان پاسر (آمریکا)	گل‌سرخ معدنچی (چکسلواکی) **مردی‌که میخواست سلطان باشد** کارگردان : جان هوستون (انگلستان)
یکشنبه نهم آذر	فونیکس‌گازت (هلند) **مسخ** کارگردان : ایوو وژاك (سوئد)	ایکاروس (استرالیا) **کندو** کارگردان : فریدون گله (ایران)
دوشنبه دهم آذر	آفرینش جهان (لهستان) **دروغهائی‌که پدرم بمن‌گفت** کارگردان : یان‌کادار (کانادا)	دوستی سگ وگرگ (فنلاند) **ماجرای قطار سریع‌السیر** کارگردان : جونیاساتو (ژاپن)
سه‌شنبه یازدهم آذر	عربسك (آمریکا) **دوستان من** کارگردان : ماریومونیچلی (ایتالیا)	گردش درجنگل (کانادا) **مکتب عشق** کارگردان : ادواردو اسکورل (برزیل)
چهارشنبه دوازدهم آذر	ماهیخوار و درنا (شوروی) **فضیلت وجادو** کارگردان : سرجو ناسکا (ایتالیا)	نقطه داغ (آمریکا) **غزل** کارگردان : مسعود کیمیائی (ایران)
پنجشنبه سیزدهم آذر	افسانه چیتور (هندوستان) **انتظارهای طولانی** کارگردان : ایمره جیونجیوشی (مجارستان)	حربا (یوگسلاوی) **مسیح** کارگردان : روبرتو روسلینی (خارج ازمسابقه – ایتالیا)
جمعه چهاردهم آذر	هنر ایالات متحده : هدیه‌ای به‌خودمان (آمریکا) **هوس** کارگردان : والترهوگوکوری (برزیل)	گامهائی بسوی خورشید (مصر) **تولدی دیگر برای پیترپراود** کارگردان : جی – لی تامسون (آمریکا)
شنبه پانزدهم آذر	ماشین دودی رد میشود (استرالیا) **نخستین‌گام** کارگردان : نانا مشتلزه (شوروی)	موش صحرا (یوگسلاوی) **لیستو مانیا** کارگردان : کن‌راسل (انگلستان)

درپیشگاه مبارك علیاحضرت فرح پهلوی شهبانوی ایران
یکشنته شانزدهم آذر – ساعت ۱۹ : مراسم اهدای جوائز ونمایش فیلم
پرستار بچه
کارگردان : رنه‌کلمان (فرانسه)

داستان تشکیل یك تیم فوتبال درسال ۱۹۰۰ درایالت گرجستان شوروی است . چند تن ازاهالی شهر با سنین مختلف شیفته بازی فوتبال شده و با اشتیاق فراوان تشکیل یك تیم فوتبال بنام «نخستین پرستو» میدهند . آنها درچند بازی محلی پیروز شده و رفته رفته ازاین بابت احساس غرور میکنند . درنخستین بازی خارجی خود با تیم ترکهای عثمانی نیز به‌پیروزی دست می‌یابند واین امرآنان را درنظرهمشهریانشان بصورت قهرمانان ملی درمیآورد . در دومین بازی خارجی خود با تیم ملوانان یك کشتی انگلیسی که دربازی فوتبال تجربه فراوان‌دارند ، بشکل فاحشی شکست میخورند. درآخرین صحنه افراد تیم شکست خورده خسته وگل‌آلود درحالیکه میگریند ، درساحل ناظر دورشدن کشتی انگلیسی هستند. باخواندن یك سرود دسته جمعی سعی دربازیافتن غرورجریحه‌دار شده خود می‌کنند .

کارگردان : **نانا مشلیدز**
تهیه‌کننده : **گروزیافیلم**
فیلمنامه : **تشلیدز**
فیلمبردار : **گیورگی تشلیدز**
موسیقی‌متن : **کاهیدز**
بازیگران : **دودو آباشیدز ، واسیکو نادارایا ، ایانی نیدز و گالچینا دادیانی .**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۸۰ دقیقه

اتحاد جماهیرشوروی :

نخستین گام



شخصیت‌های اصلی داستان «فرانس لیست» و «ریچارد واگنر» هستند وموضوع فیلم دوستی افسانه‌ای این دونابغه بزرگ دنیای موسیقی است . «لیست» برای اولین‌بار درسال ۱۸٤۱ با «واگنر» آشنا شد ومتوجه نبوغ‌خارق‌العاده وی گردید. «واگنر» باکمك «لیست» به‌تدریج به شهرت وموفقیت دست یافت ودوستی بین این دومرد بجز برای مدتی کوتاهی – بخاطرآنکه «واگنر» دختر لیست «کوزیما» را ازهمسرش جداکرد – تا پایان زندگی «واگنر» ادامه داشت .

فیلمنامه «راسل» ازسال۱۸۳۰ آغازمیگردد ودرمیان‌خرابی‌های برلن پس ازجنگ جهانی دوم پایان می‌یابد.

تصاویردرخشان «راسل» به‌صورت یك رشته سکانس‌های‌رؤیائی درمیآیدکه درآن‌ها موسیقی دوقهرمان اصلی فیلم درهم میآمیزد . «واگنر» یك هیولای وحشتناك ، یك ابرمرد (زیگفرید) که نژاد برتر را به وجود خواهد آورد ، خلق میکند . موسیقی «واگنر» به این هیولا زندگی می‌بخشد ، اما این هیولا مانند مخلوق فرانکشتین اراده‌ای مستقل از اراده خالق خود پیدا میکند. «لیست» میکوشد با موسیقی‌خود شیطان را ازروح «واگنر» بیرون‌کند. «واگنر» به موسیقی «لیست» برای زنده نگهداشتن هیولا احتیاج دارد و «لیست» درمی‌یابدکه بجای‌کلیسا باید به موسیقی ایمان میداشت وسرانجام قدرت موسیقی اوکه یك موهبت الهی است هیولای «واگنر» را درخرابه‌های برلن نابود میسازد .

کارگردان : **کن راسل**
تهیه‌کننده : **روی‌برد ، دیوید پوتنام**
فیلمنامه : **کن راسل**
فیلمبردار : **پیتر سوشیتسکی**
موسیقی‌متن : **ریك ویکمن**
بازیگران : **راجر دالتری ، ساراکستل مان ، پل نیکلاس ، فیونا لوئیس**

۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰۵½ دقیقه

انگلستان :

لیستومانیا



درساعات دیروقت شب «رد یارد کیپلینگ» مخبرمحلی روزنامه «نورترن استار» درلاهور دردفترش نشسته است ومی‌نویسد. زمان حدود سال ۱۸۸۰ است .

ناگهان در اطاق بازمیشود ومردی ژنده‌پوش وخسته لنگ‌لنگان وارد میشود . وقتی «کیپلینگ» به طرف او میرود متوجه میشودکه او یکی از دو مرد انگلیسی است‌که «کیپلینگ» سه سال پیش ملاقاتشان کرده بود . آندو قصد داشتند به دنبال ماجرا وثروت وقدرت به سرتاسر خاك هندوستان سفر کنند .

مرد خسته آبی مینوشد ، روی صندلی می‌نشیند وداستانش را آغاز می‌کند .

کارگردان : **جان هوستون**
تهیه‌کننده : **جان فورمن**
فیلمبردار : **اسوالد موریس**
فیلمنامه : **جان هوستون، گلادیس‌هید**
موسیقی‌متن : **موریس ژار**
بازیگران : **شون‌کانری ، مایکل‌کین ، کریستوفر پلامر ، سعید جفری ، جك می ، محمد شامسی ...**

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۲۹ دقیقه

انگلستان :

مردی که میخواست سلطان‌باشد





«پیتر پراود» یك پروفسور تاریخ درخواب‌های شبانه‌اش خودرا درنقش مردی به نام «جف» ودرصحنه‌های مختلفی اززندگی او می‌بیند، ازجمله یك صحنه درکنار یك دریاچه که درآن «جف» به دست زنش «مارشا» به قتل میرسد. دوست دختر «پیتر»، «نورا» به او میگوید که او درخواب با صدای ناآشنائی حرف میزند. آزمایش‌های دکتر «سام - گودمن» ثابت میکندکه خواب‌های «پیتر» نوعی پدیده روحی هستند و «پیتر» به این نتیجه میرسد که او درگذشته با نام «جف» وجود داشته است. منظره یك اتومبیل بخصوص ویك برنامه تلویزیونی دریکی از خواب‌ها زمان ومکان تقریبی زندگی قبلی اورا مشخص میکند. «پیتر» تصمیم میگیرد درتعطیلات به دنبال این نشانه‌ها برود وبه این نتیجه میرسد که محل موردنظرش شهرکوچك اسپرینگفیلد درماساچوست است. دراین شهر «پیتر» اطلاع حاصل میکندکه درسال ۱۹٤٦ خبر غرق شدن شخصی به نام «جفری‌کورتیس» توسط همسرش «مارشا» به پلیس اطلاع داده شد. «پیتر»، «مارشا» ودخترش «آن» را پیدا میکند.

اکنون دیگر رؤیاهای او محدود به صحنه قتل درکنار دریاچه شده است. «پیتر» عاشق «آن» میشود وعلی‌رغم این موضوع که «آن» به عبارتی دختر خود اوست، تصمیم میگیرد با او ازدواج کند. «مارشا» در«پیتر» شوهرخشن‌وخودخواه سابقش‌راکه اوناگزیرازکشتن‌اوگردید، بازشناخته است واز ازدواج او با «آن» ناراضی است. «پیتر» برای رهائی یافتن ازرؤیای صحنه قتل درکنار دریاچه تصمیم میگیرد این‌صحنه را با «مارشا» و «آن» بازی‌کند. درکنار دریاچه «پیتر» درست به همان ترتیب‌که «جف» درخواب‌های او وارد آب می‌شد داخل آب میرود اما «مارشا» بدون‌توجه به‌توضیحات «پیتر»، دوباره «جف» رابخاطرتجاوز به دختر خودش میکشد.

کارگردان : **جی‌لی تامسون**
تهیه‌کننده : **فرانك روزنبرگ**
فیلمنامه : **ماکس ارلیش**
فیلمبردار : **ویکتور . ج . کمپر**
موسیقی‌متن : **جری‌گلداسمیت**
بازیگران : **مایکل سارازین ، جنیفر اونیل ، مارگوت کیدر ، کورنلیا شارپ ، پل هکت**
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰٤ دقیقه

ایالات متحده آمریکا :

تولدی دیگربرای پیتر پراود



«سفر به هالیوود» فیلم موزیکال به سبك سالهای سی وچهل –
ر سینمائی خاص هالیوود را دوباره به روی پرده میآورد و با نگاهی
حبت‌آمیز وشاد خاطره آن دوران پرازخنده وآواز را زنده میکند .
نته ازاجرای درخشان چندآهنگ توسط گروه «بلادستون» ، ما شاهد
حنه‌هائی با شرکت «همفری بوگارت» (با بازیگری گای مارکز)،
. سی . فیلدز» (با بازیگری بیل اوبرلین)، «جین هـارلو»
گری روبرتا کالینز)، «کلارك گیبل» (جی‌لاورنس)، «ژانت
» (آن‌ویلیس)، «نلسون ادی» (پیتررات‌ری) وبسیاری‌دیگر
رهای افسانه‌ای آن سال‌های طلائی هستیم .

کارگردان : **چارلز روندو**
تهیه‌کننده : **گوردون وب**
فیلمنامـه : **دان گوردون**
فیلمبردار : **آل فرانسیس**
موزیك : **مایك ورنون، پیپ‌ویلیامز**
بازیگران : **گروه بلادستون (چارلز لاو، ویلیس درافن، هاری ویلیامـز ، چارلز مك – کورمیك)، مایکل پین ، پیت‌گونو .**

۳۵ میلیمتری – رنگی – خارج ازمسابقه

مریکا :
هالیوود



جورج کارگر یك سالن آرایش زنانه است که ازکارکردن برای دیگران خسته شده وخیال دارد شخصاً یك آرایشگاه بازکند. ولی برای اینکار سرمایه‌ای لازم است. «جورج» ازمعشوق یکی ازمعشوقه‌های قدیمی‌اش که مردی ثروتمند است، میخواهدکه مقداری پول باو قرض دهد. تلاش «جورج» برای بدست‌آوردن سرمایه بجائی نمیرسد. ناچار با زنان مختلف رابطــه برقرار میسازد تا بلکه ازاین طریق به مقصود خود برسد.

کارگردان : **هال آشبی**
تهیه‌کننده : **وارن‌بیتی (محصول** کلمبیا – وارنر)
فیلمنامه : **رابرت تاون ، وارن‌بیتی**
فیلمبردار : **لازلوکوواکس**
موسیقی‌متن : **ریچارد سیلبرت**
بازیگران : **وارن‌بیتی، جولی‌کریستی گلدی هان ، لی‌گرانت جك واردن**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۱۰ دقیقه
(خارج ازمسابقه)

ایالات متحده آمریکا :

شامپو



«سای» ، «ویلی» وچند تن ازهمسایگانشان که ازخشونت شهر نیویورك وناتوانی آشکارمجریان قانون دربرقراری نظم به ستوه آمده‌اند، یك گروه پلیس امدادی تشکیل میدهند به امید اینکه به زندگی خصوصی وحرفه‌ای‌شان هدف وارزشی بدهند. اوضاع درآرایشگاه «سای» بسیار بد است وعلت عمده «گلوریا» دستیار وسوسه‌انگیز «سای» است که با او رفتاری بسیار تحقیرآمیز دارد. اما با اینحال «سای» نمی‌تواند خودش را راضی کندکه عذر «گلوریا» را بخواهد. «ویلی» با درآمد مختصر تاکسی‌رانی ، زندگی مشکلی دارد وخاطره معامله‌هائی‌که هیچگاه بجایی نرسید ورابطه دخترش با اشخاص ناباب ازمحله پورتوریکوئی‌ها ، آن‌را مشکل‌ترساخته‌است. «ویلی» و «سای» ودوستانشان خوشحال ازمسئولیت جدید یونیفورم میپوشند ومجهز به اسلحه با اتومبیل درخیابان‌ها براه می‌افتند . وقتی بچه‌های شرور محله دوچرخه پسر «سای» را میربایند ، «سای» آنها را تعقیب وپیدا میکند اما نمی‌تواند دستگیرشان کند واز شدت ناراحتی دوچرخه را میشکند. دختر «ویلی» به علت استفاده ازمواد مخدری که دوست پسرش «چیکو» به او داده ، دچار اختلالات مغزی میشود . «ویلی» و واحد پلیس امدادی به تعقیب «چیکو» می‌پردازند اما نمی‌توانند ازپس بروبچه‌های محله پورتوریکوئی‌ها برآیند .

«سای» که درانتظاربازگشت «ویلی» ازتعقیب نافرجام «چیکو» است به ضرب گلوله ازپا درمیآید ودوستانش اورا رها میکنند. «ویلی» به‌کار تاکسی‌رانی برمیگردد ودریك موقعیت‌که میخواهد چند مسافر بی‌حوصله وعصبانی را به فرودگاه برساند اتومبیلش راکه وسط ترافیك گیرکرده رها میکند ودرغروب آفتاب به سوی افق گام برمیدارد .

کارگردان : **ایوان پاسر**
تهیه‌کننده : **ویلیام ریچرت**
فیلمنامه : **ایوان‌پاسر، ویلیام‌ریچرت، کنت هاریس فیشمن**
فیلمبردار : **آرتور . ه . اورنیتز**
موسیقی‌متن : **اندی بادیل**
بازیگران : **کارول اوکانر ، ارنست بورگناین ، کارن بلاك ، آن وج‌ورث ....**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۵۲ دقیقه

ایالات متحده آمریکا :

قانون و بی‌نظمی



پرسوناژهای اول‌فیلم چهاردوست ازاهالی شهرفلورانس‌هستند: یك رئیس قسمت خبری ، یك آرشیتکت ، یك صاحب بار ویك اشرافی سابق . تفریح این چهارنفر این است‌که درشهر ودرخارج ازشهر با مردم شوخی بکنند وآنها را دست بیاندازند وبعبارت ساده‌تر مثل بچه‌ها مردم‌آزاری بکنند. مثلاً درایستگاه راه‌آهن درحالیکه قطار میخواهد حرکت کند ، این چهارنفر کاری می‌کنندکه مسافرین درآخرین لحظه نتوانند سوار ترن بشوند ، یا به دهکده‌ای میروند وخودرا مأمورین‌دولت معرفی می‌کنند ومی‌گویندکه به منظور بازدید محل برای احداث «جاده اصلی» که ازمیان دهکده میگذرد ، آمده‌اند .

با این حقه‌کاری می‌کنندکه مردم خانه‌هایشان راکه درسرراه این جاده قرار می‌گیرد ، تخلیه‌کنند وبروند . بعد ازآن‌که دریکی ازاین شوخی‌های بچگانه ، بیمارستانی را درهم میریزند ، یك نفر دیگر نیز به جمع چهارنفری آنها اضافه می‌شود . این مرد ، جراح همان بیمارستان است‌که درشوخی‌های آنها با مردم وحتی «مرگ» هم شریك میشود .

کارگردان : **ماریو مونیچلی**
فیلمنامه : **پیترو جرمی ، پیرو دبرناردی ، لئو بنونوتی ، تولیو پینلی**
فیلمبردار : **لوئیجی‌کووئیلر**
موسیقی‌متن : **کارلو روستیکلی**
بازیگران : **اوگو تونیاتسی ، گاستون موشین ، فیلیپ نوآره ، برنارد بلیه ، آدولفو چلی ، دوئیلیو دل‌پرته ، اولگا کارلاتوس ، سیلوی ، دیونیزیو .**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۱۰ دقیقه

ایتالیا :

دوستان من



ایتالیا :

فضیلت و جادو

یك کمدی گستاخ وبی‌پرده درباره زندگی مردم شهر کوچکی در ایتالیاکه مردم آن اساساً بی‌ایمان هستند اما به پیشگوئی‌های یك دختر دوازده ساله – که وقایع آینده را وقتی‌که مادرش سیم برق به او وصل میکند می‌بینند – اعتقاد دارند. وقتی این دخترکه به تحقیق باکره است آبستن میشود ، مردم ایمان مذهبی‌شان را دوباره به دست میآورند وخود را برای ظهور مجدد مسیح آماده میسازند .

کارگردان : **سرجو ناسکا**
تهیه‌کننده : **روئل باس**
فیلمنامه : **سرجو ناسکا**
فیلمبردار : **جوزپه آکوآری**
موسیقی‌متن : **سانته ماریا رومتیلی**
بازیگران : **توری‌فرو، آندریا فرئول، لئوپولدو تریسته ، تینو کارارو ، مارینو ماسه ، ژان لوئی ، ساندرو دوری**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰۲ دقیقه



ایتالیا :

مسیح

قسمت اول این فیلم تاریخ قوم یهودرا ازدوران نیمه چادرنشینی تا شکوه وجلال سلطنت داود وسلیمان ، اسارت قوم یهود به دست قوم کلده وآزاد شدنشان پس ازفتح بابل به دست کوروش کبیر وبازگشت آنها به فلسطین مرور میکند .

قسمت دوم شرح سرگذشت عیسی است که خودرا همان مسیح که قوم یهود طی قرن‌ها آوارگی درانتظار او بودند اعلام کرد اما یهودیان خود اورا به دست دژخیم سپردند .

کارگردان : **روبرتو روسه‌لینی**

فیلمنامه : **روبرتو روسه‌لینی ، سیلو... دامیکوبندیکو**

فیلمبردار : **ماریو مونتوری**

تهیه کننده : **سیلویا دامیکوبندیکو**

بازیگران : **پیـرماریا روسی ، م... اونگارو ، کارلوس‌دوک... والو، فاستودی‌بلا، ورنو... دوبچف ، آنتونلا فازان... ژان مارتین، تونی اوچ... ویتوریو کاپریولی ، ت... آمون ، فلورا کارابلا .**

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۴۰ دقیقه
(خارج ازمسابقه)



«ابی» ناگهان وبرخلاف انتظار خودش سه ماه زودتر اززندان مرخص میشود . روزمرخصی او مصادف است با زمان آزادی یك زندانی دیگرباسم «حسین» که پس‌ازهفده سال اززندان مرخص میشود . زمستان است و «ابی» تنهاست وراه بجائی ندارد . تلاش اولیه «ابی» برای جلب موافقت «حسین» جهت یك‌کار مشترك بجائی نمیرسد . تنهائی وجه مشترك بزرگ آنهاست . هیچکدام هدف معینی ندارند ، سرگردانی‌شان آغاز میشود ومدتــی بعد دریك «فاحشه خانه» بهم برخورد میکنند واضطراراً بیك قهوه خانه میروند ، غذا میخورند ودرآنجا با هم یا «پاسور» بازی میکنند یا مرافعه . . .

درجریان یك بازی «حسین» حاکم میشود وبه تمسخر حکم میکندکه «ابی» ازجنوب شهر حرکت‌کند ودرکافه‌های بین راه مجاناً مشروب بنوشد وغذا بخورد . «ابی» تصمیم میگیردکه حکم «حسین» را اجراکند .

درپایان‌کار ، این «ابی» است‌که باز به قهوه‌خانه برمیگردد . او نه فاتح است ونه مغلوب ، اما هنوز همان «تنها»ی متوحش است‌که یگانه امیدش بازگشت مجدد به زندان است .

ایران :

کندو

کارگردان : **فریدون گله**
تهیه‌کننده : **مهدی مصیبی**
فیلمنامــه : **فریدون گله**
فیلمبردار : **حمید مجتهدی**
موسیقی‌متن : **واروژان**
بازیگران : **بهــروز وثوقی ، داود رشیدی ، رضاکرم رضائی، علی ثابت**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۱۰ دقیقه



ایران ·

غزل

دوبرادر جنگل‌بان، زندگی عادی خودرا درخانه‌ئی جنگلی در«تنهائی» می‌گذرانند. برادرکوچکترکه بیست‌وپنج ساله می‌نماید، برادر بزرگتر را تروخشك می‌کند. برایش همه‌کار می‌کند: غذاپختن، لباس شستن ووصله‌کردن آنها . . . شبهای جمعه به شهر میروند وباین وسیله خلاء «تنهائی» خودرا پر می‌کنند. دریکی ازاین شب‌ها، برادر بزرگترکه چهل سال دارد وخسته‌تر ازآن یکی است، زنی باسم «غزل» راکه یك فاحشه است به جنگل می‌آورد. مدتی بعد برادرکوچکتر عاشق زن فاحشه می‌شود اما عشق خودرا مخفی نگاه میدارد، ولی سرانجام برادر بزرگتربه‌این عشق پی می‌برد و «غزل» را بابرادرکوچك هم‌خوابه می‌کند وخودش درمی‌یابدکه عاشق «غزل» است . . . درپایان، این «غزل» استکه بخاطرعشق این دوبرادر میخواهد «عاشقانه» بمیرد.

کارگردان : **مسعودکیمیائی**
فیلمنامه : **مسعودکیمیائی** (براسا
قصه‌کوتاهی بنام «**مزاح**
اثر «**خورخه لوئیـ**
بورخس»)
تهیه‌کننده : **کانون سینماگران پیشرو**
تل‌فیلم
فیلمبردار : **نعمت حقیقی**
موسیقی‌متن : **اسفندیار منفردزاده**
بازیگران : **محمدعلی فردین ، فرام**
قریبیان ، پوری بنائی

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۳۵ دقیقه



«سائوپائولو»درسالهای سوم قرن‌بیستم. «فلیسبرو سوزاکوستا»
اساحب یك دامداری و یك کارخانه کوچك با همسرش «دونالائورا»
احووچهارفرزندش (یك‌پسر، کارلوس وسه دختر) درخانه بزرگی محصور
وئیدریك باغ زندگی میکند. «فلیسبرو» که نمی‌خواهد کنجکاوی‌های
جنسی پسرش او را به معاشرت باافراد ناباب ترغیب کند، یك خدمتکار
شروآلمانی به‌نام «السا» را استخدام میکند که حقایق زندگی را به‌پسرش
بیاموزد.

«السا» که این وظیفه را در خانه‌های دیگر با نتایج بسیار
رضایت‌بخش انجام داده است به‌بهانه تعلیم زبان آلمانی وپیانو به بچه‌ها
رامدرمقابل دستمزد مناسب به‌مدت یکسال درخانه «فلیسبرو» اقامت خواهد
ی کرد. «کارلوس» ١٦ ساله یك جوان کاملاً طبیعی است و اوایل بازی
فوتبال را به‌حبس‌شدن در یك اطاق برای یادگرفتن زبان آلمانی ترجیح
میدهد. «دونالائورا» که از حقیقت ماجرا بی‌خبر است تمام توجهش
را به مواظبت ازباغ اختصاصی جلب می‌کند، تاآنکه متوجه تغییراتی در
پسرش «کارلوس» و بروزکنجکاوی‌های گستاخانه‌ای دردختر بزرگش
«ماریا لوئیزا» میگردد. به‌تدریج «سوزاکوستا» به این فکرمیافتدکه
شاید موضوع تدریس زبان‌آلمانی فکر احمقانه‌ای باشد اما اوضاع بخوبی
پیش میرود وبالاخره «کارلوس» از رازعشق آگاه میگردد.

«السا» دستمزدش را میگیرد و به‌دنبال کار تازه‌ای میرود
به‌این امید که روزی آنقدر پول جمع‌کند که به‌کشور زیبایش برگردد
ازدواج‌کند وخانه‌ای ازآن خود داشته باشد.

کارگردان : **ادواردو اسکورل**
تهیه‌کننده : **مارکو آنتونیو التبرگ**
فیلمنامه : **ادواردو اسکول ، ادواردو کوتینو**
فیلمبردار : **موریلو سالس**
موسیقی‌متن: **فرانسیس‌هایم**
بازیگران : **لیلیان لمرتز ، روگریو فروئس ، آیرین راواکه ، مارکوس تاکوئکل**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۸۰ دقیقه

برزیل :

مکتب عشق



«جیمی» یك جوان ۲۴ ساله بخاطر بدرفتاری ازارتش اخراج میشود وبه عنوان آموزگار ذخیره دریك مدرسه استخدام میشود . تااین لحظه زندگی «جیمی» تحت نفوذ مادر ودوست دخترش بوده . «جیمی» تصمیم میگیرد خودرا ازتسلط آنها خلاص کند . دریك مجلس رقص «جیمی» با یکی ازشاگردانش «هیلفرید» ۱۶ ساله همبسترمیشود وازآن پس آندو درهرفرصت با یکدیگر ملاقات میکنند. درآغازآنها شاد هستند اما حسادت‌های بیجای «جیمی» رابطه حساس آنها را نابود میسازد .

وضعیت عصبی «جیمی» بخاطر این حادثه وبرخوردهای دیگر به هم میخورد و او سرانجام به یك آسایشگاه روانی برده میشود . در آسایشگاه او روزی با یکی دیگر ازبیماران به قایقرانی میرود . آن مرد به او میگوید‌که تنها یك چیز اززندگی باقی مانده است واین «آخرین حادثه» مرحله انتقال اززندگی به مرگ است . همان شب آن مرد دست به خودکشی میزند . وقتی آمبولانس اورا به بیمارستان میبرد ، «جیمی» باکمك دکترش وضعیت خودش را روشن میکند . او سلامت خود را بازخواهد یافت اگرکه خودش بخواهد .

کارگردان : **یان هالدوف**
تهیه‌کننده : **هاسه زایدن**
فیلمنامـه : **یان هالدوف**
فیلمبردار : **هاسه زایدن**
موسیقی‌متن : **راخمانینوف**
بازیگران : **گوران استانگرتز ، آر**
زاخاریاس ، ماریـا
امینوف ، توماس بو
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۰ دقیقه

سوئد :

آخرین ماجرا



مردی صبح ازخواب بیدار میشود ومی‌بیندکه تبدیل به یك
ره غول‌آسا شده‌است . عکس‌العمل روحی‌خود او نسبت به‌این وضعیت
تحول عکس‌العمل افراد خانواده‌اش – ابتدا وحشت‌زده ، بعد مهربان ،
شمگین ، متنفر وسرانجام بی‌توجه – تم اصلی داستان‌را تشکیل میدهد.

کارگردان : **ایوو وژاك**
فیلمنامه : **ایوو وژاك**
تهیه‌کننده : **نبگت فورسلوند**
فیلمبردار : **یی‌ری تیرل**
بازیگران : **ارنست گونتر ، گون والگرن ، پیتر شیات ، اینگا – لیل‌کارلسون ، پراوسکارسون**

۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید ورنگی – ۹۰ دقیقه



«پیر» یك کارخانه مبل سازی دارد . به‌علت فروش‌نرفتن مبلها دچار مضیقه مالی شده ودست به سرقت مسلحانه میزند . یك‌بارکه بیك شعبه پست حمله می‌کند کارمند شعبه‌که زن جوانی است ازترس بیهوش میشود . «پیر» ازسرقت منصرف شده و زن را به هوش می‌آورد وازشعبه خارج میشود . «پیر» دوباره بملاقات زن‌که نامش «نلی» است ، میرود ومتدرجاً نسبت باو احساس علاقه می‌کند.

«نلی» که درابتدا حاضرنیست با «پیر» حرف بزند ، رفته رفته توجهش باو جلب میشود ، طوریکه بعدازمدتی حتی درسرقتهای او هم شرکت می‌کند ودرشرایطی‌که «پیر» درادامه روابطش با خانواده خود و «نلی» دچارتردیداست، پلیس به هویت او پی‌برده ودستگیرش‌می‌کند.

کارگردان : **کلودگورتا**
تهیه‌کننده : **سیتل‌فیلم**
فیلمنامه : **کلودگورتا ، شارلوت دوربوی**
فیلمبردار : **رناتو برتا**
موزیك : **آری سنریسلاتکا**
بازیگران : **ژراردپاردیو، مارلن‌ژوبر، دومینیك لابوریه ، فیلیپ لئوتار ، ژاك دباره**
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۵ دقیقه

سوئیس :

نه چندان بدجنس



فرانسه :

پرستار بچه

کارگردان : **رنه‌کلمان**
تهیه‌کننده : **ژاکوب بار**
فیلمنامه : **مارك‌پیلو، رنه‌کلمان**
فیلمبردار : **آلبرتو اسپانیولی**
موزیك : **فرانسیس‌له**
بازیگران : **ماریا اشنایدر ، سیدنی رم، ویك مارو ، رابرت وان ، ناجاتیلر ، ریناتو پوزتو**
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۵ دقیقه

«میشل» دختر جوان فرانسوی در رم درس مجسمه‌سازی میخواند و در وقات فراغت به‌پرستاری بچه‌ها میپردازد.

«آن‌کارسون» استارلت آمریکائی درنزاعی با معشوقش‌که صاحب‌کارخانه ین‌المللی محصولات غذائی است، خانه او را با عصبانیت ترك میکند و با ناراحتی خیابان میآید در خیابان با یك تاکسی شدیداً تصادم میکند. «میشل» مسافر این کسی است.

«آن» را به بیمارستان منتقل میسازند. بعد از بهبودی بخانهٔ «میشل» یرود و با او زندگی میکند. یکی‌از دوستانش بنام «استوارت چیس» که هنرپیشه فیلمهای وسترن است، نقش کوچکی در یك فیلم برایش دست‌وپا میکند. ولی «آن» ز بازی این نقش خودداری میکند، زیرا درصحنه باید برهنه شود وجای زخمی که براثر تصادف ایجاد شده دیده میشود. چند هفته بعد «میشل» که در کارگاه کادمی هنرهای زیبا مشغول کار است، بدیدن نامزدش «جیانی» که مدتی با او ر بوده میرود. «میشل» آن‌شب باید از بچه‌ای پرستاری کند. آنها برای نیمه‌شب ا هم قرار میگذارند. «جیانی» کلید آپارتمانش را درکیف «میشل» میگذارد، لی حوادث غیرمنتظره‌ای مانع از دیدار آنها میشود.

«آن» همان‌شب بخانه معشوق کارخانه‌دارش «فرانکلین» میرود. رابطه آنها املاً محرمانه بوده وهیچکس ازآن اطلاع ندارد. «فرانکلین» برای نگهداری سرش «بوتز» یك پرستار بچه خواسته است. «آن» که با «بوتز» تنها مانده است ورا مجبور به خوردن یك‌فنجان شکلات میکند. «آن» درشکلات داروی خواب‌آور یخته و «بوتز» بعد ازخوردن آن بیهوش میشود .

همان‌شب «میشل» به آدرسی که برای پرستاری بچه دارد، میرود ودرآنجا یك‌کودك وحشت‌زده روبرو میگردد. والدین بچه ازخانه بیرون رفته‌اند. حدود یمه‌شب به «میشل» تلفن میکنند ومیگویند که تصادف کرده‌اند و از او میخواهند که تمام شب را پهلوی بچه بماند.

«بوتز» درواقع پسر «فرانکلین» است که «آن» اورا دزدیده است. «میشل» «بوتز» دراین ویلا زندانی شده‌اند و تمام تلاش آنها برای خارج شدن بی‌نتیجه یماند. «آن» قصد دارد از «فرانکلین» درقبال آزادی پسرش پول‌کلانی بگیرد. امزد «میشل» که از غیبت او نگران شده پلیس را در جریان میگذارد. ورود لیس باین ماجرا پایان میدهد، درحالیکه چند تن از قهرمانان داستان ، زندگی ودرا ازدست داده‌اند.



مکان وزمان داستان مونترال درسالهای بیست است وقهرمان داستان ، پسربچه‌ای است که علاقه شدیدی به پدربزرگ وداستان‌های او دارد . پدربزرگ یك فروشنده دوره‌گرد است وپسرك را هرجاکه میرود همراه خود میبرد وبرای‌او داستانهای سرگرم‌کننده وشیرینی‌نقل میکند. صمیمیت آنها را تنها وجود پدرپسرك که به بهانه تکمیل اختراعاتش از پدربزرگ پول میگیرد وهمسایه بد اخلاقی که ازپدربزرگ بخاطراینکه اسبش را درحیاط نگه میدارد به پلیس شکایت میکند ، تهدید میکند . فیلم با مرگ پدربزرگ (خارج ازکادر) وکشف این موضوع توسط پسرك پایان می‌یابد .

کارگردان : **یان‌کادار**
تهیه‌کننده : **آنتونی بدریچ ، هاری گالکین**
فیلمنامـه : **تدآلن**
فیلمبردار : **پل‌وان درلیندن**
موسیقی‌متن : **سول‌کاپلان**
بازیگران : **یوسی یادین ، لن بیرمان ، ماریلی لاتیستون ، جف لیناس ، تدآلن**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰۳ دقیقه

کانادا :

دروغ‌هائی که پدرم به من گفت



«الیزا» دختر هیجده ساله متولد برج ماهی درجستجوی عشق و آرزوی داشتن فرزند است . خانواده‌اش راکه کشاورزان تنگدستی هستند ترك میکند . به شهر میرود ویك فالگیر چینی آینده‌ای طلائی برایش پیش‌بینی میکند. «الیزا» سعی میکند زودتر باین آینده طلائی برسد و ضمن این تلاش با حوادثی تلخ وشیرین روبرو میگردد .

کارگردان : **گوردون شپرد**
تهیه‌کننده : **او . زالی‌فیلم**
فیلمنامـه : **گوردون شپرد**
فیلمبردار : **ژان بوقتی**
بازیگران : **الیزابت مورمن ، تام لی جونـز ، لیلا کدرووا ، روزکونگ ، پییر بیلان**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۲۰ دقیقه

طالع الیزا



«کلارا» وپرستار بچه‌هایش درویلائی دورافتاده درانتظارپایان جنگ جهانی دوم وبازگشت سه پسرش هستند. درآغاز ازغوغای جنگ دراین ویلای مرموز اثری نیست . «کلارا» وپرستار سعی میکنند ویلا را همانگونه‌که هنگام رفتن پسرانش بوده نگهدارند بدین قصدکه وقتی پسرها ازجنگ برمیگردند حس‌کنند مادرشان درانتظارشان بوده است .
بزودی آشکار میگرددکه این انتظار سرسختانه ، کار بیهوده‌ای است زیراکه پسرها «جانشان را درراه وطن ازدست‌داده‌اند». «ایستوان» پسر بزرگ باهواپیمایش سقوط‌کرده و دوپسر دوقلو دیگر درساحل «دن» کشته شده‌اند . «کلارا» پرستار راکه نامزد «ایستوان» ویك دکتر است وادار میکند بدون توجه به حقایق در درامی دردناك شرکت‌کنند . پرستار سربازان زخمی را در ویلا مخفی میکند وازآنها میخواهدکه دربازی‌شان به عنوان پسران «کلارا» شرکت‌کنند. سربازها پیشنهاد اورا می‌پذیرند و «کلارا» با محبت ازآنها استقبال میکند . مهمترین ضربه روحی وقتی بر «کلارا» وارد میشودکه درمی‌یابد «پسر» هایش باید دوباره به جنگ برگردند ودرمقایسه با مرگ بی‌معنی پسری‌که اعصابش ازهمه ضعیف‌تر است دوپسر دیگرتصمیم میگیرند مبارزه معقولانه‌ای را باآلمانی‌ها آغازکنند. مرگ‌پرستار درلحظه آزادی، «کلارا» را به‌توازن فکری وقبول حقیقت بازمیگرداند .

کارگردان : **ایمره جیونجیوشی**
تهیه‌کننده : **بوداپست استودیو**
فیلمنامه : **ایمره جیونجیوشی ، بارناکابای**
فیلمبردار : **یانوش‌کنده**
موسیقی‌متن : **زولتان ینی**
بازیگران : **ماری توروچیك ، مایا موروفسکا ، اریکا بودنا لایوس بالاشوویتس**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۸۹ دقیقه

مجارستان :

انتظارهای طولانی



فیلم‌های کوتاه

اتحاد جماهیرشوروی :

ماهیخوار و درنا

کارگردان : **ی . نورشتاین**
محصول : **سویوز – مالت‌فیلم**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰ دقیقه

استرالیا :

ایکاروس

کارگردان : **آنتونی کولاسینو**
تهیه‌کننده : **دونالد موری**
فیلمبردار : **جان هاسکینگ ، کاری براون**
موسیقی : **له دمپسی**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۴ دقیقه

انسان همیشه درصدد بوده‌که مثل پرندگان درآسمان‌پروازکند. این افراد طریقه آسان ولی‌گرانتر پرواز راکنارگذاشته وپرواز ازنوع «کایت» را انتخاب میکنند . دونوع «کایت» وجود دارد ، یکی انسان بعدازاین‌که به‌پرواز درآمد ، خودرا کاملاً ازوسایل ماشینی رها میکند. نوع دیگر آن است‌که انسان شخصاً ازطریق پریدن ازبالای‌کوه به پرواز درمیآید وفقط ازبال استفاده میکند .

درفیلم «ایکاروس» این دوطریقه پرواز به نمایش درمیآید .

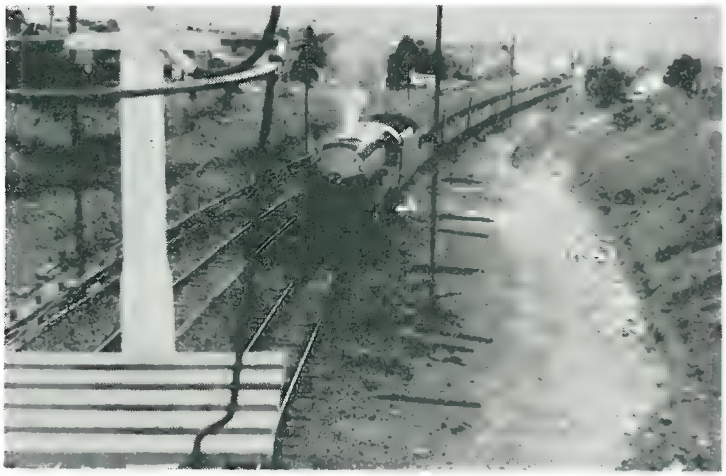
استرالیا :

ماشین دودی رد میشود

کارگردان : دیوید هی‌ثورن ویت
تهیه‌کننده : تونی باکلی
۳۵ میلیمتری - رنگی

این فیلم کوششی برای زنده کردن خاطره روزهائی است که قطار بخاری بهترین وسیله سفر بود . به دنبال یك فیلم خبری کوتاه درباره مسافرت اولین‌قطارهای بخاری با موتور C - 38 ، فیلمساز مارا درسکوت شب به دنیای خاموش موزه راه‌آهن میبرد . همه جا تاریك است اما صداهائی از حضور انسان خبر میدهد. یك‌گاری دستی پر از تراشه‌های خیس از نفت و به‌دنبال آن راننده قطار از جلوی دوربین میگذرد. راننده وارد اطاقك موتور قطار میشود و موتور را با تراشه‌ها روشن میکند. هیولای سرد و خاکستری‌رنگ با سرعت شگفت‌انگیزی دوباره زنده میشود. نزدیك سحر قطار آماده حرکت است و سفرش را به‌خارج از شهر که به‌یك معنی سفری به‌گذشته است آغاز میکند. قسمت عمده فیلم به‌نمایش عبور قطار از دشت‌ها وکوه‌ها اختصاص دارد.

شب‌هنگام در ایستگاهی دورافتاده گروهی از سربازان جنگ جهانی‌دوم درانتظار قطارند. قطار به‌ایستگاه میرسد سربازان سوارمیشوند وقطار دوباره بحرکت درمیآید اما این‌بار دوربین دیگر قطار را تعقیب نمیکند بلکه فقط به‌دور شدن آن چشم میدوزد.



ایالات متحده آمریکا :

عربسك

کارگردان : جان . اچ . ویتنی
تهیه‌کننده : جان . اچ . ویتنی
فیلمبردار : جان . اچ . ویتنی
موسیقی‌متن: منوچهر صادقی
۱۶ میلیمتری - رنگی - ۷ دقیقه

حرکت اعداد به‌صورت صوت موسیقی را میآفریند که گوش‌ما ازقرن‌ها پیش با آن آشناست . ارائه اعداد درحرکت به صورت چیزی است که پیش‌از اختراع کامپیوتر ممکن نبوده است.

عربسك کوششی است در این زمینه و نیز ستایشی از شخصیت نیمه اسطوره‌ای فیثاغورث.

ایالات متحده امریکا :

نقطه داغ

کارگردان ، تهیه‌کننده ، فیلمبردار :
رابین لمان
موسیقی‌متن : باخ
۳۵ میلیمتری - رنگی - $8\frac{1}{2}$ دقیقه

فیلمساز ازدهانه‌آتشفشان« نیراگونگو » پائین‌میرودتاانفجارهای هولناك ودرعین‌حال‌مسحورکننده مواد مذاب را روی‌نوارفیلم ضبط‌کند.

ایالات متحده آمریکا :

هنر ایالات متحده : هدیه‌ای به خودمان

کارگردان : استفن جودسن
تهیه‌کننده : بروس ست‌گرین
فیلمبردار : جری اولسون
۳۵ میلیمتری - رنگی



ایران :

موسیقی برای چشم

کارگردان و فیلمبردار و تهیه‌کننده : **جمشید نرسی**
موسیقی‌متن : **لطف‌الله مجد** «نوازنده» – **موسیقی سنتی‌ایران(شور)**
۱۶ میلیمتری – رنگی – ۱۲ دقیقه

تصویر موسیقی ازتأثیر صدا بر «اسیلوسکوپ» .

ایران :

یك دم به گذشته

کارگردان : **همایون پورمند**
تهیه‌کننده : **اداره‌کل تولیدفیلم‌وعکس واسلاید (وزارت فرهنگ وهنـر)**
فیلمنامه : **همایون پورمند** (براساس مجموعه تاریخـی گنجعلی خان – کرمان)
فیلمبردار : **محمود نوربخش**
موسیقی‌متن : **لوریس چکناواریان**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۲ دقیقه

با تلفیق یك هنـر مدرن (باله) با یك مجموعه تاریخی وبیان مقداری ازمختصات هنر ایرانی وسپس با دیدن یك حمام تاریخی وبیان اثرات هنری موجود دراین حمام .

برزیل :

تاریخچه جهان

کارگردان : **خوزه روبنس سیکوئیرا**
تهیه‌کننده : **ترانسفیلم**
فیلمنامه : **خوزه روبنس سیکوئیرا**
فیلمبردار : **ترز برائم**
موسیقی‌متن : **پاگانینی**
۳۵ میلیمتری – رنگی

مروری درتاریخ جهان به صورت نقاشی متحرك .

جمهوری عربی مصر :

ساندویچ

کارگردان : **عطیه الابنودی**
تهیه‌کننده : **سازمان سینمائی مصر**
فیلمنامه : **عطیه الابنودی**
موسیقی‌متن : **آوازهای محلی مصری**
فیلمبردار : **ماهر رادی**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۳ دقیقه

این‌فیلم یك تصویرواقعی اززندگی‌کودکانی‌است‌که روزهایشان را با چرادادن‌گوسفندان درصحرا میگذرانند . ناهار آنها یك ساندویچ با نان سنتی «بتاو» است‌که پختن‌آن اززمان فراعنه درمصرمتداول بوده . کودکان برای جویدن این نان خشك آن را درشیر بز نرم میکنند.

جمهوری عربی مصر :

گام‌هائی بسوی خورشید

کارگردان : **علی عبدالخالق**
تهیه‌کننده : **سازمان سینمائی مصر**
فیلمنامـه : **علی عبدالخالق** (براساس نوشته‌ئی ازکمال‌الملك)
فیلمبردار : **سعید شیمی**
موزیك : **کمال بکیر**
۳۵ میلیمتری –رنگی – ۸ دقیقه

یك نقطه نظرفلسفی ودرعین‌حال جالب درباره سفرانسان پیاده . چنین مینماید که بعضی ازپاهـا مدام زحمت میکشند وعرق میریزند درحالیکه دیگران به تفریح وخوشگذرانی سرگرمند . کارگردان ضمن ارائه نقطه‌نظرخویش، ازطریق‌حرکات پا، تصاویرچشمگیری‌ارائه میکند.

چکسلواکی :

گل سرخ معدنچی

کارگردان : یری بردکا
فیلمنامه : یری بردکا
فیلمبردار : ا. استراکی
موزیك : زدنك لیسکا
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰ دقیقه

اقتباس سینمائی یك تصنیف عامیانه قدیمی درباره کار طاقت‌فرسای کارگران معدن .

فنلاند :

دوستی سگ و گرگ

کارگردان : هایکی پارتانن
تهیه کننده : پاور پیکچر
موسیقی‌متن : اس. کا. اس آرکیستوستا
فیلمبردار : تیمولاپیلا

کانادا :

گردش درجنگل

کارگردان : راندال هود
تهیه کننده : راندال هود
فیلمنامه : تئودور اشتراوس
فیلمبردار : مایکل لونزو
موسیقی‌متن : هوگوفرید هوفر
۳۵ میلیمتری – رنگی

فیلم با یك صحنه ازباران تابستانی درجنگل شروع میشود . دوربین درنمای درشت طرح ورنگهای بدیعی که درکف جنگل پدیدآمده ، جستجو میکند ، چیزی که یك عابر بی‌توجه نخواهد دید .

شب هنگام ، حیوانات روز درحفره یا آشیانه شان به استراحت می‌پردازند اما جنگل خود هرگز بخواب نمیرود . وقتی تابستان جای خودرا به خزان میدهد ، حیوانات خودرا برای زمستان آماده میکنند : آخرین برگها ریخته است ، موسیقی دراماتیك جنگل با هردانه برف که برزمین می‌نشیند به اوج میرسد .

باآمدن بهار همچنان‌که زمین زیرنورگرم آفتاب خودرا از زنجیر زمستان میرهاند، انسان نیز به‌جنگل برمیگردد و نهال‌های جوان را درتپه‌ها میکارد وزمانی‌که گرمای تابستان همه‌چیز را خشك میکند: تنها یك دشمن با قدرت مطلق درکمین نشسته است : آتش . . . . وانسان «آتش» را خاموش می‌کند ، او تنها حیوانی است که آینده‌اش دردست خود اوست وبه تدریج درمی‌یابدکه درجنگل ونیز درتمام طبیعت او نیز وظیفه‌ای دارد ونیز درمی‌یابدکه اگر ازجنگل حفاظت‌کند ، جنگل نیز به نوبه از او حفاظت خواهدکرد .



لهستان :

آفرینش جهان

کارگردان : داناتو آدامکا استروس
تهیه کننده : استودیو نقاشی متحرك «لودز»
فیلمنامه : دانوتا آدامکا استروس ، اسلاومیر
فیلمبردار : واسلاو فداك
موسیقی‌متن : یوجی‌نیوس رود نیك
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰ دقیقه

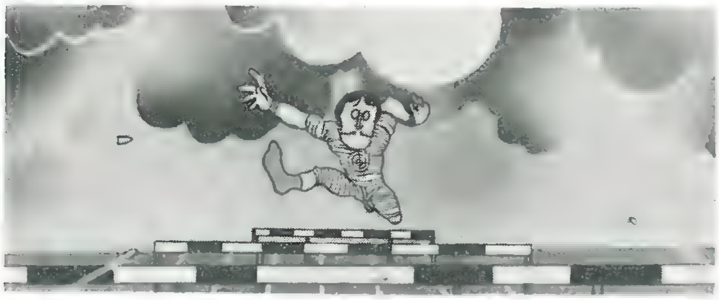
این فیلم نقاشی متحرك مراحل مختلف سیرتکاملی سیاره ما (زمین) را نشان میدهد – بااشاره به‌امکان بازگشت به نقطه آغاز .

لهستان :

میدان برد تفنگ

کارگردان : ماریان چوله رك
تهیه‌کننده : استودیوفیلم نقاشی متحرك بیلسکو بیالا
فیلمنامه : استانیسلاوکور زونکیه‌ویچ وماریان چوله رك
فیلمبردار : دوروتا پورانی‌یفسکا
موسیقی‌متن : آنتونی ملجکو
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۷ دقیقه

یك دونده مسابقه دو با مانع را شروع میکند و هدف‌گلوله اشخاصی ناشناس قرار میگیرد. فیلمساز این حادثه را به عنوان نمادی ازخشونت وبیرحمی آنهاکه به طبقات بالا صعودکرده‌اند نسبت به‌آنهاکه هنوز درآغاز راهند نشان می‌دهد.



هلند :

فونیکس گازت

کارگردان : والتربال
تهیه‌کننده : ویرجینیافیلم
فیلمنامه : والتربال
فیلمبردار : والتربال
رنگی - ۳۵ میلیمتری - ۱۳ دقیقه - زیرنویس انگلیسی

«لیندا ماری» دختر بیست ویکساله ایست‌که یك شب تا صبح ازخانه بیرون میماند. صبح وقتی بخانه برمیگردد نزد پدر و مادرش اعتراف میکندکه شب‌گذشته با یك پسرجوان هم‌آغوش شده است. پدر ومادر دختر برای تنبیه او وادارش میکنند سگش را بکشد و با دستهای خود دفنش‌کند. «لیندا» زمین را میکند وتصاویر شب‌گذشته ازنظرش میگذرند. مادر سگ را نگه میدارد وپدر هفت تیر را بدست «لیندا» میدهد تا با آن سگ را بکشد ولی لیندا هفت تیر را بسوی خود برمیگرداند وشلیك میکند.

هندوستان :

افسانه چیتور

کارگردان وتهیه‌کننده : تجبیر سینگ ، والمیك تاپار
فیلمنامه : خانم راج تاپار
فیلمبردار : آدیپ تاندون
موسیقی‌متن : موسیقی محلی
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۶½ دقیقه

قلعه «چیتور» مکان خاصی درتاریخ هند دارد واین فیلم مستند مارا با داستان سه بار غارت‌آن به دست بیگانگان‌آشنا میسازد. خرابه‌های وسیع وگسترده قلعه با برج وباروهای رفیع (که برخی ازآنها دوباره مرمت شده) یادبودی ازروح راجپوت ومنبع الهامی‌برای مردم هنداست.

یوگوسلاوی :

حربا

کارگردان : برانکو رانیتوویچ
تهیه‌کننده : زاگرب فیلم
فیلمنامه : ب. رانیتوویچ
فیلمبردار : تئوفیل باشاجیك
موسیقی‌متن : اورزن دپولو
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰ دقیقه

وقتی ماسك ازچهره عوام‌فریب برداشته میشود ، شخصیت‌حقیقی اوکه طوطی‌وارکلماتی را برزبان میآورد آشکار میشود.

یوگسلاوی :

موش صحرا

کارگردان : پتارلالوویچ
تهیه‌کننده : سینما جنرال‌کورپوریشن
فیلمنامه : پتارلالوویچ
فیلمبردار : پتارلالوویچ
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۳ دقیقه

مردی هنگام جمع‌آوری محصول با مزاحمینی روبرو می‌شود. اما او همیشه مزاحم کم‌اهمیت‌تری را تعقیب می‌کند ، درحالیکه مزاحم اصلی در امان است.

سینما پارامونت (تکرار مسابقه)

	ساعت ۱۰ و ۱۶	ساعت ۱۳ و ۱۹
پنجشنبه ششم آذر	**پرستار بچه** کارگردان : رنه کلمان (فرانسه)	**سفر به هالیوود** کارگردان : چارلز روندو (خارج ازمسابقه – آمریکا)
جمعه هفتم آذر	موسیقی برای چشم (ایران) **شامپو** کارگردان : هال اشبی (خارج ازمسابقه – آمریکا)	میدان برد تفنگ (لهستان) **نه چندان بدجنس** کارگردان : کلود گورتا (سوئیس)
شنبه هشتم آذر	تاریخچه جهان (برزیل) **طالع الیزا** کارگردان : گوردون شپرد (کانادا)	ساندویچ (مصر) **آخرین ماجرا** کارگردان : یان هالدوف (سوئد)
یکشنبه نهم آذر	گل‌سرخ معدنچی (چکسلواکی) **مردی‌که میخواست سلطان باشد** کارگردان : جان هوستون (انگلستان)	نگاهی به‌گذشته (ایران) **قانون وبی‌نظمی** کارگردان : ایوان پاسر (آمریکا)
دوشنبه دهم آذر	ایکاروس (استرالیا) **کندو** کارگردان : فریدون گله (ایران)	فونیکس‌گازت (هلند) **مسخ** کارگردان : ایوو وژاك (سوئد)
سه‌شنبه یازدهم آذر	دوستی سگ وگرگ (فنلاند) **ماجرای قطار سریع‌السیر** کارگردان : جونیاساتو (ژاپن)	آفرینش جهان (لهستان) **دروغهائی‌که پدرم بمن‌گفت** کارگردان : یان کادار (کانادا)
چهارشنبه دوازدهم آذر	گردش درجنگل (کانادا) **مکتب عشق** کارگردان : ادواردو اسکورل (برزیل)	عربسك (آمریکا) **دوستان من** کارگردان : ماریو مونیچلی (ایتالیا)
پنجشنبه سیزدهم آذر	نقطه داغ (آمریکا) **غزل** کارگردان : مسعودکیمیائی (ایران)	ماهیخوار و درنا (شوروی) **فضیلت و جادو** کارگردان : سرجو ناسکا (ایتالیا)
جمعه چهاردهم آذر	حربا (یوگسلاوی) **مسیح** کارگردان : روبرتو روسلینی (خارج ازمسابقه – ایتالیا)	افسانه چیتور (هندوستان) **انتظارهای طولانی** کارگردان : ایمره جیونجیوشی (مجارستان)
شنبه پانزدهم آذر	گامهائی بسوی خورشید (مصر) **تولدی دیگر برای پیتر پراود** کارگردان : جی. لی تامسون(آمریکا)	هنر ایالات متحده : هدیه‌ای به خودمان (آمریکا) **هوس** کارگردان : والتر هوگوکوری(برزیل)
یکشنبه شانزدهم آذر	موش صحرا (یوگسلاوی) **لیستو مانیا** کارگردان : کن راسل (انگلستان)	ماشین دودی رد میشود (استرالیا) **نخستین گام** کارگردان : نانا مشلتره (شوروی)


FESTIVAL OF FESTIVALS
جشنواره جشنواره‌ها
IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26_December 7. 1975
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
۵_۱۶ آذر ۱۳۵۴

تالار رودکی

(جشنواره جشنواره‌ها)

	ساعت ۱۰	ساعت ۱۳
پنجشنبه ششم آذر	**میراث** (کارن آرتور)	**دوپون لاژوآ** (ایو بواسه)
جمعه هفتم آذر	**تامی** (کن‌راسل)	**پسرعمر مرده** (ژان‌ژاك آندرین)
شنبه هشتم آذر	**معمای کاسپار هاوزر** (ورنر هرزوگ)	**کو تا یکشنبه؟** (کن‌هانام)
یکشنبه نهم آذر	**آلیس دیگر اینجا زندگی نمیکند** (م. اسکورسیس)	**خشونت وشهوت** (لوکینو ویسکونتی)
دوشنبه دهم آذر	**در غربت** (سهراب شهیدثالث)	**پذیرش فرزند** (مارتا مشاروس)
سه‌شنبه یازدهم آذر	**جوان رؤیائی** (یانوش روژا)	**لرد اعظم** (استوارت‌کوپر)
چهارشنبه دوازدهم آذر	**عشق ومرگ** (وودی‌آلن)	**پیروسمانی** (جرج شنگلایا)
پنجشنبه سیزدهم آذر	**سرزمین موعود** (آندری وایدا)	**لنی** (باب‌فاس)
جمعه چهاردهم آذر	**برپله‌های قدیمی** (مائورو بولونینی)	**خیابان هستر** (جوآن میکلین‌سیلور)
شنبه پانزدهم آذر	**یاکوب دروغگو** (فرانك بی‌یر)	**بخش ویژه** (کوستاگاوراس)

سینما رادیوسیتی

(تکرار جشنواره جشنواره‌ها)

	ساعت ۱۰ و ۱۹	ساعت ۱۶ و ۲۲
پنجشنبه ششم آذر	**خارج از فصل** (آلن‌بریجز)	**افسانه‌های حزن‌انگیز** (واندرلك و...)
جمعه هفتم آذر	**دوپون لاژوآ** (ایو بواسه)	**میراث** (کارن‌آرتور)
شنبه هشتم آذر	**پسر عمر مرده** (ژان ژاك‌آندرین)	**تامی** (کن‌راسل)
یکشنبه نهم آذر	**کو تا یکشنبه؟** (کن‌هانام)	**معمای‌کاسپار هاوزر** (ورنر هرزوگ)
دوشنبه دهم آذر	**خشونت وشهوت** (لوکینو ویسکونتی)	**آلیس دیگر اینجا زندگی نمیکند** (م. اسکورسیس)
سه‌شنبه یازدهم آذر	**پذیرش فرزند** (مارتا مشاروس)	**در غربت** (سهراب شهیدثالث)
چهارشنبه دوازدهم آذر	**لرد اعظم** (استوارت‌کوپر)	**جوان رؤیائی** (یانوش روژا)
پنجشنبه سیزدهم آذر	**پیروسمانی** (جرج شنگلایا)	**عشق ومرگ**(وودی‌آلن)
جمعه چهاردهم آذر	**لنی** (باب فاس)	**سرزمین موعود** (آندری وایدا)
شنبه پانزدهم آذر	**خیابان هستر** (جوآن میکلین‌سیلور)	**بر پله‌های قدیمی** (مائورو بولونینی)
یکشنبه شانزدهم آذر	**بخش ویژه** (کوستا گاوراس)	**یاکوب دروغگو** (فرانك بی‌یر)

اتحاد جماهیر شوروی :

پیروسمانی

«نیکوپیروسمانی» نقاش بزرگ گرجستانی اوایل قرن بیستم اغلب روزها را گرسنه سر میکند و تنها درطلب نعمات طبیعت و عشق خوانندهای است که او بارها تصویرش راکشیده اما حتی لمسش‌هم نکرده است . او پشته‌ای علف میخردکه روی آن دراز بکشد وبه دوران خوش کودکی‌اش درمیان علفزارها به‌گله‌های گوسفند بیاندیشد . برای امرار معاش او حتی به‌کار تحقیرآمیز نقاشی سردر مغازه‌ها تن درمیدهد و با اینهمه درآمد ناچیزش را صرف خرید غذا برای اشخاص فقیر میکند . فیلمبرداری رنگی‌فیلم ، رنگ‌های‌خاص زمینه داستان - رنگ‌گل‌اخری، رنگ‌های قهوه‌ای وطلائی راکه گاه تاگهان جایشان را به سرخ خونین میدهند- بطرز زیبائـی درآورده است . حبس مجرد «پیروسمانی» ثمره‌های فوق‌العاده زیبائی دارد .

کارگردان : **جورج شنگلایا**
تهیه‌کننده : **سوواکسپورت فیلم**
فیلمنامه : **جورج شنگلایا ، ئی‌آخو لدیانی**
فیلمبردار : **ك . آپریاتین**
بازیگران : **وارازی، دیویدآباشیدزه ، کاپیانیدزه ،گوارامدزه ..**
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۸٤ دقیقه
برنده جایزه بزرگ «شیکاگو»



داستان در یکی از مزارع دامداری مناطق داخلی قاره استرالیا رخ میدهد و درباره یك گروه از پشم‌چین‌های حرفه‌ای است که به‌دنبال کار از یك مزرعه به مزرعه دیگر میروند. آنها دستمزدشان را برحسب تعداد رأس گوسفندهائی که قیچی میکنند میگیرند و از این نظر بین آنها همیشه رقابت جنون‌آمیزی وجود دارد که گرمای آفتاب، تکرار کار یکنواخت، مشروب وتنهائی، به‌شدت آن میافزاید.

«فالی» قهرمان داستان نزدیك به دهسال است‌که درهمه موارد بهترین پشم‌چین‌بوده وما، او ودیگران‌را هنگامیکه توسط یك مقاطعه‌کار اجیر شده‌اند ملاقات میکنیم. شخصیت سایر افراد گروه نیز با دقت و بصیرت طراحی شده است: «گارث» پیرکه زمانی بهترین پشم‌چین بوده حالا یك دائم‌الخمر است، «اگلی» بذله‌گوی گروه است و ذخیره داستان‌ها و شوخی‌های عامیانه‌اش تمام‌نشدنی به‌نظر میرسد، «برسفورد» آرام و تودار که مشروب نمیخورد و بهزنش نامه مینویسد و ازاین نظر دیگران از درك او عاجز هستند وبالاخره «جیم» تازه‌کار یك جوان شهری که اولین فصل کارش را شروع کرده و ازآنچه که دراطرافش میگذرد گیج ومبهوت شده است.

نقطه اوج داستان برخوردی است که بین پشم‌چینان ــ که بخاطرکمی دستمزد اعتصاب کرده‌اند ــ وکارگرانی‌که وابسته به‌اتحادیه پشم‌چینان نیستند و گوسفندداران برای پشم‌چینی استخدام کرده‌اند، رخ میدهد.

کارگردان : **کن‌هانام**
تهیه‌کننده : **جیل بریلی، مات‌کارول**
فیلمنامــه : **جان دینگوال**
فیلمبردار : **گئوف بورتون**
موسیقی‌متن: **پاتریك فلین**
بازیگران : **جك تامسون، ماکس‌کولی، رابرت برونینگ، جری توماس . . .**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۹۲ دقیقه
برنده جایزه بزرگ «تائورمینا»

استرالیا :

کو تا یکشنبه ؟







آلمان (جمهوری دموکراتیك):

یاکوب دروغگو



کارگردان : **فرانك بی‌یر**
تهیه‌کننده : **هربرت الر**
فیلمنامه : **گردگریکه**
فیلمبردار : **گونتر مارچینکوفسکی**
موزیك : **یوآخیم وتزلا**
بازیگران : **ولاستیمیل برودسکی ، اروین گشویك ، مانوئلا سیمون ، هنری هوبشن ، بلانش‌کومرل**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۹۵ دقیقه
برنده جایزه بهترین بازیگر «برلن»

اسم رسمی «یاکوب دروغگو» یاکوب هیم است. او مدت‌هاست دروغ میگوید ولی‌کسی ازآن باخبرنیست ووقتی‌که او سرانجام به دلیلی اعتراف میکندکه یك دروغگوست ، کسی حرفش را باور نمیدارد . برعکس ازاو میخواهندکه آخرین اخبارراً به اطلاع آنها برساند.

البته آنها ازآنچه‌که «یاکوب» میداند، وحشت دارند ، اما به هرحال او تنها امیدشان است – او یك بی‌سیم دارد . خوب یك بی‌سیم چیست ؟ هیچ چیز . او درمحله یهودیان زندگی میکند. همه درسال ۱۹٤۳ درمحله یهودیان زندگی میکنند. اگرآنها بفهمندکه او یك بی‌سیم دارد ، معنی مرگ برای «یاکوب» واحتمالاً دیگران است .

آنها همه ازقدرت شومی‌که درچنگالهایش گرفتارند وحشت دارند. قدرتی‌که هرروززندگی‌کسی را ازاو میگیرد ، زندگی «میشا» را ، زندگی «کووالسکی» قمارباز را ، زندگی «روزاولیتای» کوچولو را . بی‌سیم «یاکوب» خبر داده است‌که خط جبهه نزدیك‌تر شده است . خبر رسیده‌که روس‌ها به «بزانیکا» رسیده‌اند و تا «بزانیکا» چندان راهی نیست صد یا دویست‌کیلومتر. چطوراست‌که «یاکوب هیم» ازهمه اتفاقات خبردارد ؟ او ازیك چیز مطمئن است . او بی‌سیم نـدارد . او به طور اتفاقی شنیدکه روس‌ها به «بزانیکا» رسیده‌اند واین موضوع را به اطلاع دیگران رساند. ووقتی از او پرسیدندکه ازکجا میداند گفت که ازبی‌سیم شنیده است . حالا دیگران‌کاملاً متقاعد شده‌اندکه او یك بی‌سیم دارد وحرف‌های اوراکه تنها امیدشان است باور میکنند .

روز ۲۶ مه ۱۹۲۸ درمیدان بزرگ «نورنبرگ» مرد جوانی بنام «کاسپار هاوزر» درحالیکه نامه‌ای دردست داشت با حالتی بهت‌زده ایستاده بود. این جوان خواندن، نوشتن، حتی راه‌رفتن نمیدانست وبزحمت سخن میگفت. «کاسپار هــاوزر» تمام عمرش را در قصر «نورنبرگ» دردخمه‌ای مرطوب وتاریك گذراند وهیچگونه شناختی از جهان خارج نداشت. تنها ارتباط او با جهان خارج وجود مردی خشن بودکه روزانه تکه‌ای نان ومقداری آب باو میداد. «کاسپار هاوزر» حتی نمیدانست غیرازاین مرد، انسان‌های دیگری هم وجود دارند. وی حتی‌ازوجود درخت، آسمان، رودخانه وخورشید بی‌خبر بود. شهرداری «نورنبرگ» مدتی اورا بعنوان یك موجود عجیب‌الخلقه بمعرض تماشای عموم گذارد. مدتی‌بعد «کاسپار» را به معلمی سپردندکه با علاقه وحوصله فراوان نوشتن، خواندن، شناخت موسیقی وطبیعت را باو آموخت بزودی «کاسپار» چهره سرشناس شهرشد درحالیکه فقط هفده سال‌داشت، دراین‌زمان شروع بنوشتن‌خاطراتش کردکه چندی‌بعد بوضع‌اسرارآمیزی ناپدید شد. دوبار مورد سوء قصد قرارگرفت تا اینکه روز ۱٤ سپتامبر ۱۸۳۳ هنگامیکه به تنهائی بگردش رفته بود، با سینه‌ایکه اززخم چاقو شکافته بود، نزد دوستانش برگشت وچندی بعد ازاین زخم درگذشت.

درباره «کاسپار هاوزر» شایعات فراوانی وجود داشت. بعضی‌ها اورا پسر «ناپلئون» میدانستند وبعضی‌ها عقیده داشتندکه او یك شیاد است بهرحال معمای زندگی او تمام اروپا را به هیجان‌آورده بود معمائی که تا بامروز هنوزحل نشده است.

کارگردان : **ورنر هرزوگ**
تهیه‌کننده : **ورنر هرزوگ**
فیلمنامه : **ورنر هرزوگ**
فیلمبردار : **یورگ اشمیدت – ریتو**
موزیك : **پاشلبل – آلبینونی – اورلاندو**
بازیگران : **برونواس، والترلادنگا بریژیت میــرا ، ویل سملروگ ، هنری‌فان‌لی**

۳۵ میلیمتری – رنگی

برنده جایزه مخصوص هیئت داوران «کان»

آلمان (جمهوری فدرال):

معمای کاسپار هاوزر



تهیه‌کنندگان: **رابرت استیگ وود ، کن راسل**

فیلمنامـــه : **کن راسل**

فیلمبردار : **دیك‌بوش ، رانی تیلور**

موزیك : **پیت تاشند ، دهو**

بازیگران : **آلیورربد ، آن مارگرت، راجر دالتری ، جك نیکولسون ، رابرت‌پاول ، التون‌جان ، دهو ....**

۳۵ میلیمتری - رنگی

کان - خارج ازمسابقه

انگلستان :

تامی



در آخرین روزهـــای جنگ جهانی دوم یك زوج جوان «نوراواکـــر» (آن مارگرت) و «کاپیتان واکر» (رابرت پاول) بااستفاده از مرخصی «واکر» اوقاتی سرشار از عشق میگذرانند . مرد به واحدش برمیگردد و در یك حملـــه هواپیمایش درخاك آلمان سقوط میکند.

چند ماه‌بعد «نورا» کودکی به‌دنیا میآورد یك پسرکه او نامش را «تامی» میگذارد. شش سال بعد «نورا» با «فرانك‌هابس» (آلیورربد) آشنا میشود و بااو ازدواج میکند. «تامی» به «عموفرانك» اُنس میگیرد.

کاپیتان «واکر» که تصور میرود کشته شده باشد، زنده‌است ووقتی به‌خانه برمیگردد همسرش را دربستر با «فرانك» غافلگیر میکند طی کشمکشی که رخ میدهد «فرانك» چراغ کنار تختخواب را بسر «واکر» میکوبد و اورا میکشد.

«تامی» که کنار در ایستاده تمام «ماجرا» را منعکس در یك آینه میبیند و ضربه‌ای که این صحنه هولناك بروح او وارد میآورد او را کر وکور ولال باقی میگذارد.

زمان ومکان وصداها برای «تامی» کوچولو بی‌معنی شده است ــ او در دنیای تاریك و خصوصی خود زندگی میکندکه گاه به‌گاه افکار وتخیلات خود او آن‌را روشن میکنـــد . در مغزش او از نیازهایش آواز میخواند « مرا ببین ، احساسم کن، لمسم کن، شفایم بده». اما کسی صدایش را نمیشنود.

سالها میگذرد و «تامی» بزرگ میشود. دهه هفتاد رسیده است. «نورا» و «فرانك» ، «تامی» را پیش یك شفابخش میبرند که بطرزی وحشتناك به‌تمام بدن «تامی» سوزن فرو میکند. این مداوا تنها یك نتیجه دارد. وقتی «تامی» در آینه نگاه میکند، تصویری قرمز ازخودش میبیند. اما چیز دیگری را نمیتواند ببیند. در یك موقعیت که «تامی» با پسر عمویش «کوین» تنها میماند، «کوین» اورا بشدت آزار میدهد ونتیجه این شکنجه تصویری زرد از «تامی» است کـــه در آینه کنار تصویر قرمز قبلی میبیند. تجربیات دردناك دیگری سبب میگردد که یك تصویر آبی درکنار دوتصویر دیگر ظاهر گردد. تجربه دیگری که «تامی» باعموی شهوت‌رانش دارد سبب میگردد سه‌تصویر رنگی درهم ادغام شود وبه‌صورت یك تصویر نورانی درآید. این تصویر حیاتی مخصوص به‌خود دارد و از درباز منعکس درآینه بیرون میرود. «تامی» نیـــز از خانه بیرون میرود، یك ماشین پین‌بال پیدا میکند و بطورغریزی شروع به‌بازی میکند. او بسیار خوب بازی میکند. گروه کثیری از جمله «فرانك» و «نورا» دور او جمع میشوند ووقتی شماره بردش به‌یك میلیارد میرسد همه ذوق زده میشوند و اورا یك قهرمـــان میخوانند. «تامی» در یك مسابقه بزرگ شرکت میکند وقهرمان بازی «پین‌بال» را شکست میدهد. به‌دنبال این‌موفقیت شهرت وثروت نصیب «تامی» والبته «نورا» و «فرانك» میگردد.

«نورا» احساس گناه میکند اما «فرانك» سعی میکند از این موقعیت استفاده کند.

وقتی «تامی» در خانه تازه و مجللشان طبق معمول به‌آینه خیره میشود «نورا» از شدت عصبانیت اورا به‌طرف آینه هل میدهد. آینه در یك انفجار بزرگ خرد میشود و«تامی» کاملاً شفا مییابد. «تامی» آزاد شده است و درآسمان آبی پرواز میکند.

«تامی» آزاد وخوشحال در جنگل وکنار دریا میدود و از مردم دعوت میکند به‌دنبال او بروند. «تامی» پیروان زیادی پیدا میکند و عموی «تامی» یك اردوگاه تابستانی را به‌صورت مرکز پیروان او درمیآورد. برای هریك از پیروان «تامی» یك ماشین «پین‌بال» فراهم میشود که با عینك تیره وگوش ودهان بسته بازی‌کنند واحساس «تامی» را درلحظه رستگاری‌اش تجربه کنند. سرانجام پیروان «تامی» برعلیه او شورش میکنند آنها به«تامی» حمله میکنند و«فرانك» و«نورا» را میکشند .

«تامی» باردیگر تنها ولی آزاد است وباامید واحساس یك تولد دوباره روزی دیگر را آغاز میکند.

دریکی ازروزهای سرد زمستان یك آمریکائی به نام «جو تانر» به هتل تقریباً متروکی دریك شهرساحلی انگلستان میآید. هتل توسط زنی به نام «آن» اداره میشودکه بیست سال پیش «جو» قصد داشت با او ازدواج کند اما «آن» حاضرنشد هتل را ترك کند وهمراه «جو» برود. علی‌رغم عکس‌العمل سرد وظاهراً بی‌تفاوت «آن» نسبت به علاقمندی «جو» برای ازسرگرفتن روابطشان، آندو بعدازظهری را به‌یادآوری خاطرات گذشته میگذرانند، بی‌آنکه به «جوانا» دختر «آن» توجهی داشته باشند. «جو» ازشنیدن این موضوع‌که «آن» دوماه پس‌ازعزیمت او با شوهری‌که اکنون درگذشته است ازدواج‌کرد ناراحت میشود، چرا که او خود فقط پس ازشش سال حاضرشد با زنی‌که درحال حاضر از او جدا شده ازدواج‌کند.

«جوانا»، «جو» را با حرکاتی‌که آشکارا حاکـی ازتمایل به رابطه جنسی است تحریك میکند. شب بعد «آن» به اطاق «جو» میآید. اما همانطورکه «جو» به «جوانا» میگوید - چیزی‌اتفاق‌نمیافتد. «جو» تصمیم میگیرد آنها را ترك‌کند اما «جوانا» که درتختخواب «جو» درانتظار اوست اورا ازاین تصمیم منصرف میکند. روزبعد «جو» به «آن» میگویدکه برخلاف بیست سال پیش حالا او مایلست پیش او بماند. اما «آن» جواب میدهدکه تصمیم دارد هتل را بفروشد.

آنشب وقتی «جو» و «آن» بی‌توجه به حضور «جوانا» مست می‌کنند وازگذشته صحبت می‌کنند، «جوانا» اظهار میداردکه برخلاف مادرش او شب رضایت‌بخشی را با «جو» داشته است. «آن»، «جوانا» را دراطاقش حبس می‌کند اما «جوانا» ازپنجره اطاق بیرون میآید وبه اطاق «جو» میرود. وقتی «آن» آندو را با هم می‌بینند اعتراف می‌کندکه او هیچگاه شوهری‌نداشته و «جوانا» فرزند «جو» است. روز بعد یکی ازآن دو زن ازآنجا میرود و «جو» با دیگری درهتل میماند.

کارگردان : **آلن بریجز**
تهیه‌کننده : **روبن برکوویچ، اریان برکوویچی**
فیلمنامه : **روبن برکوویچ، اریان برکوویچی**
فیلمبردار : **آرتور ایبتسون**
موزیك : **جان‌کامرون**
بازیگران : **وانسارد گـریو، کلیف رابرتسون، سوزان‌جورج**
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۹۰ دقیقه
برلن - مسابقه

انگلستان

خارج ازفصل



انگلستان – ۱۹٤٤ ، «تام» پس از دریافت مدارك نام‌نویسی در ارتش با پدرومادرش خداحافظی میکند و با قطار به طرف اردوگاه به راه می‌افتد. طی تشریفات گیج‌کننده نام‌نویسی ، آزمایش‌های پزشکی وگرفتن لباس ولوازم وتعیین محل خواب «تام» با «آرتور» و «جك» آشنا می‌شود . «آرتور» پیوسته ازدوست دخترش حرف میزند و «تام» را ترغیب میکندکه هروقت فرصتی دست میدهد ، ازمعاشرت با دخترها لذت ببرد . دریك سینما «تام» به یك روسپی برخورد میکند ووقتی‌که زن بیش ازحد اصرار میورزد ، «تام» از او فـرار میکند ، «تام» وسربازان دیگر برای آموزش بیشتر وشرکت درحمله «نورماندی» به‌یك منطقه ساحلی منتقل میگردد . دریك مجلس رقص او با یك دختر آشنا می‌شود ، اورا به‌گردش میبرد وقول میدهد پس‌ازجنگ پیش‌او برگردد. بزودی «تام» همراه با «آرتور» و «جك» باکامیون به جبهه برده میشود . درسن بیست‌ویك سالگی ، «تام» که حس میکند درجنگ‌کشته خواهد شد ، وصیت‌نامه‌اش را می‌نویسد ، سرش را میتراشد وعکس میگیرد . روز پیش ازحمله «تام» تمام مدارك شخصی‌اش را میسوزاند. دردقایقی‌که «تام» و «آرتور» و «جك» را به ساحل میبرد «تام» به یاد دختر کوچکی‌که همراه با «آرتور» دریك تئاترکهنه ومتروك درحال آوازخواندن دیده بود ، می‌افتد . او درخیال ، خودرا درحال عشقبازی با دختری‌که درمجلس رقص دیده و با او آشنا شده بود تصور میکند . وبعد ... «تام» درست درلحظه فرود درساحل «نورماندی» کشته میشود.

کارگردان : **استوارت‌کوپر**
تهیه‌کننده : **جیمزکواین**
فیلمنامه : **کریستوفر هودسن ، استوارت‌کوپر**
موسیقی‌متن : **پل‌گلاس**
فیلمبردار : **جان الکوت**
بازیگران : **براین استیرنر ، دیوید هاریس ، نیکولاس بال ، جولی نی‌سام ....**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۸۳ دقیقه
برنده جایزه مخصوص هیئت داوران «برلن»

انگلستان :

لرد اعظم



«آلیس» که زندگــی زناشوئی موفقی ندارد ، طی حادثه‌ای شوهرش را ازدست میدهد . همراه با پسر دوازده ساله‌اش «تام» شهررا که تمام عمر درآن زندگی‌کرده بامید تحقق یافتن آرزوی دیرینه‌اش (خوانندگی درنایت‌کلاب) ترك می‌کند .

درطول راه هربار درشهری توقف میکند و با ماجرای تازه‌ای روبرو میگردد . «آلیس» سرانجام قبل ازآنکه به مقصد برسد با مردی روبرو میشودکه باو آرامش وامید بزندگی می‌بخشد .

کارگردان : **مارتین اسکورسس**
تهیه‌کننده : **برادران وارنر**
فیلمنامــه : **رابرت گچل**
فیلمبردار : **کنت . ال . واکفورد**
موسیقی‌متن : **ریچارد لاسال**
بازیگران : **کریس کریستوفرسون، ال برستین ، بیلی گرین‌باش دایان لاد ...**

۳۵ میلیمتری - رنگی

کان - مسابقه

ایالات متحده آمریکا :

آلیس دیگر اینجا زندگی‌نمیکند



مکان داستان قسمت شرقی نیویورك وزمان سال ۱۸۹٦ است . این داستان سرگذشت یهودیانی است که به آمریکا مهاجرت کرده‌انــد وبخصوص سرگذشت «گیتل» که قادر نیست با آن سرعتی که همسرش از او انتظار دارد آمریکائی بشود .

شوهر او «جیك» سه سال پیش ازاو وپسر کوچکشان به‌آمریکا آمده‌است . ووقتی درپایان این مدت همسروفرزندش به‌او ملحق می‌شوند او یك شغل دریك کارخانه ژاکت‌بافی ، یك آپارتمان دواطاقه وهمچنین یك دوست دختر به نام «مامی» که جوان وزیبا وجاه‌طلب است ، به‌دست آورده است .

«گیتل» نمی‌تواند ازعادات وپرهیز کاری‌های قدیمی‌اش دست بردارد . «جیك» که ازداشتن چنین همسری شرمنده است ، به دوستی با «مامی» ادامه میدهد . «گیتل» باکمك همسایه‌اش‌خانم «کاوارسکی» سعی می‌کند زبان انگلیسی یاد بگیرد وظاهرش را مطابق مد روزآمریکا تغییردهد. اما متوجه میشودکه کوشش‌های او بسیارکم وبسیار دیر شروع شده است . ازنظر «جیك» همسرش مظهر تمام آن چیزهائی است‌که او میخواست پشت سر بگذارد . ناگهــان «گیتل» که آزار و اذیت وبی‌توجهی«جیك» را تحمل میکرده راهی برای‌پیروزشدن پیدامیکند. او نیزآمریکا راکشف‌کرده است .

کارگردان : **جوآن میکلین سیلور**
تهیه‌کننده : **رافائل د . سیلور**
فیلمنامه : **جوآن میکلین سیلور**
فیلمبردار : **کنت وان‌سیکل**
موزیك : **ویلیام بالکوم**
بازیگران : **استیون‌کیتز، کارول‌کین، مل‌هوارد، دوری‌کاوانا...**

۳۵ میلیمتری – رنگی – ۹۰ دقیقه

کان – هفته منتقدین

ایالات متحده آمریکا :

خیابان هستر



ایالات متحده آمریکا

عشق و مرگ

کارگردان : **وودی‌آلن**
تهیه‌کننده : **چارلز . اچ . هوف**
فیلمنامه : **وودی‌آلن**
فیلمبردار : **کلوکوئه**
موسیقی‌متن: **استراوینسکی، پروکوف**
بازیگران : **وودی آلن ، دیان کیتو**
هنری‌چارنیاك،هواردو

۳۵ میلیمتری – رنگی – ۸۵ دقیقه
برنده جایزه مخصوص «برلن»

سال ۱۸۱۲ «بوریس‌گروشنکو» محکوم به‌اعدام در یك زندان روسی در انتظار مرگ است. او به‌زندگی گذشته‌اش میاندیشد و به‌ویژه به «سونیا» و «ولونسکا» دختری که همیشه مورد توجه او بوده، حتی وقتی‌که جوان‌کم‌سن‌وسالی بود. اما «سونیا» برادر «بوریس»، «ایوان» را به‌او ترجیح داد. در۱۹۰۵ وقتی‌که روسیه باخطر حمله قوای ناپلئون روبروست، «بوریس» علی‌رغم میلش همراه دوبرادرش به‌ارتش میپیوندد. پیش‌ازعزیمت‌شان «ایوان» نامزدی‌اش را اعلام میکند البته نه با«سونیا» که به‌فاصله کمی با یك ماهی‌فروش ازدواج میکند وبدفعات به‌او خیانت میکند. پس‌از مرك شوهر «سونیا» برای خدمت به‌عنوان پرستار درصف مقدم جبهه اسم‌نویسی میکند. «بوریس» بدون قصدقبلی به‌اقدام متهورانه دست میزند ، زخمی میشود و در همان بیمارستانی‌که «سونیا» در آن خدمت میکند، بستری میگردد. وقتی «بوریس» خبر مرگ برادرش «ایوان» را به «سونیا» میدهد ، واکنش «سونیا» آشکار میسازدکه او هیچگاه «ایوان» را فراموش نکرده است . در «سن پترزبورگ» ، «بوریس» رابطه عاشقانه‌ای با «کنتس آلکساندرووا» پیدا میکند که نتیجه‌اش دعوت به‌یك دوئل است. شب پیش‌از دوئل «بوریس» به‌این خیال که آخرین شب زندگی‌اش را میگذراند از «سونیا» درخواست ازدواج میکند ـ اما او بطرز غیرمنتظره‌ای ازدوئل جان سالم بدرمیبرد و با «سونیا» ازدواج میکند. عادت پیداکردن با خلق‌وخوی «بوریس» برای «سونیا» مشکل است. «ناپلئون» به مسکو رسیده است. «بوریس» و «سونیا» تصمیم میگیرند «ناپلئون» را بکشند. آندو با نام‌های مستعار در یکی از ضیافت‌های «ناپلئون» شرکت میکنند بی‌خبر از آنکه ژنرال «ریوك» پرسوءظن بدل «ناپلئون»را به‌میهمانی میآورد. «سونیا» موفق میگردد امپراطور بدلی را به‌اطاقش بکشاند اما «بوریس» قدرت‌کشتن او را درخود نمییابد، آدمکشی که «لوك» برای کشتن «بوریس» اجیر کرده بود «ناپلئون» بدلی را میکشد. «بوریس» به‌اتهام قتل بازداشت و محکوم میشود، اما «سونیا» فرار میکند. در سلول مرگ یك فرشته بر«بوریس» ظاهرمیگردد وبه‌او مژده میدهدکه درلحظه آخر«ناپلئون» او را خواهد بخشید. «بوریس» که با این وعده دلخوش کرده است، پای چوبه دار میرود وبلافاصله حکم اعدام درباره او اجرا میگردد.



زندگی ومرگ کمدین مشهورآمریکائی «لنی‌بروس» (داستین هافمن) ازطریق مصاحبه با مادرش (جین مینرز) و همسرش (والری پرین) ....

«لنی» کارش را درنایت کلابها شروع کرد ودرسالهای ۱۹۵۰ بعلت اجرای برنامه‌های طنزآمیز توأم با شوخیهای فی‌البدیهه شهرت فراوانی بدست‌آورد . انتقاداتی‌که وی ضمن‌اجرای برنامه‌هایش‌ازمقامات مسئول وبرخی ازشخصیت‌های روزبعمل میآورد ، باعث درگیری وی با پلیس شدکه حتی درچند مورد حکم بازداشتش صادرگردید.

درسال ۱۹۶۶ «لنی بروس» را درخانه‌اش درهالیوود مرده یافتند . سرانجام بدرستی معلوم نشدکه مرگ وی ناشی ازحادثه یا انتحار بوده است . «لنی» زمان مرگ چهل سال داشت .

کارگردان :	**باب فاس**
تهیه‌کننده :	**ماروین ورث**
فیلمنامه :	**جولیان باری**
فیلمبردار :	**بروس سارتیس**
موزیك :	**رالف برنز**
بازیگران :	**داستین هافمن ، والری پرین، جین مینرز، استنلی بك ، گاری مورتون ....**

۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۱۱۲ دقیقه

برنده جایزه بهترین بازیگر «کان»

ایالات متحده آمریکا :

لنی



روزی درزندگی (یا عمری دریك روز) خانم «هاپگود» ، که از ارکان جامعه آمریکاست . فیلم باآنکه شخصیت یك زن بخصوص را با تمام جزئیات زندگی خصوصی‌اش مورد بررسی قرار میدهد ، دارای ابعاد جهانی است وچهره‌ای راکه ما ازخانم «هاپگود» می‌بینیم می‌تواند جنبه‌های تاریك هریك ازشخصیت‌های برجسته‌ای باشدکه درنظر عامه نمونه وظیفه‌شناسی هستند. «بسی هاپگود» گرفتار مسائل بسیار پیش‌پا افتاده واسیرنقش‌هائی کلیشه‌ای‌است . ما شاهد تلاش‌های او هستیم واغلب می‌خندیم ، چراکه در او نقشی ازخودمان می‌بینیم . او درتنهائی افکاری را به زبان میآوردکه ما درملاء عام هیچگاه آن‌ها را بیان نمی‌کنیم . وسرانجام خشمی سهمگین همه چیزرا برای همیشه تغییر میدهد . فیلم علی‌رغم حوادث تیره‌اش پیـامی امیدبخش دارد ومسئله آزادی زنان به صورت مسئله آزادی برای همه تعمیم می‌یابد. ما تنها وقتی‌که بتوانیم اعماقی راکه از ما انسان میسازد بشناسیم وبپذیریم ، خواهیم توانست به تعالی روح دست یابیم .

کارگردان : **کارن آرتور**
تهیه‌کننده : **کارن آرتور**
فیلمنامه : **جوآن هاچکیس**
موسیقی‌متن : **راجرکلاوی**
فیلمبردار : **جان‌بیلی**
بازیگران : **جوجن هاچکیس ، جور**
ملك دانیل ، شون آل
دیکسی لـی ، ریچا
برادفورد، ساراهاچکیس
۱۶ میلیمتری - رنگی - ۹۰ دقیقه
برنده جایزه منتقدین بین‌المللی «لوکارنو»

ایالات متحده آمریکا

میراث



ایتالیا :

برپله‌های قدیمی



فیلم برگردان کتاب یك روانشناس قدیمی بنام «ماریو توبیو» است . قهرمانان داستان ، بیماران یك کلینیك روانی هستند که دراکثر موارد دچار ضعف ادراك می‌باشند بی‌آنکه به احساسات وعواطف آنان لطمه‌ای خورده باشد . پزشك کلینیك بیماران خودرا تحت درمان روانی قرار داده وسعی درکاوش درضمیر پنهان واعماق روح آنان مینماید . وی ضمن این بررسیها با مسائل وحقایق پیش‌بینی نشده وغیرقابل تصور روبرو میگردد . داستان درسالهای ۱۹۳۰ زمان حکومت فاشیستها اتفاق می‌افتد .

کارگردان : **مائورو بولونی‌نی**
تهیه کننده : **اف . ای . اف**
فیلمنامه : **رافائله آندره آسی ، ماریو آروسیو ، تولیوپینلی ، برناردینو زاپونی**
فیلمبردار : **اینوگوار نیری**
بازیگران : **مارچلو ماسترویانی ، فرانسواز فابیان ، مارت کلر ، بارابارا بوشه ، لوچابوزه ....**
۳۵ میلیمتری – رنگی
برنده جایزه مخصوص هیئت‌داوران «لوکارنو»

«پروفسور» مرد سالخورده‌ای است که درانزوا زندگی میکند وتنها سرگرمی وی جمع‌آوری تابلوهای نقاشی‌است.

«پروفسور» مسائل زمـان را درك نمیکند وازحوادثی‌که در اطرافش میگذرد سردر نمیآورد. ازآدمها وسروصدایشان بیزار است وتنهائی وسکوت مطلق را ترجیح میدهد. آرامش زندگی «پروفسور» دربرخورد وآشنائی با چند جوان برهم میریزد. تمام تلاش «پروفسور» برای ایجاد همفکری با آنها بی‌نتیجه مانده وهیچگونه تفاهمی میانشان برقرار نمیشود. برای «پروفسور» آدمها ومشکلاتشان ابداً اهمیتی‌ندارد. او فقط به‌آثاری‌که بعضی ازآنها بوجود آوردند، میاندیشد.

کارگردان : **لوکینو ویسکونتی**
تهیه‌کننده : **روسکونی‌فیلم**
فیلمنامه : **سوزوچکـی ، انریکو مدیولی، لوکینوویسکونتی**
فیلمبردار : **پاسکوالینو دسانیتس**
موسیقی‌متن : **فرانکو مانینو**
بازیگران : **برت‌لنکستر، هلموت‌برگر، سیلوانا مانگانو**

رنگی – ۳۵ میلیمتری

برنامه اصلی – جشنواره نیویورك

ایتالیا :

خشونت وشهوت



ایران – آلمان (جمهوری فدرال):

درغربت



جمع کوچکی ازکارگران ترك درآپارتمانی واقـع درمحله «کروتیزبرك» برلین زندگی میکنند. همه آنها برای یافتن کار وبه‌امید پس‌انداز به یك کشور پیشرفته صنعتی آمده‌اند. درجمع ترك‌ها کارگری بنام «حسن» هست که ازدنبال کردن ومشاهده زنـدگی روزمره او ما به شناسائی اطرافیانش ونیز به موضوع موردنظرفیلم که «تعلق‌نداشتن» یا «وصله‌ای‌بودن» این جمع کوچك نسبت به جامعه پیشرفته صنعتی‌است، می‌رسیم.

شهید ثالث دراین‌فیلم ازجانبداری نسبت به «کارگران مهمان» و «کارفرمایان میزبان» دوری میکند. اگر احساس‌غربتی هست احساس دورافتادن آدمی از ارزش‌های انسانـی خویش است. درچنین غربتی ارزش کار حتی درصورتی‌که به درآمد قابل توجهی‌هم منجربشود مشکل می‌تواند درایجاد حداقل رفاه یا سعادت نسبی برای عامل کار مؤثرباشد.

کارگردان : **سهراب شهید ثالث**
محصول : **شرکت تعاونـی کانـون سینماگران‌وتلفیلم ازایران وپرویبس‌فیلم هامبورگ‌از آلمان فدرال**
فیلمنامه : **سهراب شهید ثالث و هلگا هوتزر**
فیلمبردار : **رامین رضامولائی**
بازیگران : **پرویزصیاد، جیهان‌آناسل، رتاته گانر**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۹۱ دقیقه
برنده جایزه منتقدین بین‌المللی «برلن»

کارگردان : ژان ژاك‌آندرین
تهیه‌کننده : لِه فیلمز
فیلمبردار : گیورگیوس آراوانیتیس، ژرژ بارسکی
بازیگران : پی‌یرکلمانتی، کلرواتیون، مالکولم دوریك ....

۳۵ میلیمتری – رنگی – ۹۰ دقیقه

برنده جایزه بزرگ «لوکارنو»

مارس ۱۹۷۵

پی‌یر (پی‌یرکلمانتی) تنها دوست بلژیکی مردی‌است‌که ازمغرب به بروکسل آمده است . مرد آفریقائی تحت شرایطی مرموز خود را میکشد . این حادثه تأثیری عمیق در«پی‌یر» میگذارد . او متوجه میشود که هیچ‌کوششی برای درك دوستش نکرده وتقریباً هیچ چیز درباره او نمیداند . آیا او ازهیچ نظرمسئول مرگ مردآفریقائی‌نیست ؟ این سئوال اورا برآن میداردکه درباره روابطش باکسانی‌که به او نزدیك هستند بیاندیشد. پسرهفت ساله‌اش «مالکولم» ، دوست دخترش «بارابارا» که «پی‌یر» قصددارد‌ترك‌ش کند. «پی‌یر» تصمیم میگیرد‌به‌قصد روشن‌کردن راز مرگ دوستش به دهکده‌کوچکی درجنوب تونس‌که زادگاه مرد مغربی بود برود . . .

«نام من «پی‌یر» است . من دوست «صلاح‌بن احمد اربای» هستم . آیا او با پسرم دراین دهکده است‌که ازمن پذیرائی‌کند ؟ . . .» اینها اولین‌کلمات «پی‌یر» پس ازرسیدن به دهکده است – یك بهانه یا دروغ برای اقامت‌کردن وتجربه شخصی دیگررا تا به‌آخر ادامه دادن .

بلژیك :

پسر عمرو مرده



روز ۲۱ اوت ۱۹٤۱ یکی از افسران نازی درمتروی پاریس مورد سوءقصد واقع شده و با دوگلوله به قتل میرسد . عاملین سوءقصد که ازاعضاء نهضت مقاومت فرانسه هستند موفق به فرار میشوند. نازیها تصمیم میگیرند سه فرانسوی را به خونبهای افسرمقتول اعدام کنند. برای آنکه اعدام سه فرانسوی جنبه قانونی داشته باشد ، بدستور نازیها ماده قانونی وضع میشودکه برای فعالیتهای کمونیستی وآنارشیستی مجازات اعدام تعیین میکند . این‌ماده به دادگاه فرانسوی اختیار میدهدکه دریک «بخش ویژه» باین قبیل اتهامات رسیدگی کند.

تاریخ تصویب این قانون را نیز قبل ازسوءقصد بافسرمقتول آلمانی اعلام میکنند. این ماده درضمن عطف بماسبق هم میشود وبهمین جهت محکومینی راکه درزندان دوران محکومیتشان را میگذرانند در «بخش ویژه» دوباره به محاکمه‌کشیده وبرای عده‌ای ازآنها حکم اعدام صادرمیکنند . تصویب این ماده قانون نتیجه توافقی بودکه بین قوای اشغالگر نازی وحکومت مارشال پتن بعمل آمده بود .

کارگردان : **کوستا گاوراس**

تهیه‌کننده : **ژاك پرن**

فیلمنامه : **ژرژ سمپرون و کوستا گاوراس**

فیلمبردار : **آندره‌آس ویندینگ**

موزیك : **اریك دمارسان**

بازیگران : **لوئی‌سگز، میشل‌لونسرال، فرانسوا آستر، کلود پیپلو، برونوکرامر**

۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۱٤ دقیقه

برنده جایزه مخصوص هیئت داوران «کان»

فرانسه :

بخش ویژه



چند خانواده‌که اعضاء آنها با یکدیگر دوست هستند ، برای گذراندن تعطیلات باتفاق به مسافرت میروند. یك‌شب دریك مجلس رقص چندکارگر الجزایری ازدختر یکی ازخانواده‌ها تقاضای رقص میکنند ومردهاکه این امر برآنهاگران آمده با الجزایریها به نزاع میپردازند . روز بعد آقای «دوپون» همان دخترزا درکنار رودخانه درحال آفتاب گرفتن می‌بینند وازدیدن بدن برهنه او تحریك میشود . آقای «دوپون» قصد تجاوز بدختر را میکند. دختر ضمن مقاومت بقتل میرسد . آقای «دوپون» ازجریان نزاع کارگران الجزایری استفاده‌کرده وجسد دختر را به نزدیکی خوابگاه‌کارگران منتقل میسازد . مردم به‌کارگران ظنین شده درصدد انتقامجوئی برمیآیند. به‌آنها حمله میکنند وضمن حمله ، برادر یکی ازکارگران بقتل میرسد . بعد ازتعطیلات درپاریس برادر کارگرمقتول آقای «دوپون» را با یك‌گلوله میکشند.

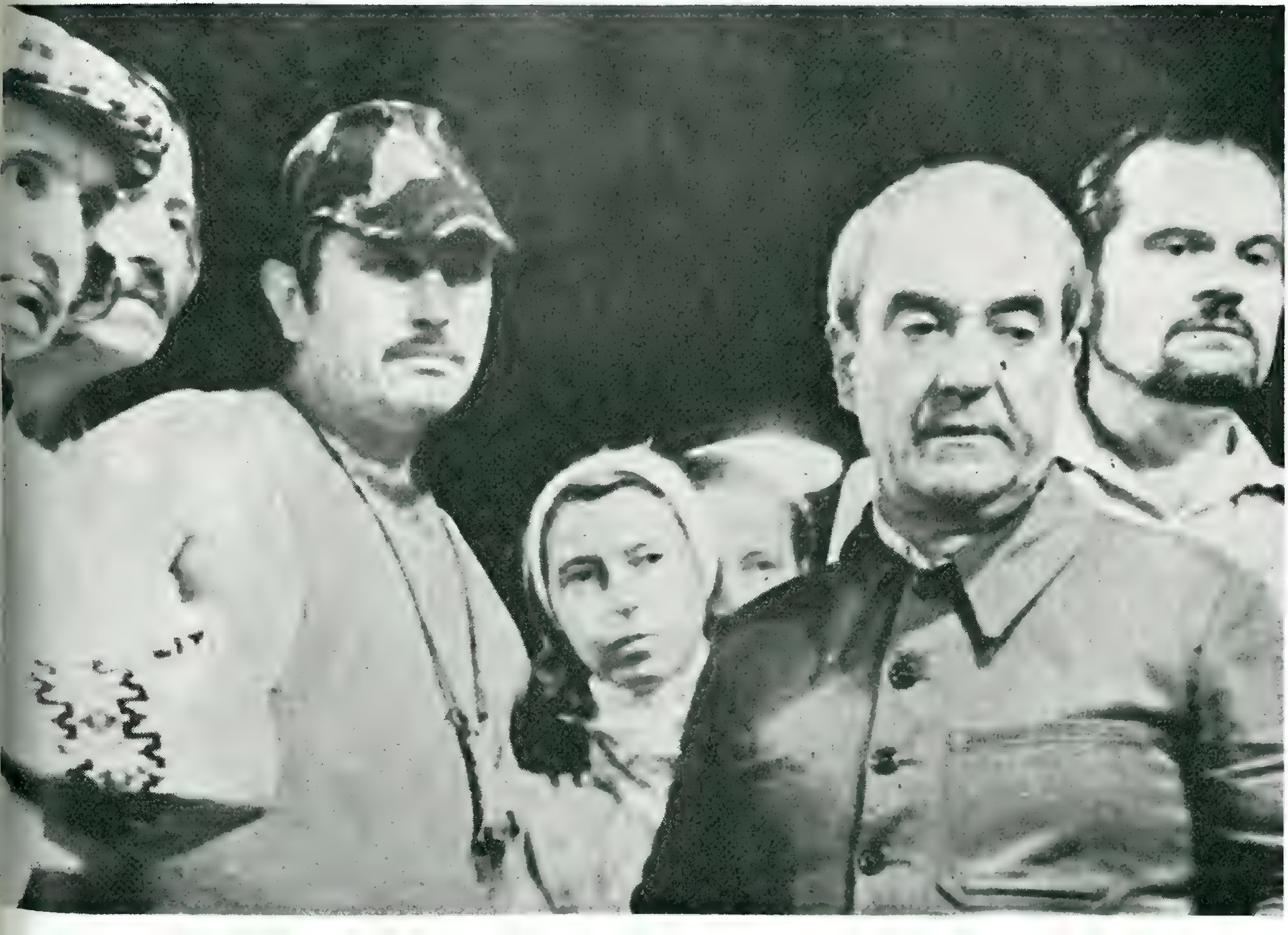
کارگردان : **ایوبواسه**
فیلمنامه : **ایوبواسه**
بازیگران : **ژان‌کارمه ، ژنیت‌گارسن ژان پیرماریل، پیرتورناد پاسکال روبـر ، میشل پیرلون ....**

۳۵ میلیمتری - رنگی

برنده جایزه مخصوص هیئت داوران «برلن»

فرانسه :

دوپون لاژوآ



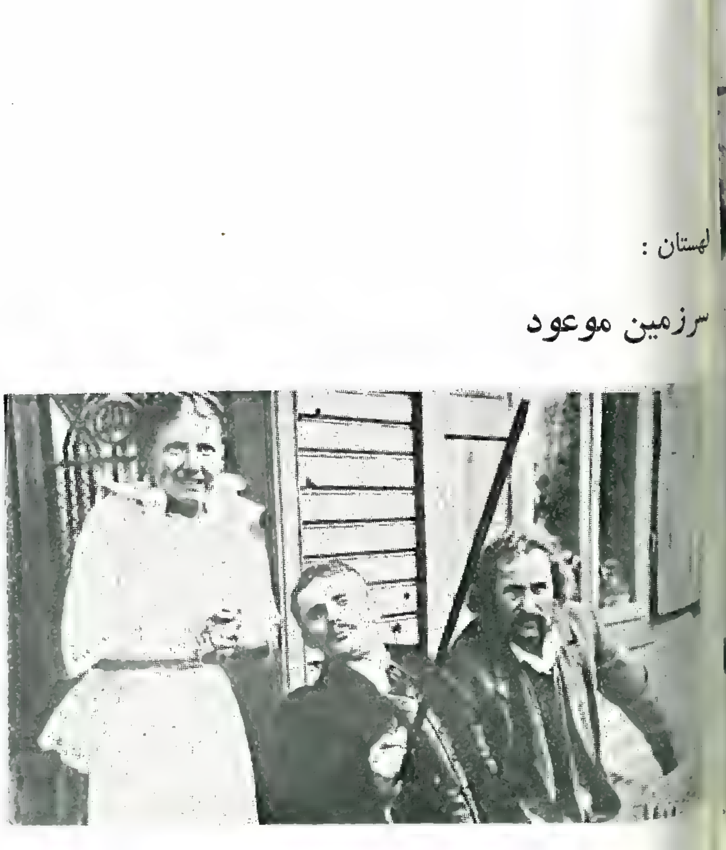
«آندری وایدا» برای جدیدترین فیلمش باردیگر به ادبیات لهستان روی آورده و این‌بار فیلمنامه‌اش را براساس یك رمان از «ولادیسلاو ریمونت» برنده جایزه نوبل در ۱۹۲٤ تنظیم کرده است. درپایان قرن‌نوزدهم لهستان بازارهای جدیدی درروسیه برای منسوجات خودکشف میکند وشهرصنعتی«لودز» پیشرفت‌های‌سریع وخیره‌کننده‌ای بدست میآورد. این گسترش انفجاری که نظیر آن در هیچ‌جای دیگر لهستان سابقه ندارد یك‌دوره پرآشوب به‌همراه میآورد قوانین کاپیتالیسم بصورت بسیار دراماتیکی شکل میگیرد وتحقق مییابد جنبه‌های مختلف تاریخ تمدن و معنویت کشور لهستان رویاروی یکدیگر قرار میگیرد و سرنوشت دهقانان مالکین ورشکست شده و طبقه ثروتمند با یکدیگر برخورد دارد . «وایدا» منظره‌گسترده‌ای ازاین تحول وانقلاب صنعتی ارائه میدهد ضمن آنکه میکوشد برخی از ارزش‌های تاریخی اجتماعی و معنوی را که فناناپذیرند، مشخص سازد. تصاویر زیبا و درعین‌حال هولناك فیلم که خبر از آینده‌ای پرهراس میدهد، دلیل‌دیگری برتسلط خارق‌العاده «وایدا» بروسیله بیان هنری‌اش است. «وایدا» به‌این ایراد که باردیگر به‌گذشته برگشته‌است چنین جواب داد: «من باید موضوعاتی را انتخاب کنم که درآن توازنی بین جنبه‌های دراماتیك و دینامیك وجود دارد».

کارگردان : **آندری وایدا**
تهیه‌کننده : **سینماتوگرافی لهستان**
فیلمنامه : **آندری وایدا** (بر اساس داستانی از : **ولادیسلاو ریمونت**)
موسیقی‌متن: **وویچك‌کیلار**
فیلمبردار : **ویتولدسوبوسینسکی، ادوارد کلوسینسکی، واسلاو دیبوفسکی**
بازیگران : **دانیل اوبریکسکی، وویچك پشونیاك ، آندری سه‌ورین، آنا نریشکا . . . .**

۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱٦۵ دقیقه
برنده جایزه بزرگ «مسکو»

لهستان :

سرزمین موعود





مجارستان :

پذیرش فرزند

کارگردان : مارتا مشاروس
تهیه‌کننده : هنگاروفیلم ، بوداپست
فیلمنامه : مارتا مشاروس ، گیولا هرنادی
فیلمبردار : لایوس‌کودتای
موزیك : گیورگی کوواچ
بازیگران : کاتی برك ، لاشلو شابو گیونگیور ویگ ....

۳۵ میلیمتری - سیاه وسفید - ۸۹ دقیقه

برنده جایزه بزرگ «برلن»

«کاتا» بیوه جوانی است‌که دریك‌کارخانه کـار میکند . تنها چیزی‌که به زندگی یکنواخت او رنگی داده ماجرای عشقی او با یك همکار به نام «یوشکا» ست‌که ازدواج‌کرده ومایل نیست خانواده‌اش را ترك‌کند و «کاتا» نیز تسلیم این تصمیم او شده است . اما باگذشت سالها «کاتا» به تدریج بیشتر ازنداشتن هم صحبت وازآینده‌ای‌که بی‌شك سرد وخالی ازمحبت خواهد بود مضطرب میشود . دوموضوع بحران روابط آنها را تشدید میکند. «کاتا» میخواهد علاوه برادامه دادن روابطش با «یوشکا» از او بچه‌دار شود و «یوشکا» مخالفت میکند. ضمناً «کاتا» طی ملاقاتی‌که با خانواده «یوشکا» دارد به این نتیجه میرسدکه نخواهد توانست با مردی‌که همسرش را به عنوان یك شریك زندگی با حقوق مساوی نمی‌پذیرد ، زندگی‌کند .

«کاتا» راه دیگری برای حل مشکل خود درپیش میگیرد . نقشه جدید او به یك دخترجوان به نام «آنا» مربوط میشود . پدرومادر «آنا» اورا درکودکی ازخانه بیرون‌کردند و «آنا» دریك پرورشگاه بزرگ شده ومانند خود «کاتا» زندگی سختی داشته است . بین آندو دوستی نزدیکی ایجاد میشود و «کاتا» پیشنهاد میکندکه «آنا» با او زندگی‌کند . اما «آنا» خیال دارد با پسری همسن خود ازدواج‌کند . «کاتا» به «آنا» دررسیدن‌به هدفش کمك‌میکند وتصمیم میگیردکه برای پرکردن زندگی خالی‌اش‌کودکی را ازپرورشگاه به فرزندی بپذیرد . «کاتا» و «آنا» هردو زنان با اراده‌ای هستند وبه هدفشان میرسند . اما عروسی «آنا» درمحیط ساده وبی‌رنگ وروحی برگزار میشود و «آنا» موفق میشود یك فرزند خوانده به دست بیاورد . با اینهمه آینده‌ای‌که درانتظار هردو است یك زندگی آسان وبدون دردسرنخواهد بود .



مجارستان :

جوان رؤیائی

کارگردان : **یانوش روژا**
تهیه‌کننده : **هنگاروفیلم ، بوداپست**
فیلمنامه : **یانوش روژا ، ایستوان کاردوش**
فیلمبردار : **الدمر راگالی**
موزیك : **گیورگی رانکی**
بازیگران : **زولتان چوما ، شابا دومنی‌یا ، ایوا راس ، لوراند لوهینشکی ....**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۸۱ دقیقه
برنده جایزه بزرگ «دهلی نو»

سال ۱۹۰۶ دریك شهر کوچك خواب‌آلود . پروفسور «سیمون باوئر» همراه با همسرش «جنی» و پسرش «هربرت» درخیابان قدم میزند. همه به او توجه دارندکه قراراست بزودی درمحفل نجبا سخنرانی کند. وقتی پروفسور ازسخنرانی برمیگردد ناراحت‌است وتوضیح میدهد که علت دعوت نشدن همسرش این بوده‌که فقط همسران نجبا دعوت داشتند. با اینحال روشنفکران طبقه متوسط شهر همچنان به پروفسور احترام میگذارند .

پروفسور درخانه‌اش مجالس ادبی‌که درآنها گفتگو به زبان فرانسه است ترتیب میدهد . «هربرت» با «اودون» دوست می‌شود وبازی‌های آنها به تدریج به صورت جدی‌تری درمیآید. آنها یك دختر راکه ازدارالتأدیب فرارکرده در «اطاق دوستی» پنهان میکنند . کم‌کم «هربرت» به این نتیجه میرسدکه اسارت دختر دردست آنها شدیدتر از وقتی است‌که در دارالتأدیب بوده ودخترراآزاد میکند. وقتی «اودون» ماجرا خبر می‌یابد از «هربرت» جدا می‌شود . درهمین احوال محفل ادبی پروفسور نیز ازهم میپاشد. «سیمون باوئر» بیمارمیشود وبه ترغیب همسرش برای معاینه‌کامل به پایتخت میرود . اما دربازگشت وضعش ازپیش هم بدتر است . آخرین باری‌که درخیابان قدم میزند تقریباً هیچ کس به او توجهی‌ندارد . نیروی «سیمون باوئر» به‌پایان رسیده‌گواینکه همسرش تشویقش میکندکه تسلیم نشود . پس ازمرگ پروفسور، مادر وپسر تنها میمانند .

«جنی» میکوشد به عنوان آموزگار استخدام شود اما پذیرفته نمیشود . یك سینمای سیار به شهرمیآید ومردم از اوضاع شهرهای‌بزرگ اروپا باخبرمیشوند. «هربرت» وقتش را به مطالعه درکتابخانه پدرش می‌گذراند .

وقتی «اودون» به او نامه می‌نویسد واظهار میداردکه دروضع بدی‌است ودرصورتیکه به‌او کمك نشود خودکشی‌خواهدکرد ، «هربرت» بلافاصله به‌کمك او میشتابد . اما متوجه میشودکه این شوخی بوده است . او سنگی برمیدارد ولی دوباره آن را به زمین میافکند . وقتی درپایان فیلم «هربرت» بطرف تماشاگران برمیگردد ، احساس میکنیم‌که او لحظات بی‌دفاعی وتحقیررا پاك وآلوده نشده پشت سرگذارده است .



هلن

افسانه‌های حزن‌انگ

تهیه‌کننده : **ماتیس‌وان هینینگن**
فیلمنامـــه : **گوس لوی‌ترز**
فیلمبردار : **تئووان دوساند**
موزیك : **کلوس وان مه‌شرلن**

۳۵ میلیمتری – رنگی – ۸۵ دقیقه

برنامه افتتاحیه فستیوال برلن

چهار قطعه این فیلم، براساس داستان‌های کوتـاهی از کتاب «افسانه‌های حزن‌انگیـز» نوشته «هیرهیرسما» توسط چهـار کارگردان مختلف ساخته شده است.

ملوان – بین‌شیطان و دریای آبی عمیق

کارگردان : **ارنی دامن**

یك ملوان بازنشسته از زندگی در خشکی و محدودیت‌های آن به ستوه آمده است. زنش که در یك تالار رقص قره‌نی مینوازد حاکم مطلق خانـه است وکارش برای او رضایت خاطری به‌همراه ندارد. او کارش را ترك میکند وبه‌کافه ملوانان میرود. ملوان بازنشسته در یك زورآزمائی شکست میخورد ومست وخونین به‌خانه برمیگردد. وقتی مرد ملوان تصمیم میگیرد ازحقوق قانونی خود به‌عنوان شوهر استفاده کند همسرش اورا طرد میکند. در یك لحظه پریشانی وافسردگی که ملوان از پنجره به‌بیرون خیره شده همسرش جلوی چشم او در یك تصادف کشته میشود.

آقای فریتس ودوشیزه لنی

کارگردان : **باس‌وان دریك**

آقای «فریتس» رئیس یك شرکت، شبی در خیابان با «لنی» ماشین‌نویس شرکتش برخورد میکند، «فریتس»، «لنی» را به‌خانه میرساند و مادر «لنی» ازاو برای صرف قهوه دعوت میکند. آقای «فریتس» با آنکه محیط ساده خانه «لنی»را میپسندد، معهذا در دقایق بعدی به‌تدریج بیشتر احساس ناراحتی میکند. تا آنکه خودرا در اطاق با «لنی» که روی زانویش نشسته است تنها مییابد، و بالاخره دست ازمقاومت برمیدارد، پدر ومادر «لنی» ازشکاف در شاهد این‌صحنه هستند

مرد سالخورده باریك‌اندام

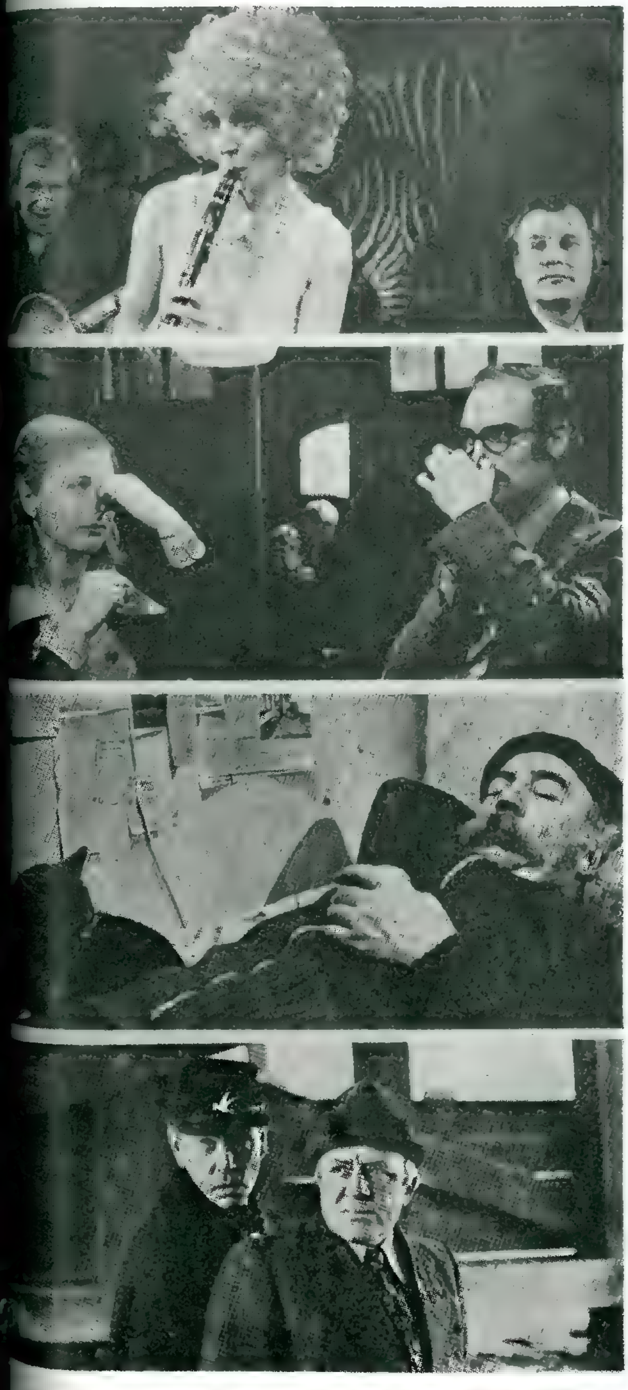
کارگردان : **گوئیدوپیترز**

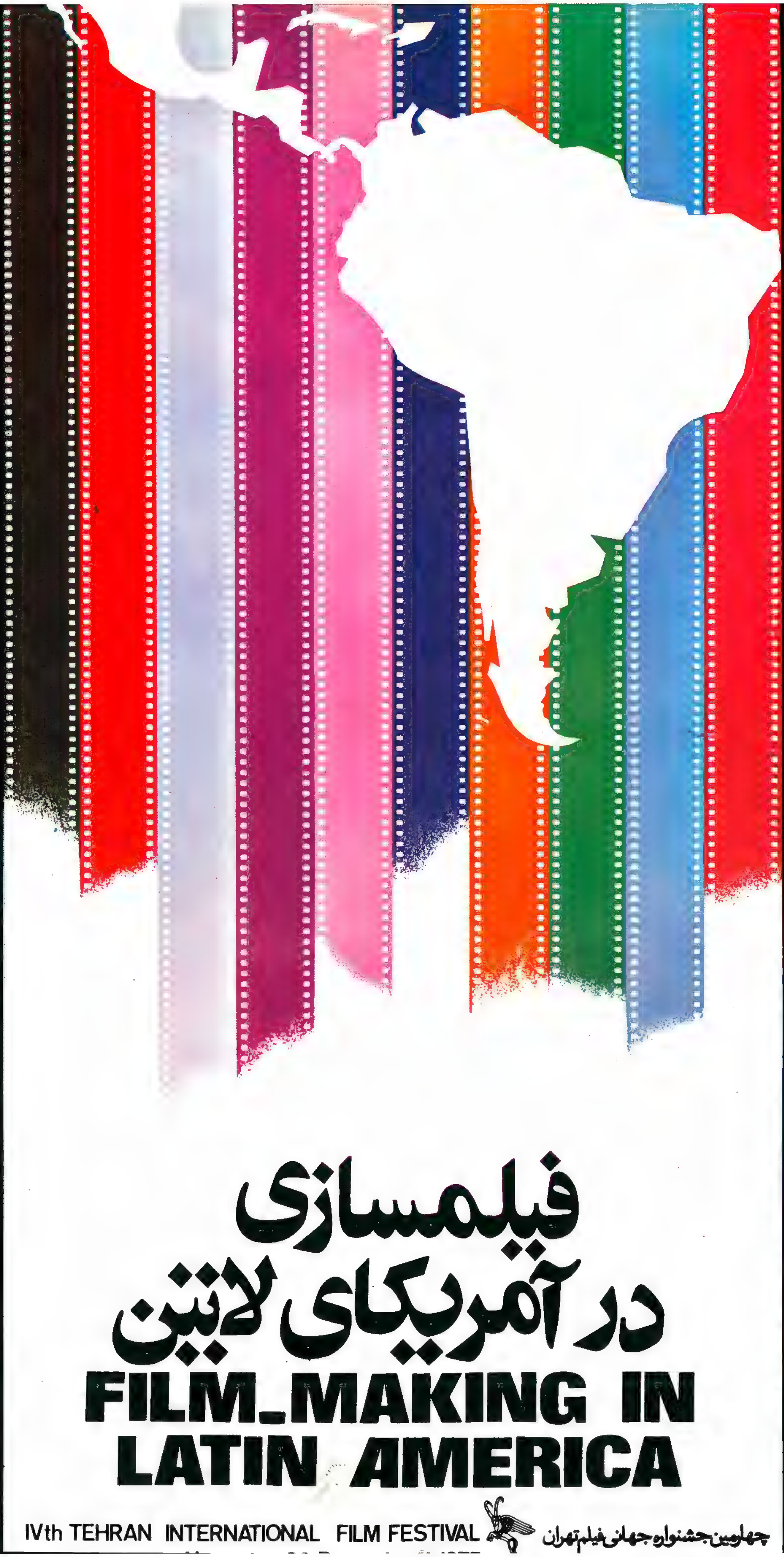
مرد سالخورده بدبینی‌که تنها دلخوشی‌اش مجموعه پرهای پرندگان مختلف و یك‌گربه است میل دارد برای هرچیزی‌که به‌او میدهند، پول بدهد او نمیخواهد کسی نگران او باشد، نه همسایگانش کـه اورا آدمی دوست داشتنی ولی کمی غیرعادی میدانند نه هیپی‌های بدجنسی‌که کتش را میدزدند ونه آدم‌های پرفیس و افاده‌ای که اورا یك پیرمرد کثیف میخوانند . . .

یك مغازه‌دار برنمیگردد

کارگردان : **نوچکاوان براکل**

مغازه‌دار یك روز به قایقرانی میرود. هوا سرد وبارانی است واو چاقوئی را که از پستچی قرض‌کرده میشکند مغازه‌دار میخواهد پول چاقو را بپردازد، اما پستچی پول زیادی مطالبه میکند ومغازه‌دار با قایق فرار میکند. پستچی به‌تعقیب او میپردازد وقتی مغازه‌دار میبیند نمیتواند ازچنگ پستچی(که باید هویت دیگری داشته باشد) فرارکند تسلیم میشود وآندو با هم به‌سوی غروب آفتاب پارو میزنند.




فیلمسازی
در آمریکای لاتین
FILM_MAKING IN
LATIN AMERICA
IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران

سینما پولیدور

فیلمسازی در آمریکای لاتین

ساعت ۱۹ و ۲۱

پنجشنبه ششم آذر	**مراسم گل** (پرو) ــ **چامولا**	ارشیبالدو بورنس (مکزیك)
جمعه هفتم آذر	**جادوگران هم نمیتوانند بگریزند**	والدی ارکولانی (برزیل)
شنبه هشتم آذر	**بیمیلی** (برزیل) ــ **دیوار سبز**	آرماندو روبلس گودوی (پرو)
یکشنبه نهم آذر	**شیوه مکزیکی**	لوئیس الکوریزا (مکزیك)
دوشنبه دهم آذر	**راسوها**	خوزه مارتینز سوارز (آرژانتین)
سه‌شنبه یازدهم آذر	**لوسیولا فرشته گناه**	آلفرد استرن هایم (برزیل)
چهارشنبه دوازدهم آذر	**محکوم**	هکتور الیورا (آرژانتین)
پنجشنبه سیزدهم آذر	**کورالخاس د سینسلخو** (کلمبیا) ـ **فرشته‌شب**	والتر هوگوکوری (برزیل)
جمعه چهاردهم آذر	**به دیوار** (کلمبیا) ــ **بمب**	جولیو سزار مارمول (ونزوئلا)
شنبه پانزدهم آذر	**آشیانه باکره‌ها**	آلبرتو ایزاك (مکزیك)
یکشنبه شانزدهم آذر	**سوزاندن یهودا**	رومان شالبو (ونزوئلا)

چهار انسان سالخورده دریك ساختمان‌کهنه دروسط یك پارك زندگی می‌کنند. این چهارنفر عبارتنداز : «مارا اورداز» هنرپیشه سابق سینما ، «پدرو» شوهر افلیج «مارا» ، «نوربرتو» دکترسابق «مارا» و «مارتین آندراده» که زمانی اداره کارهای «مارا» را به عهده داشت .

درده‌سال گذشته آنها با دنیای خارج تماسی نداشته‌اند ، بین مردهـا دوستی عمیقی به وجود آمده واین موضوع اغلب سبب ایجاد اصطکاك بین آنها و «مارا» میگردد .

«مارا» تصمیم میگیرد خانه راکه متعلق به او و «پدرو» است بفروشد وچندسال آخرعمرش رابا«پدرو» دردنیائی‌که زمانی‌میشناخته‌اند، زندگی‌کنند . مردها با این نقشه‌که به دوستی بین‌آنها پایان خواهد داد، مخالفت می‌کنند .

«مارا» درتعقیب نقشه‌اش پیش «لائورا» یك دلال معاملات ملکی میرود . «لائورا» به ساختمان قدیمی میآید وبه‌تدریج کشف میکند که علت مخالفت«مارتین» و«نوربرتو» بافروش‌خانه اینست‌که زنهایشان را سر به نیست‌کرده‌اند. «لائورا» این موضوع را به اطلاع «پدرو» و «مارا» میرساند ودرنتیجه «پدرو» با فروش خانه موافقت می‌کند.

درجشن‌کوچکی‌که به مناسبت اتمام معامله فروش خانه برگزار میشود زن‌ها درمشروبشان مزه تلخی احساس می‌کنند . مردها تظاهر می‌کنندکه درمشروب زهر ریخته‌اند واظهار میدارندکه فقط درصورتی پادزهر دراختیار آنها قرار خواهند دادکه معامله را باطل سازند . اما زهرواقعی همان‌چیزی‌است‌که به‌عنوان‌پادزهر به زن‌هاخورانده میشود!..

فیلم به همان صورت‌که شروع شده پایان می‌یابد . . . خانه‌ای قدیمی درکنار رودخانه ومحصور درمیان درختان . . . با چند مرد سالخورده‌که به باغبانی وآشپزی سرگرمند . . .

کارگردان : **خوزه مارتینز سوآرز**
تهیه‌کننده : **سینماتوگرافیا ویکتوریا**
فیلمنامه : **خوزه مارتینز سوآرز ، آگوستوگیوستوزی**
فیلمبردار : **میگوئل رودریگز**
موسیقی‌متن : **تیتو ریبرو**
بازیگران : **فارسیسو ایبانز ، منتا ، بارباراموجیکا، مچااوتیز، آرتوروبوهر ، ماریو سوفیسی**

۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۵ دقیقه

آرژانتین :

راسوها



«بنیامین اوتالورا» مردی جوان و بانشاط است. ضربه چاقوئی که او دریك مبارزه به موقع به حریف وارد می‌کند ، این اعتماد به نفس را پیدا می‌کندکه مرد شجاعی است ، مرگ حریف یا ضرورت ترك‌کشور اورا نگران نمی‌کند. رئیس محله اورا طی یك نامــه به شخصی به نام «آزەودو باندیرا» معرفــی میکند و «اوتالورا» بطور تصادفی موفق میگردد «باندیرا» را ازخطر مرگ برهــاند . «باندیرا» افرادش را به دنبال «اوتالورا» میفرستد واز او درحضور زنی متکبر و با موهای قرمزپذیرائی می‌کند. «باندیرا» به «اوتالورا» پیشنهاد می‌کندکه همراه گاوچرانان او به شمال برود . «اوتالورا» این پیشنهاد را می‌پذیرد وبدین ترتیب زندگی جدیدی را آغاز می‌کند . به تدریج «اوتالورا» متوجه میشودکه «باندیرا» فعالیت‌های مختلفی داردکــه مهمترین آن قاچاق است . «اوتالورا» به این نتیجه میرسدکه گاوچرانی درحقیقت نوکری است وتصمیم میگیردکه خودرا به سطح یك قاچاقچی درجه یك برساند . میل به ترقی وپیشرفت بتدریج در «اوتالورا» بالا میگیرد . او میداندکه اربابش پیر وضعیف است وبه این فکــر می‌افتدکه موقعیت «باندیرا» وهمراه آن ، معشوقه موقرمز واسب زیبایش راکه نشان قدرت اوست بچنگ آورد .

زن موقرمز و «اوتالورا» با یکدیگررابطه عشقی‌برقرارمیکنند و «اوتالورا» براسب «باندیرا» سوارمیشود. چنین مینمایدکه «باندیرا» ازآنچه‌که دراطرافش میگذرد بی‌خبراست . تنها درلحظه آخر است‌که «اوتالورا» متوجه میشودکه او ازابتدا محکوم به مرگ بوده است .

کارگردان : **هکتور آلیورا**
تهیه‌کننده : **فرناندو ایالا**
فیلمنامه : **فرنانــدو ایالا ، هکتور آلیورا ، خوآن کارلوس اونتی**
موسیقی‌متن : **آری یل رامیرز**
فیلمبردار : **خوآن‌کارلوس دسانزو**
بازیگران : **فرانسیس‌کورابال ، تل... بیــرال ، خوآن خوزه کامرو ، رائول لاوی ...**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰٤ دقیقه

آرژانتین :

محکوم



عده‌ای یك پسربچه را به منظور اخاذی وگرفتن پول ازپدرش میربایند و با اتومبیل فرار میکنند . درراه اتومبیل دزدها دچار نقص فنی میشود وآنها به ناچار به خانه متروکی پناه میبرند. دراین خانه زن مسن ودخترجوانی زندگی میکنند. صاحب خانه بدون آن‌که ازمقاصد ورابطه دزدها با پسربچه اطلاع پیداکند ازآنها پذیرائی میکند . دراین میان دختر جوان با یکی از دزدها رابطه‌ئی عاطفی برقرار می‌سازد که این رابطه آغازگر یك سری ماجرا واختلاف بین دزدان است وقبل از آنکه‌آنهابتوانند درقبال‌آزادی پسربچه پولی‌ازپدرش‌بگیرند هرکدامشان به نحوی ازبین میروند.

تهیه‌کننده وکارگردان: **والدی ارکولانی**
فیلمبردار : **دیب لوتفی**
موسیقی‌متن : **اگبرتو ژیزمونی**
بازیگران : **الزاگومز، انریکو ویدال، پائولوسزارکلیرا ، ویلدو پارینچی وکریستینا آچه**
۳۵ میلیمتری - رنگی

برزیل :

جادوگرانهم نمیتوانندبگریزند



«فرشته شب» داستان دختردانشجوئی است‌که دریکی ازمحلات فقیرنشین ریودوژانیرو زندگی میکند وبرای امرارمعاش بطور نیمه‌وقت ازکودکان اشخاص ثروتمند (درغیبت پدرومادرها) مواظبت میکند.

داستان ازجائی آغازمیگرددکه دختربرای مواظبت ازدوکودك طی‌تعطیلات‌آخرهفته عازم «پتروپولیس» شهری‌درنزدیکی ریودوژانیرو است‌که زمانی اقامتگاه تابستانی خانواده سلطنتی بود .

کارگردان : **والتر هوگوکوری**
تهیه‌کننده : **لوئیز دومیراندا کوریا**
فیلمنامه : **والتر هوگوکوری**
فیلمبردار : **آنتونیو ملیانه**
موسیقی‌متن : **روگریو دوپرات**
بازیگران : **سلماگری ، لیلیان لمر فراندو آمارال ، پدر کولو ، رجان سالیناس الیزرگومس**

۳۵ میلیمتری – رنگی – ۸۰ دقیقه

برزیل :

فرشته شب



یك داستان عشقی دراوائل قرن حاضر که قهرمانانش ازدوطبقه مختلف اجتماع هستند . زن ، زندگی آزاد وپرماجرائی دارد ومردکه عشق را یك رابطه عمیق عاطفی‌میداند، نمی‌تواند با زن‌تفاهم برقرار کند.

کارگردان : **آلفرد استرن‌هایم**
تهیه‌کننده : **آلفردو پالاسیوس (ابرافیلمز)**
فیلمبردار : **آنتونیو ملاند**
موسیقی‌متن : **ماریو ادیسون**
بازیگران : **کارلـو موسی ، سرجیو های‌نست ، دوروتی لاینر، کلمانت ویسکین‌تو**

۳۵ میلیمتری - رنگی

برزیل :

لوسیولا ، فرشته گناه



داستان تراژیک این فیلم سرگذشت مردی است که برای کار به جنگل می‌رود. اما مقررات وتشریفات اداری سبب می‌گردد که او زمین وهرچیز دیگری راکه با تلاش وزحمت فراوان به دست آورده بود، ازدست بدهد.

کارگردان : **آرماندو روبلس گودوی**
تهیه‌کننده : **مانوئل یوری**
فیلمنامه : **خوآن کوآدروس**
فیلمبردار : **ماریو روبلس گودوی**
موسیقی‌متن : **آنتونیو پینیلا**
بازیگران : **خولیو آله مان، مارسلا روبلس**
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۹۵ دقیقه

پرو :

دیوار سبز



داستان شرح ماجراهای یك «مرد مقدس» است که معجزه‌هایش قلابی، اما توانائی جنسی‌اش واقعی است، او ازموفقیت خویش براحتی برای گول‌زدن زن‌ها استفاده میکند تاآنکه فرماندار نظرش نسبت به او تغییر می‌کند.

کارگردان : **آلبرتو ایزاك**
فیلمبردار : **رائول مارتینز سولارس، دانیل لوپز**
موسیقی‌متن : **خوآکوئین‌گوتیرز هراس**
فیلمنامه : **آلبرتو ایزاك**
بازیگران : **امیلیو فرناندز، آلفونسو آرائو، روزالبا برامبیلا، کارمن سالیناس، لیلی پرادو، مارسلا لوپزری**
۳۵ میلیمتری - رنگی

مکزیك :

آشیانه باکره‌ها



«خوآنیتو» دربازگشت به نزد خانواده‌اش با سوءظن فراوان روبرو میگردد . او چند سال پیش دهکده را بخاطر رفتارغیرقابل تحمل پدرش ترك کرده بود وبازگشت او خاطره‌هائی ازدوران کودکی را زنده میکند . ما بی‌آنکه متوجه باشیم به دنیائی عجیب با رسوم وعادات ناآشنا گام مینهیم . اما این‌دنیای عجیب زائیده تخیل فیلمسازنیست وما با رسوم وسنن حقیقی مردم یك منطقه خاص آشنا میگردیم .

اینجا زندگی بغایت سخت است . زمین نابارور وآب وهوا طاقت فرساست . «خوانیتو» با کارکردن درمزارع دیگران زندگـی بهتری – که به هرحال نمی‌توان یك زندگی حقیقتاً خوب دانست – برای افراد خانواده‌اش فراهم میآورد . اما این موضوع درعین حال سبب میگرددکه پدرش‌پول بیشتری برای خرید الکل داشته باشد وبدین‌ترتیب به‌عنوان‌بخشدار دهکده انتخاب گردد. وقت‌آن رسیده‌است‌که «خوآنیتو» عروسی‌کند والبته افراد خانواده برای او یك نامزد دست‌وپاکرده‌اند . میهمانی عروسی به یك مجلس باده‌گساری‌که‌گاه نتایج ناخوش‌آیندی دارد ، تبدیل میگردد . چندی نمیگذردکه پدر«خوآنیتو» به علت افراط درمشروب میمیرد . ابتدا همه افراد خانواده دریك خانه زندگی میکنند. اما بزودی «خوآنیتو» خانه جدیدی برای خود وهمسرش میسازد . او هم مثل پدر به عنوان بخشدار انتخاب میگردد ودرخواب الهه‌ای متن سخنرانی‌اش را برای‌کارناوالی‌که درآن رسوم وسنن خرافی ومذهبی درهم آمیخته است به او یاد میدهد . «خوآنیتو» خطابه پرشوری راکه الهه به او آموخته بود ایراد میکند وپس ازمیگساری فراوان همانند پدرش مست به خانه برمیگردد .

کارگردان : **آرشیبالدو بورنس**
تهیه‌کننده : **ویکتور فوئنتس**
فیلمنامه : **آرشیبالدو بورنس**
موسیقی‌متن : **ریچارد آلدرسون**
فیلمبردار : **آلکسیس‌گریواس ، ار... سارینن ، الخاندروکا...**
بازیگران : **روبرتو موبزس وگرو... ازبازیگران آماتور ....**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۹۰ دقیقه

مکزیك :

چامولا



کارگردان : **لوئیس الکوریزا**
فیلمنامه : **لوئیس الکوریزا**
فیلمبردار : **آلکس فیلیپس (پسر)**
موسیقی‌متن : **روبن فوئنتس**
بازیگران : **مانولو فابره‌گاس ، لوکا ویلا ، هکتورسوآرز، سارا گارسیا ، گلوریا مارین ، فرناندو کازانووا ، پیلی بایونا ، کارلوس پینیار...**

۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰٤ دقیقه

یك کمدی درباره گروهی‌ازمردم‌که تمام شب درانتظارپایان‌یافتن یك مسابقه اتومبیل‌رانی‌بیدارمی‌نشینند. شخصیتهای‌فیلم نماینده گروههای مختلف طبقه متوسط شهرمکزیکو هستند وطی شب زنده‌داری طولانی‌شان [illegible]ها وعقایدشان را آشکار میسازند. آنها مست میکنند، با زنها [illegible] میزنند، تمایلات مازوخیستی‌شان را بروز میدهند ودرعین حال [illegible] عقده‌هایشان را پنهان نگهدارند.



ونزوئلا :

بمب

کارگردان : **جولیو سزار مارمول**
تهیه‌کننده : **آنیبال آرماس**
فیلمنامه : **خوزه‌ایگناسیوکابروخا، جولیو سزار مارمول**
فیلمبردار : **رائول دلگادو**
موسیقی‌متن : **لاباندا مونیسیپال**
بازیگران : **خوزه‌لو دیاز، سیموندیا ویرجیلیوگالیندو**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰۰ دقیقه

یك هواپیمای نیروی هوائی ایالات متحده آمریکا با یك بمب اتمی سقوط میکند وبدین نحو دنیا مطلع میشودکه آمریکا بطور دائم هواپیماهای حامل بمب درپرواز دارد تا درصورت لزوم آنها را روی کشور دیگری منفجر سازد.

فیلم بمب براساس این حادثه واقعی ساخته شده وحوادث آن دریك شهر خیالی به نام «سان رافائل دوکاسیگوآ» می‌گذرد. داستان ازروز افتتاح یك جاده‌که «سان رافائل» را به شهر مجاور وصل میکند شروع میشود. چند لحظه پس ازافتتاح جاده، کشیش دهکده متوجه میشودکه جاده توسط یك رودخانه قطع شده است. فرماندار توضیح میخواهد وشهردار فقط به فکرش میرسدکه بگوید بودجه برای ساختن پل‌کافی نبوده. سقوط یك هواپیمای آمریکائی حامل بمب برای اهالی ساده رافائل حادثه غیرمنتظره‌ای است‌که سکوت وآرامش زندگی‌شان را به هم میزند.



«خسوس ماریا کارمونا» که مرتکب خلاف‌های کوچکی شده ، موفق می‌شود باکمك يك وكيل با نفوذ وارد نیروی پلیس شود به این قصدکه به يك بانك دستبرد بزنند .

ضمناً يك‌گروه چریك قصد دارند به همان بانکی‌که «خسوس ماریا» درنظر گرفته ، حمله‌کنند . وقتی «خسوس ماریا» به بانك میرسد گروه چریك حمله را آغازکرده است . درنتیجه «خسوس ماریا» تصمیم میگیرد نقش پلیس را ایفا کند وبه ضرب‌گلوله یکی ازچریك‌ها از پا درمی‌آید .

دکتر «هره را» يك وكيل صاحب نام ومتخصص درجرم شناسی ازمرگ «خسوس ماریا» باخبرمیشود وتصمیم میگیرد از«خسوس‌ماریا» به عنوان سمبول پلیس‌فداکارکه درراه انجام وظیفه‌کشته شده ، درمبارزه برای‌کسب وجهه وامتیاز برای نیروی پلیس استفاده‌کند . اما تحقیقاتش اورا به این نتیجه‌گیری میرساندکه «خسوس ماریا» چیزی بیش ازيك خلاف‌کار معمولی نبوده است .

سرانجام جنـازه «خسوس ماریا کارمونا» با تشریفات رسمی به خاك سپرده میشود ودرمحله‌ای‌که او درآن بزرگ شده است طبق يك رسم قدیمی يك‌آدمك‌که تمثال يك خائن(یهودا) است ، سوزانده میشود.

کارگردان : **رومان شالبو**
تهیه‌کننده : **جنته دوسینه . سی. آ.**
فیلمنامـه : **رومان شالبو** (اقتباس از يك‌نمایشنامه تئاتری بانام : **لانـدا ، کلودیو بروك** ،
فیلمبردار : **آبی‌گیل روخانین**
موسیقی‌متن : **میگوئل فاستر**
بازیگران : **هیلدا ورا ، میگوئل‌آنجل لانـدا ، کلودیو بروك ، ماریا ترزا آکوستا ...**

۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۱۰ دقیقه

ونزوئلا :

سوزاندن یهودا



فیلم‌های کوتاه

برزیل :

بی‌میلی

موضوع این فیلم آلودگی محیط زیست درشهرهای بزرگ‌ا...

کارگردان : خوزه دو آنکیتاکوستا
تهیه‌کننده : مرکزفیلم برزیل
فیلمنامه : خوزه دو آنکیتاکوستا
فیلمبردار : لوچیوکوداتو
موسیقی‌متن : ارنست ویدمار
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰ دقیقه

پرو :

مراسم گل

مراسم برگزاری جشن مریم باکره درشهر تارما که درطی فرش‌هائی ازگل بافته میشود .

کارگردان : فرانسیسکو لومباردی
تهیه‌کننده : خوزه زاوالا
فیلمنامه : فلورس‌گوئرا
فیلمبردار : یورگه سوارز
موسیقی‌متن : آهنگهای محلی شهر تارما
بازیگران : مردم شهر تارما
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۳ دقیقه

کلمبیا :

به دیوار

دراین طنزسیاسی ، نمایندگان‌گروه‌های مختلف جامعه‌آمریک... لاتین به روش مشابهی جانشان را دربرابرجوخه آتش ازدست میدهن... ابتدا یك انقلابی را می‌بینیم‌که آزادی یا مرگ میخواهد والبته مر... نصیبش میگردد . به‌دنبال او یك فرد نظامی ، یك‌کشیش ، یك بازرگان... ویك هیپی‌که جز آزادی یا مرگ چیزی نمیخواهند به سرنوشت ... انقلابی دچار میگردند . سرانجام یك انقلابی دیگر فریاد میزند : آزاد... یا آزادی .

کارگردان : ماریو میتروتی
تهیه‌کننده : کمپانی آوه فیلمز
فیلمنامه : الیو موجیکا ، ماریو میتروتی
فیلمبردار : پدرو مارتینز
بازیگران : جیکوب بورخس ، الیو موجیکا ، میگوئل آنجل فوستر، بلاونتورا ....
۳۵ میلیمتری - سیاه‌وسفید - ۱۵ دقیقه

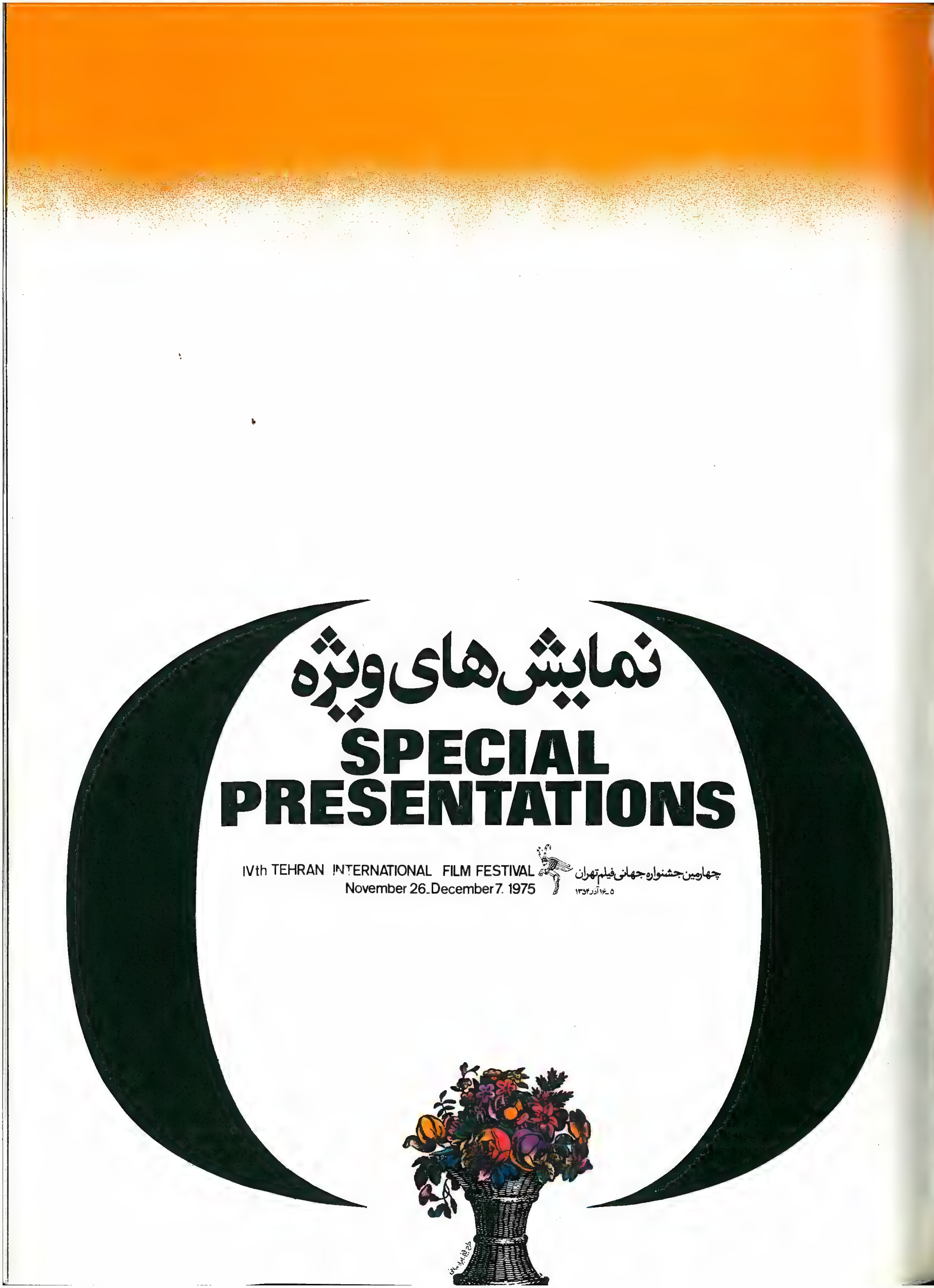
کلمبیا :

کورالخاس دسینسلخو

منظره وحشیانه گاوبازی ابتدائی و خشنی‌که توسط مالکی... مزارع ترتیب‌یافته ومنظورسرگرم ساختن زارعین ومنحرف ساختن توج... آنها ازمسائل جدی می‌باشد بهانه‌ای است برای نشان‌دادن استثماری‌ک... هنوز درغنی‌ترین مناطق پرورش احشام «کلمبیا» حکمفرماست .



کارگردان : سیرو دوران ، ماریو میتروتی
تهیه‌کننده : پرودوکسیونز سینما توگرافیکاس اونو
فیلمنامه : سیرو دوران
فیلمبردار : لوئیس کوئستا
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۸ دقیقه


نمایش های ویژه
SPECIAL PRESENTATIONS
IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26_December 7. 1975
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
۵_۱۶ آذر ۱۳۵۴

تالار رودکی

نمایشهای ویژه (ساعت ۲۲)

پنجشنبه ششم آذر	**سه مجلس با اینگمار برگمان**	یورن دونر (فنلاند)
جمعه هفتم آذر	**خدمات پستی خلق چین**	**آنسوی آسمان** شرلی مك‌لین (آمریکا)
شنبه هشتم آذر	**حیوان درون**	مل‌استوارت - والون‌گرین (آمریکا)
یکشنبه نهم آذر	**ت مثل تقلب**	اورسن ولز (فرانسه وایران)
دوشنبه دهم آذر	**لبخند بزنید**	مایکل ریچی (آمریکا)
سه‌شنبه یازدهم آذر	**خیر و شر**	یورگن‌لت (دانمارك)
چهارشنبه دوازدهم آذر	**خشونت و پی‌یه‌تا**	**برادر دریا** فولکوکوئیلیچی (ایتالیا)
پنجشنبه سیزدهم آذر	**جیمزدین ، اولین نوجوان آمریکائی**	ری‌کانالی (انگلستان)
جمعه چهاردهم آذر	**برادر یك صناری داری ؟**	فیلیپ مورا (انگلستان)
شنبه پانزدهم آذر	**قلبها و مغزها**	پیتر دیویس (آمریکا)

سینما رادیوسیتی

تکرار نمایشهای ویژه (ساعت۱۳)

سینما پارامونت

تکرار نمایشهای ویژه (ساعت ۲۲)

	سینما رادیوسیتی	سینما پارامونت
پنجشنبه ششم آذر	**بامید دیدار**	**بامید دیدار**
جمعه هفتم آذر	**سه مجلس با اینگمار برگمان**	**حیوان درون**
شنبه هشتم آذر	**خدمات پستی خلق چین** **آنسوی آسمان**	**ت مثل تقلب**
یکشنبه نهم آذر	**حیوان درون**	**سه مجلس با اینگمار برگمان**
دوشنبه دهم آذر	**ت مثل تقلب**	**خدمات پستی خلق چین** **آنسوی آسمان**
سه‌شنبه یازدهم آذر	**لبخند بزنید**	**لبخند بزنید**
چهارشنبه دوازدهم آذر	**خیر و شر**	**خیر و شر**
پنجشنبه سیزدهم آذر	**خشونت و پی یه تا** **برادر دریا**	**خشونت و پی یه تا** **برادر دریا**
جمعه چهاردهم آذر	**جیمزدین ، اولین نوجوان آمریکائی**	**جیمزدین ، اولین نوجوان آمریکائی**
شنبه پانزدهم آذر	**برادر یك صناری داری ؟**	**برادر یك صناری داری ؟**
یکشنبه شانزدهم آذر	**قلبها و مغزها**	**قلبها و مغزها**

این فیلم تصویری ازتاریخ آمریکا طی یك دوره دوازده ساله ازسقوط «وال استریت» تا واقعه «پرل هاربور» است . «فیلیپ مورا» فیلم‌های مستند آن دوره راکنارقسمت‌هائی ازفیلم‌های کلاسیك هالیوود قرارمیدهد وتصویری روشن وخاطره‌انگیز وپیچیده ازسال‌های سی ارائه میدهد . با اینحال منظره اعتصاب‌کنندگان درکارخانه فورد ، گروه‌های کارگران بیکار و صف‌هـــای طویل برای‌گرفتن نان بطرز مرموزی انعکاس‌هائی از درگیری‌ها ومشکلات امروز را در ذهن بیدار میکند. ازاین میان دوشخصیت به صورت قهرمان ظهورمیکنند: جیمز کاگنی ، ستاره سرسخت‌وکوچك‌اندامی‌که هیچگاه شکست‌رانمی‌پذیردو«فرانکلین روزولت» که با اراده واطمینان‌کامل زمام اموررا به‌دست میگیرد وضمن آنکه به تدریج زیرفشارمسئولیت خرد میشود ، آمریکا را طی مشکلترین سال‌هایش تا شکست «پرل هاربور» هدایت میکند.

تصاویر وآوازهای فیلم آسان ازیاد نخواهد رفت ، ثروتمندان فقیرمیشوند وپس‌اندازهای‌کوچك مردم عادی ازبین میرود وحتی‌بانك‌ها ورشکست میشوند . مردم‌کارشان را ازدست میدهند و(همزمان با آواز فراموش نشدنی برادر، یك ده سنتی داری ؟) به صف مردمی‌که به انتظار دریافت غذای مجانی هستند ، می‌پیوندند .

فقط هالیوود وسیله‌ای‌برای‌فرار ازواقعیت فراهم میکند چراکه اکنون سال‌های طلائی «بوگارت» ، «کوپر» و «دیتریش» است . ما «گیبل» و «ویویان‌لی» را دریك صحنه آزمایشی‌برای‌فیلم «برباد رفته» می‌بینیم . «جورج رافت» تانگوی آرامی با «کارول لمبارد» میرقصد. «چاپلین» شوخی میکند . . . ورقصندگان «ماراتون» لنگ‌لنگان ادامه میدهند . . . همانطورکه «جنیجر راجرز» میگوید : «سال‌های‌کسادی ست . . .»

کارگردان : **فیلیپ مورا**
تهیه‌کننده : **سانفورد لیبرسون ، دیوید پوتنام**
فیلمنامه : **فیلیپ مورا**
بازیگران : **جیمز کاگنـــی ، همفری بوگارت ، اورسن ولز ، ویویان‌لی ...**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰۳ دقیقه

انگلستان :

برادر ، یك صناری داری ؟



کارگردان : **ری‌کانالی**
تهیه‌کننده : **دیوید پوتنام ، ساندی لیبرسون**
فیلمبردار : **پترهانان**
موسیقی‌متن : **التون جان**
۳۵ میلیمتری – رنگی (ایستمن کالر)-
۸۰ دقیقه

دراین فیلم مستندکوشش شده است با استفاده ازمواد از پیش موجود شخصیت جیمزدین وتأثیراو برنسل‌های مختلف جوانان‌آمریکائی طی بیست سال‌گذشته مورد بررسی قرارگیرد. نزدیك به بیست سال است که ازمرگ «جیمزدین» دریك حادثه اتومبیل‌گذشته است ومراد فیلم درعین‌حال که کاملترین شرح حال ممکن‌از«جیمزدین» را ارائه میدهد – نمایاندن اهمیت شخصیت او ازیك نقطه نظرجامعه شناسانه است .

هدف فیلم یادآوری‌گذشته وتأسف خوردن برآن نیست چراکه درواقع یکی‌ازجنبه‌های جالب شخصیت «جیمزدین» دوام جاذبه اوست – او امروز همانقدر یك قهرمان است‌که درسال‌های پنجاه بود . ازاین نظر بخش عمده‌ای ازفیلم به صورت مصاحبه با ستارگان ودوستان نزدیك اوست ازجمله : «کارول بیکر ، ناتالی وود ، سال مینو ، دنیس هاپر ، نیکلاس‌ری ، سامی دیویس» وبسیارکسان دیگر. قسمت‌های دیگرفیلم را صحنه‌هائی ازفیلم‌های «شرق‌بهشت» ، «شورش بی‌دلیل» ، غول ، اولین فیلم‌آزمایشی‌او برای«الیاکازان»، یك‌فیلم تبلیغاتی‌درموردمسائل‌ترافیك چهار قسمت ازنمایشنامه‌های تلویزیونی مربوط به سال‌های اولیه دهه پنجاه ، فیلمهای خبری ازشرکت «جیمزدین» درمسابقه‌های اتومبیل‌رانی وتعداد بیشماری عکس تشکیل میدهد .

انگلستان :

جیمزدین ، اولین نوجوان آمریکائی



ایالات متحده امریکا :

آن سوی آسمان

کارگردانان: **کلودیا وایل ، شرلی ملک‌لین**
تهیه‌کننده : **شرلی ملک‌لین**
فیلمبردار : **کلودیا وایل**
۱۶ میلیمتری – رنگی – ۷٤ دقیقه

دربهار ۱۹۷۳ ازمن دعوت شدگروهی اززنان‌آمریکائی رابرای بازدید ازچین‌به‌آن‌کشوربیرم . مقامات چینی ازمن خواستندکه همراهانم را ازمیان زنان معمولی وگمنام انتخاب‌کنم ومن سعی‌کردم‌گروه انتخابی من نمایندگانی ازهمه‌گروه‌های اجتماعی ونژادی باشد .

ما سرتاسر خاك چین را زیرپاگذاشتیم ، شهرها ، کارخانه‌ها ، مدارس، بیمارستانها ومراکزنگهداری‌بچه‌ها درروزرا دیدیم . باجوان‌ها و با سالمندان صحبت‌کردیم وبه سخنان آنان ازگذشته تلخ وموفقیت‌های امروزگوش‌دادیم وتصورمیکنم فیلمی‌که‌ما ازاین‌سفر تهیه‌کردیم تصویری بسیار حقیقی‌تر وعمیق‌تر ازآنچه‌که ما (آمریکائی‌ها) درباره چینی‌ها به عنوان یك ملت فکرمیکنیم باشد . **«شرلی ملک‌لین»**



فیلم ، پیدایش انسان وتحولاتش را ازآغازیك ارگانیزم زنده تا شکل امروزش پیگیری می‌کند ودرعین حال میگویدکه عقاید مختلفی درباره چگونگی پیدایش و شکل‌گرفتن انسان هست که ثابت‌کردنشان غالباً کار ساده‌ای است ولی پیچیده‌ترین نظریه ازآن سازنده فیلم است که میگوید انسان ازحیوان متولد شده وطی قرنها متدرجاً تغییرشکل داده وبه شکل امروزی رسیده است .

فیلمی از «دیوید والپر»
کارگردان : **مل‌استوارت ، والون‌گرین**
تهیه‌کننده : **مل‌استوارت، رابرت‌لارسود**
فیلمنامـــه : **رابرت آردری**
فیلمبردار : **دیوید مایرز ، آل‌کین**
موسیقی‌متن: **لالو شیفرین**
بازیگر : **آنتونی زرب**
۳۵ میلیمتری – رنگی

ایالات متحده آمریکا :

حیوان درون



کارگردان : پیتردیویس
تهیه‌کننده : پیتر دیویس
فیلمبردار : ریچارد پیرس
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۰ دقیقه

پیتردیویس تهیه‌کننده وکارگردان فیلم با تعهد کامل نسبت به حقیقت درگیری عمیقاً تراژیك «ایالات متحده» را درجنگ «ویتنام» ازهرنقطه نظرممکن مورد بررسی قرار میدهد. فیلمساز طی یك رشته مصاحبه باتعدادی‌آمریکائی، چندتن ازفرانسویانی‌که پیش‌ازایالات متحده در«ویت‌نام» بوده‌اند و با سربازان، درجه‌داران و افسران «ویت‌نام» جنوبی و شمالی موضوع «ویت‌نام» را به عنوان مظهری از هدف‌های امپریالیستی آمریکا، میهن‌پرستی وحتی ایده‌آلیسم غلط وبیش ازهمه به عنوان نشانه‌ای ازوحشت نامعقولانه آمریکائی‌ها ازبلوك شرق واعتقاد کورکورانه آن نسبت به رهبران آمریکائی مطرح میسازد.

فیلمساز مسئله را ازنقطه نظرگروه‌های مختلفی‌که باآن درگیر بوده‌اند، مورد بررسی قرار میدهد وما با نمایندگانی ازهریك ازاین گروه‌ها روبرو میشویم: با سربازان جوان ناقص‌العضو شده، با سربازان دلسرد شده و با یك سرباز فراری. وبعد با یك قهرمان جنگ‌که معتقد است آمریکا جنگ را برده است وپدرومادری‌که پسرشان را درجنگ ازدست داده‌اند اما معتقدند مرگ او بیهوده نبوده است.

بعد با ویت‌نامی‌هـا روبرو میشویم، ویت‌نامی‌های بی‌خانمان وناقص‌العضو، ویت‌نامی‌های شکنجه‌دیده وکشته شده. گروه‌های‌دیگری هم هستند: میهن‌پرستان متعصب‌وطبقه مرفه «ویت‌نام»جنوبی‌که‌تعدادشان بسیارکم است.

بعد نوبت رهبران‌وطراحان جنگ میرسد. «ژنرال‌وستمورلند» به ما اطمینان میدهدکه شرقی‌ها به اندازه غربی‌ها برای زندگی یك‌انسان ارزش قایل نیستند واین درست به دنبال صحنه‌ای است‌که ما درآن یك زن ویتنامی را درحال شیون‌زدن روی یك تابوت دیده‌ایم. «کلارك کلیفورد» وزیر دفاع سابق آمریکا حالا اعتراف میکندکه دراشتباه بوده است وشایدگویاترین‌کلام ازآن «دانیل الزبرگ» باشدکه همه رؤسای جمهوری‌آمریکا از«ترومن»گرفته تا «نیکسون» را متهم به دروغ‌گوئی به ملت‌آمریکا میکند «اینکه لازم بود به ملت آمریکا دروغ‌گفته شود شاید ستایشی ازاین ملت باشد، اما اینکه این ملت دروغ را این چنین آسان پذیرفت دیگرستایش نیست!»

ایالات متحده آمریکا:

قلب‌ها ومغزها



درقالب جریانات وهیجاناتی‌که بالاخره منجر به برگزاری شب مسابقه انتخاب دختر شایسته کالیفرنیـا می‌شود، با طنز وباریک‌بینی، جنبه‌های منفی وقشری «طریقه زندگی‌کردن آمریکائی» مورد تجزیه وتحلیل دقیق قرارگرفته است.

کارگردان وتهیه‌کننده : **مایکل ریچی**
فیلمنامـه : **جری بلسون**
فیلمبردار : **کنراد هال**
بازیگران : **بروس‌درن، باربارافلدور، نیکلاس پاور**
محصول : **کمپانی یونایتدآرتیست**

ایالات متحده امریکا :

لبخند بزنید



یك پیرمرد خسته وناتوان‌ازپیشرفت‌وترقی‌که ناامیدانه‌وخصمانه زندگی جزایررا مورد تهدید قرار داده ، داستان زندگیش را تعریف میکند . او ازسالهای جوانیش دریك جزیره‌کوچك تعریف میکند که چطور مردان با دریا ودر دریا ودرکیهان لایتناهی درگوشه‌ای دورافتاده ودست نیافتنی زندگی میکردند .

زندگی برای‌آنها منحصر به‌صید پرزحمت وطاقت‌فرسای ماهی، شرکت درجشن‌های دسته‌جمعی وبالاخره تولد ومرگ است .

فیلم ازیك سلسله فصل‌های بسیار زیباکه زیردریا وروی امواج دریا فیلمبرداری شده وداستان مبارزه دائمی انسان را برای بدست‌آوردن غذا درزیر زیباترین آسمان دنیا تعریف می‌کند .

کارگردان : **فالکو کوئیلیچی**
محصول : **شمسا**
فیلمنامه : **فالکوکوئیلیچی ، اوتاویو آله‌سی ، آگوستوفراسینتی**
فیلمبردارها : **ریکاردوگراستی، ویتوریو دراگونتی ، مارکواسکار-پلی** (فیلمبرداران زیرآب: **ماسینو مانونزا ، فالکو کوئیلیچی** – فیلمبردار هوائی : **جووانی اسکار پلینی**)
موسیقی‌متن : **پیروپیچونی**
بازیگران : **آتائی رائی روآ ، تی‌آمی ته توئی‌آ ، و ماهیگیران جزیره‌مرجانی«توآموتو»**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰۰ دقیقه

تالیا :

رادر دریا



ایران :

به امید دیدار

«به امید دیدار» فیلمی‌است ازجریان برگزاری هفتمین دوره «بازیهای آسیائی» که سال‌گذشته درتهران برگزار شد.

کارگردان : **هوشنگ شفتی**
نویسندگان : **صدرالدین الهی ، پیمان**
موسیقی‌متن : **لوریس چکناواریان**
فیلمبردار : **گروه فیلمبرداران وزار**
فرهنگ وهنر
تهیه کننده : **اداره کل تولیدفیلم وعک**
واسلاید – وزارت‌فرهنگ
وهنـر
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰۰ دقیقه



زندگی بسیارجالب است وباید آن‌را به‌دقت مورد مداقه ومعاینه قرار داد .

«خیروشر» فیلمی است‌که جنبه‌های عجیب ، مرموز وپنهان زندگی را میکاود . چه مفهوم درونی درپس آنچه‌که مردم میکنند ، میگویند یا حس میکنند پنهان است ؟ «خیروشر» میکوشد به این سئوال پاسخ دهد . «خیروشر» فیلمی است‌که بین خوب و بد ، زیبا و زشت ، بین حرکات بدن وحالات صورت، بین غریزه وخرد ، بین‌کلام بیان‌شده وحرکات ، وبین یك تماس محبت‌آمیز ویك فنجان قهوه فرق میگذارد. هستی باید مفهومی داشته باشد وحتی دیوانگی ما باید تابع نظمی باشد . «خیروشر» نه یك فیلم‌کاملاً جدی است ونه یك فیلم‌کاملاً معمولی .

کارگردان : **یورگن‌لت**
تهیه‌کننده : **نیناکرون**
فیلمنامه : **یورگن‌لت**
موسیقی‌متن : **گونار مولرپدرسن**
فیلمبردار : **هنینگ‌کامره**
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۸۳ دقیقه

دانمارك :

خیر و شر



«حقیقت ودروغ» فیلمی است درباره جاعلان آثار هنری که از ده قسمت مختلف تشکیل شده است :

۱ – معرفی اویاکادار که درخیابان راه میرود وهمه اورا نگاه می کنند .

۲ – معرفی اورسون ولز درمقام یك شعبده باز .

۳ – اشاره به یك فیلم ناتمام که «ولز» ازآن نفرت دارد و ورود به «ایبیزا» .

٤ – معرفی روزنامه نگاری بنام «کلیفورد ایروینگ» جاعل خاطرات «هوارد هیوز» ونویسنده کتابی درباره «المر دوهوری» نقاشی که ازتابلوهای معروف کپی میکند. نقاش سعی درتبرئه خود مینماید.

٥ – «ولز» تماشاگران را مطمئن میسازد که بمدت یك ساعت نه دروغ میبیند ونه میشنود .

٦ – گفتگو بین «المر» و «کلیفورد ایروینگ» . نقاش درباره روش ، هدف وبطورکلی فعالیتهایش صحبت میکند . «المر» غالباً گفته های نقاش را اصلاح میکند .

۷ – گفتگوی «ولز» و «رایشنباخ» دریك رستوران بزرگ فرانسوی درباره تقلبهای دیگر.

۸ – «ولز» درباره جوانی اش درایرلند ، درگیریهایش با هالیوود ، روابطش با «هیوز» صحبت میکند . مصاحبه «جوزف کاتن» و «ریچارد ویلسون» درباره «جنگ دنیاها» و «همشهری کین» .

۹ – تفکر «ولز» مقابل «کاتدرال شارتر» .

۱۰ – سرگذشت «اویاکادار» . ماجرایش با «پیکاسو» ، سرگذشت پدربزرگ «اویاکادار» . درپایان این فصل دراین هنگام «ولز» وارد صحنه شده وبه تماشاگر یادآور میگردد که آن یك ساعت تمام شده ودرطول بیست دقیقه اخیرمطالب ساختگی است . فیلم با یك صحنه شعبده بازی تمام میشود .

کارگردان : **اورسون ولز**
تهیه کننده : **ساسی**
فیلمبردار : **کریستیان اوداسو ، گا... گراور**
بازیگران : **اورسون ولز ، اویاکا... المیر دوهوری ، کلیفو... ایروینگ، ادیت ایروینگ... فرانسوآ رایشنباخ، جو... کاتن ، ریچارد ویلسو... پل استوارت**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۹۰ دقیقه

فرانسه – ایران

ت مثل تقل...

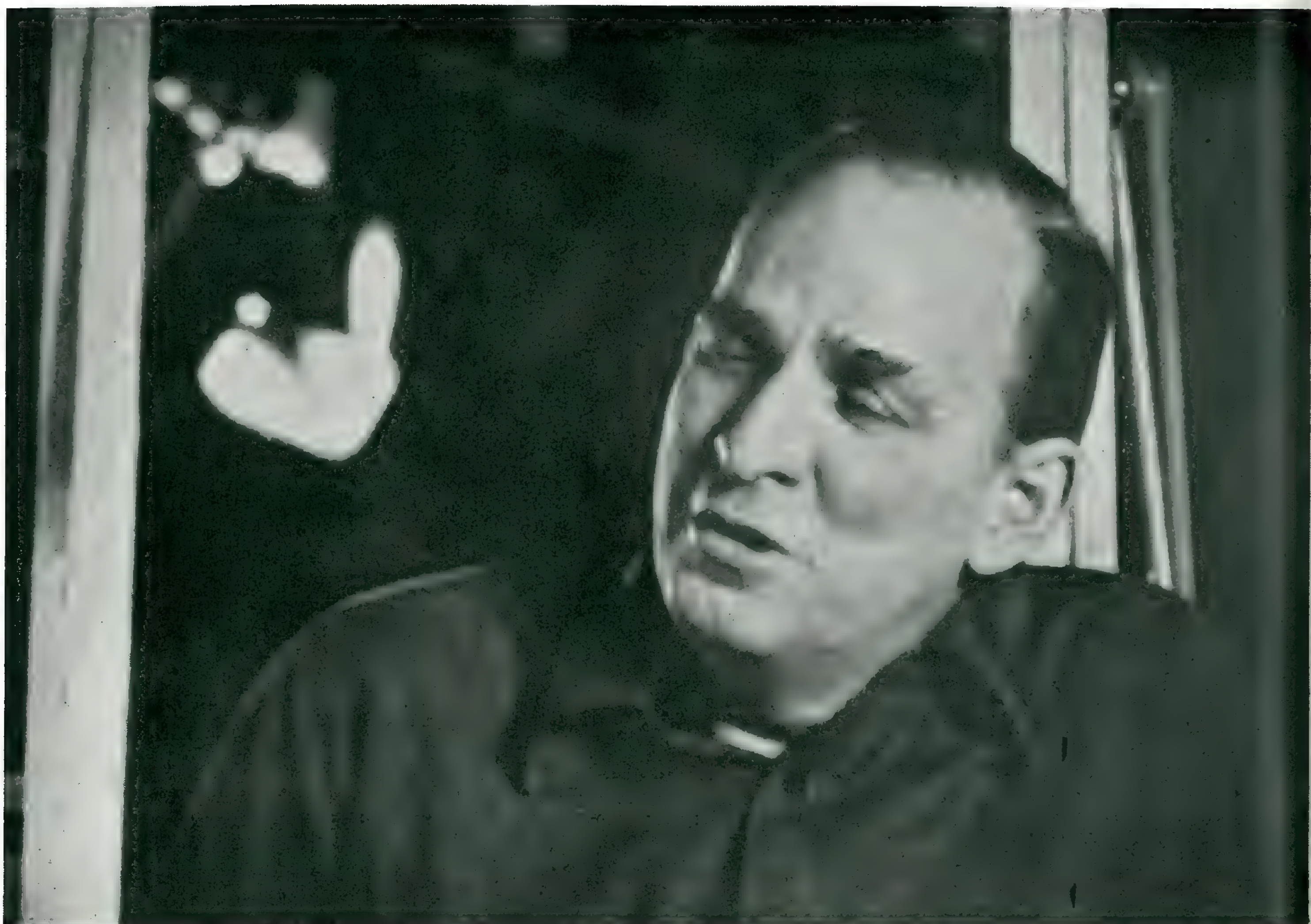


فنلاند :

سه مجلس با اینگمار برگمان

دراین فیلم «یورن دونر» فیلمساز برجسته فنلاندی به‌گفتگو با «اینگمار برگمان» پرداخته‌که طی فیلم درسه قسمت «کودکی وعزیمت ازخانه» ، «ازفیلم اشتادن تا فارو» ، «طریق معرفت» ، برگمان جزئیات زندگی و روال‌کار فیلمسازیش را بازگو می‌کند .

کارگردان : **یورن دونر**
تهیه‌کننده : **یورن دونر**
فیلمبرداران : **تونی فورسبرگ ، جان اولسون، میکال‌استانووسکی لارس اسوان‌برگ**
۱۶ میلیمتری – رنگی – ۹۲½ دقیقه



فیلم‌های کوتاه

ایتالیا :

خشونت و پی‌یه‌تا

کارگردان : **براندو جوردانی**
تهیه‌کننده : **دالانجلو جوزپه**
فیلمبردار : **بارسوتی ماریو**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۴۲ دقیقه

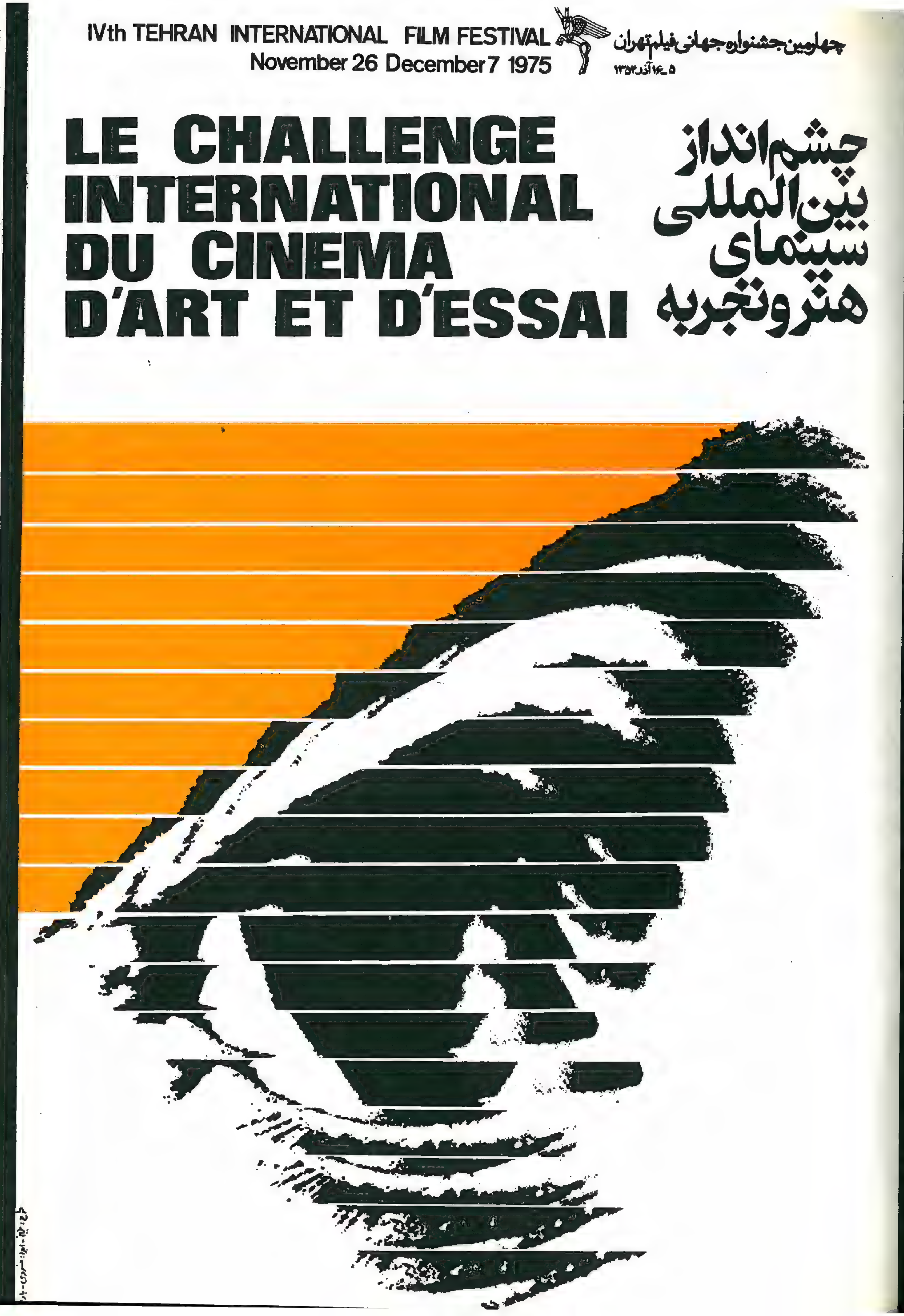
روز بیست‌ویکم ماه مه ۱۹۷۲ یك توریست ظاهراً عادی وا
کلیسای «سن‌پیتر» دررم میشود وبه مجسمه «پی‌یه‌تا» (بدن بیجان عیس
درآغوش مریم) شاهکار «میکل‌آنژ» وتنها اثری ازاوکه امضای هنرمن
پای آنست ، آسیب میرساند .
ازآن‌لحظه به‌بعد یك گروه فیلمبردارزیرنظر «براندو جوردانی
به مدت شش‌ماه ازتمام مراحل مرمت این‌مجسمه فیلمبرداری‌کرد . حاص
کار آنها یك فیلم مستند فوق‌العاده جالب وزیبا ازکلیسای «سن‌پیتر
وازموزه ولابراتوار واتیکان است‌که تاکنون ازآنها فیلم گرفته نشده‌بو
فیلم ازطریق مقایسه این مجسمه‌که «میکل‌آنژ» آنرا در
سالگی‌تراشید با سه «پی‌یتا»ی دیگرکه این هنرمند دراوج پختگی‌کار
ساخت ، ما را با تحولات هنری وروحی منعکس دراین‌آثارآشنا میساز
«هنری‌مور» پیکرتراش مشهور معاصر درمورد فن انتخاب وکندن سن
مرمرتوضیح میدهد وروش‌هائی راکه درزمان «میکل‌آنژ» به‌کار بر
میشد با روش‌های امروزی مقایسه میکند .
خشونت «پی‌یه‌تا» اعتراضی است برعلیه خشونت عصرحاضر
دامنه آن به ساحت موزه‌ها وگنجینه‌های هنری‌کشیده شده وهشداری
بی‌توجهی به‌آن عواقب ناخوش‌آیندی خواهد داشت .

جمهوری خلق چین :

خدمات پستی خلق چین

تهیه‌کننده : **استودیومرکزی‌فیلم خبری**
و استودیو فیلم مستند
جمهوری خلق چین
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۲۰ دقیقه

فیلم ، ماجرای تلاش‌کارگران پست را درجمهوری خلق چ
شرح میدهد وبه بیان این نکته می‌پردازدکه چگونه آنها از دل وج
دراین راه خدمت می‌کنند .



IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26 December 7 1975
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
۵-۱۴ آذر ۱۳۵۴
LE CHALLENGE INTERNATIONAL DU CINEMA D'ART ET D'ESSAI
چشم انداز بین المللی سینمای هنر و تجربه

سینما سینه موند

چشم‌انداز بین‌المللی سینمای هنر وتجربه

ساعت ۱۷ و ۱۹/۳۰ و ۲۲

پنجشنبه ششم آذر	**مسابقه مرگ در سال ۲۰۰۰**	پل بارتل (آمریکا)
جمعه هفتم آذر	**وعده**	آنتونیو دوماچدو (پرتقال)
شنبه هشتم آذر	**موناموتو**	دیکونگ پیپا (کامرون)
یکشنبه نهم آذر	**دوران زندگی**	الکساندر وایت‌لاو (آمریکا)
دوشنبه دهم آذر	**نجانگان**	ماهاماجانسون ترائور (سنگال)
سه‌شنبه یازدهم آذر	**کارنامه**	کریستوف زانوسی (لهستان)
چهارشنبه دوازدهم آذر	**تعطیلات خوش**	مایکل والترز (آمریکا)
پنجشنبه سیزدهم آذر	**خاطرات فرانسه**	آندره تشینه (فرانسه)
جمعه چهاردهم آذر	**مواجهه**	رولف لیسی (سوئیس)
شنبه پانزدهم آذر	**ژرژبراك با زمان متفاوت**	فردریك روسیف (فرانسه)
یکشنبه شانزدهم آذر	**خطر فرار**	مارکوس ایمهوف (سوئیس)

ایالات متحده آمریکا :

تعطیلات خوش

کارگردان : **مایکل والترز**
تهیه‌کننده : **مایکل والترز**
فیلمنامه : **جان بایرام ، مارشا شینس ومایکل والترز**
فیلمبردار : **رابرت آپیکار**
موسیقی‌متن : **چارلز گراس**
بازیگران : **م . ب . میلر ، پیتردامپ ، والری شفرد، کولت‌بابلون، نیکی‌کانسلمن**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۸۲ دقیقه

داستان دریك پائیز زیبا دریکی ازجزایر ایالت «مین» درساحل شمال شرقی ایالات متحده آمریکا میگذرد . هفت نفر تعطیلات آخرهفته را دراین‌جزیره میگذرانند. چندتن ازآنان‌که با هم خویشاوند ویا دوست نزدیك هستند ، ناپدید میشوند . بقیه حدس میزنند شخص دیگری هم باید درجزیره باشد. تمام جزیره را جستجو میکنند وهنگامیکه کسی را نمی‌یابند یقین میکنندکه یك نفر ازمیان خودشان باید مسئول ناپدیدشدن آن افراد باشد . همه ازیکدیگر وحشت میکنند . درجزیره تلفن وجود ندارد وقایقی‌که آنها را به جزیره آورده تا یکشنبه آینده برنمیگردد ...



ایالات متحده امریکا :

دوران زندگی

کارگردان : **آلکساندر وایت‌لا**
فیلمنامه : **آلکساندر وایت‌لا، جودیت راسکو وآلواروبن**
فیلمبردار : **ردی‌وان دراندن**
موسیقی‌متن : **تری‌ریلی**
بازیگران : **هیرام‌کلر، تینا اومون ، کلوس‌کینسکی . . .**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۸۳ دقیقه

داستان دریك‌کشور تخیلی میگذرد . دانشمندان درباره پیری وکشف علل‌آن دست به‌تحقیقات دامنه‌داری زده ودراین زمینه موفقیتهائی نصیبشان شده است . یکی از دانشمندان‌که سهم عمده‌ای دراین موفقیتها داشته ودرآستانه دست‌یابی به فرمول غلبه بر‌پیری بوده ، اقدام بخودکشی میکند . یك دانشمند جوان آمریکائی مأمورکشف علت این خودکشی میشود . وی بزودی پی میبردکه عده‌ای اورا تحت‌نظر قرارداده‌اند . . .

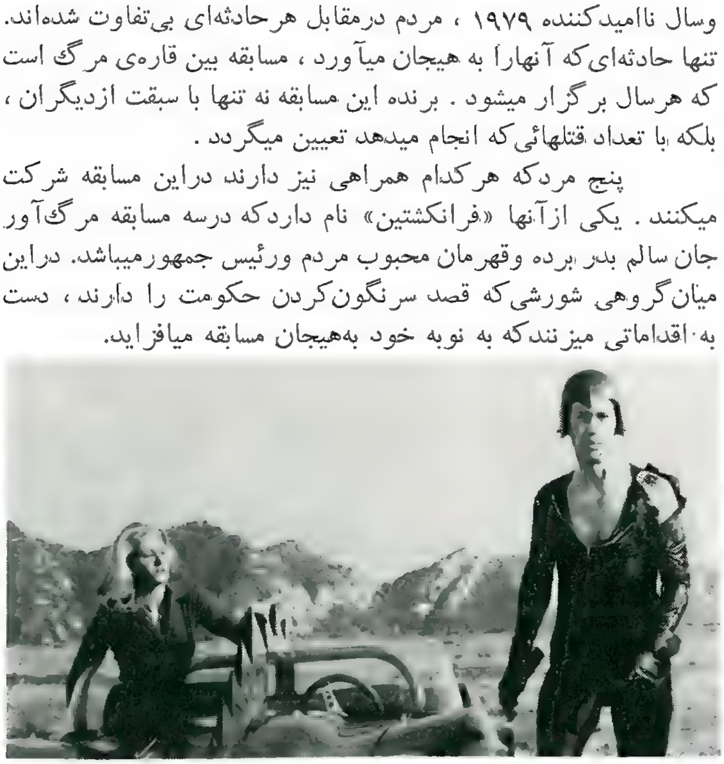
ایالات متحده امریکا :

مسابقه مرگ درسال ۲۰۰۰

کارگردان : **پل بارتل**
تهیه‌کننده : **راجرکورنان**
فیلمنامه : **رابرت‌تام ، چارلزگریفیث**
فیلمبردار : **تاك‌فوجی موتو**
موسیقی‌متن : **پل‌چی‌هارا**
بازیگران : **دیوید کاراداین ، سیلوستر استالون . . .**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۸۰ دقیقه

سال ۲۰۰۰ در ایالات متحده آمریکا ، بعد ازجنگهای متعدد وسال ناامیدکننده ۱۹۷۹ ، مردم درمقابل هرحادثه‌ای بی‌تفاوت شده‌اند. تنها حادثه‌ای‌که آنهارا به هیجان میآورد ، مسابقه بین قاره‌ی مرگ است که هرسال برگزار میشود . برنده این مسابقه نه تنها با سبقت ازدیگران ، بلکه با تعداد قتلهائی‌که انجام میدهد تعیین میگردد .

پنج مردکه هرکدام همراهی نیز دارند دراین مسابقه شرکت میکنند . یکی ازآنها «فرانکشتین» نام داردکه درسه مسابقه مرگ‌آور جان سالم بدر برده وقهرمان محبوب مردم ورئیس جمهورمیباشد. دراین میان‌گروهی شورشی‌که قصد سرنگون‌کردن حکومت را دارند ، دست به اقداماتی میزنندکه به نوبه خود به‌هیجان مسابقه میافزاید.



پرتغال :

وعده

کارگردان : **آنتونیو دوماچدو**
تهیه‌کننده : **مرکز سینمائی پرتقال**
فیلمنامــه : **آنتونیو دوماچدو**
فیلمبردار : **السوروك**
موسیقی‌متن: **میشل جیاکومتی**
بازیگران : **گوئیدوماریا، لوئیزسانتوز، لوئیز باراداس**
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۲۷ دقیقه

داستان زندگی اهالی یك دهکده درساحل دریاکه زندگی خو[د] را ازطریق صید ماهی میگذرانند . توسعه تمدن آنها را ازتنها وسی[له] ارتزاقی‌که دارند بازمیدارد . با اینحال ماهیگیران برای زنده ماندن از تلاش باز نمی‌ایستند .



سنگال :

نجانگان

کارگردان : **ماهاماجانسون ترائور**
تهیه‌کننده : **سونوفیلمز**
فیلمنامــه : **شریف آدرام سك**
فیلمبردار : **بائیدی سو**
بازیگران : **فایتم دیاگنه ، مامه ندید آیه ، مودوی‌گیه ، ابو-کامارا ، سیدوباری**
۳۵ میلیمتری - سیاه وسفید



«مودو» یك مسلمان متعصب است . وی پسر شش ساله‌ای دارد بنام «دیانگانه» که قصد دارد اورا برای تحصیل بیك مدرسه مذهبی در یك دهکده دوردست بفرستد . این مدرسه را دوست قدیمی‌اش «سرگینه موسی» اداره می‌کند. «مودو» علیرغم مخالفت همسرش «فایتم» پسرش را باین مدرسه میفرستد. زندگی دراین مدرسه فوق‌العاده دشوار است . شاگردان برای سیرکردن شکمشان بایدگدائی‌کنند. درسها ازساعت پنج صبح تا نیمه شب بطول میانجامند. هرگونه خطائی بشدت عقوبت میشود. «دیانگانه» یك سال این زندگی‌را تحمل‌میکند تااینکه ازمدرسه میگریزد وبخانه برمیگردد . پدرش اورا بمدرسه برمیگرداند ومقابل مدیرمدرسه بشدت کتکش میزند. دوسال میگذرد و «دیانگانه» تسلیم مقررات جهنمی مدرسه میشود تا اینکه پسربزرگ مدیرمدرسه از او و دوشاگرد دیگر میخواهدکه روزانه دویست فرانك برایش گدائی‌کنند. یك روزکه پلیس درشهر گداهارا دستگیرمیکند ، «دیانگانه» ضمن فرار دریك تصادف کشته میشود . مدیرمدرسه بخانه پدر «دیانگانه» میرود وازآنها میخواهدکه برای آرامش روح او دعاکنند . هنگامیکه مدیرمدرسه خانه را ترك میکند ، «مودو» خودرا همچنان نسبت به او معتقد نشان میدهد.

سوئیس :

خطر فرار

کارگردان : **مارکوس ایمهوف**
تهیه‌کننده : **نموفیلم**
فیلمنامه : **مارکوس ایمهوف**
فیلمبردار : **ادواردوینیگر،هانس‌لیشتی**
بازیگران : **ولفرام برگر ، ماتیاس هابیش ، هانس گاگلر ، زیگفریت اشتینر**
۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۰۵ دقیقه

سرگذشت یك زندانی بنام «برونوکنن» که شرایط دشوارزندگی درزندان اورا تبدیل بیك جانی میکند . فیلم با نگاهی مستندگونه تمام دقایق تحول روحی این زندانی را بازگو مینماید.



سویس :

مواجهه

کارگردان : **رولف لیسی**
تهیه‌کننده : **رولف لیسی**
فیلمنامه : **رولف لیسی، جورج جانت**
فیلمبردار : **فریتس مدر**
موزیك : **آرتور پل‌هوبر**
بازیگران : **پیتربولاگ ،گرت‌هاوکه ، ماریان که‌لاو ، هیلده زیگلر...**
۳۵ میلیمتری – سیاه‌وسفید – ۱۱٤ دقیقه

«دیوید فرانکفورتر» پسر یك خاخام یوگوسلاویائی دریافته است که برای خیلی ازاشخاص روز سی‌ام ژانویه ۱۹۳۳ – روز به قدرت رسیدن هیتلر – آغاز یك دوره بسیار سخت بوده است . او به عنوان یك دانشجوی خارجی مستقیماً درمعرض خطر نیست اما به هرحال وضع دانشجویان یهودی دردانشگاه مشکل شده‌است و «دیوید» به قصد ادامه تحصیل دردانشگاه «برن» به «سوئیس» میرود . او علی‌رغم یك بیماری مزمن وپنهان درفعالیت‌های اجتماعی دوستان جدیدش شرکت می‌کند. مرگ ناگهانی مادر «دیوید» درتابستان ۱۹۳٤ تأثیر عمیقی درروحیه او باقی میگذارد . درهمین احوال «دیوید» ازفعالیت‌های «ویلهلم گوستلوف» رهبر نازی‌های سوئیس باخبرمیشود . «دیوید فرانکفورتر» عادات غریبی پیدا میکند ، ازمردم‌کناره میگیرد ودراندیشه خودکشی است . درروز ۳۱ ژانویه ۱۹۳٦ او با قطار به استراحتگاه معروف «داووس» که محل اقامت «گوستلوف» وهمسر اوست میرود . روز چهارم فوریه «فرانکفورتر» ، «گوستلوف» را درآپارتمانش با شلیك گلوله ازپای درمیآورد وسپس خودرا تسلیم پلیس میکند .

اخذ تصمیم درمورد سرنوشت «فرانکفورتر» برای قضات بسیار مشکل است . آلمان مقامات سوئیسی را تحت فشار قرارمیدهد وخواستار شدیدترین مجازات است . دادستان انگیزه سیاسی جنایت را رد می‌کند ووکیل مدافع به سرنوشت وحشتناك یهودیان درآلمان اشاره می‌کند . سرانجام «فرانکفورتر» به هیجده سال حبس محکوم میشود اما درسال ۱۹٤٥ بخشوده واززندان‌آزاد میشود. درحال‌حاضر «دیویدفرانکفورتر» با خانواده‌اش دراسرائیل بسرمیبرد .



فرانسه :

خاطرات فرانسه

کارگردان : **آندره تشینه**
تهیه‌کننده : **استفان‌فیلم**
فیلمنامه : **آندره‌تشینه وماریلین‌گلدن**
فیلمبردار : **برونو نوی‌تن**
موسیقی‌متن : **فیلیپ سار**
بازیگران : **ژان مورو ، میشل اوکلر، ماری‌فرانس پیزیه ، ادران دومازیس ، کلودمان**
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۰ دقیقه

سرگذشت یك خانواده سنتی درجنوب غربی‌فرانسه . یك‌خانواده خورده بورژوآ که خصوصیات خودرا درطول داستان ظاهر میسازد. فیلم مقطعی است ازجامعه فرانسوی ازآغاز قرن حاضر تا بامروز . جنگ جهانی اول‌ودوم ومسائل اجتماعی ناشی‌ازآن زیربنای اساسی‌داستان‌است



فرانسه :

ژرژبراك یا زمان متفاوت

کارگردان : **فردریك روسیف**
تهیه‌کننده : **تله آشت**
فیلمنامه : **فردریك روسیف**
گفتار : **ژان لسکور**
فیلمبرداران : **ژان تورنیه ، برنار زینترمان**
موزیك : **وانگلیس پاپا تاناسیو**
گویندگان : **پیروانك ، سوزان فلون**
۳۵ میلیمتری - رنگی

«باگذشت عمر، هنروزندگی توأم میشوند»
ژرژ براك

«ژرژ براك» نیزمانند «پیکاسو» یك نقاش پرکار است . بااین تفاوت‌که «پیکاسو» هرتابلو را دریك نصف روز میکشد. و «ژرژبراك» درشش‌ماه ، درمدتی‌که «براك» بآهستگی و با حوصله یك تابلو میکشد، زمان بجلومیرود وحوادث‌تاریخی متعددی‌اتفاق میافتند. برای‌نخستین‌بار فیلمی با توجه به تمام لحظات زندگی یك نقاش وآنچه درجهان خارج میگذرد ، ساخته شده‌است .

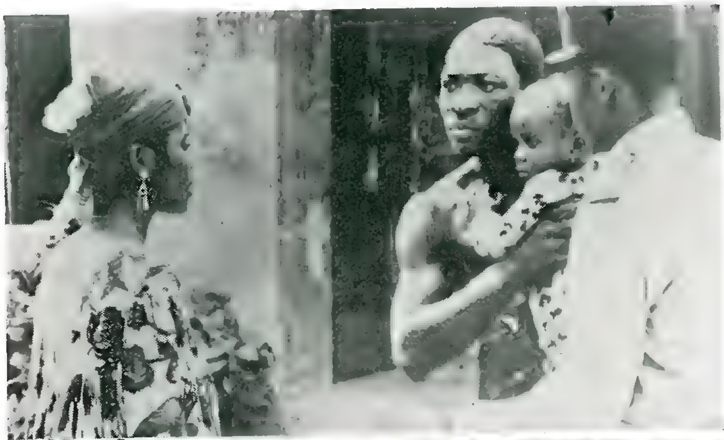


کامرون :

موناموتو

کارگردان : دیکونگ پیپا
تهیه‌کننده : اوان‌گارد آفریکن
فیلمنامه : دیکونگه پیپا
فیلمبردار : ژ.پ. دزالای، ژ.ل. لئون
موسیقی‌متن : ژرژ مائونانگه آندرسون
بازیگران : آرلت‌دین‌بل، دانیل‌اندنه ، فیلیپ آبیا
۳۵ میلیمتری – سیاه‌وسفید – ۹۲ دقیقه

یك درام اجتماعی‌آفریقائی . تلاش ناامیدانه نسل‌جوان بمنظور اثبات موجودیت خود درجامعه وزندگی . سرگذشت یك‌کودك بیگناه وناتوان رو در روی سنتها ، پول ، سخت‌گیریهای پدر و زورگوئی دیگران‌که هیچ نیروئی قادر به تغییرآنها نیست .





لهستان :

کارنامه

کارگردان : کریستوف زانوسی
تهیه‌کننده : مؤسسه تولید فیلم لهستان
فیلمنامه : کریستوف زانوسی
فیلمبردار : اسلاوومیر ایدزیاك
موزیك : ووی چیك‌کیلار
بازیگران : مایاکو موروفسکا ، پیوتر فرونچسفکی ، مارك پیوفسکی
۳۵ میلیمتری – ۹۹ دقیقه

«مارتا» شخصیت اصلی‌فیلم همه چیزهائی‌راکه میخواسته بدست آورده است . شوهر، خانه ، بچه سالم وشغل مطمئن وناگهان‌پس‌ازگذشت سی‌واندی سال ازعمرش درمی‌یابدکه همه چیز درزندگی‌اش ازپیش‌تعیین شده ودیگر چیزی برای انتخاب‌کردن نمانده است . او عصیان میکند وبه منظور حفظ آخرین فرصت برای عشق ، همه چیزهائی راکه ساخته ، نابود میکند .





سرچارلز چاپلین : سینمای انساندوست
SIR CHARLES CHAPLIN:
THE HUMANISTIC CINEMA
IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26_December 7, 1975
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
۵_۱۶ آذر ۱۳۵۴

سینما پولیدور

سرچارلز چاپلین : سینمای انساندوست

ساعت ۱۰ ، ۱۳ و ۱۶

پنجشنبه ششم آذر	**زندگی سگی** (۱۹۱۸)	**پیش‌فنگ** (۱۹۱۸)	**زائر** (۱۹۲۳)
جمعه هفتم آذر	**پسربچه** (۱۹۲۱)	**طبقه بیکار** (۱۹۲۱)	
شنبه هشتم آذر	**جویندگان طلا** (۱۹۲۵)		
یکشنبه نهم آذر	**روز پرداخت** (۱۹۲۲)	**سیرك** (۱۹۲۸)	
دوشنبه دهم آذر	**روشنائی‌های شهر (۱۹۳۱)**		
سه‌شنبه یازدهم آذر	**عصر جدید** (۱۹۳۶)		
چهارشنبه دوازدهم آذر	**دیکتاتور بزرگ** (۱۹٤۰)		
پنجشنبه سیزدهم آذر	**مسیو وردو** (۱۹٤۷)		
جمعه چهاردهم آذر	**لایم لایت** (۱۹۵۲)		
شنبه پانزدهم آذر	**سلطانی درنیویورك** (۱۹۵۷)		
یکشنبه شانزدهم آذر	**ولگرد آقا** (۱۹۷۵)	کارگردان : ریچارد پاترسون(هلند)	



زندگی سگی

(۱۹۱۸)

کارگردان ، تهیه‌کننده ، نویسنده داستان وفیلمنامه : **چارلز چاپلین**

فیلمبردار: **رونالد توترو**

بازیگران: **چارلز‌چاپلین، ادناپورویانس، سیدنی چاپلین، تام ویلسون، آلبرت آستین ، هنری برگمن ...**

محصول : **چاپلین – فیرست‌نشنال**

۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۳۰ دقیقه



پیش‌فنگ

(۱۹۱۸)

کارگردان ، تهیه‌کننده ، نویسنده داستان وفیلمنامه : **چارلز چاپلین**

فیلمبردار: **رونالد توترو**

بازیگران: **چارلز‌چاپلین، ادناپورویانس، سیدنی‌چاپلین، هنری‌برگمن، جك ویلسون ، آلبرت آستین ...**

محصول : **چاپلین – فیرست‌نشنال**

۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۳۲ دقیقه



پسربچه

(۱۹۲۱)

کارگردان ، تهیه‌کننده ، نویسنده داستان وفیلمنامه : **چارلز چاپلین**

فیلمبردار: **رونالد توترو**

بازیگران: **چارلز‌چاپلین، ادناپورویانس، جکی‌کوگان ، کارل میلر ، تام ویلسون ، چارلز ریسنر ، هنری برگمن ...**

محصول : **چاپلین – فیرست‌نشنال**

۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۵۹ دقیقه



طبقه بیکاره

(۱۹۲۱)

کارگردان ، تهیه‌کننده ، نویسنده داستان وفیلمنامه : **چارلز چاپلین**
فیلمبردار: **رونالد توترو**
بازیگران: **چارلزچاپلین، ادناپورویانس، مك سواین ، هنری برگمن ، رکس استوری ، جان‌راند ، آلن‌گارسیا ...**
محصول : **چاپلین – فیرست‌نشنال**
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۲۰ دقیقه



روز پرداخت

(۱۹۲۲)

کارگردان ، تهیه‌کننده و نویسنده فیلمنامه : **چارلزچاپلین**
فیلمبردار: **رولاند توترو**
بازیگران: **چارلزچاپلین، ادناپورویانس، مك سواین ، فیلیس آلن ، سیدنی چاپلین، هنری‌برگمن، آلن‌گارسیا ، آلبرت آستین ، جان راند ، لویال آندروود .**
محصول : **چاپلین – فیرست ناشنال**
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۲۰ دقیقه



زائر

(۱۹۲۳)

کارگردان ، تهیه‌کننده ، نویسنده داستان وفیلمنامه : **چارلز چاپلین**
فیلمبردار: **رونالد توترو**
بازیگران: **چارلزچاپلین، ادناپورویانس، مك سواین ، کیتی‌برادبری ، دینکی دین‌ریزنر ، سیدنی چاپلین ...**
محصول : **چاپلین – فیرست‌نشنال**
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۴۳ دقیقه



جویندگان طلا

(۱۹۲۵)

کارگردان ، تهیه‌کننده ، نویسنده داستان
وفیلمنامه : **چارلز چاپلین**
مدیرفیلمبرداری : **رونالد توترو**
موسیقی متن : **چارلز چاپلین**
بازیگران : **چارلزچاپلین ، جرجیاهال ، ملک سواین ، تام مورای ، مالکوم ویت ، هنری‌برگمن ، بتی موریس ...**
محصول : **چاپلین – یونایتدآرتیستز**
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۷۲ دقیقه



سیرک

(۱۹۲۸)

کارگردان ، تهیه‌کننده ، نویسنده داستان
وفیلمنامه : **چارلز چاپلین**
مدیرفیلمبرداری : **رونالد توترو**
موسیقی متن : **چارلز چاپلین**
بازیگران : **چارلز چاپلین ، مرناکندی ، بتی موریس ، هری‌کروکر ، آلن‌گارسیا ، هنری برگمن ، استانلی . جی . سانفورد ...**
محصول : **چاپلین – یونایتدآرتیستز**
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۷۱ دقیقه



روشنائی‌های شهر

(۱۹۳۱)

کارگردان ، تهیه‌کننده ، نویسنده داستان
وفیلمنامه : **چارلز چاپلین**
مدیرفیلمبرداری : **رونالد توترو**
موسیقی متن : **چارلز چاپلین ، پادیلا ، آرتور جانسون**
بازیگران : **چارلز چاپلین ، ویرجینیا چریل ، هری میرز ، هنک مان ، آلن‌گارسیا ، فلورنس لی ، هنری برگمن ، آلبرت آستین ، رابرت‌پریش ، جین هارلو**
محصول : **چاپلین – یونایتدآرتیستز**
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۸۷ دقیقه

عصر جدید

(۱۹۳۶)

کارگردان ، تهیه‌کننده ، نویسنده داستان وفیلمنامه : **چارلز چاپلین**
مدیرفیلمبرداری : **رونالد توترو ، ایرا مورگان**
موسیقی متن : **چارلز چاپلین ، ادوارد پاول ، دیوید راسکین**
بازیگران : **چارلزچاپلین ، پولت‌گودار، هنری برگمن ، استانلی جی. سانفورد ، چسترکونکلین ، هنك مان ، استانلی بلایستون**
محصول : **چاپلین – یونایتدآرتیستز**
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۸۵ دقیقه



دیکتاتور بزرگ

(۱۹٤۰)

کارگردان ، تهیه‌کننده ، نویسنده داستان وفیلمنامه : **چارلز چاپلین**
مدیرفیلمبرداری : **رونالد توترو ، کارل استراس**
موسیقی متن : **چارلز چاپلین ، واگنر، برامس**
بازیگران : **چارلزچاپلین ، پولت‌گودار، جك اوکی ، هنری دانیل ، رجینالد گاردینر ، بیلی گیلبرت، موریس موسکویچ، امادان ...**
محصول : **چاپلین – یونایتدآرتیستز**
۳۵ میلیمتری – سیاه‌وسفید – ۱۳۶ دقیقه



مسیو وردو

(۱۹٤۷)

کارگردان ، تهیه‌کننده : **چارلزچاپلین**
نویسنده داستان وفیلمنامه : **چارلزچاپلین**
(براساس سوژه‌ئی‌از : اورسن‌ولز)
فیلمبرداران : **رونالد توترو ، کورت کورانت ، والاس چوینگ**
موسیقی متن : **چارلز چاپلین**
بازیگران : **چارلز چاپلین ، مارتارای ، ایزوبل السوم ، مارلین‌ناش ، رابرت‌لویس ، مدی‌کارول ، آلیسون رودل ، آندره بتز، آدا – می ....**
محصول : **چاپلین – یونایتدآرتیستز**
۳۵ میلیمتری – سیاه‌وسفید – ۱۲۲ دقیقه





لایم لایت

(۱۹۵۲)

کارگردان ، تهیه‌کننده ، نویسنده داستان
وفیلمنامه : **چارلز چاپلین**
مدیرفیلمبرداری : **کارل استراس**
موسیقی متن : **چارلز چاپلین**
بازیگران : **چارلز چاپلین ، کلربلوم ، نایجل‌بروس ، باستر کیتون ، سیدنی‌چاپلین ، نورمن‌لوید ، آندره‌اگلوسکی، ملیساهیدن، ماژوری‌بنت، ویلردرایدن...**
محصول : **سلبرتد - یونایتدآرتیستز**
۳۵ میلیمتری - سیاه‌وسفید - ۱۴۳ دقیقه



سلطانی درنیویورک

(۱۹۵۷)

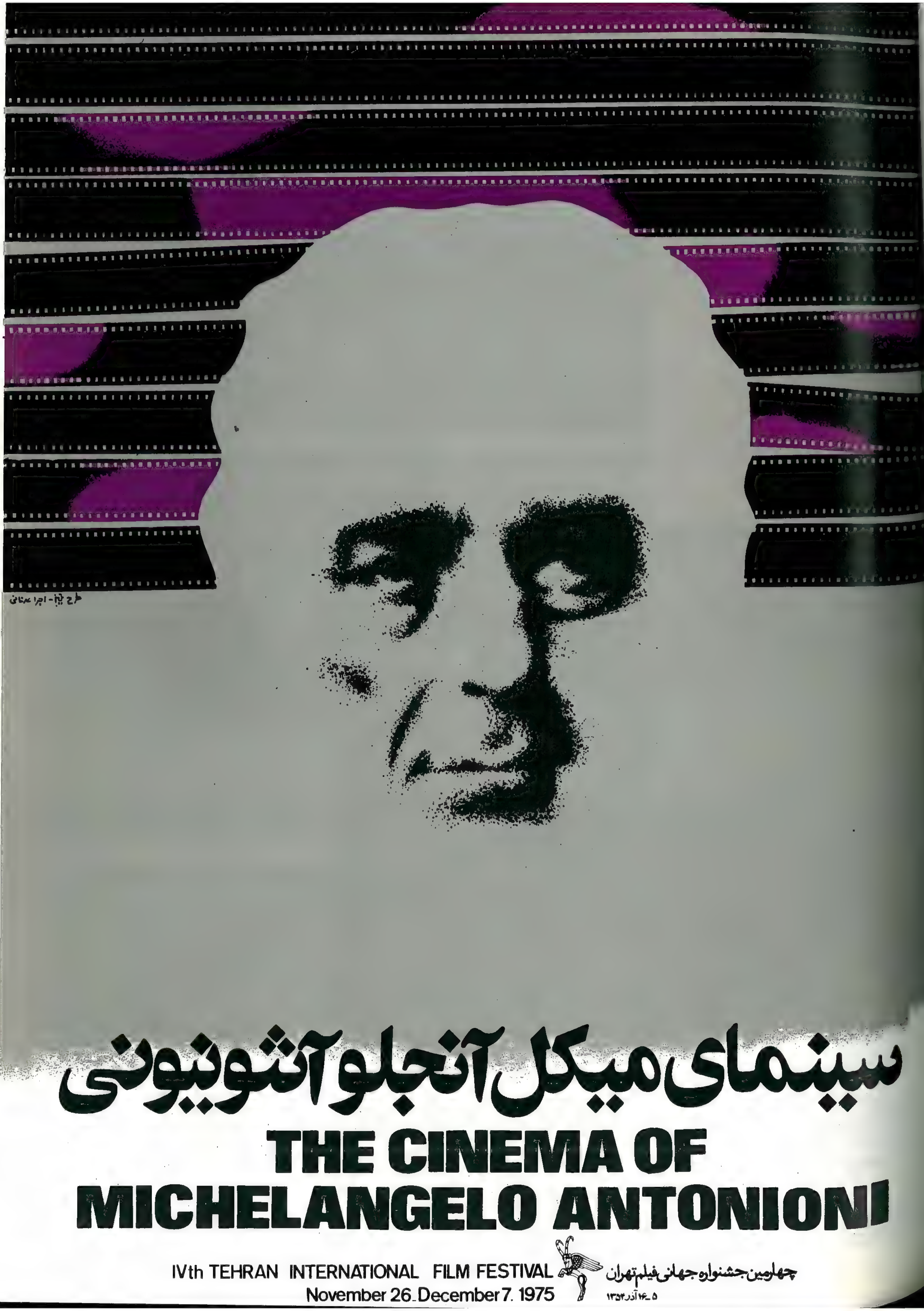
کارگردان ، تهیه‌کننده ، نویسنده داستان
وفیلمنامه : **چارلز چاپلین**
مدیرفیلمبرداری : **ژرژ پرینال**
موسیقی متن : **چارلز چاپلین**
بازیگران : **چارلز چاپلین ، دان‌آدامز ، اولیور جانستون ، ماکسین آئودلی ، جری دزموند ، مایکل‌چاپلین، هری‌گرین...**
محصول : **آتیسا - آرچوی**
۳۵ میلیمتری - سیاه‌وسفید - ۱۰۹ دقیقه



ولگرد آقا

(۱۹۷۵)

کارگردان ونویسنده : **ریچارد پاترسون**
تهیه‌کننده : **برت شینیدر**
فیلمبردار : **نستور آلمندروس**
موسیقی متن : **چارلز چاپلین**
گوینده : **والتر ماتائو**
محصول : **رداینگ آ.گ. پروداکشن (هلند)**
۳۵ میلیمتری - رنگی ، سیاه‌وسفید - ۷۷ دقیقه


سینمای میکل آنجلو آنتونیونی
THE CINEMA OF
MICHELANGELO ANTONIONI
IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26_December 7. 1975
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
۵_۱۴ آذر ۱۳۵۴

سینما گلدن سیتی

سینمای میکل آنجلو آنتونیونی

ساعت : ۱۹ و ۲۱

پنجشنبه ششم آذر	نظافت شهری (۱۹٤۸)	وقایع یك عشق (۱۹۵۰)
جمعه هفتم آذر	دروغ عاشقانه (۱۹٤۹)	شکست خوردگان (۱۹۵۲)
شنبه هشتم آذر	خرافات (۱۹٤۹)	رفیقه‌ها (۱۹۵۵)
یکشنبه نهم آذر	فریاد (۱۹۵۷)	
دوشنبه دهم آذر	حادثه (۱۹۵۹)	
سه‌شنبه یازدهم آذر	شب (۱۹٦۰)	
چهارشنبه دوازدهم آذر	کسوف (۱۹٦۲)	
پنجشنبه سیزدهم آذر	صحرای سرخ (۱۹٦٤)	
جمعه چهاردهم آذر	آگراندیسمان (۱۹٦٦)	
شنبه پانزدهم آذر	زابریسکی پوینت (۱۹۷۰)	
یکشنبه شانزدهم آذر	حرفه : خبرنگار (۱۹۷۵)	



نظافت شهری

(۱۹٤۸)

تهیه‌کننده : آی. سی. ای. تی
فیلمنامه : میکل‌آنجلو آنتونیونی
فیلمبردار : جووانی ونتی‌میلیا
موسیقی‌متن: جووانی فوسکو
بازیگران : رفتگران رم . . .
۳۵ میلیمتری – ۹ دقیقه – سیاه وسفید



دروغ عاشقانه

(۱۹٤۹)

تهیه‌کننده : فیلموس
فیلمنامه : میکل آنجلو آنتونیونی ، فرانچسکو مازلی
فیلمبردار : رناتودل‌فراته
موسیقی‌متن: جووانی فوسکو
۳۵ میلیمتری – ۱۰ دقیقه – سیاه وسفید

خرافات
(۱۹۴۹)

تهیه‌کننده : آی. سی. ای. تی
فیلمنامـه : میکل آنجلو آنتونیونی
فیلمبردار : جووانی ونتی‌میلیا
موسیقی‌متن: جووانی فوسکو
۳۵ میلیمتری – ۹ دقیقه – سیاه وسفید



وقایع یك عشق
(۱۹۵۰)

تهیه‌کننده : فرانکوویلانی، استفانوگارتا
فیلمنامـه : میکل آنجلو آنتونیونـی ، دانیله د . انزا ، سیلویو جووانی نتی ، فرانچسکو مازلی ، پیروتلینی
فیلمبردار : انزوسرافین
موسیقی‌متن: جووانی فوسکو
بازیگران : لوچابوزه، ماسیموجیروتی، فرناندوسارمی، جینوروسی، مـاریکا رووسکی ، رزی میرافیوره ، روبی دالما...
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید



شکست خورده‌گان
(۱۹۵۲)

تهیه‌کننده : کوستلازیون فیلم
فیلمنامـه : میکل آنجلو آنتونیونـی ، سوزوچکی د . آمیکو ، دیه‌گوفابری ، توری وازیله
فیلمبردار : انزوسرافین
موسیقی‌متن: جووانی فوسکو
بازیگران : بخش ایتالیائی «آنامـاریـا فره‌رو، فرانکو اینترلنگی، ادواردو چانلی ، اوی‌مالتا لیاتی » ـ بخش انگلیسی «پتر رینولدز، پاتریك‌بار، بخش فرانسوی « هنـری پوریه ، آندره ژاك ،
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۱۱۰ دقیقه





رفیقه‌ها
(۱۹۵۵)

تهیه کننده : تریونفالچینه
فیلمنامه : میکل آنجلو آنتونیونی ، سوزوچکی د . آمیکو ، آلباد سپدس (براساس داستان « زنهای تنها » نوشته : چزاره پاوزه)
فیلمبردار : جانی دی ونانزو
موسیقی‌متن: جووانی فوسکو
بازیگران : الئنورا روسی دراگو ، والنتینا کورتزه ، گابریله فرزتی ، فرانکو فابریستی ، اتوره مان‌نی، مادلین‌فیشر،
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۱۰٤ دقیقه



فریاد
(۱۹۵۷)

تهیه‌کننده : فرانکو کانچلیری
فیلمنامه : میکل آنجلو آنتونیونی ، الیوبار تولینی ، اینو د . کونچی‌نی
فیلمبردار : جانی‌دی ونانزو
موسیقی‌متن: جووانی فوسکو
بازیگران : استیو کاچران ، آلیداوالی، دوریان گری ، بتسی بلر ، لین شاو ، گابریلا پالوتا ، پینا بولدرینی ، گائتانو ماتنچی ، گورینو کامپانیلی
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۱۱٦ دقیقه



حادثه
(۱۹۵۹)

تهیه کننده : اماتوپنازیلیکو
فیلمنامه : میکل آنجلو آنتونیونی ، الیوبارتولینی، تونینو گوئرا
فیلمبردار : آلدواسکاواردا
موسیقی‌متن: جووانی فوسکو
بازیگران : گابریل‌فرزتی،مونیکاویتی، لئاماساری،دومینیك لانشار، رنزوریچی ، جیمز آدامز ، دورتی دی‌پولیولو، للیولو تاتری ، جووانی پتروچی، اسمرالداروسپولی ، انریکو بولونیا ، فرانکو چمینو .
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۱٤٥دقیقه



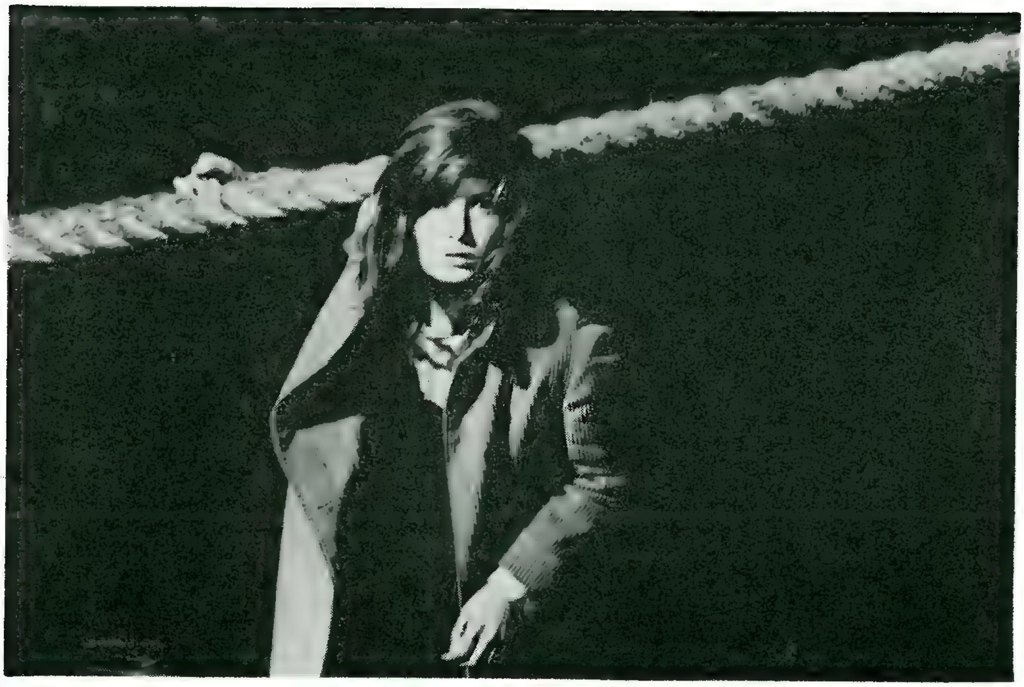
شب
(۱۹۶۱)

تهیه‌کننده : پنی‌فیلم ، سیلوافیلم (رم) سوفیتدیپ (پاریس)
فیلمنامه : میکل آنجلو آنتونیونی ، انیوفلایانو ، تونینو گوئرا
فیلمبردار : جانی‌دی ونانزو
موسیقی‌متن: جرجیو گازلینی
بازیگران : ژان مورو ، مارچلو ماسترویانی ، مونیکاویتی ، برناردو ویکی . . .
۳۵ میلیمتری - سیاه وسفید - ۱۲۲ دقیقه



کسوف
(۱۹۶۲)

تهیه‌کننده : «ربرت» و«ریموندحکیم»
فیلمنامه : میکل آنجلو آنتونیونی ، الیوبارتولینی، تونینو گوئرا
فیلمبردار : جانی‌دی ونانزو
موسیقی‌متن: جووانی فوسکو
بازیگران : آلن‌دلون ، مونیکاویتی ، فرانچسکو رابال ، لیلیابری نیونه . . .
۳۵ میلیمتری - سیاه وسفید - ۱۲۵دقیقه



صحرای سرخ
(۱۹۶٤)

تهیه‌کننده : آنتونیوچروی
فیلمنامه : میکل‌آنجلو آنتونیونی - تونینو گوئرا
فیلمبردار : کارلودی پالما
موسیقی‌متن: جووانی فوسکو ، وی . جل متی
بازیگران : مونیکاویتی، ریچاردهریس، کارلو کیونتی ، کسینا والدری ، لیلی‌رنس ، ریتارنوار . . .
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۲۵ دقیقه

آگر اندیسمان

(۱۹۶۶)

تهیه‌کننده : **کارلوپونتی**
فیلمنامه : **میکل‌آنجلو آنتونیونی - تونینو گوئرا** (بر اساس داستانی نوشته : **جولیو کورتازار**)
فیلمبردار : **کارلودی پالما**
موسیقی‌متن: **هربرت هانکوك**
بازیگران : **ونسا ردگریو ، دیوید همینگز ، سارامایلز ، وروشکا و... جیل کنینگتون ، پگی مافیت ، روزالین موری ، آن نورمن ، ملانی همپشایر**
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۱ دقیقه



زابریسکی پوینت

(۱۹۷۰)

تهیه‌کننده : **کارلوپونتی**
فیلمنامه : **میکل‌آنجلو آنتونیونی - سام شپرد ، تونینو گوئرا ، کلاره پیلو**
فیلمبردار : **آلفیو کونتینی**
موسیقی‌متن: جمع‌آوری و تنظیم شده وسیله : **دان هال**
بازیگران : **مارك‌فرچت، داریاهالپرین، ردتیلور ، پل‌فیکس ، جی . دی اسپرالدین ، بیل‌گاراوی . . .**
۳۵ میلیمتری - رنگی - پاناویژن ۱۱۰ دقیقه



حرفه : خبرنگار

(۱۹۷۵)

تهیه‌کننده : **کارلوپونتی**
فیلمنامه : **میکل‌آنجلو آنتونیونی - مارك پیپلو ، پترو ولن** (براساس داستانی نوشته : **مارك پیپلو**)
فیلمبردار : **لوچانوتوولی**
موسیقی‌متن:
بازیگران : **جك نیکولسون ، ماریا اشنایدر ، جنی روناکو ، ایان هندری . . .**
۳۵ میلیمتری - رنگی

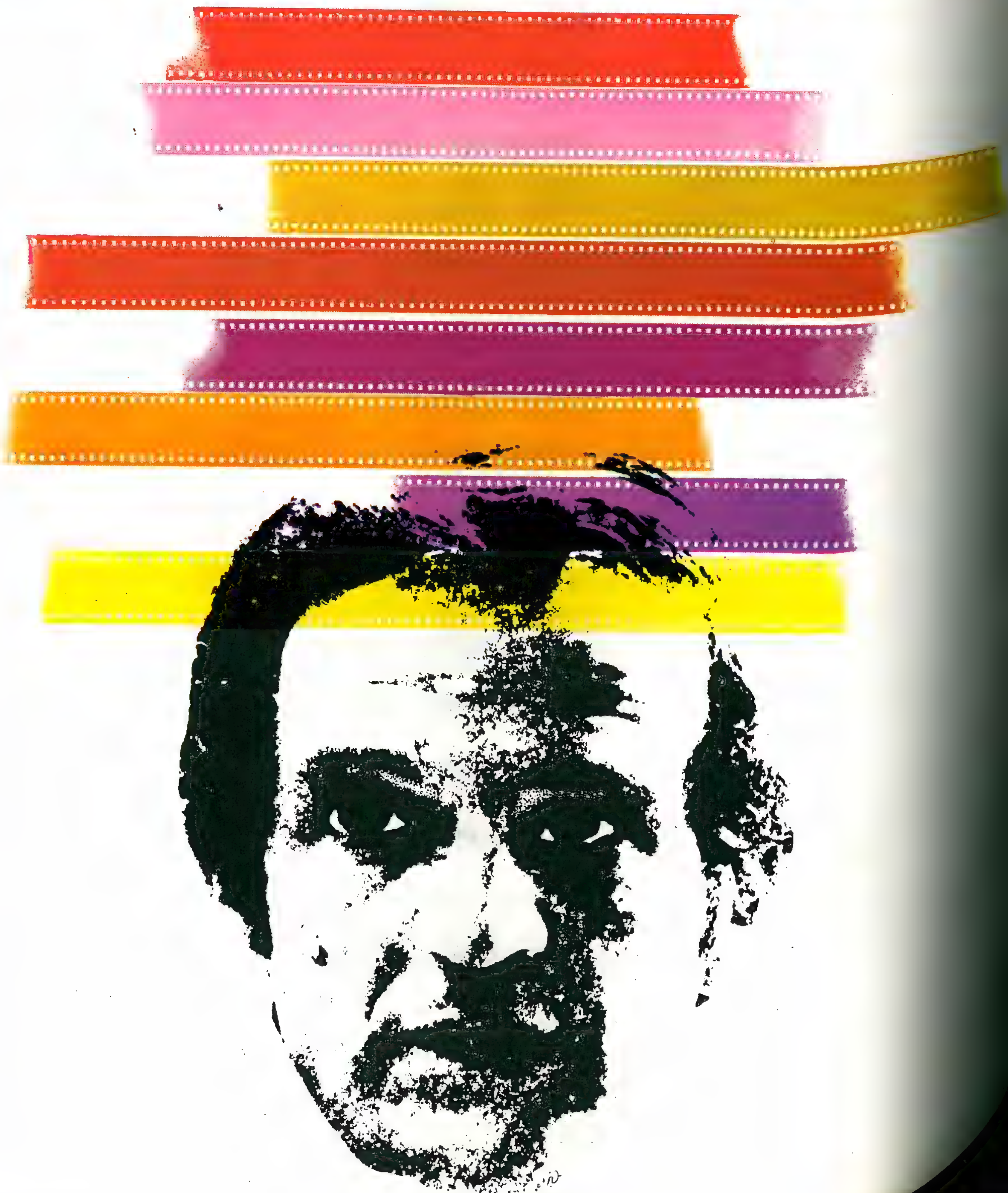


November 26_December 7 1975

۵_۱۴ آذر ۱۳۵۴

بزرگداشت فرانسوا تروفو

TRIBUTE TO FRANÇOIS TRUFFAUT

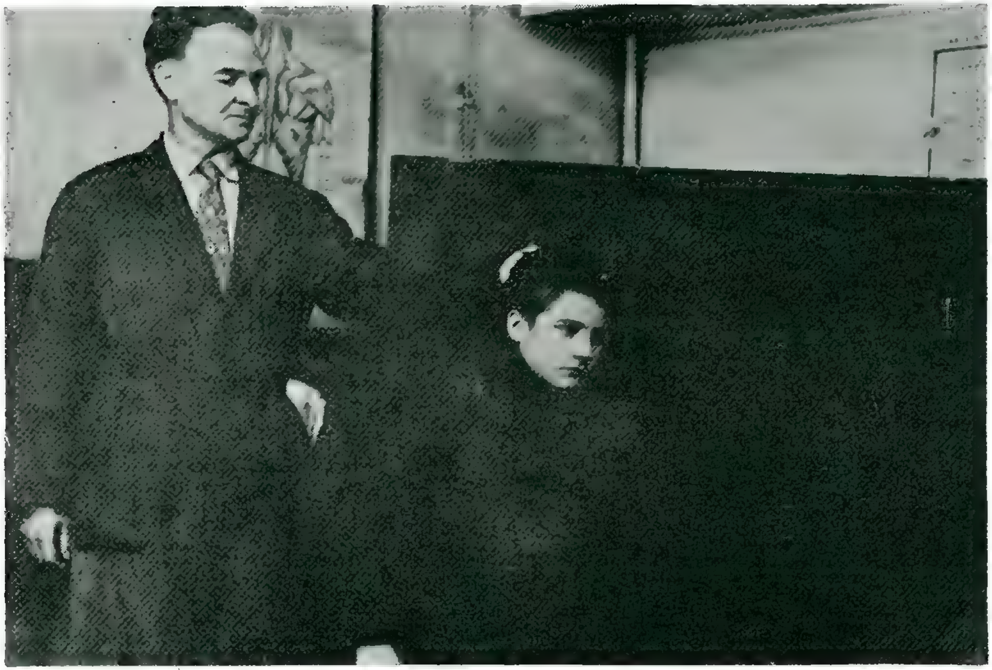


سینما گلدن سیتی

بزرگداشت فرانسوا تروفو

ساعت ۱۰ – ۱۳ و ۱٦

پنجشنبه ششم آذر	**چهارصد ضربه (۱۹۵۹)**
جمعه هفتم آذر	**به‌پیانیست تیراندازی‌کنید (۱۹٦۰)**
شنبه هشتم آذر	**ژول و ژیم (۱۹٦۱)**
یکشنبه نهم آذر	**پوست نرم (۱۹٦٤)**
دوشنبه دهم آذر	**فارنهایت ٤٥۱ (۱۹٦٦)**
سه‌شنبه یازدهم آذر	**بوسه‌های دزدیده شده (۱۹٦۸)**
چهارشنبه دوازدهم آذر	**کانون زناشوئی (۱۹۷۰)**
پنجشنبه سیزدهم آذر	**دو دختر انگلیسی وقاره (۱۹۷۱)**
جمعه چهاردهم آذر	**دختر زیبائی مثل من (۱۹۷۲)**
شنبه پانزدهم آذر	**شب آمریکائی (۱۹۷۳)**
یکشنبه شانزدهم آذر	**سرگذشت آدل – آش (۱۹۷۵)**



چهارصد ضربه

(۱۹۵۹)

تهیه‌کننده : **ژرژ شارلو**
فیلمنامه : **مارسل موسی** (اقتباس از داستانی نوشته : فرانسوا تروفو)
فیلمبردار : **هانری دکا**
بازیگران : **ژان پی‌یرلو، پاتریك اوفه، آلبرت رمی ، کلرموریه ، ژرژ فلامان، ایوون‌کلودی، ژان‌مورو،ژان‌کلودبریالی...**
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۹۷دقیقه



به‌پیانیست تیراندازی کنید

(۱۹۶۰)

تهیه‌کننده : **لس‌فیلم**
فیلمنامه : **فرانسواتروفو، مارسل‌موسی** (براساس‌داستان«آن‌پائین» نوشته‌ی : **دیوید گودیس**)
فیلمبردار : **رائول کوتار**
موسیقی‌متن: **ژرژ دلرو**
بازیگران : **شارل‌آزناوور، آلبرت رمی، جی . جی اسلانیان ، ریشار کانایان ، ماری دوبوآ ، میشل مرسیه...**
۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۸۰دقیقه



ژول وژیم

(۱۹۶۱)

تهیه‌کننده : **لس‌فیلم**
فیلمنامـه : **فرانسوا تروفو ، ژان گرو**
(بر اساس داستانی نوشته :
هانری - پی‌یرروش)
فیلمبردار : **رائول کوتار**
موسیقی‌متن: **ژرژ دلرو**
بازیگران : **ژان مورو ، اسکار ورنر ، هانری سره ، ماری دوبوآ ، وانـا اوربینو ، بوریس باسیاك...**
۳۵ میلیمتری - سیاه وسفید - ۱۱۰دقیقه



پوست نرم

(۱۹۶۴)

تهیه‌کننده : **مارسل بربر**
فیلمنامـه : **فرانسوا تروفو ، ژان لوئی ریشار**
فیلمبردار : **رائول کوتار**
موسیقی‌متن: **ژرژ دلرو**
بازیگران : **ژان دزایلی ، نلی بنه‌دتی ، فرانسواز دورلئاك، دانی‌یل که‌کالدی ، ژان لانی‌یه ، پل امانوئل....**
۳۵ میلیمتری - سیاه وسفید - ۱۱۸دقیقه



فارنهایت ۴۵۱

(۱۹۶۶)

تهیه‌کننده : **لوئیس . ام . آلن ، میشل دلامار**
فیلمنامـه : **فرانسوا تروفو ، ژان لوئی ریشار** (بر اساس داستانـی نوشته : **ری برادبری)**
فیلمبردار : **نیکلاس روگ**
موسیقی‌متن: **برنارد هرمن**
بازیگران : **اسکاروِرنر، جولی‌کریستی، سیریل کیوزاك ، آنتـون دیفرینگ ، جرمی اسپنسر، بی دوفل....**
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۱۰ دقیقه



بوسه‌های دزدیده شده

(۱۹۶۸)

تهیه‌کننده : مارسل بربر
فیلمنامه : فرانسوا تروفو ، کلود دو ژیوره ، برناردیون
فیلمبردار : دنیس کلروال
موسیقی‌متن: آنتوان دوهامل
بازیگران : ژان پی‌یرلو ، کلود ژاد ، دلفین سیریگ ، میشل لونسدال ، آندره فالکون ، هاری ماکس، کاترین لوتز
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۹۱دقیقه



کانون زناشوئی

(۱۹۷۰)

تهیه‌کننده : مارسل بربر
فیلمنامه : فرانسوا تروفو ، کلود دو ژیوره ، برنار دریون
فیلمبردار : نستور آلمندروس
موسیقی‌متن: آنتوان دوهامل
بازیگران : ژان پی‌یرلو ، کلودژاد ، دانی‌یل که‌کالدی ، کلر دوهامل ، ملی هیروکو ، باربارا لاژه ، ژاك ژوانو
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۹۷ دقیقه



دو دختر انگلیسی وقاره
آن وموریل

(۱۹۷۱)

تهیه‌کننده : مارسل بربر
فیلمنامه : فرانسوا تروفو ، ژان گرو (بر اساس داستانی نوشته : هانری پی‌یرروش)
فیلمبردار : نستور آلمندروس
موسیقی‌متن: ژرژ دلرو
بازیگران : ژان پی‌یرلو ، کیکامارخام، استیسی تندنر ، سیلویا ماریوت ، ماری مانسار ، فیلیپ لوتار
۳۵ میلیمتری - رنگی - ۱۰۵ دقیقه



دختر زیبائی مثل من

(۱۹۷۲)

تهیه‌کننده : **مارسل بربر**
فیلمنامه : **فرانسوا تروفو ، ژان‌لو - دابادیه**(براساس داستانی‌از: «**هانری فارل**»)
فیلمبردار : **پی‌یر ویلیام‌گلن**
بازیگران : **برنادت لافون ، کلود براسور ، شارل دنه ، گای مارشان، آندره دوالیه و...**
۳۵ میلیمتری - رنگی



شب آمریکائی

(۱۹۷۳)

فیلمنامه : **فرانسوا تروفو ، ژان‌لوئی ریشار ، سوزان شیفمن**
فیلمبردار : **پیر- ویلیام‌گلن**
بازیگران : **ژاکلین بیسه ، فرانسوا تروفو ، والنتینا کورتز ، آلکساندرا استوارت ، دیوید مارخام ، ژان پی‌یر آمون ، گاستون ژولی ، ژان پی‌یرلئو ...**
۳۵ میلیمتری - رنگی



سرگذشت آدل - اش

(۱۹۷۵)

تهیه‌کننده : **مارسل بربر، کلودمیلر**
فیلمنامه : **فرانسوا تروفو ، ژان گرو، سوزان شیفمن**
فیلمبردار : **نستور آلمندروس**
موسیقی‌متن: **موریس ژوبر**
بازیگران : **ایزابل آجانی ، بروس روبنسون ، سیلویا ماریو ، ژوزف بلاچلی**
۳۵ میلیمتری - رنگی


IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26_December 7. 1975
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
۵_۱۴ آذر ۱۳۵۴
جُنگ فیلمهای کوتاه ایرانی
AN ANTHOLOGY OF IRANIAN SHORT FILMS

سینما سینه موند

جنگ فیلمهای کوتاه ایرانی

ساعت ۱۳ و ۱۵

پنجشنبه ششم آذر	ریتم – بادجن – گرفتار – نان و کوچه – سفر
جمعه هفتم آذر	سیاه پرنده – چشم‌ها – من آنم که – اون‌شب که بارون آمد
شنبه هشتم آذر	گلباران – عقل‌سالم، بدن سالم – رنگین‌کمان – گود مقدس – انتظار
یکشنبه نهم آذر	آیا – جرس (ساربانان‌کویر) – رخ – پ مثل پلیکان
دوشنبه دهم آذر	وزنه بردار – بلوط – جن – شرح حال – خانه سیاه است
سه‌شنبه یازدهم آذر	یك نقطه سبز – نیشدارو – ملك خورشید – مرگ یك قصه
چهارشنبه دوازدهم آذر	ستون شکسته – سیاه وسفید – حاج مصورالملکی – تداعی – طلوع جدی
پنجشنبه سیزدهم آذر	اربعین – غربت‌الغربیه – استقلال – گردش در یك روز خوش آفتابی
جمعه چهاردهم آذر	سرزمین ادیان – پاراوانا – پژوهش‌های بصری – ارگانیك
شنبه پانزدهم آذر	دوباره‌نگاه‌کن – موج، مرجان وخارا – مشهد مقدس – رهائی
یکشنبه شانزدهم آذر	یا ضامن آهو – مداد بنفش – شهر خاکستری – پسر شرقی

آیا

کارگردان : سهراب شهید ثالث
فیلمبردار : فریدون ری‌پور
سال تهیه : ۱۳۵۲ - ۱۶ میلیمتری - سیاه وسفید
تهیه‌کننده : وزارت فرهنگ وهنر

اربعین

کارگردان : ناصر تقوائی
فیلمبردار : مهرداد فخیمی
سال تهیه : ۱۳٤٦ - ۱٦ میلیمتری - رنگی
تهیه‌کننده : سازمان رادیو تلویزیون ملی ایران

استقلال

کارگردان : پرویز نادری
سناریو : نورالدین زرین‌کلك
فیلمبردار : محمد فیجانی
سال تهیه : ۱۳۵۲ - ۳۵ میلیمتری - رنگی - نقاشی متحرك
تهیه‌کننده : کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان

اون شب که بارون اومد

(حماسه روستازاده گرگانی)

کارگردان : کامران شیردل
فیلمبردار : نقی معصومی
سال تهیه : ۱۳۵۳ - ۳۵ میلیمتری - سیاه وسفید
تهیه‌کننده : اداره‌کل تولیدفیلم‌وعکس و اسلاید وزارت فرهنگ وهنر



ارگانیك

کارگردان : فرامرز معطر
فیلمنامه : فرامرز معطر
فیلمبردار : فرامرز معطر
سال تهیه : ۱۳٥٤ - ۳۵ میلیمتری - رنگی - ٤۵ دقیقه
تهیه‌کننده : سازمان رادیو تلویزیون ملی ایران

انتظار

کارگردان : امیر نادری
فیلمنامه : امیر نادری
فیلمبردار : فیروز ملك‌زاده
سال تهیه : ۱۳۵۳ - ۳۵ میلیمتری - رنگی - ٤۸ دقیقه
تهیه‌کننده : کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان



بلوط

کارگردان : غلامحسین طاهری‌دوست
سال تهیه : ۱۳۵۲ - ۱٦ میلیمتری - سیاه وسفید
تهیه‌کننده : سازمان رادیو تلویزیون ملی ایران

باد جن

کارگردان : ناصر تقوائی
گوینده‌گفتار: احمد شاملو
سال تهیه : ۱۳٤۵ - ۳۵ میلیمتری - سیاه وسفید
تهیه‌کننده : سازمان رادیو تلویزیون ملی ایران

پارا ناوا

کارگردان : **آربی آوانسیان**
فیلمنامه : **آربی آوانسیان**
سال تهیه : **۱۳۴۵ – ۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید**
تهیه‌کننده : **آربی آوانسیان**

پسر شرقی

کارگردان : **مسعودکیمیائی**
فیلمنامه : **مسعودکیمیائی (طرح : پرویز دوائی)**
فیلمبردار : **نعمت حقیقی**
موسیقی‌متن : **اسفندیار منفردزاده**
سال تهیه : **۱۳۵۴ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – ۳۸ دقیقه**
تهیه‌کننده : **کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان**

پژوهش‌های بصری

کارگردان : **ابراهیم فرجی**
فیلمنامه : **ابراهیم فرجی**
فیلمبردار : **ابراهیم فرجی**
موسیقی‌متن : **شیدا قره‌چه‌داغی**
سال تهیه : **۱۳۵۰ – ۱۶ میلیمتری – رنگی – ۱۳ دقیقه**
تهیه‌کننده : **ابراهیم فرجی**

پ مثل پلیکان

کارگردان : **پرویزکیمیاوی**
سال تهیه : **۱۳۵۱ – ۱۶ میلیمتری – سیاه وسفید**
تهیه‌کننده : **سازمان رادیو تلویزیون ملی ایران**

تداعی

کارگردان : **نورالدین زرین‌کلك**
سناریو : **نورالدین زرین‌کلك**
فیلمبردار : **محمد فیجانی**
موسیقی‌متن : **شیدا قره‌چه‌داغی**
سال تهیه : **۱۳۵۳ – ۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۳½ دقیقه**
تهیه‌کننده : **کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان**

جرس

(ساربانان کویر)

کارگردان : **کیومرث درم‌بخش**
سال تهیه : **۱۳۵۳ – ۱۶ میلیمتری – رنگی**
تهیه‌کننده : **سازمان رادیو تلویزیون ملی ایران**

جن

کارگردان : **بهرام ری‌پور**
فیلمنامه : **بهرام ری‌پور، حسین‌ترابی**
فیلمبردار : **فریدون ری‌پور**
سال تهیه : **۱۳۵۰ – ۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۱۰ دقیقه**
تهیه‌کننده : **وزارت فرهنگ وهنر**

چشم‌ها

کارگردان : **ابراهیم وحیدزاده**
فیلمنامه : **ابراهیم وحیدزاده**
فیلمبردار : **داود ملاپور**
سال تهیه : **۱۳۴۷ – ۱۶ میلیمتری – سیاه وسفید**
تهیه‌کننده : **ابراهیم وحیدزاده**

حاج مصورالملکی

کارگردان : **خسرو سینائی**
فیلمبردار : **فریدون قوانلو**
موسیقی‌متن : **لوریس چکناواریان**
سال تهیه : **۱۳۵۱ – ۳۵ میلیمتری – رنگی**
تهیه‌کننده : **وزارت فرهنگ وهنر**

خانه سیاه است

کارگردان : **فروغ فرخزاد**
فیلمبردار : **میناسیان**
سال تهیه : **۱۳۴۱ – ۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید**
تهیه‌کننده : **استودیوگلستان، به سفارش انجمن حمایت جذامیان**

دوباره نگاه کن

کارگردان : **فرشید مثقالی**
سناریو : **فرشید مثقالی**
فیلمبردار : **فیروز ملک‌زاده ، محمد فیجانی**
موسیقی‌متن : **شیدا قره‌چه‌داغی**
سال تهیه : **۱۳۵۲ – ۳۵ میلیمتری – رنگی (نقاشی متحرک)**
تهیه‌کننده : **کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان**

رنگین کمان

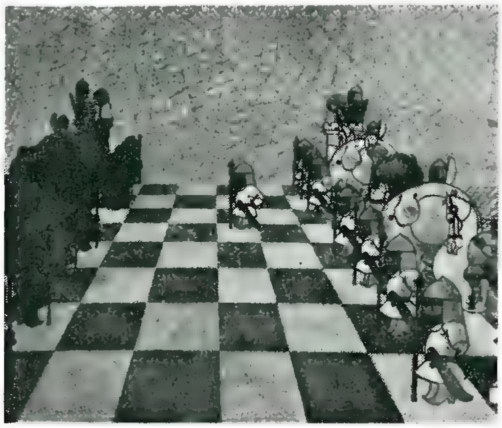
کارگردان : **نفیسه ریاحی**
سناریو : **آیدین آغداشلو**
فیلمبردار : **محمد فیجانی**
سال تهیه : **۱۳۵۲ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – نقاشی متحرک**
تهیه‌کننده : **کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان**

رهائی

کارگردان : **ناصر تقوائی**
سناریو : **محسن‌تقوائی وناصر تقوائی**
موسیقی‌متن : **اسفندیار منفردزاده**
فیلمبردار : **نعمت حقیقی**
سال تهیه : **۱۳۵۰ – ۳۵ میلیمتری – رنگی**
تهیه‌کننده : **کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان**

رخ

کارگردان : **علی‌اکبر صادقی**
سناریو : **ابراهیم فروزش**
فیلمبردار : **محمد فیجانی**
سال تهیه : **۱۳۵۲ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – نقاشی متحرک**
تهیه‌کننده : **کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان**



ریتم

کارگردان : **منوچهر طیاب**
فیلمبردار : **نقی معصومی**
سال تهیه : **۱۳٤۳ – ۳۵ میلیمتری – رنگی**
تهیه‌کننده : **وزارت فرهنگ وهنر**

ستون شکسته

کارگردان : **هوشنگ شفتی**
سناریو : **هوشنگ شفتی**
فیلمبردار : **فریدون قوانلو**
سال تهیه : **۱۳٤٤ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱٤ دقیقه**
تهیه‌کننده : **وزارت فرهنگ وهنر**

سرزمین ادیان

کارگردان : **منوچهر طیاب**
فیلمبردار : **فریدون قوانلو**
سال تهیه : **۱۳۵۰ – ۳۵ میلیمتری – رنگی**
تهیه‌کننده : **وزارت فرهنگ وهنر**

سفر

نویسنده وکارگردان : **بهرام بیضائی**
فیلمبردار : **مهرداد فخیمی**
سال تهیه : **۱۳۵۱ – ۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید**
تهیه‌کننده : **کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان**

سیاه پرنده

کارگردان : **مرتضی ممیز**
سناریو : **ابراهیم فروزش**
فیلمبردار : **محمد فیجانی**
سال تهیه : **۱۳۵۲ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – نقاشی متحرک**
تهیه‌کننده : **کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان**

سیاه وسفید

سناریست‌وکارگردان: **سهراب شهیدثالث**
فیلمبردار : **مهرداد فخیمی**
سال تهیه : **۱۳۵۱ – ۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید**
تهیه‌کننده : **کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان**

شرح حال

کارگردان : خسرو سینائی
فیلمبردار : خسرو سینائی
سال تهیه : ۱۳۴۹ – ۱۶ میلیمتری – سیاه وسفید
تهیه‌کننده : خسرو سینائی

شهرخاکستری

کارگردان : فرشید مثقالی
فیلمنامه : فرشید مثقالی
فیلمبردار : فرشید مثقالی
سال تهیه : ۱۳۵۲ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – ۷ دقیقه
تهیه‌کننده : کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان

طلوع جدی

کارگردان : احمد فاروقی
فیلمبردار : پطرس پالیان
سال تهیه : ۱۳۴۲ – ۳۵ میلیمتری – رنگی
تهیه‌کننده : وزارت فرهنگ وهنر

عقل سالم ، بدن سالم

کارگردان : خسرو هریتاش
فیلمنامه : خسرو هریتاش
موسیقی‌متن : خسرو هریتاش
فیلمبردار : خسرو هریتاش
سال تهیه : ۱۳۴۸–۱۶میلیمتری–رنگی
تهیه‌کننده : خسرو هریتاش

غربت‌الغربیه

سازندگان : همایون پایور– ایرج امام جمعه – محمدرضا اصلانی
فیلمبردار : همایون پایور
سال تهیه : ۱۳۵۱ – ۱۶ میلیمتری – سیاه وسفید
تهیه‌کننده : همایون پایور

گرفتار

کارگردان : آراپیك باغدا ساریان
فیلمنامه : آراپیك باغدا ساریان
فیلمبردار : محمود نصیری
سال تهیه : ۱۳۴۹ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – ٤ دقیقه
تهیه‌کننده : کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان

گلباران

کارگردان : علی‌اکبر صادقی
سناریست : حسین سماکار
موسیقی‌متن : اسفندیار منفردزاده
فیلمبردار : محمد فیجانی
سال تهیه : ۱۳۵۱ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – نقاشی متحرك
تهیه‌کننده : کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان

گردش دریك روزخوش‌آفتابی

کارگردان : حسن بنی‌هاشمی
فیلمنامه : حسن بنی‌هاشمی ، عدنان غریفی
فیلمبردار : فیروز ملك‌زاده
موسیقی‌متن : اسفندیار منفردزاده
سال تهیه : ۱۳۵۳ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – ۲۰ دقیقه
تهیه‌کننده : کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان



گود مقدس

کارگردان : هژیر داریوش
فیلمبردار : مازیار پرتو
سال تهیه : ۱۳۴۳ – ۱۶ میلیمتری – سیاه وسفید
تهیه‌کننده : وزارت فرهنگ وهنر

مرگ یك قصه

سناریست وکارگردان : نصیب نصیبی
فیلمبردار : محمود نصیری
سال تهیه : ۱۳۴۷ – ۱۶ میلیمتری – سیاه وسفید
تهیه‌کننده : قسمت پژوهش تلویزیون ملی ایران

مداد بنفش

کارگردان : نفیسه ریاحی
سال تهیه : ۱۳۵٤ – ۳۵ میلیمتری – رنگی (نقاشی متحرك)
تهیه‌کننده : کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان

مشهد مقدس

کارگردان : جلال مقدم
سال تهیه : ۱۳٤٦ – ۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید
تهیه‌کننده : سازمان رادیو تلویزیون ملی ایران

ملك خورشید

کارگردان : علی‌اکبر صادقی
فیلمنامه : پرویز دوایی – احمدرضا احمدی ، علی‌اکبر صادقی
فیلمبردار : محمد فیجانی
سال تهیه : ۱۳۵٤ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – ۱۳ دقیقه
تهیه‌کننده : کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان

من آنم که ....

کارگردان : علی‌اکبر صادقی
سناریو : ابراهیم فروزش– علی‌اکبر صادقی
فیلمبردار : محمد فیجانی
سال تهیه : ۱۳۵۲ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – نقاشی متحرك
تهیه‌کننده : کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان

موج ، مرجان وخارا

کارگردان : ابراهیم گلستان
فیلمنامه : ابراهیم گلستان
فیلمبردار : سلیمان میناسیان
سال تهیه : ۱۳٤۵ – ۳۵ میلیمتری – رنگی
تهیه‌کننده : شرکت ملی نفت ایران

نان و کوچه

کارگردان : عباس کیارستمی
فیلمنامه : تقی کیارستمی
فیلمبردار : مهرداد فخیمی
سال تهیه : ۱۳٤۹ – ۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید – ۱۲ دقیقه
تهیه‌کننده : کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان

نیشدارو

کارگردان : منوچهر انور
فیلمبردار : پرویز اشتری
سال تهیه : ۱۳٤۸ – ۳۵ میلیمتری – سیاه وسفید
تهیه‌کننده : سازمان برنامه

وزنه‌بردار

کارگردان : آراپیك باغداساریان
سناریو : آراپیك باغداساریان
فیلمبردار : محمود نصیری – اسدالله کفافی
سال تهیه : ۱۳٤۹ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – ٤ دقیقه
تهیه‌کننده : کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان

یا ضامن آهو

کارگردان : پرویز کیمیاوی
فیلمنامه : پرویز کیمیاوی
فیلمبردار : اسماعیل امامی
سال تهیه : ۱۳۵۲ – ۱٦ میلیمتری – رنگی – ۳۵ دقیقه
تهیه‌کننده : سازمان رادیو تلویزیون ملی ایران

یك نقطه سبز

سناریست وکارگردان : مرتضی ممیز
آهنگساز : اسفندیار منفردزاده
فیلمبردار : محمد فیجانی
سال تهیه : ۱۳۵۱ – ۳۵ میلیمتری – رنگی – نقاشی متحرك
تهیه‌کننده : کانون پرورش فکری کودکان ونوجوانان


فیلمسازان آینده ایران
IRAN'S FUTURE FILM-MAKERS
IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26-December 7. 1975
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
۵ـ۱۶ آذر ۱۳۵۴

سینما سینه موند

فیلمسازان آینده ایران (ساعت ۹ و ۱۱ صبح)

پنجشنبه ششم آذر	اوبوئی ـ عزای آئینه ـ رویاء ـ نهنگ
جمعه هفتم آذر	مدرسه عباسقلی‌خان ـ دهمین وآخرین نگاه ـ لوئینه ـ باران باید
شنبه هشتم آذر	رقص امواج ـ دیوارهای مشترك ـ یأس ـ مرز متروك ـ آن مرد اسب دارد
یکشنبه نهم آذر	اجازه هست آقای فللینی؟ ـ شب دار ، شب بیدار ـ گارد ماشین ـ خانه ابری
دوشنبه دهم آذر	بازی ـ افق تیره ـ جهت ـ برکه خشك
سه‌شنبه یازدهم آذر	غریبه‌ها ـ تشنه ـ بازی تمام شد
چهارشنبه دوازدهم آذر	قایق ـ زیارت ـ عروس کهنه ـ مکث
پنجشنبه سیزدهم آذر	شکار ـ محمد ، رحیم ، جمعه و... ـ چرخهای خوب ، چرخهای بد ـ ماهمرهان‌ست
جمعه چهاردهم آذر	سوگ مشکوك ـ شرنگ ـ رود زهر
شنبه پانزدهم آذر	بادزخمی ـ جزیره ـ وهم ـ سیاهی لشگر
یکشنبه شانزدهم آذر	توازن حساس ـ عصارخانه جماله ـ واریاسیون وتم ـ صدای تازه

آن مرد اسب دارد

نویسنده وکارگردان : **ناصر غلامرضائی**
ازگروه : **سینمای آزاد خرم‌آباد**
سوپرهشت ـ رنگی ـ ۳۰ دقیقه

اجازه هست آقای فللینی ؟

نویسنده وکارگردان : **فریدون جیرانی**
ازگروه : **سینمای آزاد تهران**
رنگی ـ سوپرهشت ـ ۲۸ دقیقه

افق تیره

کارگردان ونویسنده : **یدالله تیموری**
ازگروه : **سینمای جوان اهواز**
سوپرهشت ـ رنگی ـ ۱۲ دقیقه

اوبوئی

(آب گندیده)

کارگردان : **سیدبهاء طاهری**
ازگروه : **سینمای آزاد شیراز**
سوپرهشت ـ رنگی ـ ۱۸ دقیقه

باران باید

نویسنده وکارگردان : **مهرداد تدین**
ازگروه : **سینمای آزاد مشهد**
رنگی ـ سوپرهشت ـ ۳۰ دقیقه

بازی تمام شد

نویسنده وکارگردان : **مهرداد تدین**
ازگروه : **سینمای آزاد مشهد**
رنگی ـ سوپرهشت ـ ۳۷ دقیقه

بازی

کارگردان : بیژن امکانیان
نویسنده : بیژن امکانیان
ازگروه : سینمای آزاد تهران
سوپرهشت – رنگی – ۱۵ دقیقه

باد زخمی

کارگردان : آرمان امید
نویسنده : آرمان امید
ازگروه : سینمای آزاد تهران
سوپرهشت – رنگی – ۲۰ دقیقه

برکه خشك

نویسنده وکارگردان : حسن بنی‌هاشمی
ازگروه : سینمای آزاد تهران
سوپرهشت – رنگی – ۲۰ دقیقه

تشنه

کارگردان : همایون پایور
نویسنده : همایون پایور
ازگروه : سینمای آزاد تهران
سوپرهشت – رنگی – ۱۵ دقیقه

توازن حساس

کارگردان : حمیدرضا قزلباش
نویسنده : حمیدرضا قزلباش
۱۶ میلیمتری – رنگی – ۱۵ دقیقه

جزیره

کارگردان : کیانوش عیاری
نویسنده : آرمان امید
ازگروه : سینمای آزاد اهواز
سوپرهشت – رنگی – ۸ دقیقه

جهت

کارگردان ونویسنده : حداد کاوه
ازگروه : کارگاه فیلم وتجربه
سوپرهشت – رنگی – ۸ دقیقه

چرخهای خوب ، چرخهای بد

کارگردان : عباس مرشدی
نویسنده : عباس مرشدی
ازگروه : سینمای آزاد تهران
سوپرهشت – رنگی – ٦ دقیقه

خانه ابری

کارگردان : ابراهیم حقیقی
نویسنده : ابراهیم حقیقی
ازگروه : سینمای آزاد تهران
سوپرهشت – رنگی – ۱۵ دقیقه



دهمین و آخرین نگاه

کارگردان : شهریار پارسی‌پور
نویسنده : شهرنوش پارسی‌پور
ازگروه : سینمای آزاد تهران
سوپرهشت – رنگی – ۱۵ دقیقه

دیوارهای مشترك

نویسنده وکارگردان : رضا مهیمن
ازگروه : سینمای آزاد اصفهان
رنگی – ۱۳ دقیقه – سوپرهشت



رود زهر

کارگردان : کیانوش عیاری
نویسنده : کیانوش عیاری
ازگروه : سینمای آزاد اهواز
سوپرهشت – رنگی – ۲۰ دقیقه

رؤیا

نویسنده وکارگردان : رشید داوری
ازگروه : سینمای آزاد تهران
سیاه وسفید – سوپرهشت – ۱۵ دقیقه

رقص امواج

کارگردان : هوشنگ الهیاری
نویسنده : هوشنگ الهیاری
ازگروه : منفرد
سوپرهشت – رنگی – ۷ دقیقه

زیارت

نویسنده وکارگردان : عبدالله باکیده
ازگروه : سینمای آزاد همدان
سوپرهشت – رنگی – ۲۱ دقیقه

سدای تازه

کارگردان : سهیل سوزنی – شهرام شهمیری
نویسنده : شهرام شهمیری
ازگروه : سینمای آزاد تهران
۱٦ میلیمتری – رنگی – ۲۰ دقیقه

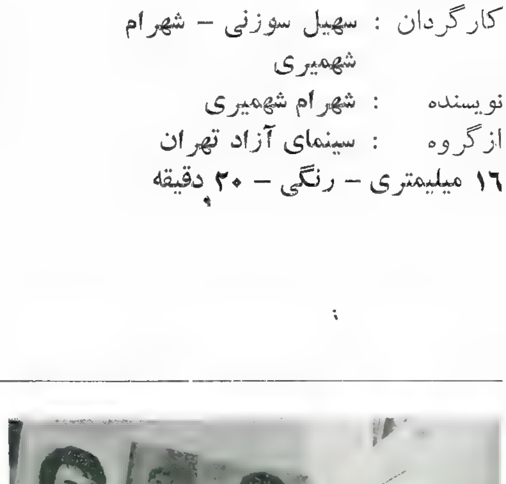
سوگ مشکوك

نویسنده وکارگردان : محمد مقدم
ازگروه : سینمای آزاد تهران
سوپرهشت – رنگی – ۱٦ دقیقه



سیاهی لشکر

نویسنده وکارگردان : مجید قاری‌زاده
ازگروه : سینمای آزاد تهران
سوپرهشت – رنگی – ۳۰ دقیقه





لوئینه

(آسیابان)

کارگردان : **حجت‌الله رشنو**
ازگروه : **سینمای آزاد خرم‌آباد**
سوپرهشت – سیاه وسفید – ۱۷ دقیقه

مدرسه عباسقلی‌خان

کارگردان : **هادی حسین‌زاده**
نویسنده : **هادی حسین‌زاده**
ازگروه : **سینمای آزاد مشهد**
سوپرهشت – سیاه وسفید – ۱۲ دقیقه

ما همرهان سست

نویسنده وکارگردان : **مهرداد تدین**
ازگروه : **سینمای آزاد مشهد**
رنگی – سوپرهشت – ۲۵ دقیقه

محمد – رحیم – جمعه و . . . .

کارگردان : **فتح‌الله عابدی**
ازگروه : **سینمای آزاد آبادان**
رنگی – ۲٤ دقیقه – سوپرهشت

مرز متروک

نویسنده وکارگردان : **رحمان توابی**
ازگروه : **سینمای آزاد اهواز**
رنگی – ۲۲ دقیقه – سوپرهشت

مکث

نویسنده وکارگردان : **مجید قاری‌زاده**
سوپرهشت – رنگی – ۲٦ دقیقه



نهنگ

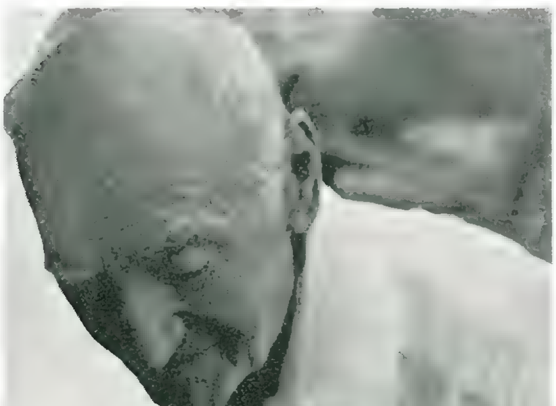
نویسنده وکارگردان : **حسن بنی‌هاشمی**
ازگروه : **سینمای آزاد تهران**

واریاسیون و تم

کارگردان‌ونویسنده : **احمدضابطی‌جهرمی**
تهیه : **با همکاری دانشکده هنرهای دراماتیک**
۱٦ میلیمتری – سیاه وسفید – ۱۵ دقیقه

وهم

کارگردان : **محمد عقیلی**
نویسنده : **محمد عقیلی**
ازگروه : **سینمای آزاد بندرعباس**
سوپرهشت – رنگی – ۱۵ دقیقه



یأس

کارگردان : **احمد غفارمنش**
ازگروه : **سینمای آزاد تهران**
سوپرهشت – رنگی – ۱۵ دقیقه

شب‌دار ، شب بیدار

کارگردان : **آرمان امید**
نویسنده : **آرمان امید**
ازگروه : **سینمای آزاد تهران**
سوپرهشت – سیاه وسفید – ۳۰ دقیقه

شرنگ

کارگردان : **علیرضا اردلان**
نویسنده : **علیرضا اردلان**
ازگروه : **سینمای آزاد مشهد**
سوپرهشت – رنگی – ۱۲ دقیقه

شکار

کارگردان : **داریوش عیاری**
نویسنده : **داریوش عیاری**
ازگروه : **سینمای آزاد اهواز**
سوپرهشت – رنگی – ۳۰ دقیقه

عروس کهنه

کارگردان : **زاون قوکاسیان**
نویسنده : **زاون قوکاسیان**
ازگروه : **سینمای آزاد اصفهان**
سوپرهشت – رنگی – ۱۵ دقیقه

عصارخانه جماله

کارگردان : **محمد پیرام**
نویسنده : **محمد پیرام**
تهیه : **با همکاری مدرسه عالی تلویزیون وسینما**
۱۶ میلیمتری – سیاه وسفید – ۱۰ دقیقه

عزای آئینه

نویسنده وکارگردان : **زاون قوکاسیان**
ازگروه : **سینمای آزاد اصفهان**
رنگی – ½۱۵ دقیقه – سوپرهشت





غریبه‌ها

کارگردان : **محمدعلی سجادی**
نویسنده : **محمدعلی سجادی**
ازگروه : **سینمای آزاد تهران**
سوپرهشت – رنگی – ۲۲ دقیقه

قایق

نویسنده وکارگردان : **درویش حیاتی**
ازگروه : **سینمای آزاد آبادان**
رنگی – سوپرهشت – ۱۶ دقیقه

گارد ماشین

کارگردان : **احمد غفارمنش**
ازگروه : **سینمای آزاد تهران**
سوپرهشت – رنگی – ۲۰ دقیقه



THERE OUGHT TO BE RAIN

(Baran Bayad)

Direction and Screenplay: **Mehrdad Tadayon**
From: **Cinemaye Azade Mashad**
8 mm. Colour. 30 minutes.

STATION

(Gard-e Machine)

Direction: **Ahmad Ghafarmanesh**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour. 20 minutes.



THIRSTY

(Teshneh)

Direction and Screenplay: **Homayoun Payvar**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour. 15 minutes.

THAT MAN HAS A HORSE

(Aan Mard Asb Darad)

Direction and Screenplay: **Nasser Gholam-Reza'i**
From: **Cinemaye Azade Khoramabad**
8 mm. Colour. 20 minutes.

WE COWARD COMPANIONS

(Ma Hamrahaan-e Sost)

Direction and Screenplay: **Mehrdad Tadayon**
From: **Cinemaye Azade Mashad**
8 mm. Colour. 25 minutes.

VENOM

(Sharang)

Direction and Screenplay: **Alireza Ardalan**
From: **Cinemaye Azade Mashad**
8 mm. Colour. 12 minutes.

YOUR PERMISSION MR. FELINI ?

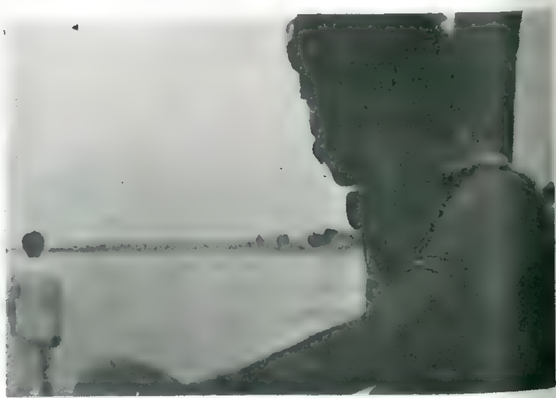
(Ejazeh Hast Aqay-e Felini?)

Direction and Screenplay: **Fereidun Jirani**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour. 28 minutes.

WHALE

(Nahang)

Direction and Screenplay: **Hassan Bani-Hashemi**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour.



THEME AND VARIATION

(Variasion va Tem)

Direction and Screenplay: **Ahmad Zabeti Jahromi**
Producer: **Ahmad Zabeti Jahromi with the Cooperation of the School of Dramatic Arts**
16 mm. Black & White. 15 minutes.

WOUNDED WIND

(Baad-e Zakhmi)

Direction and Screenplay: **Arman Omid**
From: **Cinemaye Azade- Ahvaz**
8 mm. Colour. 20 minutes.

DOUBTFUL DIRGE

(Sog-e Mashkouk)

Direction and Screenplay: **Mohammad Moqadam**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour. 16 minutes.



POISON RIVER

(Rud-e Zahr)

Direction and Screenplay: **Kianush Ayari**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour. 20 minutes.

DELICATE BALANCE

(Tavazon-e Hassass)

Direction and Screenplay: **Hamid Reza Qezelbash**
16 mm. Colour. 15 minutes.

FORSAKEN FRONTIER

(Marz-e Matrouk)

Direction and Screenplay: **Rahman Tavabi**
From: **Cinemaye Azade Ahvaz**
8 mm. Colour. 22 minutes.

THE EXTRA

(Siahi Lashgar)

Direction and Screenplay: **Majid Qarizadeh**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour. 30 minutes.



THE GAME

(Bazi)

Direction and Screenplay: **Bijan Emkanian**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour. 15 minutes.

THE GAME IS UP

(Bazi Tamam Shod)

Direction and Screenplay: **Mehrdad Tadayon**
From: **Cinemaye Azade Mashad**
8 mm. Colour. 37 minutes.

GOOD WHEELS, BAD WHEELS

(Charkh haay-e Khoub, Charkh haay-e Bad)

Direction and Screenplay: **Abbas Morshedi**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour. 6 minutes.

HALT

(Makss)

Direction and Screenplay: **Majid Qarizadeh**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour. 26 minute.



HUNT
(Shekar)

Direction and Screenplay: **Daryoush Ayari**
From: **Cinemaye Azade Ahvaz**
8 mm. Colour. 20 minutes.

ISLAND
(Jazireh)

Direction: **Kianush Ayari**
Screenplay: **Arman Omid**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour. 8 minutes.

IMAGINATION
(Vahm)

Direction and Screenplay: **Mohammad Aqili**
From: **Cinemaye Azade Bandar Abbas**
8 mm. Colour. 15 minutes.

LUINEH
(Luineh)

Direction: **Hojatollah Roshno**
From: **Cinemaye Azade Khoramabad**
8 mm. Black & White. 17 minutes.



MOHAMAD, RAHIM, JOMEH AND...
(Mohammad, Rahim, Jomeh va...)

Direction: **Fatollah Abedi**
From: **Cinemaye Azade Abadan**
8 mm. Colour. 24 minutes.

NIGHT GUARD

Direction and Screenplay: **Arman Omid**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Black & White. 20 minutes.

OBOU'I
(Obou'i)

Direction: **Seyed Baha Taheri**
From: **Cinemaye Azade Shiraz**
8 mm. Colour. 18 minutes.

OLD BRIDE
(Arous Kohneh)

Direction and Screenplay: **Zaven Qukassian**
From: **Cinemaye Azad Isfahan**
8 mm. Colour. 15 minutes.

JAMALEH OIL MILL

Direction and Screenplay: **Mohammad Piram**
Producer: **Mohammad Piram with the Cooperation of the School of Cinematography**
16 mm. Black & White. 10 minutes.

PILGRIMAGE
(Ziarat)

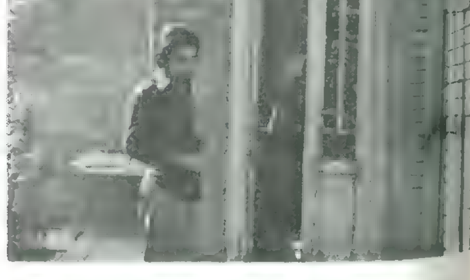
Direction and Screenplay: **Abdollah Bakideh**
From: **Cinemaye Azade Hamadan**
8 mm. Colour. 21 minutes.

TENTH AND LAST GLANCE
(Dahomin va Akharin Negah)

Direction: **Shahriar Parsipour**
Screenplay: **Shahrnoush Parsipour**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour. 15 minutes.

THE STRANGERS
(Gharibeh Haa)

Direction and Screenplay: **Mohammad Ali Sajadi**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. Colour. 22 minutes.



LOUDY HOUSE

Khanehe Abri)

ection and Screenplay: **Ebrahim Haqiqi**
m: **Cinemaye Azade Tehran**
mm. **Colour. 15 minutes.**



HE DREAM

Roya)

ection and Screenplay: **Rashid Davari**
om: **Cinemaye Azade Tehran**
mm. **Black & White. 15 minutes.**

DANCE OF WAVES

(Raqs-e Amvaj)

Direction and Screenplay: **Hushang Allahyari**
8 mm. **Colour. 7 minutes.**

ARK HORISON

)foq-e Tireh)

rection and Screenplay: **Yadollah Teymouri**
om: **Cinemaye Javan-e Ahvaz**
mm. **Colour. 12 minutes.**

DESPONDENCY

(Yas)

Direction: **Ahmad Ghafarmanesh**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. **Colour. 15 minutes.**

IRECTION

Jahat)

rection and Screenplay: **Hadad Kaveh**
om: **Film and Experiment Workshop**
mm. **Colour. 8 minutes.**

DRY LAGOON

(Barkehe Khoshk)

Direction and Screenplay: **Hassan Bani-Hashemi**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
8 mm. **Colour. 20 minutes.**

IRGE OF MIRRORS

Azaay-e Ayeneh)

rection and Screenplay: **Zaven Qoukassian**
om: **Cinemaye Azade Isfahan**
mm. **Colour. 15.30 minutes.**



CINEMONDE CINEMA

IRAN'S FUTURE FILM-MAKERS

9 and 11 hours

THURSDAY Nov. 27	— OBOU'I — DIRGE OF MIRRORS — DREAM — THE WHALE
FRIDAY Nov. 28	— ABBASGHOLI KHAN'S SCHOOL — TENTH AND LAST GLANCE — LUINEH — THERE OUGHT TO BE RAIN
SATURDAY Nov. 29	— DANCE OF WAVE — COMMON WALLS — THAT MAN HAS A HORSE — DESPONDENCY — FORSAKEN FRONTIER
SUNDAY Nov. 30	— YOUR PERMISSION, MR. FELLINI — NIGHT GUARD — THE STATION — CLOUDY HOUSE
MONDAY Dec. 1	— GAME — DARK HORIZON — DIRECTION — DRY LAGOON
TUESDAY Dec. 2	— STRANGERS — THIRSTY — THE GAME IS UP
WEDNESDAY Dec. 3	— BOAT — PILGRIMAGE — OLD BRIDE — HALT
THURSDAY Dec. 4	— HUNT — MOHAMMAD, RAHIM, FRIDAY AND ... — GOOD WHEELS BAD WHEELS — WE COWARD COMPANIONS
FRIDAY Dec. 5	— DOUBTFUL DIRGE — VENOM — POISON RIVER
SATURDAY Dec. 6	— WOUNDED WIND — THE ISLAND — THE EXTRA — IMAGINATION
SUNDAY Dec. 7	— DELICATE BALANCE — JAMALEH OIL MILL — THEME AND VARIATION — A NEW SOUND

ABBASGHOLI KHAN'S SCHOOL

(Madreseh-e Abbasgholi Khan)

Direction and Screenplay: **Haadi Hosseinzadeh**
From: **Cinemaye Azade Mashad**
8 mm. Black & White. 12 minutes.

A NEW SOUND

(Seday-e Tazeh)

Direction: **Soheil Suzani, Shahram Shahpari**
Screenplay: **Shahram Shahpari**
From: **Cinemaye Azade Tehran**
16 mm. Colour. 20 minutes.

THE BOAT

(Qayeq)

Direction and Screenplay: **Darvish Hayati**
From: **Cinemaye Azade Abadan**
8 mm. Colour. 16 minutes.

COMMON WALLS

(Divarhay-e Moshtarek)

Direction and Screenplay: **Reza Mahiman**
From: **Cinemaye Azade Isfahan**
8 mm. Colour. 13 minutes.





فیلمسازان آینده ایران
IRAN'S FUTURE FILM-MAKERS
IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26 December 7 1975
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران

AN, THE LAND OF ELIGIONS

(1971)

arzamin-e Adyan)

ector: Manuchehr Tayaab
otography: Ferydoun Ghovanlu
ducer: Ministry of Arts and Culture

mm. Colour.

LOOK AGAIN

(1973)

(Dobareh Nagah Kon)

Director: Farshid Mesgali
Screenplay: Farshid Mesqali
Photography: Firouz Malekzadeh, Mohammad Feijani
Music: Sheida Qarechehdaghi
Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

35 mm. Colour. Animated.



BERATION

971)

aha'i)

ector: Nasser Taqva'i
eenplay: Mohsen Taqva'i, Nasser Taqva'i
otography: Nemat Haqiqi
sic: Esfandiar Monfaredzadeh
ducer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

mm. Colour.

MALEK KHORSHID

(1975)

(Malek Khorshid)

Director: Aliakbar Sadeqi
Screenplay: Parviz Dava'i, Ahmad-Reza Ahmadi, Aliakbar Sadeqi
Photography: Mohammad Feijani
Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

35 mm. Colour. 13 minutes.

SHDARU

ishdaru)

960)

ector: Manuchehr Anvar
otography: Parviz Ashtar
ducer: The Plan and Budget Organisation

mm. Colour.

THE NIGHT IT RAINED

(1974)

(Oun Shab Ke Baroun Oumad)

Director: Kamran Shirdel
Scenario: Kamran Shirdel
Photography: Naqi Massoumi
Producer: Ministry of Arts and Culture's Department General for Film, Photograph and Slide Production

35 mm. Black & White.



GREY CITY
(1973)

(Shahr-e Khakestari)

Director: Farshid Mesghali
Screenplay: Farshid Mesghali
Photography: Farshid Mesghali
Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults
35 mm. Colour. 7 minutes

GHORBAT-OL-GHARIBEH
(1972)

(Ghorbat-ol--Gharibeh)

Director: Homayoun Payvar, Iraj Emamjomeh, Mohammad Reza Aslani
Photography: Homayoun Payvar
Producer: Homayoun Payvar
16 mm. Black & White.

THE HOUSE IS BLACK
(1961)

(Khaneh Siah Ast)

Director: Forough Farqkhzad
Photography: Minassian
Producer: Lepers' Aid Society
35 mm. Black & White.

HEALTHY MIND, HEALTHY BODY
(1969)

(Aql Salem, Badan Salem)

Director: Khosrow Haritash
Screenplay: Khosrow Haritash
Photography: Khosrow Haritash
Music: Khosrow Haritash
Producer: Khosrow Haritash
16 mm. Colour.

HAJ MOSAVAR-OL-MOLKI
(1972)

(Haj Mosavar-ol-Molki)

Director: Khosrow Sina'i
Photography: Fereidun Qovanlu
Music: Loris Cheknavarian
Producer: Ministry of Arts and Culture
35 mm. Colour.

I'M THE ONE WHO...
(1973)

(Man Anam Keh)

Director: Aliakbar Sadeqi
Screenplay: Ebrahim Forouzesh, Aliakbar Sadeqi
Photography: Mohammad Feijani
Producer: Centre for the Intellevtual Development of Children and Young Adults
35 mm. Colour. Animated.

INDEPENDENCE
(1973)

(Esteglal)

Director: Parviz Naderi
Screenplay: Noureddin Zarinkelk
Photography: Mohammad Feijani
Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults
35 mm. Colour. Animated.

JOURNEY
(1972)

(Safar)

Director: Bahram Beiza'i
Screenplay: Bahram Beiza'i
Photography: Mehrdad Fakhimi
Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults
35 mm. Black & White.

DEATH OF A TALE

(1968)

(Marg Yek Qesseh)

Director: Nassib Nassibi
Photography: Mahmoud Nassiri
Producer: National Iranian Television's Research Department
16 mm. Black & White.

DAWN OF CAPRICORN

(1963)

(Tolou-e Jedi)

Director: Ahmad Faouqi
Photography: Petros Paliyan
Producer: Ministry of Arts and Culture
35 mm. Colour.

EYES

(1968)

(Cheshm-Ha)

Director: Ebrahim Vahidzadeh
Screenplay: Ebrahim Vahidzadeh
Photography: Davoud Molapour
Producer: Ebrahim Vahidzadeh
16 mm. Black & White.

EXPECTATION

(1974)

(Entezar)

Director: Amir Naderi
Screenplay: Amir Naderi
Photography: Firuz Malekzadeh
Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults
35 mm. Colour. 48 minutes.



DEMON'S WIND

(1969)

(Baad-e Jen)

Director: Nasser Taqva'i
Narrator: Ahmad Shamlu
Producer: National Iranian Radio and Television
35 mm. Black & White.

FLOWER SHOWER

(1972)

(Golbaran)

Director: Aliakbar Sadeqi
Scenario: Hossein Samakar
Photography: Mohammad Feijani
Music: Esfandiar Monfared-zadeh
Producer: Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults
35 mm. Colour. Animated.

GENIE

(1971)

(Jen)

Director: Bahram Reypour
Screenplay: Bahram Reypour, Hossein Torabi
Photography: Fereidun Reypour
Producer: Ministry of Arts and Culture
35 mm. Black & White. 10 minutes.

A GREEN DOT

(1973)

(Yek Noqteh Sabz)

Director: Morteza Momayez
Screenplay: Morteza Momayez
Photography: Mohammad Feijani
Music: Esfandiar Monfared-zadeh
Producer: Centre for the Intellevtual Development of Children and Young Adults
35 mm. Colour. Animated.

BREAD AND ALLEY
(1970)

(Nan va Koucheh)

Director: **Abbas Kia-Rostami**
Screenplay: **Taqi Kia-Rostami**
Photography: **Mehrdad Fakhimi**
Producer: **Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults**
35 mm. Black & White. 12 minutes.

BLACKBIRD
(1973)

(Siah Parandeh)

Director: **Morteza Momayez**
Screenplay: **Ebrahim Forouzeh**
Photography: **Mohammad Feijani**
Producer: **Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults**
35 mm. Colour. Animated.

BIOGRAPHY
(1970)
(Shar-e Hal)

Director: **Khosrow Sina'i**
Photography: **Khosrow Sina'i**
Producer: **Khosrow Sina'i**
16 mm. Black & White.

THE BROKEN COLUMN
(1965)

(Sotoun Shekastem)

Director: **Hushang Shafti**
Screenplay: **Hushang Shafti**
Photography: **Fereidun Qovanlu**
Producer: **Ministry of Arts and Culture**
35 mm. Colour. 14 minutes.

BLACK AND WHITE
(1972)

(Siah va Sefid)

Director: **Sohrab Shahid-Saless**
Screenplay: **Sohrab Shahid-Saless**
Photography: **Mehrdad Fakhimi**
Producer: **Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults**
35 mm. Black & White.

THE CAPTIVE
(1970)

(Greftar)

Director: **Arapic Baghdassarian**
Screenplay: **Arapic Baghdassarian**
Photography: **Mahmoud Nassiri**
Producer: **Centre for the intellectual Development of Children and Young Adults**
35 mm. Colour. 4 minutes.

THE CAMEL BELL
(1974)

(Jaras, Sarbanan-e Kavir)

Director: **Kiumars Derambakhsh**
Producer: **National Iranian Radio and Television**
16 mm. Colour.

CHESTNUT
(1973)

(Balut)

Director: **Gholam Hossein Taheridoust**
Producer: **National Iranian Radio and Television**
16 mm. Colour.

SSOCIATION OF IDEAS

1974)

Tada'i)

rector:	Nouredin Zarinkelk
reenplay:	Nouredin Zarinkelk
hotography:	Mohammad Feijani
lusic:	Sheida Qarecheh-daghi
roducer:	Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

5 mm. Black & White. 3½ minutes.



RBA'IN

1968)

Arba'in)

irector:	Nasser Taqva'i
hotography:	Mehrdad Fakhimi
roducer:	National Iranian Radio and Television

6 mm. Colour.

A WALK ON A FINE SUNNY DAY

(1974)

(Gardesh Dar Yek Ruz Khosh Aftabi)

Director:	Hassan Bani-Hashemi
Screenplay:	Hassan Bani-Hashemi Adnan Gharifi
Photography:	Firouz Malekzadeh
Music:	Esfandiar Monfared-zadeh
Producer:	Centre for the Intellectual Development of Children and Young Adults

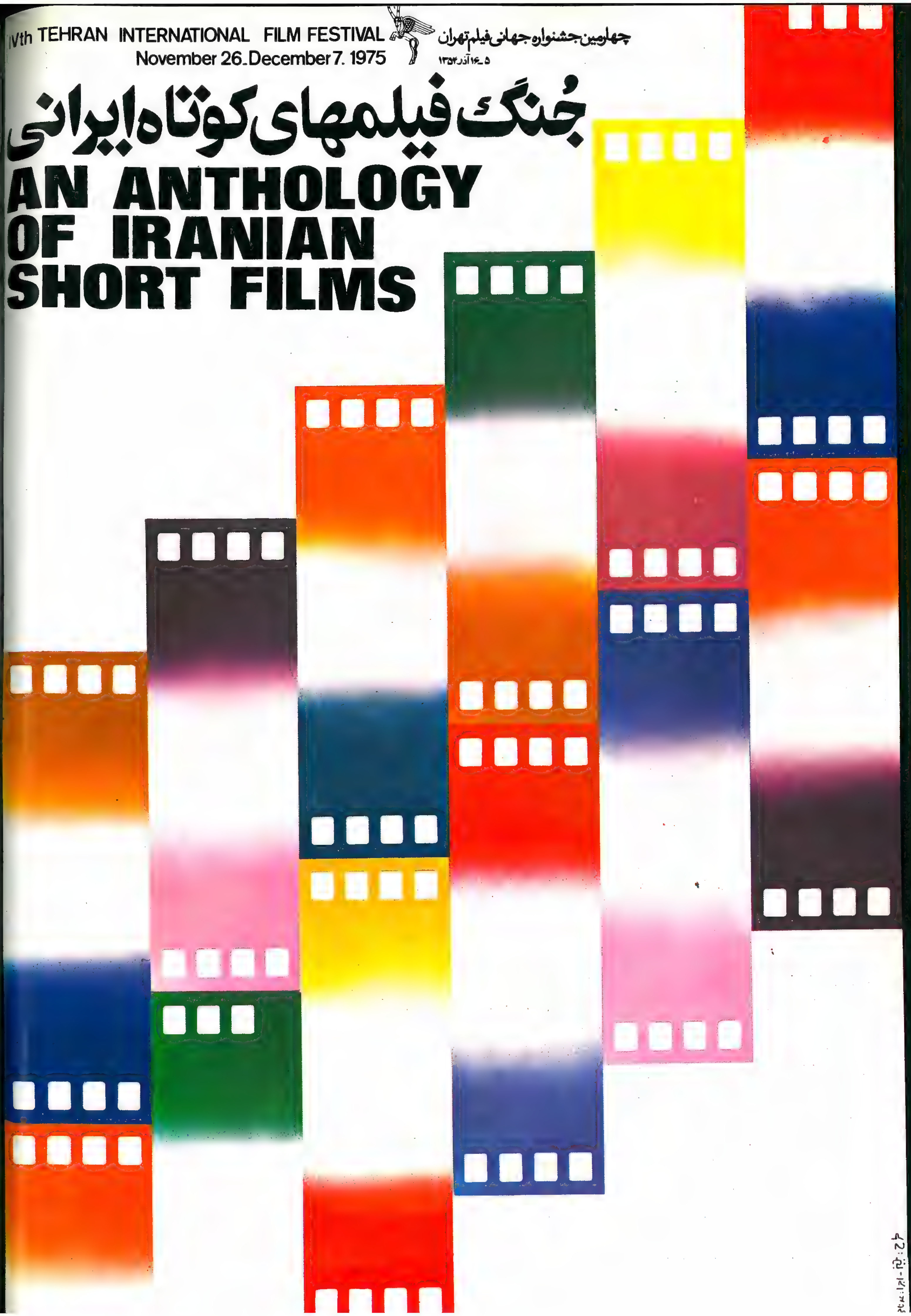
35 mm. Colour. 20 minutes.



CINEMONDE CINEMA

AN ANTHOLOGY OF IRANIAN SHORT FILMS

	13 and 15 hours
THURSDAY Nov. 27	— RHYTHM — DEMON'S WIND — THE CAPTIVE — BREAD AND ALLEY — THE JOURNEY
FRIDAY Nov. 28	— BLACK BIRD — EYES — I'M THE ONE WHO — THE NIGHT IT RAINED
SATURDAY Nov. 29	— FLOWER SHOWER — HEALTHY MIND, HEALTHY BODY — RAINBOW — THE SACRED PIT — EXPECTATION
SUNDAY Nov. 30	— QUESTION — CAMEL BELL — ROOK — P FOR PELICAN
MONDAY Dec. 1	— WEIGHT-LIFTER — CHESTNUT — GENIE — BIOGRAPHY — THE HOUSE IS BLACK
TUESDAY Dec. 2	— GREEN DOT — NISHDAROU — MALEK KHORSHID — DEATH OF A TALE
WEDNESDAY Dec. 3	— BROKEN COLUMN — BLACK AND WHITE — HAJ MOSSAVAROLMOLKI — ASSOCIATION OF IDEAS — DAWN OF CAPRICORN
THURSDAY Dec. 4	— ARBA'IN — GHORBAT-OL-GHARIBEH — INDEPENDENCE — A WALK ON A FINE SUNNY DAY
FRIDAY Dec. 5	— LAND OF RELIGIONS — PARANAVA — VISUAL RESEARCHES — ORGANIC
SATURDAY Dec. 6	— LOOK AGAIN — WAVE, CORAL AND ROCK — SACRED MASHHAD — LIBERATION
SUNDAY Dec. 7	— O, GUARDIAN OF THE GAZELLE — PURPLE CRAYON — GREY CITY — ORIENTAL BOY


IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26_December 7. 1975
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
۵_۱۶ آذر ۱۳۵۴
جُنگ فیلمهای کوتاه ایرانی
AN ANTHOLOGY OF IRANIAN SHORT FILMS



SUCH A GORGEOUS KID LIKE ME

(1972)

(Une Belle Fille Comme Moi)

Producer: **Marcel Berbert**
Screenplay: **Jean-Loup Dabadie, François Truffaut**
Photography: **Pierre William Glenn**
Cast: **Bernadette Lafont, Claude Brasseur, Charles Denner, Guy Marchand, André Dussollier**
35 mm. — Colour.



DAY FOR NIGHT

(1973)

(La Nuit Americaine)

Screenplay: **François Truffaut, Jean-Louis Richard, Suzane Schiffman**
Photography: **Pierre-William Glenn**
Music: **Georges Delerue**
Cast: **Jacqueline Bisset, François Truffaut, Valentina Cortese, Alexandra Stewart, David Markham, Jean-Pierre Aumont, Jean-Pierre Leaud.**
35 mm. — Colour.



THE STORY OF ADELE H.

(1975)

(L'histoire d'Adèle H.)

Producer: **Marcel Berbert, Claude Miller**
Screenplay: **François Truffaut, Jean Gruault, Suzanne Schiffmann**
Photography: **Nestor Almendros**
Music: **Maurice Jaubert**
Cast: **Isabelle Adjani, Bruce Robinson, Sylvia Marriott, Joseph Blatchley, Carl Hatwell.**
35 mm. — Colour.



STOLEN KISSES

(1968)

(Baisers Voles)

Producer: Marcel Berbert (Les Films)
Screenplay: François Truffaut, Claude de Givray, Bernard Revon
Photography: Denys Clerval
Music: Antoine Duhamel
Cast: Jean-Pierre Léaud, Claud Jade, Daniel Ceccaldi, Clair Duhamel, Delphine Seyrig...
35 mm. — Colour — 91 minutes.



BED AND BOARD

(1970)

(Domicile Conjugal)

Producer: Marcel Berbert (Les Films)
Screenplay: François Truffaut, Claude de Givray, Bernard Revon
Photography: Nestor Almendros
Music: Antoine Duhamel
Cast: Jean-Pierre Léaud, Claud Jade, Hiroko, Daniel Ceccaldi, Claire Duhamel
35 mm. — Colour — 97 minutes.



ANNE AND MURIEL

(1971)

(Les Deux Anglaises et le Continent)

Producer: Marcel Berbert
Screenplay: François Truffaut, Jean Gruault (based on the novel by Henry Pierre Roché)
Photography: Nestor Almendros
Music: Georges Delerue
Cast: Jean-Claude Léaud, Kika Markham, Stacey Tendeter, Sylvia Marriott, David Markham, Georges Delerue . . .

35 mm. — Colour — 108 minutes.



JULES AND JIM

(1951)

(Jules et Jim)

Producer: Les Film
Screenplay: François Truffaut, Jean Gruault (based on story by Henri-Pierre Roche)
Photography: Raoul Coutard
Music: Georges Delerue
Cast: Jeanne Moreau, Oskar Werner, Henri Serre, Marrie Dubois, Vanna Urbino, Boris Bassiak . . .
35 mm. — Black & White — 110 minutes.



SOFT SKIN

(1964)

(La Peau Douce)

Producer: Marcel Berbert (Les Film)
Screenplay: François Truffaut, Jean-Louis Richard
Photography: Raoul Coutard
Music: Georges Delerue
Cast: Jean Desailly, Nelly Benedetti, Françoise Dorléac, Daniel Ceccaldi, Jean Lanier, Paule Emanuele
35 mm. — Colour — 118 minutes.



FAHRENHEIT 451

(1966)

Producer: Lewis. M. Allen (Anglo-Enterprise)
Screenplay: François Truffaut, (based on the novel by Ray Bradbury)
Photography: Nicholas Roeg
Music: Bernard Herrmann
Cast: Oskar Werner, Julie Christie, Cyril Cusack, Anton Diffring, Jeremy Spenser . . .
35 mm. — Colour — 110 minutes.



THE FOUR HUNDRED BLOWS

(1959)

(Les Quatre Cent Coups)

Producer: **Georges Charlot (Les Films)**

Screenplay: **Marcel Moussy** (Based on Story by **François Truffaut**)

Photography: **Henri Decäe**

Cast: **Jean-Pierre Léaud, Patrick Auffay, Albert Rémy, Claire Maurier, Georges Flamant, Yvonne Claudie . . .**

35 mm. — Black & White — 97 minutes.



SHOOT THE PIANIST

(1960)

(Tirez Sur le Pianiste)

Producer: **Les Film**

Screenplay: **François Truffaut, Marcel Moussy** (based on story "Down There" by **David Goodis**)

Photography: **Raoul Coutard**

Music: **Georges Delerue**

Cast: **Charles Aznavour, Albert Remy, J. J. Aslanian, Richard Kanayan, Claude Mansard...**

35 mm. — Black & White — 80 minutes

GOLDEN CITY CINEMA

A TRIBUT TO FRANÇOIS TRUFFAUT

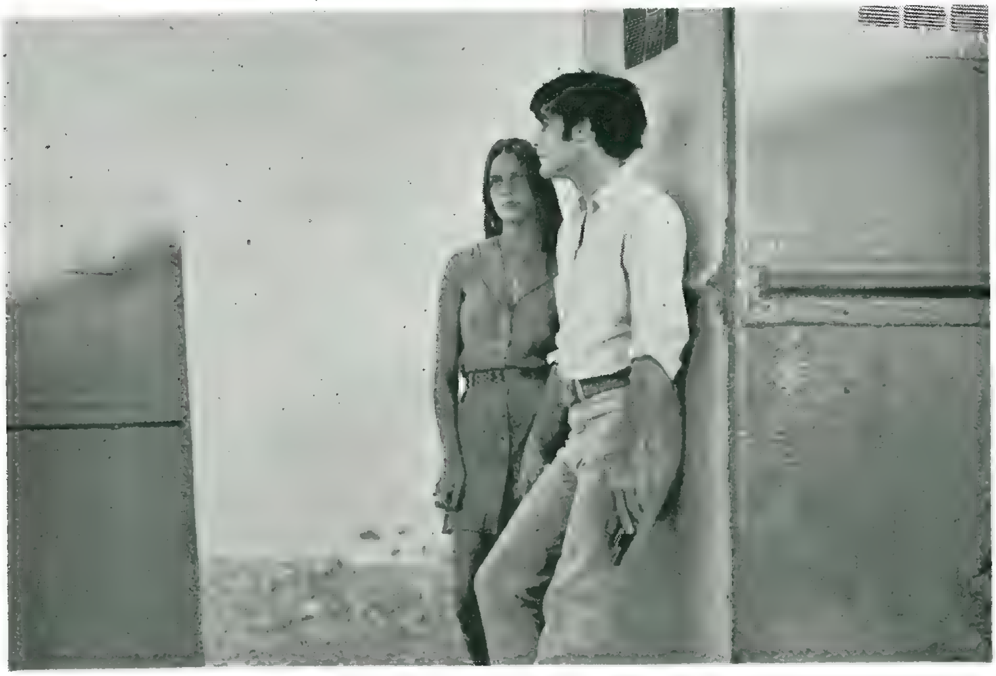
10, 13 and 16 hours

THURSDAY Nov. 27	**LES 400 COUPS** (1959)
FRIDAY Nov. 28	**TIREZ SUR LE PIANISTE** (1960)
SATURDAY Nov. 29	**JULES ET JIM** (1961)
SUNDAY Nov. 30	**LA PEAU DOUCE** (1964)
MONDAY Dec. 1	**FARENHEIT 451** (1966)
TUESDAY Dec. 2	**BAISERS VOLES** (1968)
WEDNESDAY Dec. 3	**DOMICILE CONJUGAL** (1970)
THURSDAY Dec. 4	**LES DEUX ANGLAISES ET LE CONTINENT** (1971)
FRIDAY Dec. 5	**UNE BELLE FILLE COMME MOI** (1972)
SATURDAY Dec. 6	**LA NUIT AMERICAINE** (1973)
SUNDAY Dec. 7	**L'HISTOIRE D'ADELE H.** (1975)



BLOW-UP
(1966)

Producer: **Carlo Ponti**
Screenplay: **Michelangelo Antonioni, Tonino Guerra** (Based on a short story by: **Julio Cortazar**)
Photography: **Carlo Dipalma**
Music: **Herbert Hancock**
Cast: **Vanessa Redgrave, David Hemmings, Sarah Miles, Peter Bowles . . .**
35 mm. Colour. 111 minutes.



ZABRISKIE POINT
(1970)

Producer: **Carlo Ponti**
Screenplay: **Michelangelo Antonioni, Tonino Guerra Sam Shepard, Claire Peploe**
Photography: **Alfio Contini**
Music: **The Pink Floyd, Kaleidoscope, The Youngbloods, The Grateful Dead, Roscoe Holcomb and Patti Page.**
Cast: **Mark Frechette, Daria Halprin, Rod Taylor, Paul Fix, G D Spraldin, Bill Garaway, Kathleen Cleaver . . .**
35 mm. Panavision. Colour.



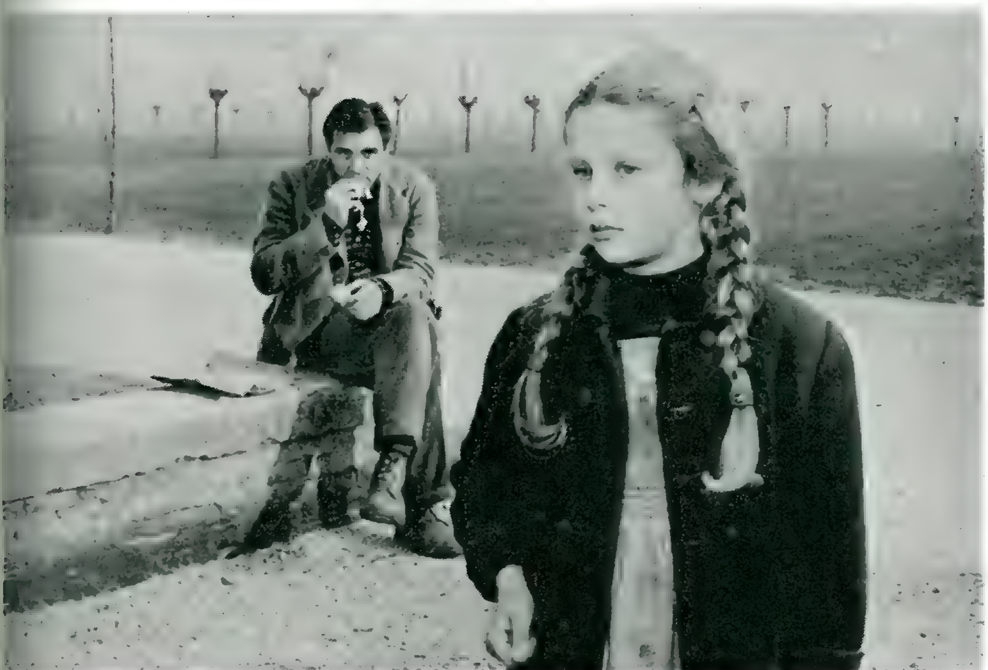
PROFESSION: REPORTER
(1975)

Producer: **Carlo Ponti**
Screenplay: **Michelangelo Antonioni, Mark Peploe, Peter Wollen** (Based on the original story from: **Mark Peploe**)
Photography: **Luciano Tovoli**
Cast: **Jack Nicholson, Maria Schneider, Jenny Runacre, Ian Hendry**
35 mm. Panavision. Colour.



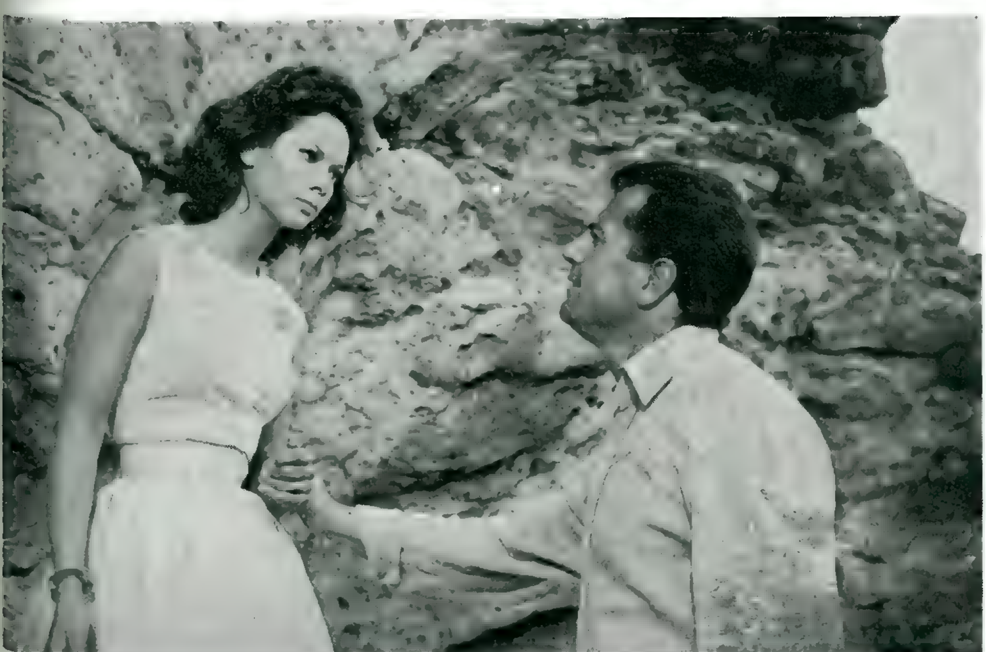
LE AMICHE
(1955)

Producer: Trionfalcine
Screenplay: Michelangelo Antonioni, Suso Cecchi d'Amico, Alba de Cespedes (Based on a story by: Cesare Pavese)
Photography: Gianni di Venanzo
Music: Giovanni Fusco
Cast: Eleonora Rossi Drago, Valentina Cortese, Gabriele Ferzetti, Franco Fabrizi, Ettore Manni, Madeleine Fischer
35 mm. Black & White.



IL GRIDO
(1957)

Producer: Franco Cancellieri
Screenplay: Michelangelo Antonioni, Elio Bartolini, Ennio de Concini.
Photography: Gianni di Venanzo
Music: Giovanni Fusco
Cast: Steve Cochran, Alida Valli, Dorian Gray, Betsy Blair, Lynn Shaw, Gabriella Pallotta . . .
35 mm. Black & White.



L'AVVENTURA
(1959)

Producer: Emato Penazilico
Screenplay: Michelangelo Antonioni, Elio Bartolini, Tonino Guerra
Photography: Aldo Scavarda
Music: Giovanni Fusco
Cast: Gabriele Ferzetti, Monica Vitti, Lea Massari, Dominique Blanchar, Renzo Ricci, James Addams, Dorothy de Poliolo, Lelio Luttazzi, Giovanni Petrucci, Esmeralda Ruspoli
35 mm. Black & White. 145 minutes.



THE NIGHT
LA NOTTE

(1961)

Producer: Nepi-Film, Silva Film (Rome) Sofitedip (Paris)
Screenplay: Michelangelo Antonioni, Ennio Flaiano, Tonino Guerra
Photography: Gianni di Venanzo
Music: Giorgio Gaslini
Cast: Jeanne Moreau, Marcello Mastroianni, Monica Vitti, Bernhard Wicki...
35 mm. Black & White. 122 minutes.



THE ECLIPSE
L'ECLIPSE

(1962)

Producer: Robert and Raymond Hakim
Screenplay: Michelangelo Antonioni, Tonino Guerra
Photography: Gianni di Venanzo
Music: Giovanni Fusco
Cast: Alain Delon, Monica Vitti, Francisco Rabal, Louis Seigner, Lilla Brignone.
35 mm. Black & White. 125 minutes.



THE RED DESERT
DESERTO ROSSO

(1964)

Producer: Antonio Cervi
Screenplay: Michelangelo Antonioni, Tonino Guerra
Photography: Carlo Dipalma
Music: Giovanni Fusco
Cast: Monica Vitti, Richard Harris, Carlo Chionetti, Xenia Valderi, Rita Renoir, Aldo Grotti...
35 mm. Colour. 120 minutes.



SUPERSTIZIONE
(1949)

Producer: **I.C.E.T.**
Screenplay: **Michelangelo Antonioni**
Photography: **Giovanni Ventimiglia**
Music: **Giovanni Fusco**
35 mm. Short - Black & White.



CRONACA DI UN AMORE
(1950)

Producer: **Franco Villani, Stefano Garetta**
Screenplay: **Michelangelo Antonioni, Daniele d'Anza, Silvio Giovaninetti, Francesco Maselli, Piero Tellini**
Photography: **Enzo Serafin**
Music: **Giovanni Fusco**
Cast: **Lucia Bose, Massimo Girotti, Ferdinando Sarmi, Gino Rossi, Marika Rowsky, . . .**
35 mm. Black & White



I VINTI
(1952)

Producer: **Film Costellazione**
Screenplay: **Michelangelo Antonioni, Suso Cecchi D'amico, Diego Fabbri, Turi Vasile**
Photography: **Enzo Serafin**
Music: **Giovanni Fusco**
Cast: Italian Episode "**Anna Maria Ferrero, Franco Interlenghi, Eduardo Gianelli, Evi Maltagliati, Umberto Sparado. . .**" - English Episode "**Peter Reynolds, Patrik Barr,** French Episode: **H. Poirier . . .**

GOLDEN CITY CINEMA

THE CINEMA OF MICHELANGELO ANTONIONI

(19 and 21 hours)

THURSDAY Nov. 27	NETTEZA URBANA (1948) CRONACA DI UN AMORE (1950)
FRIDAY Nov. 28	AMOROSA MENZOGNA (1949) I VINTI (1952)
SATURDAY Nov. 29	SUPERSTIZIONE (1949) LE AMICHE (1955)
SUNDAY Nov. 30	IL GRIDO (1957)
MONDAY Dec. 1	L'AVVENTURA (1959)
TUESDAY Dec. 2	LA NOTTE (1960)
WEDNESDAY Dec. 3	L'ECLISSE (1962)
THURSDAY Dec. 4	DESERTO ROSSO (1964)
FRIDAY Dec. 5	BLOW-UP (1966)
SATURDAY Dec. 6	ZABRISKIE POINT (1970)
SUNDAY Dec. 7	PROFESSIONE: REPORTER (1975)

N. U. (NETTEZZA URBANA)

(1948)

Producer: I.C.E.T.
Screenplay: Michelangelo Antonioni
Photography: Giovanni Ventimiglia
Music: Giovanni Fusco
35 mm. Short - Black & White

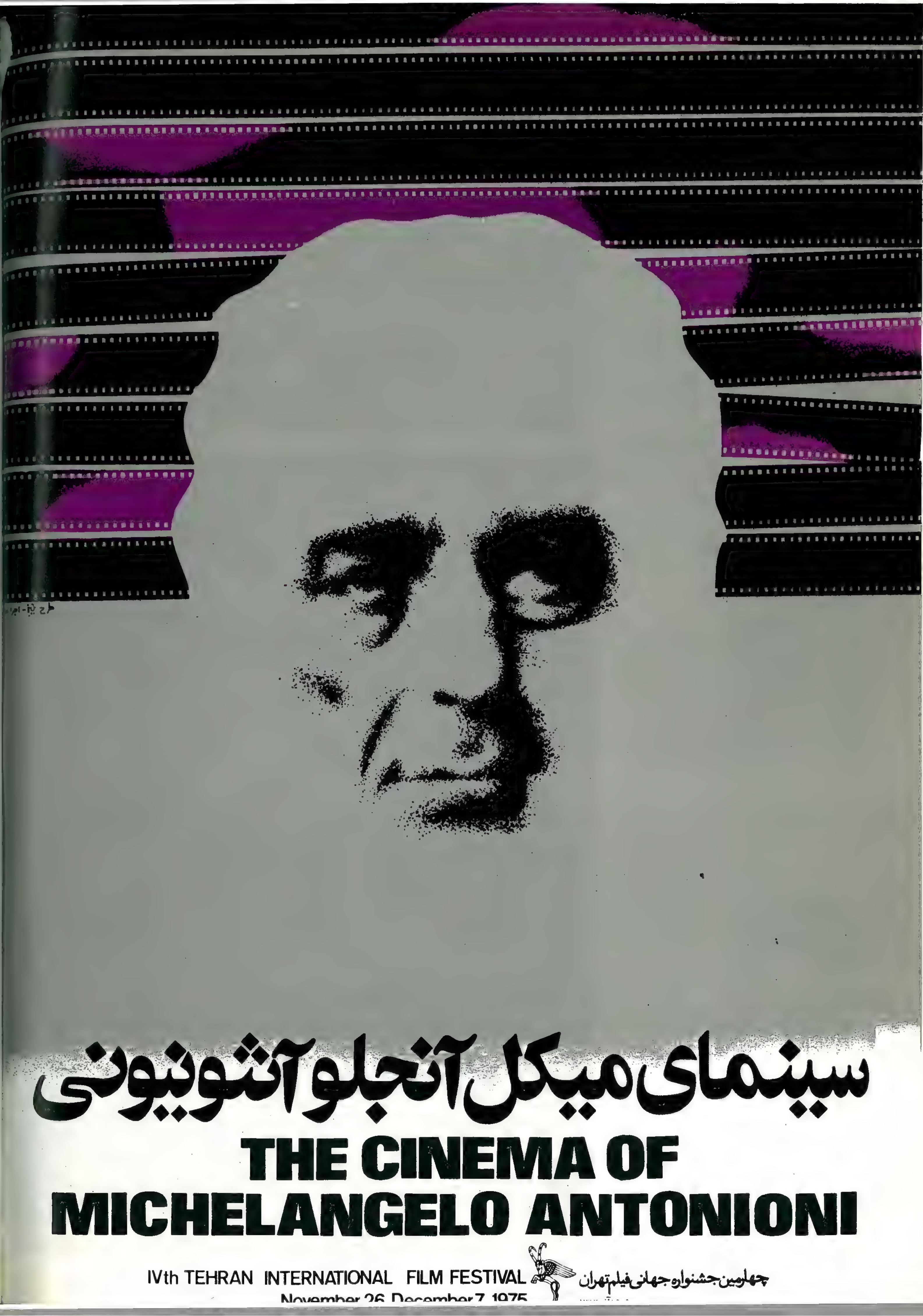


L'AMOROSA MENZOGNA

(1949)

Producer: Filmus
Screenplay: Michelangelo Antonioni, Francesco Maselli
Photography: Renato del Frate
Music: Giovanni Fusco
35 mm. Short - Black & White





سینمای میکل آنجلو آنتونیونی
THE CINEMA OF
MICHELANGELO ANTONIONI
IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
November 26 December 7 1975



LIMELIGHT

(1952)

Celebrated-United Artists

Producer/Director, Story/Screenplay: **Charles Chaplin**
Photography: **Karl Struss**
Music: **Charles Chaplin**
Cast: **Charles Chaplin, Claire Bloom, Nigel Bruce, Basler Keaton, Sydney Chaplin**
35 mm. Black & White. 143 minutes.



A KING IN NEW YORK

(1957)

Attica-Archway

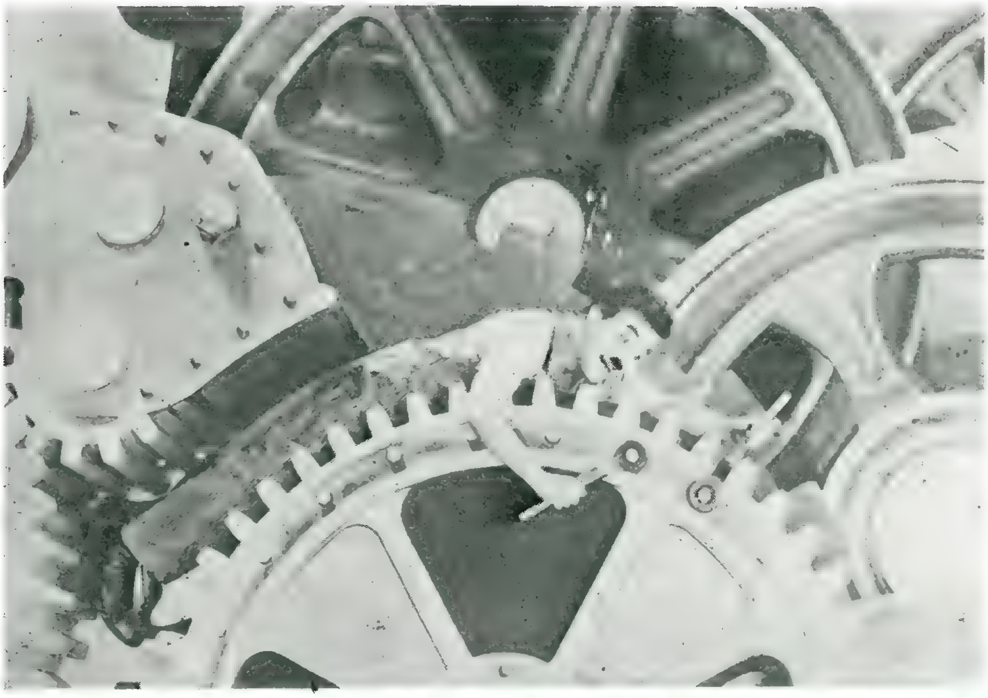
Producer/Director, Story/Screenplay: **Charles Chaplin**
Photography: **Georges Perinal**
Music: **Charles Chaplin**
Cast: **Charles Chaplin, Dawn Addams, Oliver Johnston, Maxine Audley, Jerry Desmonde**
35 mm. Black & White. 109 minutes.



THE GENTLEMAN TRAMP

(1975)

Writer, Director: **Richard Patterson**
Producer: **Berton J. Schneider**
Producer: **Bert Schneider**
Narrator: **Walter Matthau**
Photography: **Nestor Almendros**
35 mm. Colour and Black & White. 77 minutes.



MODERN TIMES
(1936)

Chaplin-United Artists
Producer/Director, Story/Screenplay: **Charles Chaplin**
Photography: **Rolland Totheroh, Ira Morgan**
Music: **Charles Chaplin, Leo Daniderff**
Cast: **Charles Chaplin, Paulette Goddard, Henry Bergman, Stanley J. Sanford, Chester Conklin**
35 mm. Black & White. 85 minutes.



THE GREAT DICTATOR
(1940)

Chaplin-United Artists
Producer/Director, Story/Screenplay: **Charles Chaplin**
Photography: **Rolland Totheroh, Karl Struss**
Music: **Charles Chaplin, Wagner, Brahms . . .**
Cast: **Charles Chaplin, Paulette Goddard, Jack Oakie, Henry Daniell, Reginald Gardiner**
35 mm. Black & White. 126 minutes.



MONSIEUR VERDOUX
(1947)

Chaplin-United Artists

Producer/Director, Story/Screenplay: **Charles Chaplin, from an idea by Orson Welles**
Photography: **Rolland Totheroh, Curt Courant, Wallace Chewing**
Music: **Charles Chaplin**
Narrator: **Charles Chaplin**
Cast: **Charles Chaplin, Martha Raye, Isobel Elsom, Marilyn Nash, Robert Lewis**
35 mm. Black & White. 122 minutes.



THE GOLD RUSH
(1925)

Chaplin-United Artists
Producer/Director, Story/Screenplay: **Charles Chaplin**
Photography: **Rolland Totheroh**
Cast: **Charles Chaplin, Georgia Hale, Mack Swain, Tom Murray, Malcom Waite**
35 mm. Black & White - 72 minutes.



THE CIRCUS
(1928)

Producer/Director, Story/Screenplay: **Charles Chaplin**
Photography: **Rolland Totheroh**
Cast: **Charles Chaplin, Merna Kennedy, Betty Morrissey, Harry Crocker, Allan Garcia**
35 mm. Black & White - 71 minutes.



CITY LIGHTS
(1931)

Chaplin-United Artists
Producer/Director, Story/Screenplay: **Charles Chaplin**
Photography: **Rolland Totheroh**
Music: **Charles Chaplin**
Cast: **Charles Chaplin, Virginia Cherrill, Harry Myers, Hank Mann, Allan Garcia, Jean Harlow**
35 mm. Black & White. 87 minutes.



THE IDLE CLASS
(1921)

Chaplin-First National
Producer/Director, Story/Screen-play: **Charles Chaplin**
Photography: **Rolland Totheroh**
Cast: **Charles Chaplin, Edna Purviance, Mack Swain, Henry Bergman, Rex Storey**
35 mm. Black & White - 20 minutes.



PAY DAY
(1922)

Chaplin - First National

Producer/Director, Story/Screen-Play: **Charles Chaplin**
Photography: **Rolland Totheroh**
Cast: **Charles Chaplin, Edna Purviance, Mack Swain, Phyllis Allen, Sydney Chaplin, Henry Bergman, Allan Garcia, Albert Austin, John Rand, Loyal Underwood.**

35 mm. Black & White. 20 minutes.



THE PILGRIM
(1923)

Chaplin - United Artists

Chaplin-First National
Producer/Director, Stroy/Screen-play: **Charles Chaplin**
Photography: **Rolland Totheroh**
Cast: **Charles Chaplin, Edna Purviance, Mack Swain, Kitty Bradbury, Dinkey Dean Reisner**
35 mm. Black & White - 43 minutes.



A DOG'S LIFE
(1918)

Chaplin-First National
Producer/Director, Story/Screenplay: **Charles Chaplin**
Photography: **Rolland Totheroh**
Cast: **Charles Chaplin, Edna Purviance, Sydney Chaplin, Tom Wilson, Albert Austin**
35 mm. Black & White - 30 minutes.



SHOULDER ARMS
(1918)

Chaplin-First National
Producer/Director, Story/Screenplay: **Charles Chaplin**
Photography: **Rolland Totheroh**
Cast: **Charles Chaplin, Edna Purviance, Sydney Chaplin, Henry Bergman, Jack Wilson**
35 mm. Black & White - 32 minutes.



THE KID
(1921)

Chaplin-First National
Producer/Director, Story/Screenplay: **Charles Chaplin**
Photography: **Rolland Totheroh**
Cast: **Charles Chaplin, Edna Purviance, Jackie Coogan, Carl Miller, Tom Wilson**
35 mm. Black & White - 59 minutes.

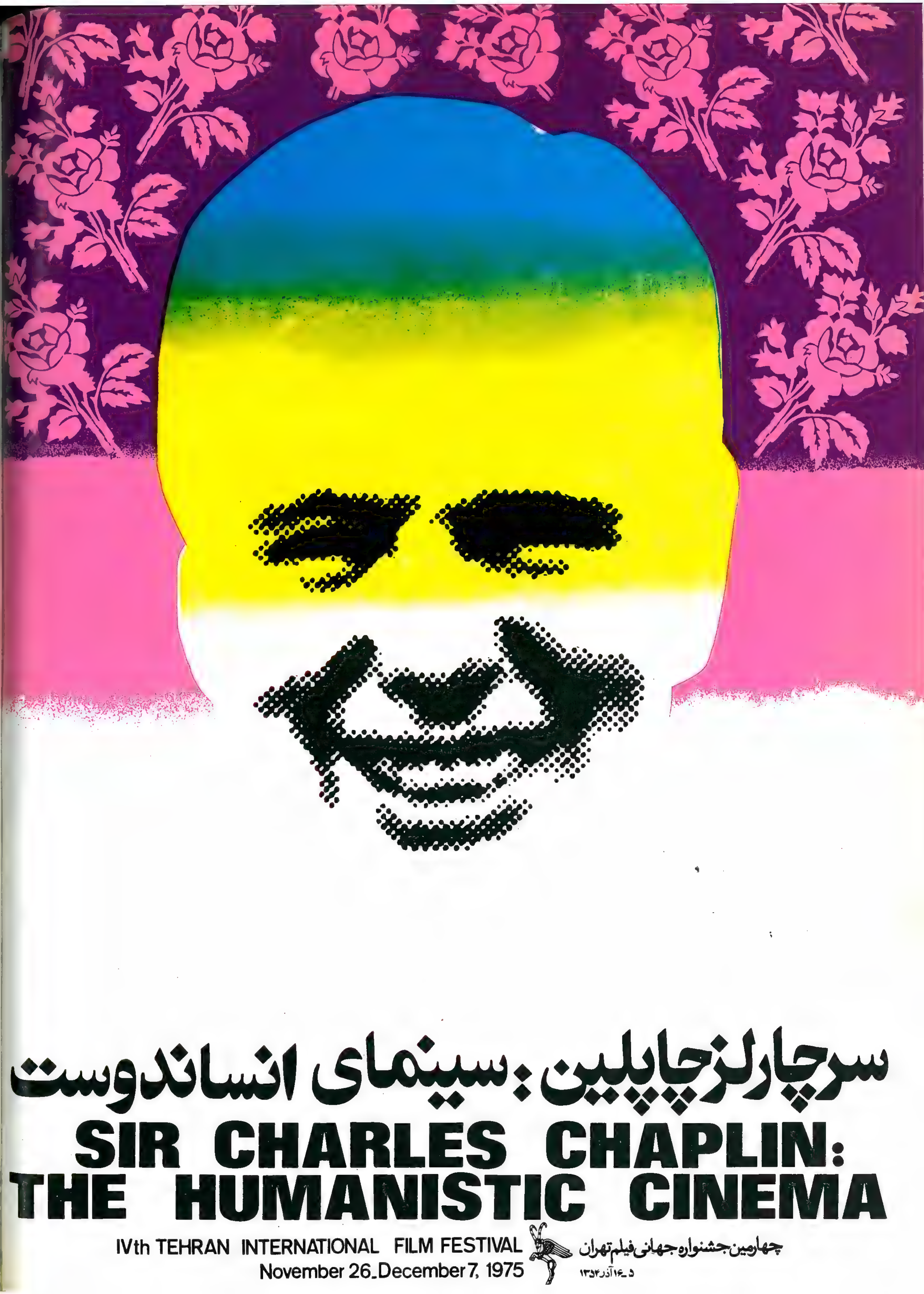
POLIDOR CINEMA

SIR CHARLES CHAPLIN: THE HUMANISTIC CINEMA

10, 13 and 16 hours

THURSDAY Nov. 27	**A DOG'S LIFE** (1918)	**SHOULDER ARMS** (1918)	**PILGRIM** (1923)
FRIDAY Nov. 28	**THE KID** (1921)	**IDLE CLASS** (1921)	
SATURDAY Nov. 29	**GOLD RUSH** (1925)		
SUNDAY Nov. 30	**PAY DAY** (1922)	**THE CIRCUS** (1928)	
MONDAY Dec. 1	**CITY LIGHTS** (1931)		
TUESDAY Dec. 2	**MODERN TIMES** (1936)		
WEDNESDAY Dec. 3	**THE GREAT DICTATOR** (1940)		
THURSDAY Dec. 4	**MONSIEUR VERDOUX** (1947)		
FRIDAY Dec. 5	**LIMELIGHT** (1952)		
SATURDAY Dec. 6	**A KING IN NEW YORK** (1957)		
SUNDAY Dec. 7	**GENTELMAN TRAMP** (1975)		

Dir: **Richard Patterson** (Netherlands)


سر چارلز چاپلین: سینمای انساندوست
SIR CHARLES CHAPLIN:
THE HUMANISTIC CINEMA
IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26_December 7, 1975
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
۵_۱۶ آذر ۱۳۵۴

United States:

DEATH RACE 2000

Director: **Paul Bartel**
Producer: **Roger Cornan**
Screenplay: **Robert Thom, Charles Griffith,** based on a work by **I.B. Melchior**
Colour. 80 minutes.

HIDDEN inside this violent action film is a subversive comedy that wants you to laugh at the violence. The comedy lurks below the surface and from time to time pops up to stick out its tongue. The film cries out not to be taken seriously as a vision of the future, not to be examined for political meanings. It is an entertainment about sport-as-theatre, about American heros and about that violence which is so dear to the American heart. If there were to be a message in it, it would be: Laugh, please!



nited States:

IAVE A NICE WEEKEND

irector: **Michael Walters**
roducer: **Michael Walters**
creenplay: **John Byrum, Marsha Sheiness, Michael Walters**
hotography: **Robert Ipcar**
Music: **Charles Gross**
ast: **M. B. Miller, Peter Dompe, Valerie Shepherd, Colette Bablon**
5 mm. Colour. 82 minutes.

REALITY — but from whose perspective? Yours, mine or theirs? From afar, American football can look beautiful, almost ballet-like. The close-in reality is that it is ugly and brutal. From afar those people of the highest socio-economic level look beautiful as well. The autumn colours, a big house on a private island and a joyous family reunion, all seem beautiful. Close up the reality changes. Though the yellows, oranges and reds of autumn remain beautiful, seeing the red of human blood changes one's reality.



nited States:

IFESPAN

irector: **Alexander Whitelaw**
creenplay: **Alexander Whitelaw, Judith Rascoe, Alva Ruben**
hotography: **Eddy Van der Enden**
Music: **Terry Riley**
ast: **Hiram Keller, Tina Aumont, Klaus Kinski**
mm. 83 minutes.

A FILM about death. The story is set in a kind of never-never land, with a cast of characters who are anything but real. What is real is that gerontology, the science of how to prevent ageing, has made great advances in the past few years and is about to make many more. In the mysterious city of Amsterdam, a young American gerontologist is trying to understand why one of the leading experts in his field committed suicide on the verge of a great discovery. He soon realises that he is being watched and that . . . the rest is told in the form of an adventure story.

Switzerland:

DANGER OF ESCAPE

(Fluchtgefahr)

Director: **Markus Imhoof**
Producer: **Nemo Film Gmbh.**
Screenplay: **Markus Imhoof**
Photography: **Eduard Winiger, Hans Liechti**
Cast: **Wolfram Berger, Matthias Habich, Hans Gaugler, Sigfrit Steiner, Roger Jendly, and prisoners of the Basle Prison**
35 mm. Colour. 105 minutes.

A DEMONSTRATION of how the machinery by which penal sentences are carried out and the oppressive hierarchy among prisoners turn a small-time offender into a criminal. He has been driven to take refuge in the rejection of everything, in an illusory world, because no one ever cared about the real causes of his failure. To be able to back his accusations, director Markus Imhoof worked for a while as a prison guard and joined a squad of detectives on patrol. As an uninvolved onlooker, Imhoof made a sort of "documentary" for himself on the world which he was to reproduce in this film. According to him, his work in this film was not so much the construction of a reality as its reconstruction — construction of a synthetic reality to provide proof which is experienced by the spectator — a sort of hyper-reality, actually more understandable than reality itself.



Switzerland:

CONFRONTATION

(Konfrontation)

Director: **Rolf Lyssy**
Producer: **Rolf Lyssy**
Scenario: **Rolf Lyssy, George Janett**
Photography: **Fritz Maeder**
Music: **Arthur Paul Huber**
Cast: **Peter Bollag, Gert Haucke, Marianne Kehlau, Hilde Ziegler**
35 mm. Black & White. 120 minutes.

THE fiilm is centred on an assassination in 1936 which is little known to the younger generation. It is the story of David Frankfurter, a young Jewish medical student from Yugoslavia, who killed W. Gustloff, a Nazi leader and Hitler's "representative" in Switzerland. Frankfurter was sentenced by a Swiss court to 18 years in prison, but was freed at the conclusion of World War II. The film concentrates on the study of Frankfurter's character and behaviour and the contradictions in them. According to director Rolf Lyssy the film tries to depict an idealistic hero, and then tries to destroy that idealism.



Portugal:

PROMISE

(A Promessa)

Director: **Antonio de Macedo**
Producer: **Portugese Cinema Centre**
Screenplay: **Antonio de Macedo**
Photography: **Elso Roque**
Music: **Michel Giacometti**
Cast: **Gida Maria, Luis Santos**
35 mm. Colour. 137 minutes.

THE STORY of the people of a coastal village, whose livelihood depends on the sea — a group of people for whom the effects of advanced civilisation, mean an end to their life. Yet the fishermen continue to strive, even though the best outcome is a mere existence.



Senegal:

N'DIANGANE

Director: **Mahama Johnson Traore**
Producer: **Sunu Film Productions**
Screenplay: **Cherif Adrame Seck**
Photography: **Baid Sow**
Cast: **Fatim Diagne, Mame n'Diaye, Mody Gueye, Abou Camara, Seydou Barry**
35 mm. Black & White.



MODOU Mar is a fanatical Muslim. His six-year-old son, Diangane, has naturally got to study the Koran. The best place, Modou decides, is Serigne Moussa's school, the Dara, in a distant village. Life at the school is unbearable: pupils are nourished on what they can beg; classes are convened from 5 o'clock in the morning to midnight everyday; mistakes are reasons for severe punishment. Diangane takes it all for a whole year before fleeing back home with the help of an old woman peddler. But his return proves to be no happier. Modou takes him back and gives him a brutal beating. Tow more years pass. Diangane is proving to be very intelligent. He is naturally one of the three pupils chosen by Serigne Moussa's eldest son to accompany him to town in search of better earnings. Diangane and his friends are forced to do whatever they can to bring two hundred francs a day to Serigne Moussa's son. One day, when he attempts to evade being arrested by police for begging, Diangane runs into the street and is killed in an accident. Modou learns the news from Serigne Moussa. But his faith is still intact.

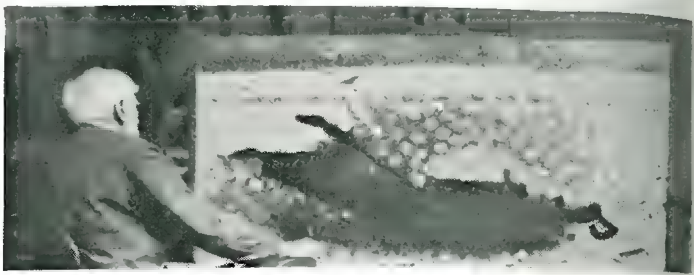
France:

GEORGES BRAQUE OR THE DIFFERENT TIME

(Georges Braque ou le Temps Différent)

Director: **Frederic Rossif**
Producer: **Tele Hachette**
Screenplay: **Frederic Rossif**
Photography: **Jean Tournier, Bernard Zitzermann**
Music: **Vangelis Papathanassiou**
Research: **Jean Lescure**
Narrator: **Pierre Vaneck, Suzanne Flon**
35 mm. Colour.

"WITH age, art and life become one unit", Braque always claimed. The life of Georges Braque was a mirror, reflecting every discovery he made in his world of painting. He gave them life, but in a different time. Braque, like Picasso, was a painter who worked intensely. Their difference was that while Picasso only spent half a day on a painting, Braque would often devote six months to one canvas. Through his work, Braque lived a life free of chaos, a life free of limitations, a life in which he gave free reign to his imagination and his thoughts.



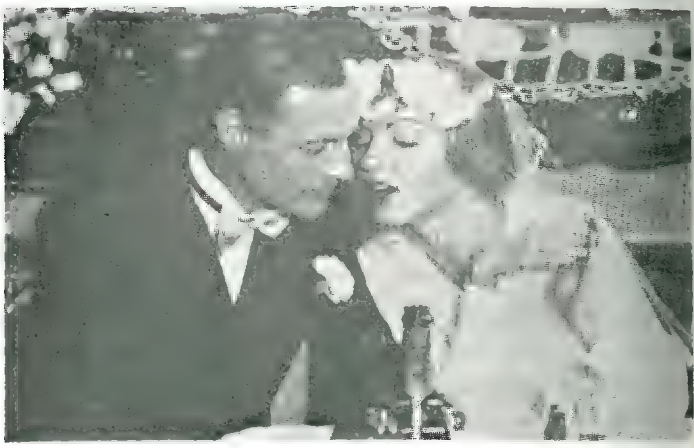
France:

FRENCH PROVINCIAL

(Souvenirs d'en France)

Director: **Andre Techine**
Producer: **Stephan Films**
Cast: **Jeanne Moreau, Michel Auclair, Claude Mann, Marie France Pisier, Orane Demazis, Michele Moretti**
35 mm. Colour. 100 minutes.

THE STORY of a middle class family in the south-west of France, which outlines middle class values in general, from the "front populaire" to the present day.



Poland:

THE BALANCE

(Bilans Kwartalny)

Director: **Krzysztof Zanussi**
Producer: **Polish Corporation for Film Production**
Screenplay: **Krzysztof Zanussi**
Photography: **Slawomir Idziak**
Music: **Wojciech Kilar**
Cast: **Maja Komorowska, Piotr Fronczewski, Marek Piwowski**
35 mm. Colour. 99 minutes.

MARTA has all she wants — a secure marriage, a healthy child, a steady job. Yet she has reached her middle thirties and is suddenly full of fear for the future. She erupts into rebellion, jeopardising everything for love and excitement and destroying all that she has built up, even losing her last chance to love.

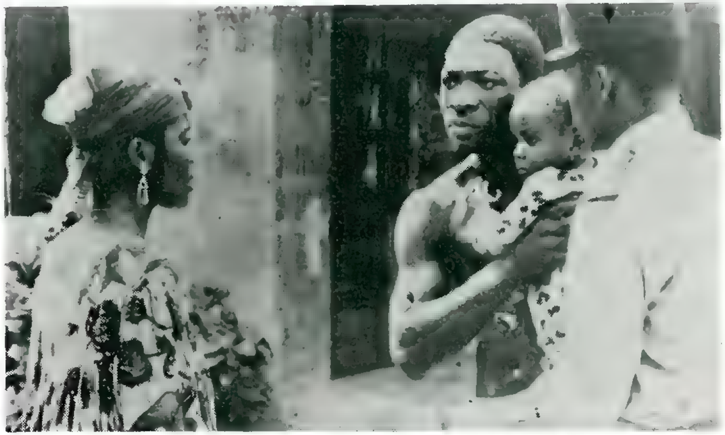


Cameroon:

MUNA MOTO

Director: **Dikongue Pipa**
Producer: **BP 1 Douala**
Screenplay: **Dikongue Pipa**
Music: **A.G. Alstyl**
Cast: **David Endene, Arlette Din Bell, Philippe Abia, Justine Sengue, Jeanne Mvondo, Gisele Dikongue Pipa**
35 mm. Black & White. 90 minutes.

AN AFRICAN social drama featuring the desperate battle of the young to affirm themselves in life and society. An innocent and weak child is confronted by the customs, materialistic values, parental oppression and other elements of a social order that wants to remain untouchable and therefore unchangeable.



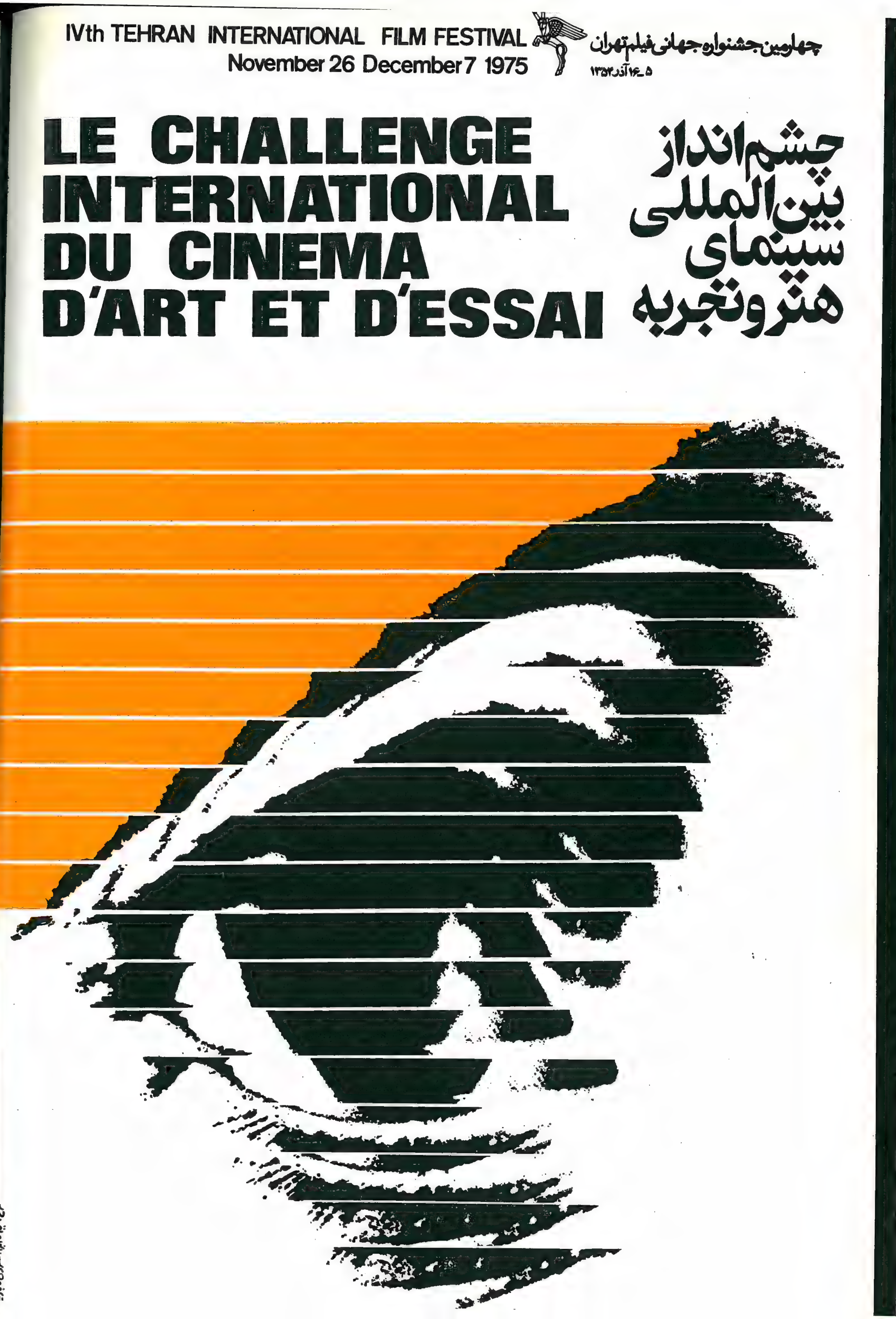


CINEMONDE CINEMA

INTERNATIONAL CHALLENGE OF "ART ET ESSAI" CINEMA

17, 19½ and 22 hours

THURSDAY Nov. 27	**DEATH RACE 2000**	Dir: Paul Bartel (U.S.A.)
FRIDAY Nov. 28	**LA PROMESSA**	Dir: Antonio de Macedo (Portugal)
SATURDAY Nov. 29	**MUNA MOTO**	Dir: Dikongue Pipa (Cameroon)
SUNDAY Nov. 30	**LIFESPAN**	Dir: Alexander Whitelaw (U.S.A.)
MONDAY Dec. 1	**NJANGAAN**	Dir: Mahama-Johnson Traore (Senegal)
TUESDAY Dec. 2	**THE BALANCE**	Dir: Kristov Zanussi (Poland)
WEDNESDAY Dec. 3	**HAVE A NICE WEEKEND**	Dir: Michael Walters (U.S.A.)
THURSDAY Dec. 4	**SOUVENIRS D'EN FRANCE**	Dir: Andre Techine (France)
FRIDAY Dec. 5	**KONFRONTATION**	Dir: Rolf Lyssy (Switzerland)
SATURDAY Dec. 6	**GEORGES BRAQUE OU LE TEMPS DIFFERENT**	Dir: Frederic Rossif (France)
SUNDAY Dec. 7	**DANGER DE FUITE**	Dir: Markus Imhoof (Switzerland)


IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26 December 7 1975
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
۵_۱۴ آذر ۱۳۵۴
LE CHALLENGE INTERNATIONAL DU CINEMA D'ART ET D'ESSAI
چشم انداز بین المللی سینمای هنر و تجربه

SHORT FILMS

People's Republic of China:

THE CHINESE PEOPLE'S POSTAL SERVICE

Producer: **The Central Newsreel and Film Studio of The People's Republic of China**
35 mm. Colour. 20 minutes.

THE FILM shows how the postal workers in New China serve the people wholeheartedly.

Italy:

VIOLENCE AND THE PIETA

Director: **Brando Giordani**
Producer: **Giuseppe Dall Angelo**
Photography: **Mario Barsotti**
35 mm. Colour. 42 minutes.

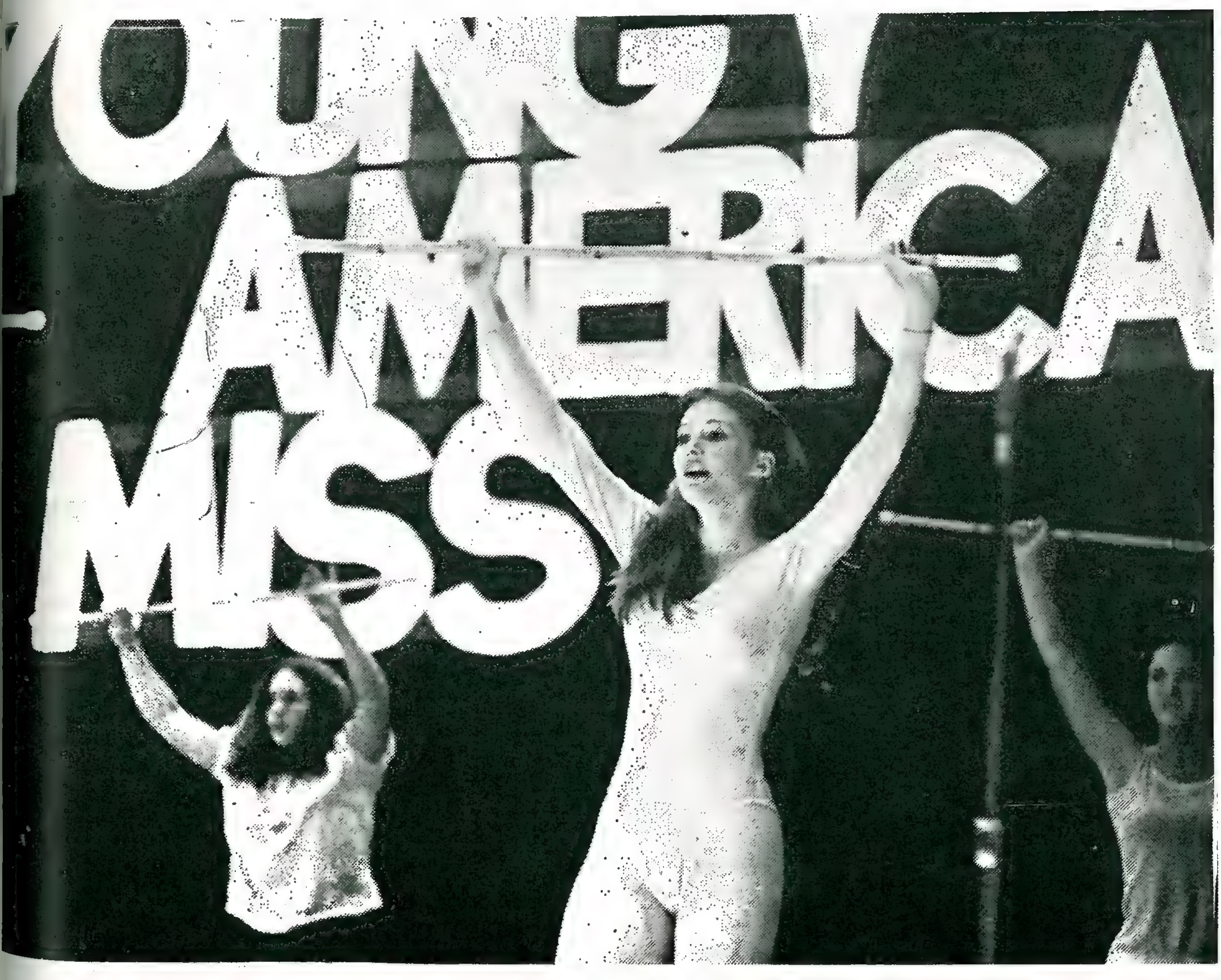
ON MAY 21, 1972, an apparently normal tourist named Laszlo Toth enters St. Peter's Basilica in Rome and seriously damages the "Pieta", Michelangelo's masterpiece and the only work of art bearing his signature. This terrible event led to the creation of the documentary film, which shows every single phase of the famous statue's restoration over a six-month period. The film also provides unique footage of St. Peter's Basilica and the Vatican museum and laboratory, which have never been filmed before. It also recreates the background of Michelangelo's youthful masterpiece and its place in the life of the Florentine artist. "Violence and the Pieta" has an objective — to illustrate the urgent need for safeguarding our great works, now that man's violent and destructive tendencies seem to endanger our ecological and artistic heritage.

A SATIRE of suburban America, the film constructs the Miss California Beauty Pageant as an organising principle for a relaxed but telling study of the "American way of living".

Director: **Michael Ritchie**
Producer: **Michael Ritchie**
Screenplay: **Jerre Belson**
Photography: **Conrad Hall**
Cast: **Bruce Dern, Barbara Feldon, Nicholas Pavor**
Production: **United Artists**

United States:

SMILE

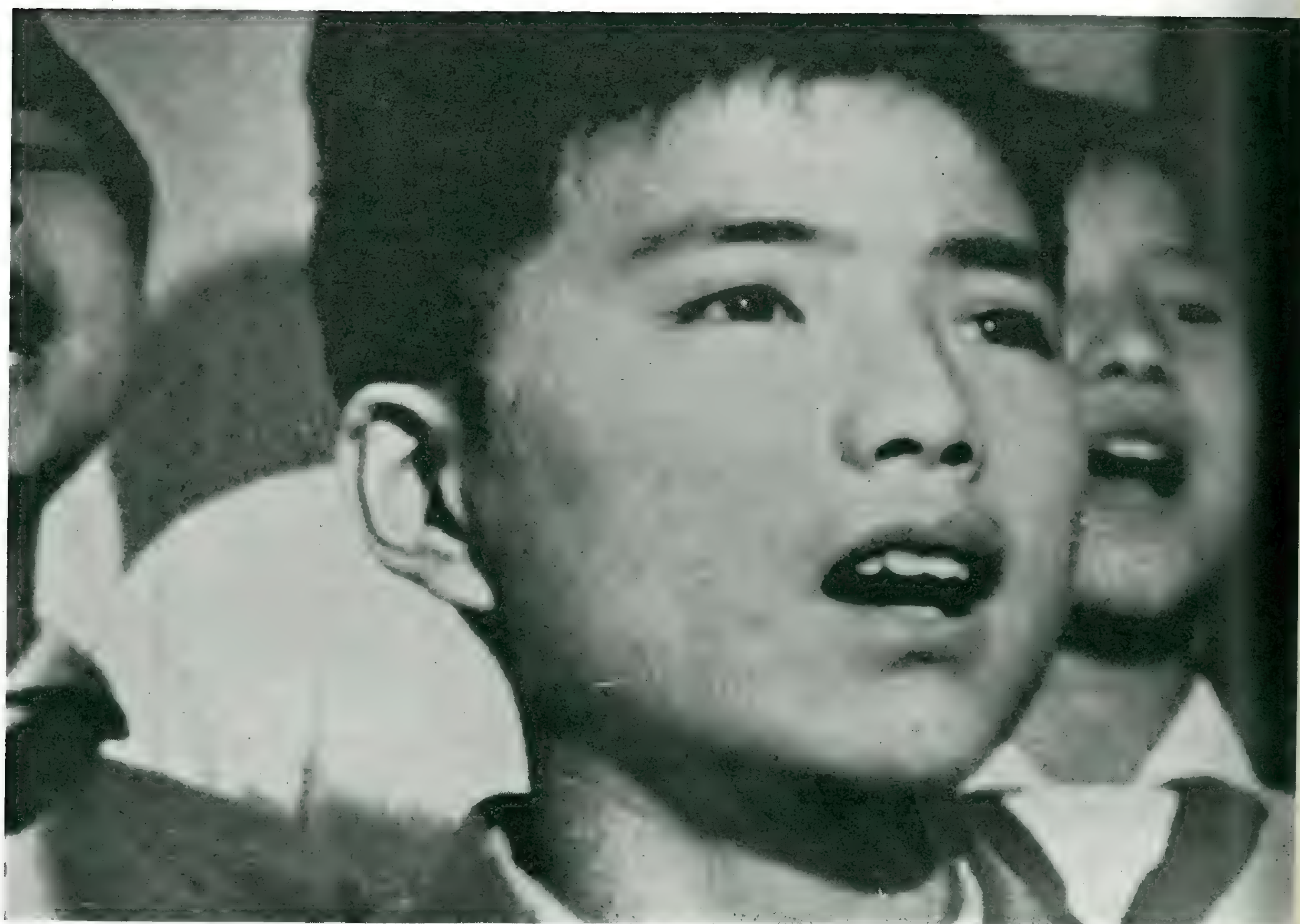


A DOCUMENTARY describing the journey through the People's Republic of China of a delegation of American women headed by Shirley Maclaine. In a bid to form a delegation of "regular" American women, as suggested by the Chinese, Maclaine becomes a travel partner not only with women of different socio-economic backgrounds, but with women of different races, religions and political views. The group journeys across China, from Canton in the south to the cities of Shanghai and Peking and through the countryside of Hangchow. Factories, hospitals, daycare centres, clinics, schools and homes are visited. Another experience of great interest is the witnessing of a childbirth by caesarian operation performed through acupuncture.

Director: **Claudia Weill, Shirley Maclaine**
Producer: **Shirley Maclaine**
Scenario: **Shirley Maclaine**
Photography: **Claudia Weill**
16 mm. Colour. 74 minutes.

United States:

THE OTHER SIDE OF THE SKY



TO FORGET the 1960s, and to forget Vietnam in parti-lar, has been the current trend. This documentary, however, emembers Vietnam in indelibly graphic images as a coherent motional trauma suffered by a nation. Far from simply re-ashing past events, the film brings an enlightening order to he recent past, an understanding of which brings the present nto better focus. This documentary combines historical foot-ge and valuable interviews with: General William Westmor-and, Senator William Fulbright, former Secretary of Defence, lark Clifford, former presidential adviser, Walt Rostow, Da-iel Ellsberg, veterans of the war, and Vietnamese victims of he bombing.

Director: **Peter Davis**
Producer: **Peter Davis**
Photography: **Richard Pearce**
Research: **Brennon Jones**
35 mm. Colour.

nited States:

HEARTS AND MINDS



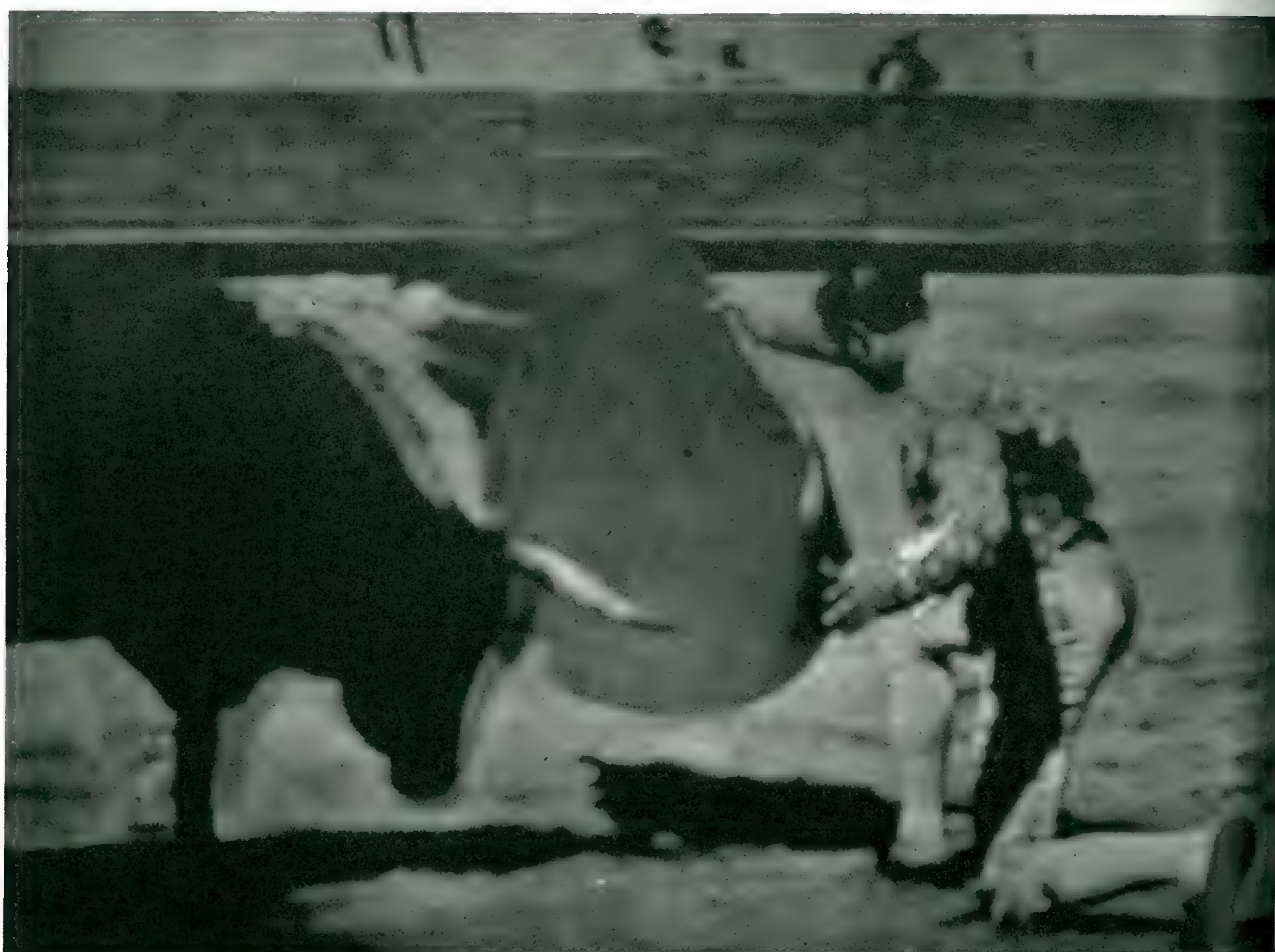
THE Evolution of a living organism into a human being is the theme of this film. There are several different theories that may be proved easily. What the film tries to demonstrate is the most complicated of these theories — the theory that the humang being was born of the animal, changing form through the passage of centuries to finally reach the form we have today.

Director: **Mel Stuart, Walon Green**
Producer: **Mel Stuart, Robert Larson**
Screenplay: **Robert Ardrey**
Photography: **David Myers, Al Kihn**
Music: **Lalo Schifrin**
Cast: **Anthony Zerbe**
35 mm. Colour.

United States:

THE ANIMAL WITHIN

A David Wolper Production



A DOCUMENTARY about James Dean and his effect upon succeeding generations of young people over the past twenty years. The film aims at relating Dean's social significance, at the same time as giving a thorough account of his life. There is nothing nostalgic about James Dean. One of the most interesting facets of his appeal is its durability and contemporary nature. Dean is as much a hero today, 20 years after his death, as he was in the late '50s. Interviews with actors and friends who knew him well, excerpts from his three feature films, the first screen test he did for Elia Kazan, a road safety commercial he made for television shortly before his death in a car crash, four clips from television plays he recorded in early '50s, some newsreel material of him motor racing and literally hundreds of still photographs combine to present Dean as a contemporary cultural symbol.

Director:	**Ray Connolly**
Producer:	**David Puttnam, Sandy Lieberson**
Music:	**Elton John, David Bowie, The Eagles**
Narrator:	**Stacy Keach**

35 mm. Colour. 80 minutes.

United Kingdom:

JAMES DEAN - THE FIRST AMERICAN TEENAGER



A CHRONICLE of an unforgettable piece of American history — twelve crazy, painful see-saw years from the Wall Street crash to Pearl Harbour. By juxtaposing contemporary news and documentary footage with extracts from Hollywood classics such as "Golddiggers", "Lady Killer" and "Wild Boys of the Road", director Philippe Mora offers an immediate, intricate and evocative scrapbook of the 1930s. Two heroes emerge in this film: James Cagney, the little man who will not be beaten, and Franklin D. Roosevelt, tough yet benign, stepping into the breach with confidence and determination, yet imperceptibly crumpling under the weight of responsibility as he leads America through her most difficult years. Songs and images come out strong: fortunes dwindle, the small man's savings disappear, even banks stop functioning. Men lose their jobs and join the dole queues to the haunting title song of "Brother, Can You Spare a Dime". Only Hollywood seems to offer an escape from reality, because these are the Golden Years of Bogart, Cooper and Dietrich.

Director: **Philippe Mora**
Producer: **Sanford Lieberson, David Puttnam**
Screenplay: **Philippe Mora**
Research: **Michael Barlow, Jennifer Ryan, Susan Winslow**

35 mm. Colour.

United Kingdom:

BROTHER, CAN YOU SPARE A DIME



AN OLD man, fed up with living and hopeless in the face of swift progress overtaking life in the island, relates the story of his life. He reminisces over his youth in a small island where men live with the sea and in the sea. Life for them means fishing and joining in festivities, birth and death. The film, through a series of scenes photographed deep in the heart of the sea and from the surface, depicts the ceaseless struggle of man to find food.

Director: **Folco Quilici**
Producer: **Shamsa**
Screenplay: **Folco Quilici, Ottavio Alessi, Augusto Fressineti**
Photography: **Riccardo Grassetti, Vittorio Dragonetti, Marco Scarpelli**
Underwater Photography: **Masino Manunza, Folco Quilici**
Aerial Photography: **Giovanni Scarpellini**
Music: **Piero Piccioni**
Cast: **Atai Rairoa, Tiami Tetoca and fishermen from the Island of Tuamutu**
35 mm. Colour.

Italy:

BROTHER SEA

(Fratello Mare)



THIS film invites you to relive the eventful 7th. Asian Games held in Tehran last year.

Director: **Hushang Shafti**
Producer: **Ministry of Arts and Culture's Department General for Film, Photograph and Slide Production**
Screenplay: **Sadredin Elahi, Peyman**
Photography: **Ministry of Arts and Culture's Photography Group**
Music: **Loris Cheknavarian**
35 mm. Colour.

Iran:

SEE YOU AGAIN

(Beh Omid Didar)



A SPOTLIGHT on people who know "F" stands for "Fake", in 10 different sections. In the first two, we meet Oja Kadar and Orson Welles as a magician. We proceed to Ibiza after learning about an unfinished film that Welles detests and go along to meet Clifford Irving, of Howard Hughes "biography" fame and Elmyr de Hory, who fakes famous paintings. In the fifth section, Welles pleasantly surprises us with the news that we are about to spend a whole sixty minutes witnessing nothing but the truth. Assured, we continue to see a discussion between Elmyr and Clifford and one between Welles and François Reichenbach in a French restaurant. We learn about Welles' young days in Ireland, his problems with Hollywood and his contacts with Hughes. Interviews with Joseph Cotton and Richard Wilson precede a section in which Welles meditates in front of the Chartre Cathedrale. In the final section, we meet Oja Kadar again to learn about her life, the incident with Picasso and the story of her grandfather. Welles returns with a straight explanation that the one hour we had been promised has finished twenty minutes in advance.

Director: **Orson Welles**
Producer: **Sasi**
Photography: **Christian Odasso, Gary Graver**
Music: **Michel Legrand**
Cast: **Orson Welles, Oja Kadar, Elmyr de Hory, Clifford Irving, Edith Irving, François Reichenbach, Joseph Cotton, Richard Wilson, Paul Stewart**
35 mm. Colour. 90 minutes.

France-Iran:

F FOR FAKE

(Verites et Mensonges)

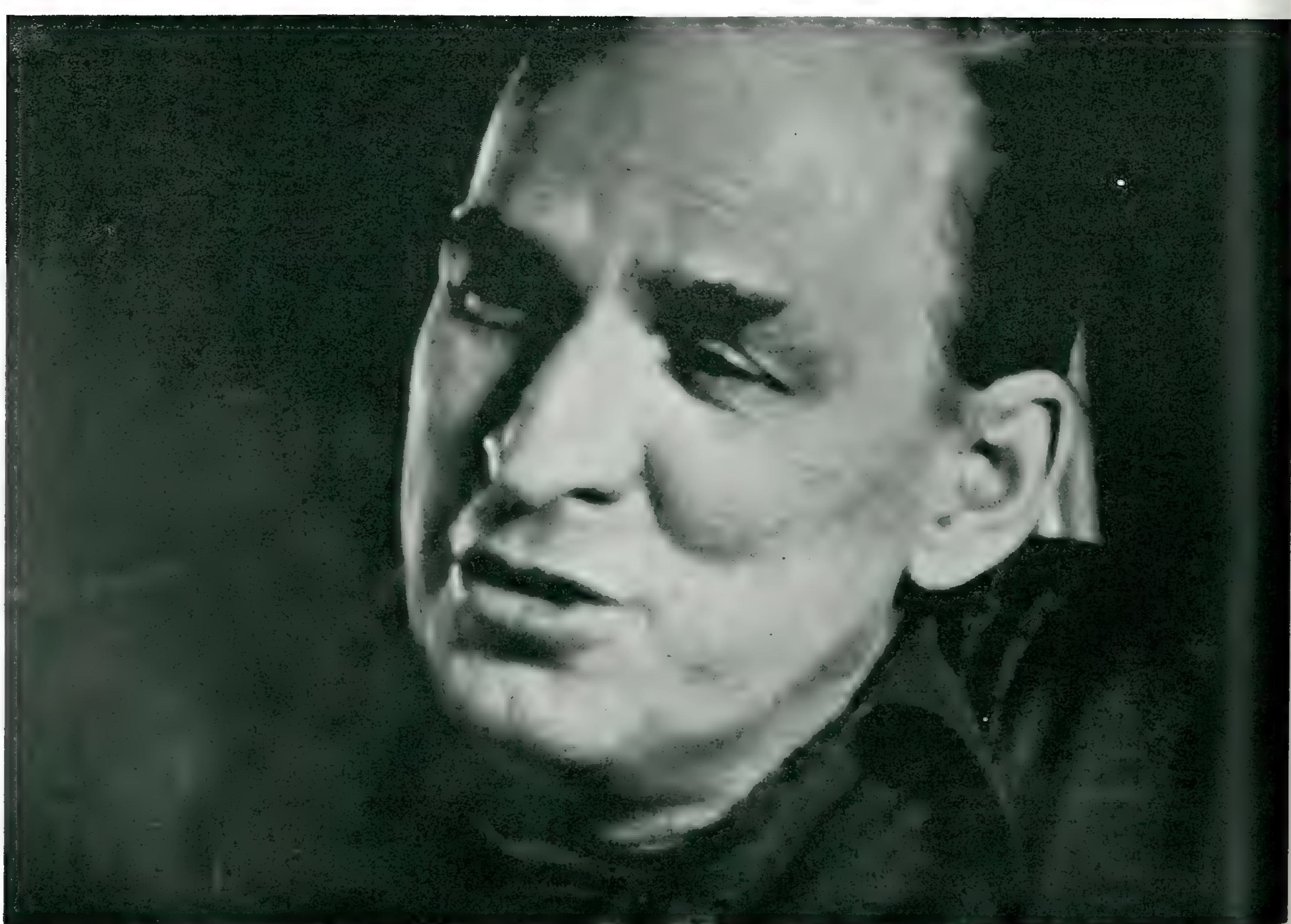


A PROBING interview with Ingmar Bergman, conducted by noted Finnish director and producer, Jorn Donner, creates a film which leaves very little if anything untold about Ernst Ingmar Bergman the man and the film-maker. A whole life of 57 years is relived through three stages: childhood and departure, from Filmstanden to Faro, and road to knowledge.

Director: **Jorn Donner**
Producer: **Jorn Donner**
Photography: **Tony Forsberg, John Olsson, Mikael Stankovski, Lars Svanberg**
16 mm. Colour. 92½ minutes.

Finland:

THREE SCENES WITH INGMAR BERGMAN



Director: **Jorgen Leth**
Producer: **Nina Crone**
Screenplay: **Jorgen Leth**
Photography: **Henning Camre**
Music: **Gunnar Moller Pedersen**
35 mm. Black & White. 83 minutes.

AN INQUISITIVE film, exploring the exotic, mysterious and cryptic aspects within life. It is an attempt to find the inner meaning that lies behind what people do, talk about, and feel. Neither a completely "serious" film, nor a completely "ordinary" film, "Good and Evil" is a film that distinguishes between good and evil, between beauty and ugliness, between the body and facial expressions, between instinctive feeling and reasoning, between the spoken word and the gesture, between a tender touch and a simple cup of coffee. Existence must have some meaning — there must be some system to our madness.

Denmark:

GOOD AND EVIL

(Det gode og det onde)



ROUDAKI HALL

SPECIAL PRESENTATIONS

	22 hours
THURSDAY Nov. 27	**THREE SCENES WITH INGMAR BERGMAN** Dir: Jorn Donner (Finland)
FRIDAY Nov. 28	**The Chinese People's Postal Service** (China) **THE OTHER SIDE OF THE SKY** Dir: Shirley McLaine (U.S.A.)
SATURDAY Nov. 29	**THE ANIMAL WITHIN** Dir: David Wolper (U.S.A.)
SUNDAY Nov. 30	**F FOR FAKE** Dir: Orson Welles (France-Iran)
MONDAY Dec. 1	**SMILE** Dir: Michael Ritchie (U.S.A.)
TUESDAY Dec. 2	**GOOD AND EVIL** Dir: Jorgen Leth (Denmark)
WEDNESDAY Dec. 3	**The Violence and the Pieta** (Italy) **BROTHER SEA** Dir: Folco Quilici (Italy)
THURSDAY Dec. 4	**JAMES DEAN, THE FIRST AMERICAN TEENAGER** Dir: Ray Connolly (U.K.)
FRIDAY Dec. 5	**BROTHER, CAN YOU SPARE A DIME?** Dir: Philippe Mora (U.K.)
SATURDAY Dec. 6	**HEARTS AND MINDS** Dir: Peter Davis (U.S.A.)
SUNDAY Dec. 7	

RADIO CITY CINEMA / PARAMOUNT CINEMA

SPECIAL PRESENTATIONS

	RADIO CITY CINEMA — 13 hours	PARAMOUNT CINEMA — 22 hours
THURSDAY Nov. 27	**SEE YOU AGAIN**	**SEE YOU AGAIN**
FRIDAY Nov. 28	**THREE SCENES WITH INGMAR BERGMAN**	**THE ANIMAL WITHIN**
SATURDAY Nov. 29	**The Chinese People's Postal Service** **THE OTHER SIDE OF THE SKY**	**F FOR FAKE**
SUNDAY Nov. 30	**THE ANIMAL WITHIN**	**THREE SCENES WITH INGMAR BERGMAN**
MONDAY Dec. 1	**F FOR FAKE**	**The Chinese People's Postal Service** **THE OTHER SIDE OF THE SKY**
TUESDAY Dec. 2	**SMILE** (U.S.A.)	**SMILE** (U.S.A.)
WEDNESDAY Dec. 3	**GOOD AND EVIL**	**GOOD AND EVIL**
THURSDAY Dec. 4	**The Violence and the Pieta** **BROTHER SEA**	**The Violence and the Pieta** **BROTHER SEA**
FRIDAY Dec. 5	**JAMES DEAN, THE FIRST AMERICAN TEENAGER**	**JAMES DEAN, THE FIRST AMERICAN TEENAGER**
SATURDAY Dec. 6	**BROTHER, CAN YOU SPARE A DIME?**	**BROTHER, CAN YOU SPARE A DIME?**
SUNDAY Dec. 7	**HEARTS AND MINDS**	**HEARTS AND MINDS**

نمایش های ویژه

SPECIAL PRESENTATIONS

IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26_December 7. 1975

چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
۵_۱۶ آذر ۱۳۵۴



SHORT FILMS

Brazil:

THE RETICENCE

(Reticencias)

Director: Jose de Anchieta Costa
Producer: Film Centre, Sao Paulo
Screenplay: Jose de Anchieta Costa
Photography: Lucio Kodato
Music: Ernest Widmar
35 mm. Colour. 10 minutes.

POLLUTION is a problem almost everywhere in the world. Here we learn about the pollution in Brazil's big cities.

Colombia:

CORRALEJAS IN SINCELEJO

(Corralejas de Sincelejo)

Director: Ciro Duran, Mario Mitrotti
Producer: Producciones Cinematograficas UNO Itda (Joyce Duran — Bella Ventura)
Screenplay: Ciro Duran
Photography: Luis Cuesta
35 mm. Colour. 18 minutes.

A BRUTAL spectacle of a primitive bullfight organised by cattleraising landowners. The film portrays the semi-feudal exploitation that exists in Colombia's rich meat-producing region.



Colombia:

TO THE WALL

(Al Paredon)

Director: Mario Mitrotti
Producer: Ave Films (Bella Ventura — Joyce Duran)
Screenplay: Elio Mujica, Mario Mitrotti
Photography: Pedro Martinez
Cast: Jacobo Borges, Elio Mujica, Gordo Joss, Miguel Angel Fuster, Bella Ventura
35 mm. Black & White. 15 minutes.

A POLITICAL satire in which we find the archetypes of Latin American politics asking for Liberty or Death. The revolutionary gets death, as do the military representative, the priest, the bourgeois and the hippy. But the second revolutionary to appear does not ask the obvious. He seeks Liberty or Liberty!

Peru:

FLOWER RITUAL

(Ritual de Flores)

Director: Francisco Lombardi
Producer: Jose Zavala
Scenario: Flores Guerra
Photography: Jorge Suarez
Music: Folklorica de Tarma
35 mm. Colour. 13 minutes.

THE FILM depicts a ceremony which takes place in the town of Tarma on the occasion of the Festival of the Virgin. Flower carpets are made in such an event.

JESUS Maria Carmona, a delinquent with records of minor offences, manages to become a policeman with the help of an influential lawyer. His intention is not to enforce the law, but to find a good guise to rob a certain bank. An urban guerrilla group is also planning to rob the same bank. By accident both Carmona and the group put their plans into operation on the same day — creating a situation in which Carmona becomes a martyred policeman. A prestigious lawyer and criminologist, Dr. Herrera, uses the case to launch a campaign aimed at making people conscious of the vital role of the police in society. Carmona has been acclaimed as a symbol before Herrera discovers the truth. He is accorded an official burial ceremony with full honours. Back in the ghetto, where Carmona lived and committed his offences, the effigy of Judas, a traitor, is burned in the Venezuelan Easter traditions.

Director: **Roman Chalbaud**
Producer: **Gente de Cine C.A.**
Screenplay: **Boman Chalbaud** (Based on the theater play of the same name.)
Photography: **Abigail Rojas**
Music: **Miguel Fuster**
Cast: **Miguel Angel Landa, Claudio Brook, Maria Teresa Acosta, Hilda Vera**
35 mm. Colour. 110 minutes.

Venezuela:

THE BURNING OF JUDAS

(La Quema de Judas)



WHAT would happen if one of those North American airplanes of the Strategic Air Command, loaded with an atomic bomb, crashed in a Venezuelan town? Director Julio Cesar Marmol witnessed such an event in Spain and turned his experience into a film about the imaginary town of San Rafael de Gasigna. Full of activity on the occasion of the inauguration of a new road, the towns people are going through all the traditional ceremonies. A large crowd, headed by the Governor and the town priest and mayor, enter the new road, only to find it awash under a river that wasn't there before. The only thing that overshadows this topic is the news of an aeroplane crashing in the vicinity, loaded with a nuclear bomb. The task for everyone, including the CIA, is to discover where the bomb is.

Director: **Julio Cesar Marmol**
Screenplay: **Jose Ignacio Cabrujas, Julio Cesar Marmol, Henry Jan Martinsky**
Photography: **Raul Delgado**
Music: **Municipal Orchestra**
Cast: **Joselo Diaz, Simon Diaz, Virgilio Galindo, Don Bechtol, Rolando Barral**
35 mm. Colour. 100 minutes.

Venezuela:

THE BOMB

(La Bomba)



THIS is the tragedy of a man who has strived hard for a te, only to lose it once he has gained it. Endless bureaucracy and red tape deprive him of his land everything that he has struggled for under great hardship.

Director: **Armando Robles Godoy**
Producer: **Manuel Yori**
Scenario: **Juan Cuadros** (based on a book by **Omar Aramayo**)
Photography: **Mario Robles Godoy**
Music: **Antonio Pinilla**
Cast: **Julio Aleman, Marcela Robles**
35 mm. Colour. 95 minutes.

Peru:

GREEN WALL

(La Muralla Verde)



BASED on a book by one of Mexico's major contemporary writers, the film concerns the activities of a "Holy Man" of the 1920's, whose miracles are false but whose sexual prowess is very real. A trinket seller turned confidence trickster and miracle man, he used his position to seduce women until he fell foul of the local governor. After his death, a group of old ladies launch a campaign to glorify his name and the story of the "Holy Child Anacleto" emerges.

Director: **Alberto Isaac**
Screenplay: **Alberto Isaac,** based on **Juan Rulfo's "El Llano en Llamas"**
Photography: **Raul Martinez Solares, Daniel Lopez**
Music: **Joaquin Guitierrez Heras**
Cast: **Emilio Fernandez, Alfonso Arau, Rosalba Brambila, Carmen Salina**
35 mm. Colour.

Mexico:

NEST OF VIRGINS

(El Rincon de Las Virgenes)



EUFEMIO is a motor racing fan who takes his wife, two attractive daughters and mother to an all-night event. A large group of people, representing a cross-section of the lower middle class of Mexico City, are also at the event. The atmosphere is as it should be in an exciting race, though Eufemio finds his attention being drawn to a very pretty girl in the crowd. Trying to catch up with the teasing beauty, Eufemio stumbles over his daughter making love to a friend of the family. Hardly recovered from the shock, he finds his wife in a car with two men. Confusion is mounting. Participants in the race are beginning to arrive. In the tumult, Eufemio's mother is killed. But who is there to care, with the race about to end?

Director: **Luis Alcoriza**
Producer: **Escorpion Productions**
Screenplay: **Luis Alcoriza**
Photography: **Alex Phillips Jr.**
Music: **Ruben Fuentes**
Cast: **Manolo Fabregas, Lucha Villa, Hector Suarez, Sara Garcia**
35 mm. Colour. 104 minutes.

Mexico:

MEXICAN WAY

(Mecanica Nacional)



WHEN Juanito returns to his family in a small mountain village after a very long absence, he encounters a good deal of suspicion. His return brings back memories of his unhappy childhood, and almost without realizing it, we enter a strange world of exotic habits and customs. This is no fake exoticism, but rather a sociological — though non-intellectual — exposure to the mores and traditions of the people of this particular region. Here life is difficult and earning a good living even more so. Juanito, however, does quite well and enables his father to buy his way with alchohol into becoming the village mayor. The time has come for Juanito to marry, but the wedding celebration turns into one of those drinking parties that end in tragedy. Soon after, Juanito's father dies of alcoholism. Juanito becomes mayor in his turn and delivers a passionate speech dictated by the gods in a dream at the Carnival, a festival in which pagan traditions and Christianity are combined. He too staggers home as drunk as his father ever had been.

Director: **Archibaldo Burns**
Producer: **Victor Fuentes**
Screenplay: **Archibaldo Burns**
Photography: **Alexis Grivas, Erick Saarinen, Alejandro Carrillo**
Music: **Richard Alderson**
Cast: **Roberto Muners and non-professional actors**
35 mm. Colour. 90 minutes.

Mexico:

CHAMULA



A LOVE story from the early years of the current century in which the protagonists come from two different social classes. The woman leads an eventful life and has no claim to moral sense. The man considers love a deep and emotional relationship and naturally is incompatible with the woman he loves.

Director: **Alfred Sternheim**
Producer: **Alfredo Palacios**
Photography: **Antonio Mellande**
Music: **Mario Edison**
Cast: **Rossana Ghessa, Carlo Mossy, Jose De Alencar, Clemente Viscainto, Dorothy Leiner**
35 mm. Colour.

Brazil:

LUCIOLA, THE ANGEL OF THE SIN

(Luciola O Anjo Pecadon)



A YOUNG boy is kidnapped by a group of people who use a car for the getaway. The car, however, breaks down, forcing the group to seek shelter in an old and isolated house. The house already has two occupants — an old woman and her young daughter. They are kind and look after the newcomers without realising that the young boy in the group is a hostage. The events take on a romantic air when one of the kidnappers and the young girl get involved in a love affair. This is also the beginning of a series of other serious events that lead to death for all the kidnappers before they can collect their ransom money.

Director: **Valdi Ercolani**
Producer: **Valdi Ercolani**
Photography: **Dib Lutfi**
Music: **Egberto Gismoni**
Cast: **Elsa Gomez, Paulo Cesare Cleira, Enrico Vidal, Wildo Parente, Christina Ache**
35 mm. Colour.

Brazil:

EVEN WITCHES CAN'T ESCAPE



Brazil:

THE ANGEL OF THE NIGHT

(O Anjo Da Noite)

Director: **Walter Hugo Khouri**
Producer: **Luiz de Miranda Correa**
Screenplay: **Walter Hugo Khouri,** based on a story by **Hugo Conrado**
Photography: **Antonio Meliande**
Music: **Rogerio Duprat**
Cast: **Selma Egrey, Lillian Lemmeriz, Fernando Amaral, Pedro Coelho, Rejane Salinas, Eliezer Gomes**

35 mm. Colour. 80 minutes.

THE thirteenth film in Walter Hugo Khouri's repertoire, this picture has a touch of the devil and goes as far as the human subconscious permits. It also explores the insecurity of modern society, its myths and its cultural values. This is a story of a university girl living in one of the poorest suburbs of Rio de Janeiro, who works as a baby sitter for rich and important people to earn money. When the story begins she is going to Petropolis, a city near Rio de Janeiro where the aristocrats live. This city used to be Brazil's Imperial Summer residence. Her job is to look after two children while the masters of the house go to Brazilia at the invitation of the Government for a Presidential reception for a visiting foreign queen. What happens this time?



FOUR eccentric characters live in a decaying mansion far from the noise of the city — and reality. Mara Ordaz used to be a star, though her husband, Pedro, never made it to the top in the world of movies. Paralysed, Pedro is now wheeled around by Martin Andara, Mara's former manager, and Doctor Norberto Imbert, a retired physician. But Mara harbours hopes for a comeback. To raise enough funds she is willing to get rid of her house, including the three old men who have chosen to end their days in peace. She contacts a real estate agent and Laura, a young girl, comes to check the property. Laura, however, senses the three old men's opposition to the sale of their refuge and decides to find out the reason. Finally, the sales contract is concluded. A drink to celebrate the deal ensues. The men offer an antidote to counteract the supposed bitter taste of the drink in return for the torn-up contract. The end resembles the beginning — a secluded mansion and little old men digging the kitchen garden.

Director: **Jose Antonio Martinez Suarez**
Producer: **Hector Bailez**
Screenplay: **Jose A. Martinez Suarez, Augusto Giustozzi**
Photography: **Miguel Rodrigues**
Music: **Tito Ribero**
Cast: **Narciso Ibanez Menta, Barbara Mujica, Mecha Ortiz, Arturo Buhr, Mario Soffici**
35 mm. Colour. 105 minutes.

Argentina:

THE WEASELS

(Los Muchachos de Antes No Usban Arsenico)



BENJAMIN Otalora is a stalwart young man who is not easily bothered — even by forced flight from his country. A letter of introduction to a Mr. Azevedo Bandeira, whose life he happens to save, opens a new life for Otalora, who goes north with Bandeira's drovers. Fascinated by Bandeira's red-haired mistress and by his chief pastime of smuggling, Otalora sets out to replace his boss. The red-haired woman and Otalora become lovers. Otalora almost achieves his ambition — but not quite. He suddenly realises that he was doomed right from the start. He was in fact given a taste of love, freedom and success only because, to Bandeira, he was already a dead man.

Director: **Hector Alivera**
Producer: **Fernando Ayala**
Screenplay: **Fernando Ayala, Hector Olivera and Juan Carlos Onetti**, based on a story by **Jorge Luis Borges**
Photography: **Juan Carlos Desanzo**
Music: **Ariel Ramirez**
Cast: **Francis Co Rabal, Thelma Biral, Juan Jose Camero, Raul Lavie**
35 mm. Colour. 104 minutes.

Argentina:

THE DEAD MAN

(El Muerto)



POLIDOR CINEMA

FILM - MAKING IN LATIN AMERICA

19 and 21 hours

THURSDAY Nov. 27	**Flower Ritual** (Peru) **CHAMULA**	Dir: Archibaldo Borns (Mexico)
FRIDAY Nov. 28	**EVEN WITCHES CAN'T ESCAPE**	Dir: Valdi Ercolani (Brazil)
SATURDAY Nov. 29	**Reticence** (Brazil) **GREEN WALL**	Dir: Armando Robles Godoy (Peru)
SUNDAY Nov. 30	**MEXICAN WAY**	Dir: Luis Alcoriza (Mexico)
MONDAY Dec. 1	**THE WEASELS**	Dir: Jose Martinez Suarez (Argentina)
TUESDAY Dec. 2	**LUCIOLA, THE ANGEL OF SIN**	Dir: Alfredo Sternheim (Brazil)
WEDNESDAY Dec. 3	**THE DEAD MAN**	Dir: Hector Olivera (Argentina)
THURSDAY Dec. 4	**Corralejas de Sincellejo** (Colombia) **THE ANGEL OF THE NIGHT**	Dir: Walter Hugo Khouri (Brazil)
FRIDAY Dec. 5	**To the Wall** (Colombia) **THE BOMB**	Dir: Julio Cesar Marmol (Venezuela)
SATURDAY Dec. 6	**To the Wall** (Colombia) **THE BOMB**	Dir: Alberto Issac (Mexico)
SUNDAY Dec. 7	**THE BURNING OF JUDAS**	Dir: Roman Chalbaud (Venezuela)



فیلمسازی در آمریکای لاتین

FILM_MAKING IN LATIN AMERICA

IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

NIKO Pirosmani, a great Georgian artist of the early 1920s, is starving. He yearns only for nature's bounty and the love of a singer he has often painted but never touched. He buys heaps of grass to lie upon and reflect on the joys of his childhood, spent in moist meadows surrounded by flocks of sheep. He is humiliated by having to paint signs on shop fronts to earn a living. The little he earns he uses to buy food for the poor. But his solitary confinement yields exquisite rewards.

Director: **George Shengelaya**
Producer: **Sovexportfilm**
Scenario: **George Shengelaya, E. Akhvlediani**
Photography: **K. Apryatin**
Cast: **Avtandil Barazi**
35 mm. Colour. 84 minutes.
Grand Prix, Chicago

U.S.S.R. :

PIROSMANI



BORIS Grushenko awaits execution in a Russian prison in 1812. He ponders over his life, and particularly about Sonja Volonska, a girl he has loved since his youth. She prefferred his brother Ivan but ended up marrying a fishmonger when Ivan announced his engagement to another girl. In 1805 Boris follows his two brothers into the army, is wounded and finds himself in a military hospital where a widowed Sonja is working as a nurse. After indulging in a love affair with Countess Alexandrowa in St Petersburg, Boris survives a duel to marry Sonja. Napoleon invades Russia and reaches Moscow where the couple plan to kill him. They join one of Napoleon's receptions, unaware that he has been substituted by a double. Sonja lures the "emperor" to her room but Boris cannot go through with the murder. The double however, is murdered by a man hired to kill Boris by a distrustful French colonel. Sonja escapes but Boris is convicted of the murder. He believes Napoleon will grant a last moment reprieve — he was told so by an angel visiting his cell. Assured, he mounts the scaffold . . .

Director: **Woody Allen**
Producer: **Charles H. Hoffe**
Screenplay: **Woody Allen**
Photography: **Chislain Cloquet**
Music: **I. Stravinsky, S. Prokofiev**
Cast: **Woody Allen, Diane Keaton, Henry Czarniack, Howard Vernon**
35 mm. Colour. 86 minutes.
Special Prize, Berlin

United States:

LOVE AND DEATH



IT BEGINS in 1951 at Baltimore in Lenny Bruce's feeble days as a stand-up comic. Lenny goes on to marry a stripper, Hot Honey Harlow, with whom he starts a double act in the Catskills where Lenny's "lowdown" verbiage began as an effort to wake up lethargic audiences. Lenny and Honey progress to California and become acquainted with drugs. Although Lenny and Honey get divorced Lenny is left with the task of rearing their baby while Honey is serving a two-year prison term on drug charges. Lenny does make it to the top on the strength of his "permissive" nightclub chat. He is very popular, with a large following. Proving to be very stubborn as well, Lenny strongly opposes minor obscenity charges brought against him. He drowns himself in intensive legal studies and invites exhaustion. He also invites death — through an overdose in 1966.

Director: **Bob Fosse**
Producer: **Marvin Worth**
Screenplay: **Julian Barry** (based on his own play by the same name)
Photography: **Bruce Surtees**
Music: **Ralph Burns**
Cast: **Dustin Hoffman, Valerie Perrine, Jan Miner, Stanley Beck**
35 mm. Black & White.
111 minutes.
Acting Prize, Cannes

United States:

LENNY



A DAY in the life of Mrs. Hapgood — a pillar of American middle class society — in which a whole lifetime has been encapsuled. The film consists almost entirely of the nimble and adroit monologue of Joan Hotchkis displaying the often very amusing characteristics of a woman imprisoned in a gilded cage. But, in reality, it puts the whole society in the dock, reaching out beyond the struggles of women's liberation to the question of liberating all of the middle class — a society tangled in a web of its own making. An example of what is being produced by independant film-makers in the U.S.A., the film was produced on a minimal budget and filmed entirely in natural surroundings or interiors loaned by family and friends.

Director: **Karen Arthur**
Producer: **Arthur Productions**
Screenplay: **Joan Hotchkis**
Photography: **John Bailey**
Music: **Roger Kellaway**
Cast: **Joan Hotchkis, George McDaniel, Sean Allen, Dixie Lee**
16 mm. Colour. 90 minutes
Critics' Prize, Locarno

United States:

LEGACY



THE STORY is set on the Lower East Side of New York in 1896. It is a story of young Russian-Jewish immigrants, focusing in particular on Gilt, a bewildered immigrant wife who is unable to Americanise herself fast enough to suit her Yankee worshipping husband, Jake. He preceded his wife and small son to America and by the time he sends for them, three years later, he has a job in a sweatshop, a two-room apartment on Hester Street, a boarder named Bernstein, and a beautiful girlfriend named Mamie. Gilt tries to adapt herself to the American way of life, but realises that her efforts are too little and too late. To Jake, his wife has come to signify everything he wanted to leave behind in the old country. But Gilt, who has submitted to so much bullying and rejection from her husband, finds her way as well. She, too, has discovered America.

Director:	**Joan Micklin Silver**
Producer:	**Raphael D. Silver**
Screenplay:	**Joan Micklin Silver, adapted from Yekl by Abraham Cahan**
Photography:	**Kenneth Van Sickle**
Music:	**William Bolcom**
Cast:	**Steven Keats, Carol Kane, Mel Howard, Dorrie Kavanaugh**

35 mm. Black & White. 90 minutes.
Critics' Week, Cannes

United States:

HESTER STREET



ALICE, whose married life has been an unhappy one, suddenly finds herself a widow. Accompanied by her 12-year-old son, Tom, she leaves her home town in search of adventure and fulfilment of her life's dream: to become a singer and to find happiness that she was denied in her marriage.

Director: **Martin Scorsese**
Producer: **Warner Bros.**
Screenplay: **Robert Getchell**
Photography: **Kent L. Wakeford**
Music: **Richard Lasalle**
Cast: **Kris Kristofferson, Ellen Burstyn, Billy Green Bush, Diane Ladd**
35 mm. Colour
Competition, Cannes

United States:

ALICE DOESN'T LIVE HERE ANYMORE





IN the latter days of World War II, Nora Walker receives the news of her R.A.F. bomber-pilot husband's death. Group-Captain Walker and Nora, both in their mid-twenties, were very much in love. Several months later Nora gives birth to their child — a boy she calls Tommy. When Tommy turns six, Nora meets handsome Frank Hobbs to whom she gets married. Tommy idolises his "Uncle Frank", who has come to live with them. But Group-Captain Walker in fact survived the plane crash and returns home to find Nora in bed with Frank. In the resulting turmoil, Frank smashes a bedside lamp on Walker's head, killing him. Young Tommy, standing at the door, sees the whole horrifying scene reflected in a mirror. He becomes deaf, dumb and blind. The suffering of Tommy has just begun. Nora and Frank try various ways to cure him, but they all fail and all Tommy can do is stare into the mirror. Years pass, the 70s arrive, Tommy becomes the pinball champion of the world, securing wealth and fame for all. But he still stares into the mirror — the mirror which eventually releases him of his dark imprisonment. In ecstasy, Tommy announces himself as the new Messiah. The thousands of disciples that follow the now world-famous evangelist finally decide to end it all. Tommy is reborn for a third time.

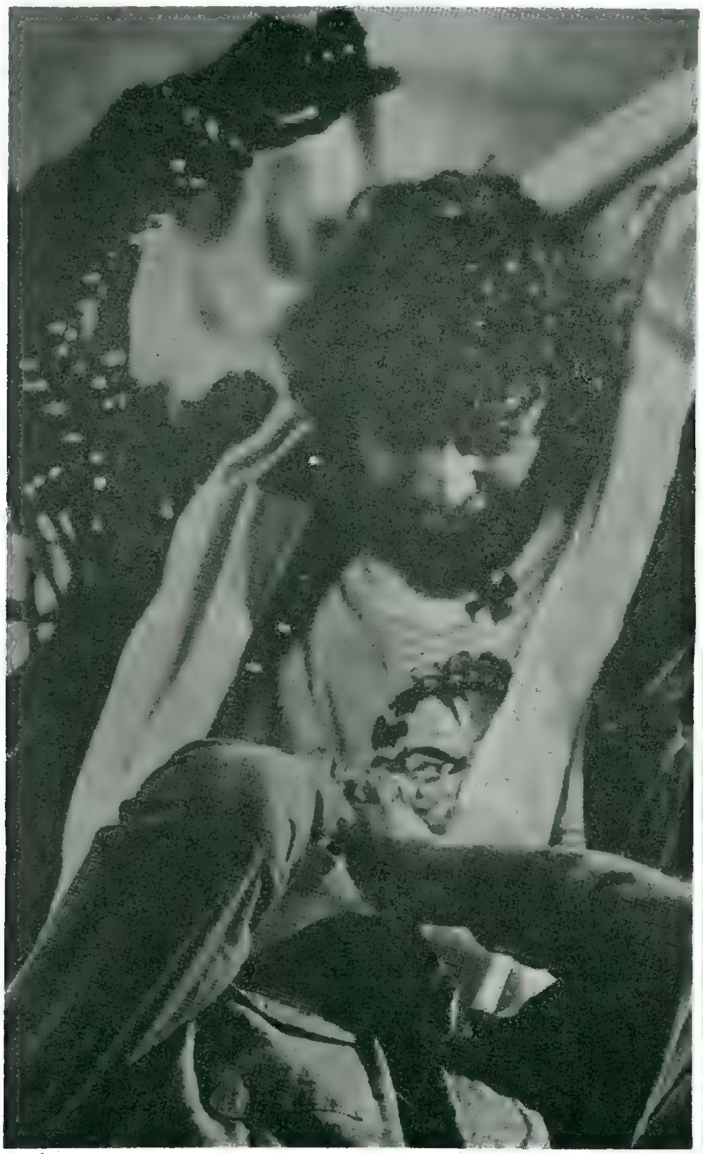
Director: **Ken Russel**
Producer: **Robert Stigwood, Ken Russel**
Screenplay: **Ken Russel**
Photography: **Dick Bush, Ronnie Taylor**
Music: **Pete Townshend**
Cast: **Oliver Reed, Ann-Margret, Roger Daltrey, Elton John, Eric Clapton, Keith Moon, Tina Turner, The Who**

35 mm. Colour.

Out of Competition, Cannes

United Kingdom:

TOMMY







OVERLORD was the code-name given to the plans for the llied invasion of Europe in June, 1944, the greatest amphi-ous undertaking in the history of warfare. Against this mo-umental backdrop, the film tells the story of a young soldier om his call-up to D-Day. Tom, together with his mates Ar-ur and Jack, go through many experiences, while around em the build-up towards D-Day reaches its climax. Tom is lm and even exhilarated, as if he knows better than the others hat lies in store as they head toward the Normandy shore in a nding craft on D-Day. Fragments of Tom's premonition are lling into place as the craft approaches the beach. He ima-nes it through — the leap from the craft, the struggle through he water, the running on the sand. The craft hits the beach nd the first wave of invasion troops breaks upon the shores. t the same time another wave swells and gathers momentum the slow passage of the dead and wounded on stretchers back England.

Director:	**Stuart Cooper**
Producer:	**James Quinn**
Screenplay:	**Christopher Hudson, Stuart Cooper**
Photography:	**John Alcott**
Music:	**Paul Glass**
Cast:	**Brian Stirner, Davyd Harries, Nicholas Ball, Juiie Neesam**

35 mm. Black & White. 85 minutes.

Special Jury Prize, Berlin

nited Kingdom:

OVERLORD



DURING the winter off-season Joe Tanner, an American, turns up at the virtually deserted hotel run by Ann. They would have got married twenty years ago, had it not been for her refusal to leave the hotel and his to stay. Though Ann is cool about Joe's hopes of picking up where they left off, they spend a pleasant evening reminiscing despite the hostility apparent in Ann's daughter, Joanna. Furiously resentful of her mother, whom she cannot forgive for farming her out as a child, Joanna teases Joe with unequivocal sexual overtures. Joe decides to leave but is persuaded to stay by Joanna, who waits for him in his room when he retires to bed. The next day, Joe tells Ann that unlike twenty years ago he now wants to stay. But Ann has also changed and is seriously considering an offer to sell the hotel. Taunting her mother with the fact that her night with Joe was highly satisfactory, Joanna forces Ann to reveal that her late husband was merely a myth and that Joe is in fact Joanna's father. Next day one of the two women leaves. Joe stays with the other.

Director: **Alan Bridges**
Producer: **Reuben Bercovitch, Eric Bercovici**
Screenplay: **Reuben Bercovitch, Eric Bercovici**
Photography: **Arthur Ibbetson**
Music: **John Cameron**
Cast: **Vanessa Redgrave, Cliff Robertson, Susan George, Edward Evans**
35 mm. Colour. 90 minutes.
Compitition, Berlin

United Kingdom:

OUT OF SEASON



ANDRZEJ Wajda delves once more into Polish literature, adapting a novel by Nobel prizewinner Wladslaw Reymont. At the end of the 19th century the industrial city of Lodz experiences a period of unusual development caused by giant new markets in Russia for the city's textiles. This savage explosion, unparalleled anywhere else in the country, produces a period of madness. The new, inflexible laws of capitalism are crystalising in dramatic fashion, with the various facets of Polish social history, its civilisation and its spirituality coming together. Hence the destinies of the peasants, the ruined landowners and the newly-rich businessmen cross.

Director: **Andrzej Wajda**
Producer: **Polish Cinematography**
Screenplay: **Andrzej Wajda**, based on a novel by **Wladslaw Reymont**
Photography: **Witold Sobocinski, Edward Klosinski, Waclaw Dybowski**
Music: **Wojciech Kilar**
Cast: **Daniel Olbrychski, Wojciech Pszoniak, Andrzej Seweryn, Anna Nehrebecka**
35 mm. Colour . 165 minutes.
Grand Prix, Moscow

Poland:

LAND OF PROMISE

(Ziemia Obiecana)





Netherlands:

MELANCHOLY TALES

Producer: **Matthijs van Heyningen**
Screenplay: **Guus Luyters**
Photography: **Theo van de Sands**
Music: **Clous van Mechelen**
35 mm. Colour. 85 minutes.
Opening Film, Berlin

FOUR "shorts", each depicting a moment in time, produced by four different directors who each chose a story from the collection "Melancholy Tales" by Heere Heeresma, have been combined to form a full length feature film quartet.

SAILIR - BETWEEN THE DEVIL AND THE DEEP BLUE SEA

Director: **Ernie Damen**

FRUSTRATIONS of the life on land are becoming too much for an ex-sailor. His wife, who plays the clarinet in a dance hall, rules the roost and his work is giving him no satisfaction at all. He goes to a pub for sailors, where he tries to prove himself in a trial of strength. Drunk and covered in blood, he returns home to demand his conjugal rights. Disconsolate, he stares out of the window just in time to see his wife killed in an accident.

A SHOPKEEPER DOESN'T TURN BACK

Director: **Nouchka van Brakel**

A SHOPKEEPER takes the day off to go rowing. It is cold, windy and raining and to top everything he ruins a small knife lent to him by the postman. The shopkeeper wants to pay for the knife, but rows away when the postman asks too high a price for it. The postman follows him and every attempt at escape fails. Cold and miserable, the shopkeeper gives in.

MR. FRITS AND MISS LENI

Director: **Bas van der Lecq**

Mr. FRITS, a bachelor and not too scrupulous an office boss, is sauntering along a street one evening when, to his surprise and dismay, he finds himself talking to his typist, Miss Leni. He takes her home and enjoys the simple surroundings, but only feels at home when he finally has Leni sitting comfortably on his knees. The cosy affair does not go unwatched. Leni's parents peep expectantly through a gap in the sliding doors.

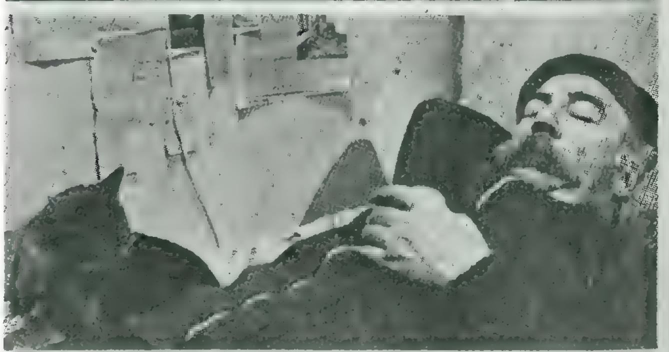
THE THIN, OLD MAN

Director: **Guido Pieters**

A CYNICAL old man, who is happy with his collection of bird feathers and his cat, wants to pay for everything he is given. He can manage on his own and does want to be fussed over. Not by his good neighbours who think of him as a pleasant, but rather odd "grandpa"; nor by the vicious Hell's Angels who take his coat: nor by the standoffish people who call him a "dirty old man".









THE Professor is rich and alone. His only luxury is his collection of paintings known as "Conversation Pieces". The Professor is a born loner and a total stranger to the world around him. But his peace and quiet are disturbed when he meets a group of younger people. Although he makes a great effort to come to an understanding with them, the Professor fails but this does not prevent him from developping a strange attachment to them.

Director: **Luchino Visconti**
Producer: **Rusconi Film**
Screenplay: **Suso Cecchi D'Amico, Enrico Medioli, Luchino Visconti**
Photography: **Pasqualino De Santis**
Music: **Franco Mannino**
Cast: **Burt Lancaster, Helmut Berger, Silvana Mangano**

35 mm. Colour.

Main Program New York

Italy:

CONVERSATION PIECE

(Gruppo Di Famiglia In Un Interno)



THE first time a book of Mario Tabino, a former psychiatrist, has been adapted for film. The characters are patients in a psychiatric clinic, most of whom have lost their mental lucidity only temporarily. It is set in the thirties, the days of fascism — the element most representative of madness in the outside world — which creates a society heavy with anxiety and thus leads to many of the cases in the clinic. According to director Bolognini it is "a psychological account of mental illness, the suffering caused by mental illness, its painful ingredients as revealed by their profound origins and, in particular, the story of a doctor confronted with a multitude of anguishing problems."

Director: **Mauro Bolognini**
Producer: **Italian International Film and Fox Europa**
Screenplay: **Raffaele Andreassi, Mario Arosio, Tullio Pinelli, Bernadino Zapponi,** based on a work by **Marios Tabino**
Photography: **Ennio Guarnieri**
Cast: **Marcello Mastroianni, Franciose Fabian, Marthe Keller, Barbara Bouchet**
35 mm. Colour.
Special Jury Prize, Locarno

Italy:

THROUGH THE ANCIENT STAIRS

(Per le Antiche Scale)



A SMALL group of foreign workers live in an apartment in West Berlin. They have all come in search of employment and savings that will transform their dreams into reality back home. Hussein, whose life we follow in order to know his companions and feel the environment, leads us to understand the actual theme of the film — rejection of the small group by the industrialised society which surrounds them but to which they do not belong. Hussein, like the others, clings to his life. But he will have to leave for home one day, as Kazem, his roommate, had to. Even if he continues saving relentlessly, will Hussein attain the happiness he envisaged? Are his values still the same now that he has been in contact with the industrialised society and the "blonds"?

Director:	**Sohrab Shahid-Saless**
Producer:	**New Film Group, Tehran, Provobis-Film, Hamburg**
Screenplay:	**Sohrab Shahid-Saless Helga Houzer**
Photography:	**Ramin Reza Mola'i**
Cast:	**Parviz Sayad, Anasal Cihan, Mohammad Tamizkan, Hessamedin Kaya**

35 mm. Colour. 91 minutes.

Critics' Prize, Berlin

Iran-Germany (F.R):

IN DER FREMDE

(Dar Ghorbat)



THE SETTING is a small sleepy town. The year is 1960. Professor Simon Bauer is the centre of attention. He maintains a French conversation and cultural circle at his home and is to deliver a lecture to the nobles of the town. His wife Jenny and son Herbert enjoy the attention. But it doesn't last long. A Russian emigre member of the French circle, Petrov, sarcastically recalls the story of the "ghost island" and connects it with the events of the 1905 revolution at one of the meetings. The essence is that intellectuals have to choose between compromise and revolution. The nobles are offended, resulting in the disolution of the circle and Simon Bauer's rejection by the community. He dies soon after, leaving Jenny and Herbert in loneliness. Jenny's attempts to use her qualifactions as a teacher meet with failure. In the meantime Herbert, whose friendship with Odon — a young man he met at his father's meetings — has declined considerably, suddenly discovers the world through a mobile cinema holding performances in the town. It's as if Petrov's figure dominates the pictures. Then a letter from Odon threatening to commit/suicide sends Herbert running to the rescue through the streets to the "room of friendship" — the location of many of Herbert and Odon's games in their friendly days. The letter turns out to be a mere joke masterminded by Odon and Ivan, a new friend of Herbert's. But it serves to finally lift Herbert from the moments of defencelessnes and humiliation to follow the example set by Petrov.

Director: **Janos Rozsa**
Producer: **Budapest Studio**
Screenplay: **Janos Rozsa, Istvan Kardos** (based on the novel by **Bela Balazs**)
Photography: **Elemer Ragalyi**
Music: **Gyorgy Ranki**
Cast: **Zoltan Csoma, Csaba Domenija, Eva Ras, Lorand Lohinszky**
35 mm. Colour. 81 minutes
Grand Prix, New Delhi

Hungary:

DREAMING YOUTH

(Almodo Ifjusag)



KATA is a young widowed factory worker whose sole excitement is a love affair with a fellow worker, Joska. But he is married and reluctant to leave his family. Kata understands but cannot help worrying over her hard and lonely life and a future that looks even bleaker. Tension between the lovers grows . . . Kata wants a child while still maintaining the same relationship. Joska refuses outright. Then Kata spends some time at Joska's home and realises she could never live permanently with such a man. Seeking a new outlet for her affection, Kata centres her attention on a young girl, Anna, who was brought up in a children's home. But Anna eventually gets married so Kata decides to adopt an infant from the children's home. But it does not ease the tension that runs through the film.

Director: **Marta Meszaros**
Producer: **Hunnia Studio, Budapest**
Screenplay: **Marta Meszaros, Gyula Hernadi**
Photography: **Lajos Koltai**
Music: **Gyorgy Kovacs**
Cast: **Kati Berek, Laszlo Szabo, Gyongyver Vigh, Dr. Arpad Perlaky**

35 mm. Black & White. 89 minutes.
Grand Prix, Berlin

Hungary:

THE ADOPTION

(Orokbefogadas)



ON May 26, 1828, a boy stood dazed, holding a letter, in the big Nuremberg Square. Filled with confusion, Kaspar Hauser could hardly speak and walk, let alone write or read. He had emerged from a dark and humid cellar in the Nuremberg Castle to a completely strange world, of which he had been totally unaware. He was not even aware that other human beings existed besides himself and the vicious man who brought him his daily meal of bread and water. "A piece of curiosity" and "an odd creature" to the people of the city, who viewed him for a period placed in a cage by the Municipality, Hauser starts a normal life in the home of a teacher, who undertakes to teach him everything. He becomes the celebrity of the city, while still a boy of 17. He begins to write his memoirs, which disappear mysteriously. He escapes two attempts on his life and returns home on September 14, 1833, from a solitary walk with fatal stab wounds in his chest. Was he a stolen child or Napoleon's son? Maybe he was a simple impostor? The enigma of Hauser's life, which preoccupied the whole of Europe for endless years, is still a matter for speculation even today.

Director: **Werner Herzog**
Producer: **Werner Herzog Film Productions**
Scenario: **Werner Herzog**
Photography: **Jorg Schmidt-Reitwein**
Music: **Pachelbel, Albinoni, Orlando di Lasso**
Cast: **Bruno S., Walter Ladengast, Brigitte Mira, Willy Semmelrogge**
35 mm. Colour
Special Jury Prize, Cannes

Germany (F.R):

THE ENIGMA OF KASPAR HAUSER

(Jeder fur Sich und Gott Gegen Alle)



THE CIVIL name of Jakob the liar is Jakob Heym. He has been a compulsive liar for a long time, although noone has realised it. Even when he admits to being a liar, nobody believes him. On the contrary, people urge him not to keep the latest news he hears over the wireless to himself. They are living in the ghetto in 1943. If the radio set was to be discovered, it would mean death to Jakob Heym and most probably to everyone else. Why did he claim in the first place to have a wireless? Because he knows what is going on and can announce the Russians are advancing to Bezanika? Where did he hear it from? The wireless, Jakob said. People believe in him and Jakob, the liar, is their hope.

Director: **Frank Beyer**
Producer: **Herbert Ehler**
Screenplay: **Gerd Gericke**, adapted from a novel by: **Jurek Becker**
Photography: **Gunter Marczinkowsky**
Music: **Joachim Wetzlau**
Cast: **Vlastimil Brodsky, Erwin Geschonneck, Manuela Simon, Henry Hubchen**
35 mm. Colour. 95 minutes.
Acting Prize, Berlin

(Germany (DR):

JAKOB, THE LIAR

(Jakob der Lunger)



ON August 27, 1941, five French magistrates from a "Special Section" in the Paris Court of Justice to condemn three men to death. Their execution is to pay for the death of a Nazi officer shot by members of the French resistance movement on August 21. The decree authorising the creation of the Special Section is devised as a result of swift negotiations between the German occupying forces and the Government of Marshal Petain, which presents for condemnation and execution six political prisoners. The three men whose lives are taken in exchange for a German promise to abandon retaliatory action are identified as Brechet, Bastard and Trzebrucki. Each of the men had already been tried for other offences and each hoped to complete a relatively short prison term.

Director: **Costa-Gavras**
Producer: **Jacques Perrin, Giorgio Silvagni**
Screenplay: **Jorge Semprun, Costa-Gavras**
Photography: **Andrea Winding**
Music: **Eric Demarsan**
Cast: **Louis Seigner, Michel Lonsdale, Henri Serre, Pierre Dux**

35 mm. Colour. 114 minutes.

Special Jury Prize, Cannes

France:

SPECIAL SECTION

(Section Speciale)



GEORGE Lajoie, who runs a bistrot in Paris, takes his wife Ginette and son Leon, 18, on vacation to "Happy Camping Grounds". They are joined by their friends the Collins and the Schumachers. Everything is lovely, except for the noisy activity in a nearby construction site and the presence of immigrant workers who arouse George's hatred of foreigners. The Collins have a daughter of 16, Brigitte whose charm creates a lot of problems, including a fight between two Algerian brothers and the holidaymakers. The day after the fight George goes for a walk and finds Brigitte sunbathing in a field. Bolstered by drink, he finds it impossible to ignore her charms. The girl screams, George grabs her neck to shut her up and strangles her. When the body is found behind the construction site suspicion falls on the Algerian brothers. But they have strong alibis and are released. George and Schumacher will not give up until they have killed one of the two brothers and injured the other. Back in his bistrot, George boasts of the lesson he gave to the foreign scum who threaten the lives of French girls . . . the door swings open . . . a shot rings out . . .

Director: **Yves Boisset**
Producer: **Gisele Rebillon, Catherine Winter**
Screenplay: **Jean-Pierre Bastid, Michel Martens**
Photography: **Jacques Loiseleux**
Music: **Vladimir Cosma**
Cast: **Jean Carmet, Pierre Tornade, Jean-Pierre Marielle, Jean Bouise**
35 mm. Colour.
Special Jury Prize, Berlin

France:

DUPONT LAJOIE



PIERRE is the only Belgian friend of a North African man who came to Brussels from Magreb. The man dies in mysterious circumstances, leaving a profound effect on Pierre. Did he even try to get to know this man or understand him? Wasn't Pierre responsible to a certain extent for his death? Eventually, Pierre starts examining his relationships with those close to him — his son, his girlfriend. He goes to the village in Tunisia where his dead friend came from in the hope of discovering the secret of his death.

Director: **Jean-Jacques Andrien**
Producer: **Les Films de la Dreve, Brussels**
Screenplay: **Jean-Jacques Andrien**
Photography: **Giorgios Arvanitis, Georges Barsky**
Music: **Claudio Monteverdi**
Cast: **Pierre Clementi, Claire Wauthion, Malcolm Djuric**
35 mm. Colour . 90 minutes.
Grand Prix, Locarno

Belgium:

THE SON OF AMR IS DEAD

(Le Fils d'Amr est Mort!)



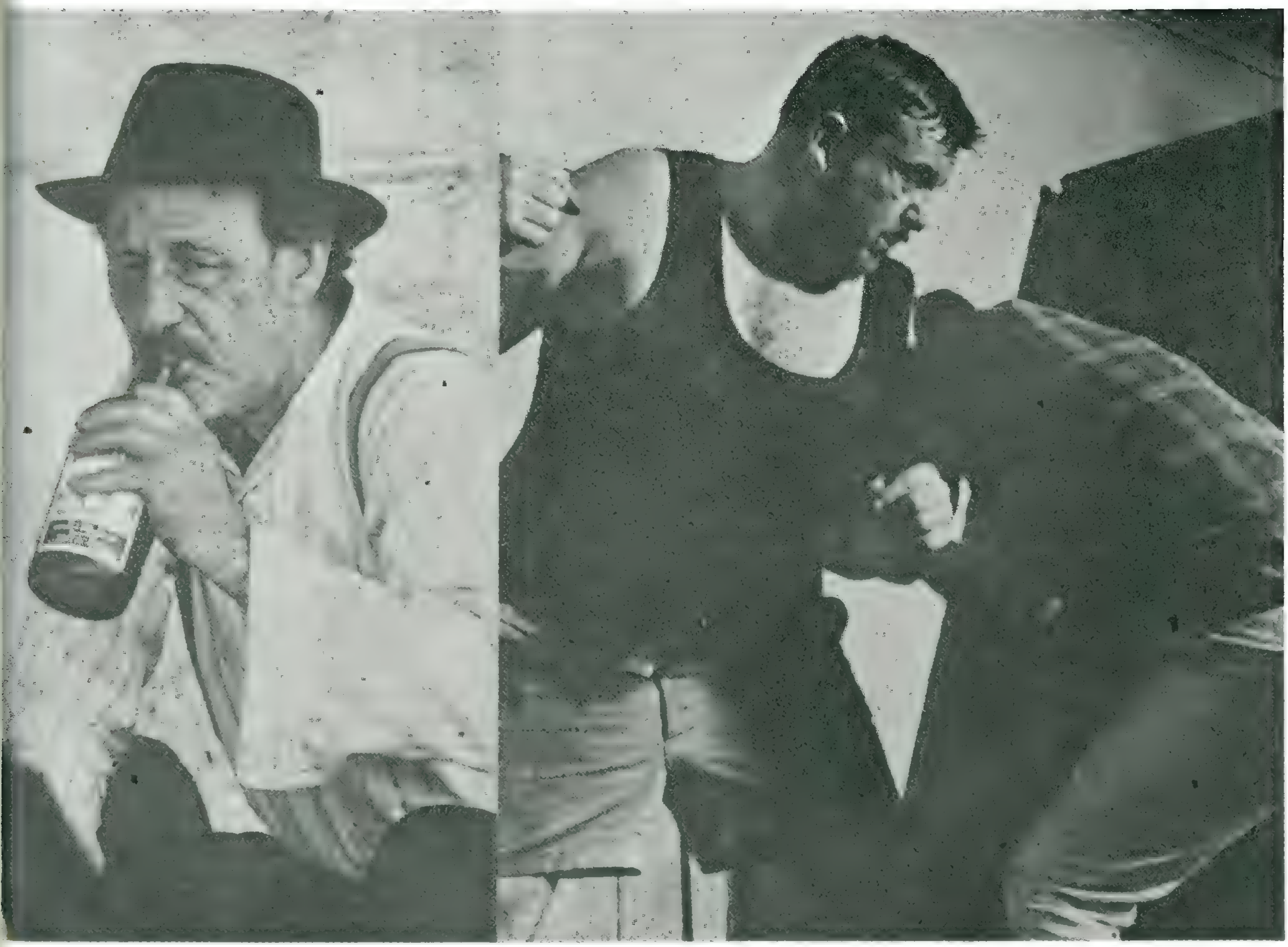
SET on one of the vast sheep stations in inland Australia in 1955, the action centres around one of the many groups of shearers who travel the country from station to station. Because they are paid by the number of sheep they shear, the rivalry between the men borders on madness, accentuated by the intense heat, the back-breaking repetitive nature of their work, drink and isolation. Foley, the central character, has been the best shearer on every station for the last ten years. We meet him and the rest of the shearing team just before they are shanghai'd by a shearing conductor. Each of the supporting roles is a sharply delineated study in character. We follow Foley and his team through hilarious events, reaching a climax with a confrontation between the shearers who go on strike and non-union labour that is brought in by the graziers to handle the shearing.

Director: **Ken Hannam**
Producer: **Gil Brealey, Matt Carroll**
Screenplay: **John Dingwall**
Photography: **Geoff Burton**
Music: **Patrick Flynn**
Cast: **Jack Thompson, Max Cullen, Robert Bruning, Jerry Thomas**
35 mm. Colour. 92 minutes.
Grand Prix, Taormina

Australia:

SUNDAY TOO FAR AWAY

(Dimanche, Silon de Moi)



ROUDAKI HALL

FESTIVAL OF FESTIVALS

	10 hours	13 hours
THURSDAY Nov. 27	**LEGACY** (Karen Arthur)	**DUPONT LAJOIE** ((Yves Boisset)
FRIDAY Nov. 28	**TOMMY** (Ken Russell)	**LE FILS D'AMR EST MORT** (J - J Andrien)
SATURDAY Nov. 29	**THE ENIGMA OF KASPAR HAUSER** (W. Herzos)	**SUNDAY TOO FAR AWAY** (Ken Hannam)
SUNDAY Nov. 30	**ALICE DOESN'T LIVE HERE ANY MORE** . (M. Scorsese)	**CONVERSATION PIECE** (L. Visconti)
MONDAY Dec. 1	**IN DER FREMDE** (S. Shahid Saless)	**THE ADOPTION** (Marta Meszaros)
TUESDAY Dec. 2	**DREAMING YOUTH** (Janos Rozsa)	**OVERLORD** (Stuart Cooper)
WEDNESDAY Dec. 3	**LOVE AND DEATH** (Woody Allen)	**PIROSMANI** (George Shengelaya)
THURSDAY Dec. 4	**THE LAND OF PROMISE** (Andrei Wajda)	**LENNY** (Bob Fosse)
FRIDAY Dec. 5	**THROUGH THE ANCIENT STAIRS** (M. Bolognini)	**HESTER STREET** (J. M. Silver)
SATURDAY Dec. 6	**JACOB THE LIAR** (Frank Beyer)	**SECTION SPECIALE** (Costa Gavras)

RADIO CITY CINEMA

FESTIVAL OF FESTIVALS

	10 and 19 hours	16 and 22 hours
THURSDAY Nov. 27	**OUT OF SEASON** (Alan Bridges)	**MELANCHOLY TALES** (Lecq and . . .)
FRIDAY Nov. 28	**DUPONT LAJOIE** (Yves Boisset)	**LEGACY** (Karen Arthur)
SATURDAY Nov. 29	**LE FILS D'AMR EST MORT** (J. J. Andrien)	**TOMMY** (Ken Russell)
SUNDAY Nov. 30	**SUNDAY TOO FAR AWAY** (Ken Hannam)	**THE ENIGMA OF KASPAR HAUSER** (W. Herzog)
MONDAY Dec. 1	**CONVERSATION PIECE** (L. Visconti)	**ALICE DOESN'T LIVE HERE ANY MORE** (M. Scorsese)
TUESDAY Dec. 2	**THE ADOPTION** (Marta Meszaros)	**IN DER FREMDE** (S. Shahid Saless)
WEDNESDAY Dec. 3	**OVERLORD** (Stuart Cooper)	**DREAMING YOUTH** (Janos Rozsa)
THURSDAY Dec. 4	**PIROSMANI** (George Shengelaya)	**LOVE AND DEATH** (Woody Allen)
FRIDAY Dec. 5	**LENNY** (Bob Fosse)	**THE LAND OF PROMISE** (Andrei Wajda)
SATURDAY Dec. 6	**HESTER STREET** (J. M. Silver)	**THROUGH THE ANCIENT STAIRS** (M. Bolognini)
SUNDAY Dec. 7	**SECTION SPECIAL** (Costa Gavras)	**JACOB THE LIAR** (Frank Beyer)


FESTIVAL OF FESTIVALS
جشنواره جشنواره‌ها
IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
November 26_December 7. 1975
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران
۵_۱۶ آذر ۱۳۵۴

PARAMOUNT CINEMA

(INTERNATIONAL COMPETITION)

	10 and 16 hours	13 and 19 hours
THURSDAY Nov. 27	THE BABYSITTER Dir: Rene Clement (France)	TRAIN RIDE TO HOLLY-WOOD Dir: Charles Rondeau (Hors-Concours, U.S.A.)
FRIDAY Nov. 28	Music for the Eyes (Iran) SHAMPOO Dir: Hal Ashby (Hors-Concours, U.S.A.)	Rifle Range (Poland) THE WONDERFUL CROOK Dir: Claude Goretta (Switzerland)
SATURDAY Nov. 29	A Potted World History (Brazil) ELIZA'S HOROSCOPE Dir: Gordon Shepperd (Canada)	The Sandwich (Egypt) THE LAST ADVENTURE Dir: Jan Halldoff (Sweden)
SUNDAY Nov. 30	The Miner's Rose (Czechoslovakia) THE MAN WHO WOULD BE KING Dir: John Huston (U.K.)	A Glimpse of the Past (Iran) LAW AND DISORDER Dir: Ivan Passer (U.S.A.)
MONDAY Dec. 1	Icarus (Australia) THE BEEHIVE Dir: Fereydoon Goleh (Iran)	Phoenix Gazette (Netherlands) METAMORPHOSIS Dir: Ivo Dvorak (Sweden)
TUESDAY Dec. 2	Friendship Between Dog and Wolf (Finland) BULLET TRAIN Dir: Junya Sato (Japan)	Cosmogeny (Poland) LIES MY FATHER TOLD ME Dir: Jan Kadar (Canada)
WEDNESDAY Dec. 3	A Walk in the Forest (Canada) LOVE LESSON Dir: Eduardo Escorel (Brazil)	Arabesque (U.S.A.) MY FRIENDS Dir: Mario Monicelli (Italy)
THURSDAY Dec. 4	Hotspot (U.S.A.) GHAZAL Dir: Massoud Kimiai (Iran)	Heron and Crane (U.S.S.R.) VIRTUE AND MAGIC Dir: Sergio Nasca (Italy)
FRIDAY Dec. 5	Chameleon (Yugoslavia) THE MESSIAH Dir: Roberto Rossellini (Hors-Concours, Italy)	The Legend that is Chittor (India) LONG EXPECTATIONS Dir: Imre Gyongyossy (Hungary)
SATURDAY Dec. 6	Step Towards the Sun (Egypt) REINCARNATION OF PETER PROUD Dir: J. Lee Thompson (U.S.A.)	U.S. Art: A Gift to Ourselves (U.S.A.) THE DESIRE Dir: Walter Hugo Khouri (Brazil)
SUNDAY Dec. 7	The Hamster (Yugoslavia) LISZTOMANIA Dir: Ken Russell (U.K.)	A Steam Train Passes (Australia) THE FIRST STEP Dir: Nana Mchelidze (U.S.S.R.)

United States:

HOT SPOT

Director: **Robin Lehman**
Producer: **Robin Lehman**
Photography: **Robin Lehman**
Music: **Bach**
35 mm. Colour. 8½ minutes.

A VIEW actually inside the crater of the Nyiragongo Volcano, capturing the terrifying yet spellbinding explosion of molten lava.

United States:

U. S. ART: A GIFT TO OURSELVES

Producer: **Bruce Seth Green**
Director: **Stephen Judson**
Photography: **Jerry Olson**
16 mm. Colour.

U.S.S.R.

THE HERON AND THE CRANE

(Tcaplia I. Juravl)

Director: **I. Norstein**
Producer: **Sojuz multfilm**
35 mm. Colour. 10 minutes. Animated.

Yugoslavia:

THE HAMSTER

(Hrcak)

Director: **Petar Lalovic**
Producer: **FRZ Centre, Cinema General Corporation**
Screenplay: **Peter Lalovic**
Photography: **Petar Lalovic**
35 mm. Colour. 13 minutes.

WHEN man gathers the fruits of his labour, there are always many who attempt to usurp his knowledge. Defending his property against this pest, he usually forgets the real thief — the hamster.

Yugoslavia:

CHAMELEON

(Kameleon)

Director: **Branko Ranitovic**
Producer: **Zagreb Film**
Screenplay: **Branko Ranitovic**
Photography: **Teofil Basagic**
Music: **Ozren Depolo**
35 mm. Colour. 10 minutes.

HOW can one find the true face of a demagogue? By pulling the mask away, as in this film.

Poland:

COSMOGONY

(**Kosmogonia**)

Director: **Danuta Adamska Strus**
Producer: **Cartoon Film Studio "Semafor" Lodz**
Screenplay: **Danuta Adamska Strus, Slawomir Grabowski**
Photography: **Waclaw Fedak**
Music: **Eugeniusz Rudnik**
35 mm. Colour. 10 minutes.

THE theme is the evolution of our planet from its creation to the present day. Is the world heading for a return to its starting point?

Poland:

RIFLE RANGE

(**Strzelnica**)

Director: **Marian Cholerek**
Producer: **Animated Film Studio Bielsko Biala**
Screenplay: **Stanislaw Korzonkiewicz, Marian Cholerek**
Photography: **Dorata Poraniewska**
Music: **Antoni Mleczko**
35 mm. Colour. 7 minutes.

ONE of the runners in a hurdle race is stopped by a sniper's bullet. The case is stretched to cover the ruthless attitude of those who have reached the top of the social ladder toward those who are just at the start.





United States:

ARABESQUE

Director: **John H. Whitney**
Producer: **John H. Whitney**
Screenplay: **John H. Whitney**
Photography: **John H. Whitney**
Music: **Manouchehr Sadeghi**
16 mm. Colour. 7 minutes.

AN ABSTRACT film generated by computer graphics. The action patterns of the film are derived from simple periodic mathematics that create rich curved lines, resembling the elaborate arabesques of Islamic art. To fit the music to the mood and style of his visual dynamics, John Whitney selected the classical sound of the santour, performed by Iranian musician, Manouchehr Sadeghi.

India:

THE LEGEND THAT IS CHITTOR

Director: **Tejbir Singh, Valmik Thapar**
Producer: **Tejbir Singh, Valmik Thapar**
Screenplay: **Raj Thapar,** based on historical facts
Photography: **Adeep Tandon**
Music: **Folk Music**
35 mm. Colour. 16½ minutes.

THE fortress of Chittor holds a special position in India's history. It stands 500 ft. above the plain, with battlements stretching for some eight miles. It symbolizes the singular courage of the Rajputs and is a source of inspiration to the people of India. Chittor and the story of its three great sacks are recounted while the vast ruin is viewed.

Iran:

A GLANCE TO THE PAST

(Yek Dam Be Gozashteh)

Director: **Homayoun Purmand**
Producer: **Ministry of Arts and Culture**
Screenplay: **Homayoun Purmand,**
Photography: **Mahammad Nurbakhsh**
Music: **Loris Cheknavarian**
35 mm. Colour. 12 minutes.

AN amalgamation of a modern art, ballet, with an historical collection creates a film which focuses on the features of Iranian art and the artistic treasures of an ancient bathhouse.

Iran:

MUSIC FOR THE EYE

(Mousiqi Baraye Cheshm)

Director: **Jamshid Nersy**
Producer: **Jamshid Nersy**
Music: **Lotfollah Majd,** Performing Traditional Iranian Music
16 mm. Colour.

Music visualised through the effects of sound on "oscilascope".

Netherlands:

PHOENIX GAZETTE

Director: **Walter Bal**
Producer: **Virginia Films BV**
Screenplay: **Walter Bal**
Photography: **Walter Bal**
35 mm. Colour. 13 minutes.

AFTER an evening out, Linda Mary, a girl of 21, comes home in the early hours of the morning. She has to admit to her parents that she has slept with her boyfriend. As a punishment, Linda has to shoot her little dog and bury it. While digging the grave, Linda reminisces over the previous evening. She takes the gun from her father and instead of aiming at the dog, which is being held by her mother, she shoots herself — according to a report in the Phoenix Gazette.



Czechoslovakia:

THE ROSE OF THE MINER

(Hornikova Ruze)

Director: **Jiri Brdecka**
Producer: **Short Film — Prague**
Screenplay: **Jiri Brdecka**
Photography: **E. Strakon**
Music: **Zdenek Liska**
35 mm. Colour. 10 minutes.

AN adaptation of a popular song about the hard and painful life of miners in the past, the film tells the story of a young miner who, one evening, fails to return to his beloved.

Arab Republic of Egypt:

THE SANDWICH

(El Sandwich)

Director: **Atiat el Abnoudi**
Producer: **Egyptian Cinema Organisation**
Scenario: **Atiat el Abnoudi**
Photography: **Maher Radi**
Music: **Adaptation of Egyptian Folk Songs**
35 mm. Colour. 13 minutes.

THIS film represents a day in the life of peasant children They graze the sheep in the fields and they lunch on a sandwich made of traditional "Bettaw bread" — something passed down to them from the age of the Pharaohs. To be able to swallow this inheritance, the children need a drink. They milk a goat and conclude another meal.

Arab Republic of Egypt:

STEPS TOWARDS THE SUN

(Khatawat Nahw El Shams)

Director: **Ali Abdel Khalek**
Producer: **Egyptian Cinema Organisation**
Scenario: **Ali Abdel Khalek,** based on a work by **Kamal el Malakh**
Photography: **Said Shimi**
Music: **Kamal Bakir**
35 mm. Colour. 8 minutes.

THIS film provides a philosophical and picturesque view of a travelling man's steps — or rather feet. We discover feet that labour, feet that cause amusement, feet that work hard and feet that sweat. And they all serve to put forward one man's point of view.

Finland:

FRIENDSHIP BETWEEN DOG AND WOLF

Director: **Heikki Partanen**
Producer: **Power Picture**
Photography: **Timo Lapila**
Music: **Sks Arkistosta**
35 mm. Colour.

Australia:

ICARUS

Director: **Anthony Colacino**
Producer: **Donald Murray**
Photography: **John Hosking, ACS, Kerry Brown**
Music: **Les Dempsey**
35 mm. Colour. 14 minutes.

MAN has long craved to fly as the birds fly — silently, propelled by the forces of nature. Such men bypass the easier but more expensive means of flight and take to gliding. They can chose the form in which man divorces himself from mechanics once he is airborne by dropping the tow line, or the "do-it-yourself" form, in which man dispenses with almost everything but the wings, launching himself into the air from wind-swept cliff tops. Icarus is a view of both forms of gliding. In both, the camera stands off as a silent observer for a time and then becomes one of the flyingmen, climbing inside a glider's cockpit, suspending itself like the flyer on wires beneath colourful but insubstantial wings, diving toward the sandy beaches and hovering effortlessly above the surf.

Brazil:

A POTTED WORLD HISTORY

(Pequena Historia do Mundo)

Director: **Jose Rubens Siqueira**
Producer: **Transfilme**
Screenplay: **Jose Rubens Siqueira**
Photography: **Therese Braem**
Music: **Paganini**
35 mm. Colour.

A CARTOON showing, as the title suggests, the history of the world — but not in quite the same way as all those history books!

Canada:

A WALK IN THE FOREST

Director: **Randall Hood**
Producer: **Randall Hood**
Screenplay: **Theodore Strauss**
Photography: **Michael Lonzo**
Music: **Hugo Friedhofer**
Narrator: **Richard Harris**
35 mm. Colour.

SUMMER is coming to a close when our walk in the forest begins. As it gives way to autumn, the forest animals prepare for the coming winter. By harvesting the fir cones, man too prepares. The winter, with its white silence, passes into spring. The forest frees itself from winter's bondage, and a new life bursts forth everywhere. A new generation of animals romp onto the forest stage, unaware that even in play each is learning the perilous lessons of survival. The summer heat rises and the humidity falls. In the dry tinder, awaiting a single tiny spark, lurks an enemy whose power is absolute — fire. The animals flee in panic, as the flames of the fiery dragon rapidly devour the forest mantle, leaving death and destruction. Summoned by the rising column of smoke, man quickly applies his skills and strength to put out the blaze. He is slowly learning that in the forest, as in all nature, he too has a duty.



ustralia:

STEAM TRAIN PASSES

irector:	David Haythornth-waite
roducer:	Tony Buckley for Film Australia
usic:	George Dreyfus

5 mm. Colour.

A ROMANTIC reminiscence of the C 38 class steam locomotive as it journeys west from Sydney, from the present into times long past. Opening with a 1943 Cinesound newsreel, entitled "Monarch of the Rails", we move into the pre-dawn stillness of the Roundhouse, the Rail Transport Museum at Enfield, near Sydney. By dawn, Engine 3801 is ready to move out of the Roundhouse into the light, a thing of beauty and power, about to embark on a symbolic journey into its days of past glory. The journey continues until the night, when Engine 3801 comes to a stop for the first time at an old country station. Its objective is achieved. It arrives at its past, as the waiting group of World War II soldiers board the train.



A COASTAL town in the Soviet Union at the beginning of the century, when only a handful of the inhabitants knew what soccer actually was. Khvicha, who had just arrived, also had no idea, though he soon found himself defending the Married Men's goal against the Bachelors. Khvicha lost his heart to either soccer or the tender Elene — nobody was quite sure which. So he felt compelled to stay and become a goalkeeper of the town's first real soccer team, "The First Swallow". It didn't take the Swallows long to prove themselves, winning matches with all neighbouring teams and even playing international contests — at one stage thrashing a team from a Turkish ship. However, Khvicha's future love life is hit by Elene's father's complete rejection of him. Khvicha is convinced that his success in love is tied to success on the soccer field. Eventually the confident Swallows play a team from the British ship "Gloria", moored at the port. It is a terrible shock. The Swallows suffer a very serious defeat.

Director: **Nana Mchelidze**
Producer: **Gruziafilm Studio**
Screenplay: **Levan Tchelidze**
Photography: **Georgy Tchelidze**
Music: **Djansug Kakhidze**
Cast: **Dodo Abashidze, Vasiko Nadaraya, Iya Ninidze, Gulchina Dadiani**
35 mm. Colour. 80 minutes.

U.S.S.R.

THE FIRST STEP



A MUSICAL in the style of the '30s and '40s, offering entertainment of a calibre solely associated with that golden era. Entertainment is in fact the keyword. Not only are we presented with exuberant performances by the talented rock group, Bloodstone, but also with "special performances" by Humphrey Bogart, W.C. Fields, Jean Harlow, Clark Gable as Rhett Butler, Jeanette MacDonald, Nelson Eddy and other legendary film greats. And this is to say nothing of the other interesting elements: a Middle Eastern Sheikh replete with a harem, a spitting image of Count Dracula and a prizefighting gorilla.

Director: **Charles Rondeau**
Producer: **Gordon A. Webb**
Screenplay: **Dan Gordon**
Photography: **Al Francis**
Music: **Bloodstone, Pip Williams**
Choreography: **Jack Baker**
Cast: **Bloodstone: Charles Love, Willis Draffen, Harry Williams, Charles McCormick; Michael Payne, Pete Gonneau**

35 mm. Colour.
(Hors-Concours)

United States:

TRAIN RIDE TO HOLLYWOOD



A COMEDY that winds up lamenting the absence of a new morality. Hedonism is integrated significantly with hairdressing in the lifestyle of George, a coiffeur in Beverley Hills. He is not only the busiest operator in an expensive salon, he also gives private treatment at the homes of certain clients of sundry ages, where he athletically also obliges the women with sexual favours. These women are equally anxious for him to touch them up tonsorially. Their instinct is to maintain couth appearances while being as lustfully indulgent as they please on the side. George shares their attitude. In his opinion, once a day is none too often to have a shampoo, even if you're a man. This extreme obsession with cleanliness indicates a deep-seated guilt. The idea splays out into a political analogy — for the action takes place on the eve of America's 1968 Presidential election.

Director: **Hal Ashby**
Producer: **Warren Beatty**
Screenplay: **Robert Towne, Warren Beatty**
Photography: **Laszlo Kovacs**
Cast: **Warren Beatty, Julie Christie, Goldie Hawn, Lee Grant**
35 mm. Colour. 110 minutes.
(Hors-Concours)

United States:

SHAMPOO

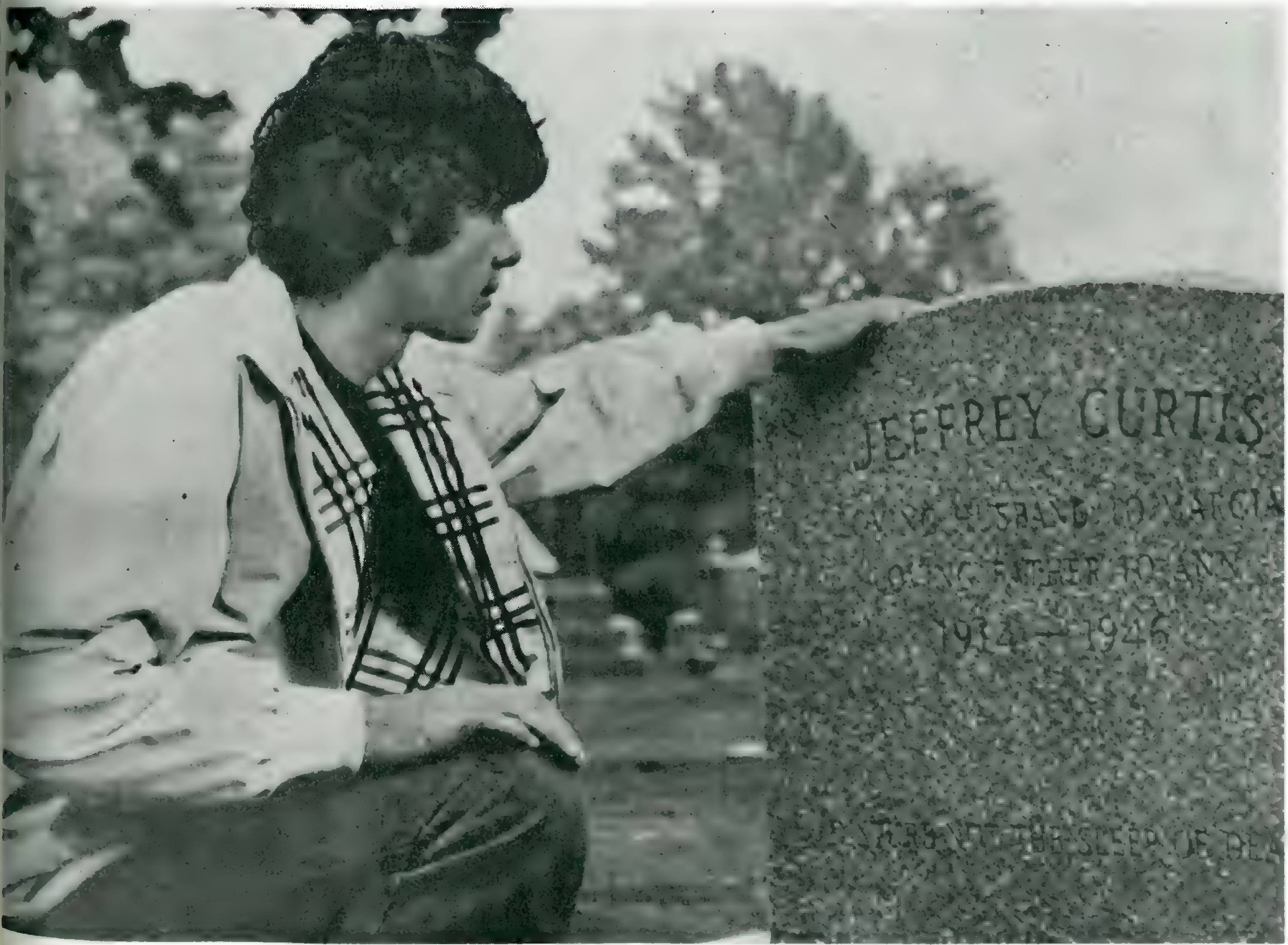


TROUBLED by recurring dreams, including one with a lakeside setting in which he is a man called Jeff being murdered by his wife Marcia, history professor Peter Proud is told by his girlfriend Nora that he has been talking in his sleep with a strange voice. After tests by parapsychologist Dr. Sam Goodman, Peter becomes convinced that he was Jeff in a former existence. Having established an approximate date from a car in one dream and a place from a TV programme about New England, Peter decides to follow up the clues. He identifies the place: Springfield, a small town in Massachusetts where his enquiries reveal that in 1946 the mysterious death by drowning of Jeffrey Curtis was reported by his wife Marcia. As he goes on to meet Marcia and her daughter Ann, the only dream to persist is the one involving the murder. The excited Goodman wants to publicise an authenticated case of reincarnation, though Peter, by now in love with Ann and determined to marry her despite the fact that she is, in effect, his daughter, refuses to cooperate. Aware that Marcia does not like him, but unware that she sees reborn in him the brutish, self-seeking, unfaithful husband she was eventually driven to kill, Peter decides to re-create the lakeside scene in order to exorcise it. Followed by Marcia, he enters the water exactly as Jeff did; but Marcia kills "Jeff" all over again — this time for seducing his own daughter.

Director: **J. Lee Thompson**
Producer: **Frank P. Rosenberg**
Screenplay: **Max Erhlich,** based on his own novel
Photography: **Victor J. Kemper**
Music: **Jerry Goldsmith**
Cast: **Michael Sarrazin, Jennifer O'Neill, Margot Kidder, Cornelia Sharpe**
35 mm. Colour. 104 minutes.

United States:

THE REINCARNATION OF PETER PROUD



AGHAST at the escalating violence of life in New York City and exasperated by the apparent impotence of the law, Cy, Willie and a number of their neighbours form themselves into a unit of the Auxiliary Police, thereby hoping to discover a dignity and sense of purpose that their private and business lives transparently lack. Cy, a hairdresser, whose business is going from bad to worse because of his tantalising assistant Gloria, and Willie, a taxi driver, with lots of problems including a daughter who associates with disreputable people from the Puerto Rican quarter, are delighted with their new responsibilities and such trappings as car, uniforms and weapons. They take to the streets and try to do their job well. Willie, whose daughter is disoriented by a hallucinogen given to her by boyfriend, Chico, makes his way to the ghetto area in pursuit of the boy. Things prove too much and Cy, who is waiting for Willie to come back, is shot dead. Willie, back in his taxi ferrying irritable passengers to the airport, realises he can't take it anymore either. Stranding his passengers in the middle of a traffic jam, Willie leaves his car and walks off into the Manhattan sunset.

Director: **Ivan Passer**
Producer: **William Richert**
Screenplay: **Ivan Passer, William Richert, Kenneth Harris Fishman**
Photography: **Arthur J. Ornitz**
Music: **Andy Badale**
Cast: **Carrol O'Connor, Ernest Borgnine, Karen Black, Ann Wedgeworth**

35 mm. Colour. 102 minutes.

United States:

LAW AND DISORDER



KIPLING'S classic tale of two inseparable British army sergeants who decide to make the hazardous journey from India, through Afghanistan, to the wild and primitive country of Kafiristan. Daniel Dravot and "lieutenant" Peachy Carnehan are two rough and likeable rogues who are loyal to each other and to their ideals. Dravot achieves wealth and power and is eventually hailed by the people of Kafiristan as a god, only to discover that even gods have feet of clay. Carnehan shares in his friend's success — and the terrible dividends they finally lead to.

Director: **John Huston**
Producer: **John Foreman**
Screenplay: **John Huston,** based on **Rudyard Kipling's** story of the same title
Photography: **Oswald Morris**
Music: **Maurice Jarre**
Cast: **Sean Connery, Michael Caine, Christopher Plummer, Saeed Jaffrey**
35 mm. Colour. 129 minutes.

United Kingdom:

THE MAN WHO WOULD BE KING







"IF I could compose I wouldn't make films. Music for me is the most incredible event in the history of the human race." That is how director Ken Russell prefixes his latest extravaganza, the legendary story of two great 19th. century musical giants, Franz Liszt — a child prodigy, one of the greatest of pianists, a prolific composer and encourager of young unknown musical talent — and one of his proteges, Richard Wagner — among the greatest of German operatic composers. The screenplay, which opens in 1830, shows how Wagner creates a nightmarish monster, superman Siegfried which will eventually become the Master Race. Like Frankenstein's creation, it is a monster that gets out of control. Liszt tries to exorcise the devils in Wagner's soul with his musical compositions, while Wagner needs Liszt's music to make his monster live. The film concludes among the ruins of Hitler's Berlin, where the Frankenstein figure born of Wagner's music and philosophy is destroyed and disintegrates into flames as Liszt, dressed as the god Mercury, heads off toward the infinite in an interstellar space rocket, with organ pipes as booster tubes, accompanied by four space-suited angels. Russell's vivid imagination casts the two musicians as "pop" stars whose concert appearances are greeted by packed audiences of emotional women, the same way Gary Glitter or the Slade are greeted now. But perhaps his most audacious piece of casting is that of former Beatle Ringo Starr . . . as the Pope.

Director: **Ken Russell**
Producer: **Roy Baird, David Puttnam**
Screenplay: **Ken Russell**
Photography: **Peter Suschitzky**
Music: **Rick Wakeman**
Cast: **Roger Daltrey, Sara Kestelman, Paul Nicholas, Fiona Lewis, Ringo Starr, Rick Wakeman**
35 mm. Colour. 105½ minutes.

United Kingdom:

LISZTOMANIA



A CHARMING study of the way the system creates its own renegades, providing a new twist on the subject of how difficult it is to get by in life. A young man inherits a factory, but soon realises the only way he can meet his payroll is to become a thief on the side. Furthermore, he sets out to lead a double life personally as well as professionally when, despite his love for his wife, he falls in love with a woman he meets during a holdup.

Director: **Claude Goretta**
Producer: **Citel Films, Artco Films, Actions Films, M. J. Productions**
Screenplay: **Claude Goretta**
Photography: **Renato Berta**
Music: **Arie Szirlatka**
Cast: **Marlene Jobert, Gerald Depardieu, Dominique Labourier, Philippe Leotard**
35 mm. Colour. 115 minutes.

Switzerland:

THE WONDERFUL CROOK

(Pas Si Mechant Que Ca)



A MAN wakes up one morning to find himself transformed into a giant insect. The film depicts his reactions and those of his family who, in effect, also experience a sort of metamorphosis. The horror at the start transforms into kindness, and proceeds into wrath and hatred before finally ending in total negligence.

Director: **Ivo Dvorak**
Producer: **Svenska Filminstitutet**
Screenplay: **Ivo Dvorak,** based on **Franz Kafka's** short story
Photography: **Jiri Tirl**
Cast: **Ernst Gunter, Gunn Wallgren, Peter Schildt**
35 mm. Black & White. Colour. 90 minutes.

Sweden:

METAMORPHOSIS

(For Vandlingen)



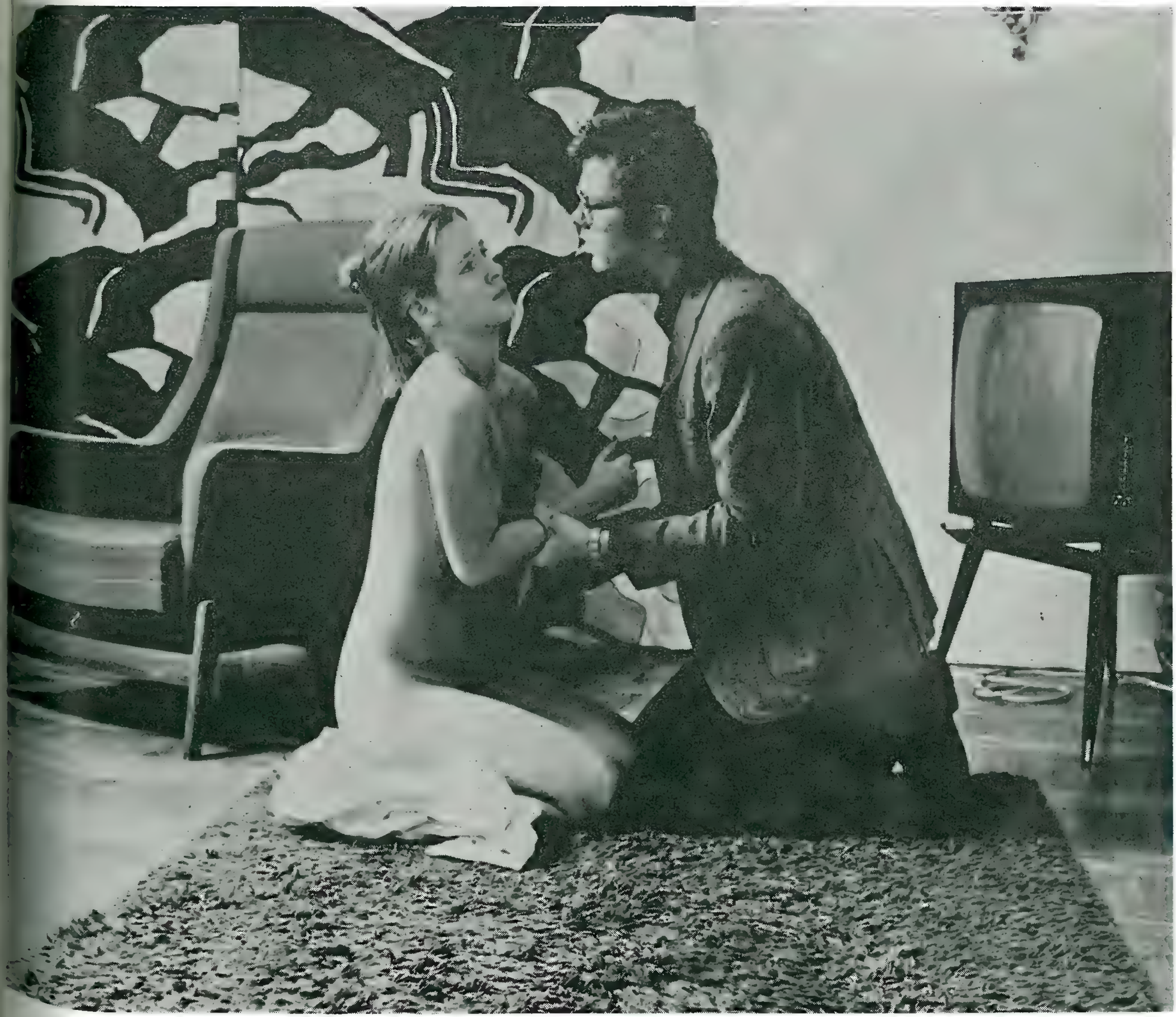
JIMMY Mattson, 24, a trainee officer, is kicked out of ...my. Back in civilian life, he gets a job as a fill-in teacher and ...empts to free himself of the influence of his mother and girl-...end, who have so far dominated his life. The "new" Jimmy ...es on to be seduced by a 16-year-old student, Helfrid, with ...om he finds temporary happiness. With the relationship ...ming to an end and other events creating tension, Jimmy has ...nervous breakdown and commits a totally meaningless felony. ...e ends up in a psychiatric clinic, making a slow recovery. ...mmy meets a middle-aged man on an outing one day and ...rns the idea that there is only "the last adventure" left in ...e — the transition between life and death. When Jimmy ...ars of the man's suicide that same evening, he begins to see ... own situation more clearly. He realises he could be a healthy ...d happy man again — if he wanted.

Director: **Jan Halldoff**
Producer: **Hasse Seiden Film, Jan Halldoff, Stockholm Film**
Screenplay: **Jan Halldoff**
Photography: **Hasse Seiden**
Music: **Staffan Scheja, Lars Frykholm** performing **Rachmaninoff**
Cast: **Goran Stangertz, Ann Zacharias, Marianne Aminoff, Tomas Bolme, Ake Lindstrom**
35 mm. Colour. 110 minutes.

...eden:

...HE LAST ADVENTURE

(...etsista Aventyret)



JAPAN'S famous 245 KPH "Bullet Train", the "Hikari 109", with 1,500 passengers on board, leaves Tokyo Central station on a routine journey to Hakata. Halfway there, the Security Office of the National Railway Corporation (JNR) receives an anonymous call about a bomb planted on the train, set to explode if the train's speed drops below 80 KPH. To prove the warning is no hoax, the caller claims he will blow up a cargo train . . . and does. Bargaining starts between authorities and Okita, a bankrupt precision tool producer, who has masterminded the well-calculated plan. A round sum of five million dollars is what it will cost JNR to save Hikari 109. In possession of the money and on his way to Tokyo Airport, Okita directs the authorities to the Sun Plaza Cafe, where a chart showing them how to dismantle the bomb is hidden in the register counter. To everyone's horror, the Sun Plaza is found just as it is being destroyed by a fire. What can be done with the bomb? The whole nation prays as each fateful minute brings the 80 KPH limit nearer.

Director: **Junya Sato**
Producer: **Toei Company**
Screenplay: **Junya Sato, Ryunosuke Ono**
Photography: **Masahiko Limura**
Music: **Hachiro Aoyama**
Cast: **Ken Takakura, Ken Utsui**
35 mm. Colour. 115 minutes.

Japan:

THE BULLET TRAIN



THE PEOPLE of a small town in Italy are essentially atheists. But they do believe in the wailing predictions of a 12-year-old girl, Mary, whose visions are induced when her mother attaches her to a damp extension cord. When the girl, a certified virgin, gets pregnant, the townsfolk are overwhelmed with faith and with expectations of a "second coming". The local priest, however, finds their rabid devotion harder to take than their previous immorality. So does the Vatican, which sends a representative to deal with the event.

Director: **Sergio Nasca**
Producer: **Roel Bos, Baal Film**
Screenplay: **Sergio Nasca**
Photography: **Giuseppe Acquari**
Music: **Sante Maria Romitelli**
Cast: **Turi Ferro, Andrea Ferreol, Cinzia de Carolis, Renato Pinciroli**
35 mm. Colour. 102 minutes.

Italy:

VIRTUE AND MAGIC

(Vergine, E Di Nome Maria)



FOUR men, a news editor, an architect, a bar owner and a former aristocrat, make up a team that specialises in playing jokes on people and even on life. They are never short of ideas for a new laugh. They even go as far as leave a train station in a turmoil or force a number of people to evacuate their homes in a small village to amuse themselves. An idea, a joke played in a hospital, however, ends differently. There is a fifth man to laugh along with them. The new recruit is the surgeon of the hospital, who begins to share in the jokes and in the eventual death of the team.

Director: **Mario Monicelli**
Producer: **Carlo Nebiolo** for Rizzoli Film
Screenplay: **Pietro Germi, Piero de Bernardi, Leo Benvenuti, Tullio Pinelli**
Photography: **Luigi Kuveiller**
Music: **Carlo Bustichelli**
Cast: **Ugo Tognazzi, Gaston Moschin, Philippe Noiret, Duilio del Prete, Olga Karlatos**
35 mm. Colour. 110 minutes.

Italy:

MY FRIENDS

(Amici Miei)



TRACING the origins of the proclamation of the "Kingdom of the Poor" in the ancient history of the Hebrews, when the expectation of the coming of the Messiah, the Saviour, the Liberator of Mankind, was born and matured. The first part of the film recaptures the core of twelve centuries of history from the alliance of Jehova with the Hebrew people, to the "waiting for the Coming of the Messiah". The second part develops diversely along the line of the Evangelist conspectus, the story of the testimony and sacrifice of Jesus.

Director: **Roberto Rossellini**
Producer: **Silvia d'Amico Bendico**
Screenplay: **Roberto Rossellini, Silvia d'Amico Bendico**
Photography: **Mario Montouri**
Cast: **Pierre Maria Rossi, Mita Ungaro, Carlos de Carvalho, Fausto di Bella, Vernon Dobtcheff, Antonella Fasano, Jean Martin, Toni Ucci, Vittorio Caprioli, Tina Aumont, Flora Carabella**
35 mm. Colour. 140 minutes.
(Hors-Concours)

Italy:

THE MESSIAH

(Il Messia)



TWO forester brothers live a solitary life in a forest hut. The younger brother, 25, is the one who looks after everything, even the elder brother. Friday evenings are very special, because they go to town for an outing. It is on one such evening that the elder brother, 40, finds Gazal and brings her back to the forest. Gazal is a whore. The younger brother falls in love with her, but keeps his love a secret. The elder brother, however, finds out and arranges for them to have a love affair. It is only then that he, too, realises he is in love with Gazal. Finally Gazal invites a "romantic" death for the love of the two brothers.

Director: **Massoud Kimia'i**
Producer: **Avant-Garde Cinema Group, Tel Film**
Screenplay: **Massoud Kimia'i,** based on a short story by **Jose Luis Borges**
Photography: **Ne'mat Haqiqi**
Music: **Esfandiar Monfared-zadeh**
Cast: **Mohammad Ali Fardin, Faramarz Qaribian, Pouri Bana'i**
35 mm. Colour. 100 minutes.

Iran:

GHAZAL

(Ghazal)



TO HIS complete surprise, Abby is released from prison three months earlier than expected. Hossein, who has served a 17-year term, is also released on the same day. Feeling a mutual loneliness, Abby approaches Hossein to start a business together. He fails and each goes his aimless way in the cold winter. They meet each other again, but in a whorehouse. Together they take refuge in a cafe, where they mix with a number of characters, including an old wrestler friend who dies in the cafe, and Mostafa, a thug who has turned up at the cafe after a bloody fight. A lot of events unrol before Abby finds himself in the cafe again. He is neither a winner or a loser. He is still the same lost and lonely man, whose only hope seems to be a return to prison.

Director: **Fereidun Goleh**
Producer: **Mehdi Mossayebi**
Screenplay: **Fereidun Goleh**
Photography: **Hamid Mojtahedi**
Music: **Varujan**
Cast: **Behruz Vosouqi, Davoud Rashidi, Rezakaram Reza'i, Ali Sabet**
35 mm. Colour. 115 minutes.

Iran:

BEEHIVE

(Kandu)



A self-torturing "game" of the soul, this film tells the story of a mother, Clara, and a nanny waiting for the return of three servicemen at the end of the Second World War. Clara's three sons, the three children the nanny brought up, are expected to return, even though they died for their country. In a shocking drama built on painful and anxious illusions, the nanny finds some wounded and persecuted young men to impersonate Clara's sons. She receives them with affection and kindness, but has to go through many a cathartic experience before her unbalanced mind is guided back to reality.

Director: **Imre Gyongyossy**
Producer: **Budapest Studio**
Screenplay: **Imre Gyongyossy, Barna Kabay**
Photography: **Janos Kende**
Music: **Zoltan Jeney**
Cast: **Mari Torocsik, Maya Komorowska, Erika Bodnar, Lajos Balazsovits**
35 mm. Colour. 89 minutes.

Hungary:

LONG EXPECTATIONS

(Várakakozók)



MICHEL Janson, a young French girl who is studying sculpture in Rome, babysits to make ends meet. She comes across Ann Carson, a young American starlet, after an accident involving a taxi Michel is travelling in. Ann, after being discharged from hospital with an ugly scar on her body, which prevents her from accepting a film part, comes to live with Michel. One day Michel, as usual, accepts a babysitting assignment and has to cancel her date with her boyfriend. She does, however, agree to meet him at his apartment after midnight. Although she has the key to the apartment, Michel fails to turn up. She had gone over to look after a boy called Boots. He, as it happens, is Cyrus Franklin's son; and Franklin, as it happens, was the cause of Ann's accident with the taxi. Ann and Franklin were involved in a relationship, although it was kept a secret. That evening, before Michel arrives to take care of Boots, Ann finds an opportunity to give Boots a cup of hot chocolate — spiked with drugs. So when Michel joins the child, the two of them find themselves imprisoned. Ann's objective for masterminding this "kidnap" is to collect a big sum of money from Franklin. However, she is unaware that Michel's boyfriend is not the type to give up easily. With the help of the police, the search for the child and her babysitter comes to a happy ending, although a number of people lose their lives.

Director: **Rene Clement**
Producer: **Carlo Ponti**
Screenplay: **Mark Peploe, Rene Clement,** based on story by **Luciano Vincenzoni, Nicolas Badalucco**
Photography: **Emilio Loffredo**
Music: **Francis Lai**
Cast: **Maria Schneider, Sydne Rome, Renato Pozzetto, John Whittington, George Marischka**
35 mm. Colour. 115 minutes.

France:

THE BABYSITTER

(La Babysitter)



SET IN Montreal in the 1920s, the film centres on an emotional relationship between a young boy and his aged, peddler grandfather. Threatening this relationship is the boy's hard luck, no-talent father, and his long-suffering mother. The grandfather spins fanciful tales for the boy, taking him along on his peddling rounds. The father tries to wheedle him out of money for various unsuccessful schemes. Life goes on until, one day, the boy finds his grandfather dead.

Director: **Jan Kadar**
Producer: **Anthony Bedrich, Harry Gulkin**
Screenplay: **Ted Allan,** based on his own story
Photography: **Paul Van Der Linden**
Music: **Sol Kaplan**
Cast: **Yossi Yadin, Len Birman, Marilyn Lightstone, Jeffrey Lynas**
35 mm. Colour. 103 minutes.

Canada:

LIES MY FATHER TOLD ME



A young woman wants to have a child. Before doing so she must find a man who she can love. To help her achieve her wish, she consults an astrologer.

Director: **Gordon Sheppard**
Producer: **O'Zali Films Inc.**
Screenplay: **Gordon Sheppard**
Photography: **Jean Boffety, Paul Van Der Linden, Michel Brault**
Music: **The Band**
Cast: **Elizabeth Moorman, Lila Kedrova, Tommy Lee Jones, Pierre Byland**
35 mm. Colour. 105 minutes.

Canada:

ELIZA'S HOROSCOPE



SAO PAULO during the 1920s. Felisberto Souza Costa, a cattle breeder and small industrialist, lives with his wife, Dona Laura, and his four children in a big house, surrounded by a well-kept garden. Afraid of the experiences his 16-year-old son, Carlos, may have in a city "invaded by women of bad fame, exploiters and addicts", Souza Costa hires a German "Fraulein" in complete secrecy to give his son lessons in love. Elsa is to live with the family for a year on the pretext of teaching the children German and the piano. The children learn the piano and rehearse Christmas carols, while Carlos learns what it means to be in love. Elsa, collecting the eight Contos she receives for each teaching assignment, feels a step nearer to being financially able to return to her "beautiful Germany", where she hopes to get married and have a home of her own. Dona Laura, out of touch with the real happenings in her home, continues to look after her garden. But Souza Costa, slightly perturbed, starts wondering if the whole idea of "lessons in German" wasn't a complete madness?

Director: **Eduardo Escorel**
Producer: **L.C. Barreto Ltd., Eduardo Escorel and Corisco Films, Embrafilme**
Screenplay: **Eduardo Escorel, Eduardo Coutinho,** based on a novel by **Mario de Andrade**
Photography: **Murilo Salles**
Music: **Francis Hime**
Cast: **Lillian Lemmertz, Rogerio Froes, Irene Ravache, Marcos Taquechel**
35 mm. Colour. 80 minutes.

Brazil:

LOVE LESSON

(Licao de Amor)



ELEONORA, 32, has been widowed for 11 months and 16 days — a period of intense suffering. Her marriage to Marcello, who died by drowning, lasted nine years. To them, marriage had been a perpetual shock, where deeply felt love and hatred, faithfulness and infidelity alternated. It was a permanent game of at traction and repulsion, which nevertheless resulted in a profound relationship, an almost total integration. It was natural that Marcello's death should leave an immense emptiness in her life — something that she is not capable of solving. A visit by Ana Maria, a 25-year-old student friend of hers from Paris, is thus a pure blessing. Ana Maria, Eleonora feels, has the same ideas and existentialist obsessions as Marcello had. She is almost an embodiment of her dead husband. This realisation is the key to a spiritual rebirth for Eleonora, who begins to relive her past with Marcello in an atmosphere where the notion of time and space becomes diffused and transformed.

Director: **Walter Hugo Khouri**
Producer: **W.H.K. Cinema**
Screenplay: **Lenita Perroy**
Photography: **Antonia Meliande**
Music: **Rogerio Duprat**
Cast: **Lillian Lemmertz, Selma Egrei, Fernando Amaral, Kate Hansen, Sergio Hingst**
35 mm. Colour. 100 minutes.

Brazil:

DESIRE

(O Desejo)



ROUDAKI HALL

INTERNATIONAL COMPETITION

In the Presence of HER IMPERIAL MAJESTY FARAH PAHLAVI EMPRESS OF IRAN
Inauguration Ceremonies and Presentation of GENTLEMAN TRAMP directed by Richard Patterson (Netherlands)
Roudaki Hall, Wednesday Nov. 26, 19.00 hours.

	16 hours	19 hours
THURSDAY Nov. 27	**Rifle Range** (Poland) **PAS SI MECHANT QUE CA** Dir: Claude Goretta (Switzerland)	**Music for the Eyes** (Iran) **SHAMPOO** Dir: Hal Ashby (Hors-Concours, U.S.A.)
FRIDAY Nov. 28	**The Sandwich** (Egypt) **THE LAST ADVENTURE** Dir: Jan Halldoff (Sweden)	**Petite Histoire du Monde** (Brazil) **ELIZA'S HOROSCOPE** Dir: Gordon Shepperd (Canada)
SATURDAY Nov. 29	**A Glimpse of the Past** (Iran) **LAW AND DISORDER** Dir: Ivan Passer (U.S.A.)	**The Miner's Rose** (Czechoslovakia) **THE MAN WHO WOULD BE KING** Dir: John Huston (U.K.)
SUNDAY Nov. 30	**Phoenix Gazette** (Netherlands) **METAMORPHOSIS** Dir: Ivo Dvorak (Sweden)	**Icarus** (Australia) **THE BEEHIVE** Dir: Fereydoon Goleh (Iran)
MONDAY Dec. 1	**Cosmogeny** (Poland) **LIES MY FATHER TOLD ME** Dir: Jan Kadar (Canada)	**Friendship Between Dog and Wolf** (Finland) **BULLET TRAIN** Dir: Junya Sato (Japan)
TUESDAY Dec. 2	**Arabesque** (U.S.A.) **MY FRIENDS** Dir: Mario Monicelli (Italy)	**A Walk in the Forest** (Canada) **LOVE LESSON** Dir: Eduardo Escorel (Brazil)
WEDNESDAY Dec. 3	**Heron and Crane** (U.S.S.R.) **VIRTUE AND MAGIC** Dir: Sergio Nasca (Italy)	**Hotspot** (U.S.A.) **GHAZAL** Dir: Massoud Kimiai (Iran)
THURSDAY Dec. 4	**The Legend that is Chittor** (India) **LONG EXPECTATIONS** Dir: Imre Gyongyossy (Hungary)	**Cameleon** (Yugoslavia) **THE MESSIAH** Dir: Doberto Rossellini (Out of Competition, Italy)
FRIDAY Dec. 5	U.S. Art: **A Gift to Ourselves** (U.S.A.) **THE DESIRE** Dir: Walter Hugo Khouri (Brazil)	**Step Towards the Sun** (Egypt) **REINCARNATION OF PETER PROUD** Dir: J. Lee Thompson (U.S.A.)
SATURDAY Dec. 6	**A Steam Train Passes** (Australia) **THE FIRST STEP** Dir: Nana Mchelidze (U.S.S.R.)	**The Hamster** (Yugoslavia) **LISZTOMANIA** Dir: Ken Russell (U.K.)

In the Presence of HER IMPERIAL MAJESTY FARAH PAHLAVI EMPRESS OF IRAN
Sunday (Dec. 7) 19 hours: Award-giving Ceremonies and Presentation of:

LA BABYSITTER
Dir: Rene Clement (France)


مسابقه
COMPETITION
IVth TEHRAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
چهارمین جشنواره جهانی فیلم تهران



DELBERT MANN (United States)

BORN in Kansas in 1920, Delbert Mann is the President of the Screen Directors' Guild of America. He worked as a director on over 100 television plays, during the peak experimental period of American television drama, before launching out on film-making. His early films, "Marty" (1955), for which he won an Academy Award, and "Bachelor Party" (1957), show the influences of his long association with television plays.

The homespun urban realism of these two comedy dramas, however, soon gave way to glossier commercial efforts, such as "Separate Tables" (1958), "Lover Come Back" (1961), and "That Touch of Mink" (1962). The moving low-keyed "Middle of the Night" (1959) and "The Dark at the Top of the Stairs" (1960) were more in keeping with his earlier work. Since the success of his "David Copperfield" (1969), he has filmed another literary classic, "Jane Eyre" (1970).



ISTVAN SZABO (Hungary)

BY THE time he was studying in secondary school, Istvan Szabo, born in 1938, was already a radio reporter of some repute. He went on to study at the Academy of Cinematographic Art, to become the first graduate of the 1961 class to acquire fame. His diploma work "Concert" (1961), and the two shorts "Variation Upon a Theme" (1961) and "You" (1962), soon brought him international success. "You" won him the Grand Prix at Tours and a prize at Cannes; his feature "The Age of Day-Dreaming" (1964) won an award at Locarno. Among his other award-winning works, mention should be made of "Father" (1966), Grand Prix winner at Moscow, and "A Dream About a House" (1971), prizewinner at the Oberhausen Festival. In addition to his film-making activities, Szabo is a writer and scriptwrites all his films.

His screen performances have also brought him many awards, including the Oscar for his appearance in "My Fair Lady", the New York Film Critics Award, the Hollywood Foreign Correspondents Golden Globe and Italy's David di Donatello Citation.

In a career spanning nearly four decades, Harrison appeared, before the last war, with Vivien Leigh in "Storm in a Teacup", in "The Citadel" and in Bernard Shaw's "Major Barbara". At the outbreak of the war, he entered the Royal Air Force as a pilot officer, rising by the war's end to Flight Lieutenant. His first post-war film role in England was in Noel Coward's "Blithe Spirit".



MOHAMMAD LAKHDAR HAMINA (Algeria)

BORN in Algeria in 1934, Mohammad Lakhdar Hamina left his country at the age of 17 to study at the Cannes Lycee. After some eight years he returned to his country and became one of the founders of the Algerian Cinema. Hamina is the Director of the Algerian Cinema Bureau, a position he has held since 1963. Together with Gamal Chanderli, Hamina has directed a large number of documentary films.

Among Hamina's feature films, mention should be made of "Yassmin" (1961), "Free Guns" (1962), and "The Chronicle of the Years of Ember" (1975), which was awarded the Golden Palm of the Cannes Film Festival. He is presently working on a film titled "Sandstorm".



ABDOL-MAJID MAJIDI (Iran)

ABDOL-Majid Majidi was born in Tehran in 1929. After graduating in law from Tehran University in 1949 he continued his studies in France, obtaining a doctorate in law three years later from the University of Paris. While in France he also took lessons in painting, a favourite hobby of his.

On his return to Iran, Majidi worked first as a lawyer for a Government bank and then as an economist for the Plan Organization, where within two years he was appointed director of the budget bureau.

In 1961 Majidi completed a post graduate course in economic development at Harvard University, and the following year became Deputy Managing Director of the Plan Organization in charge of financial and administrative affairs.

In 1964 he was made responsible for the State Budget and in 1966 became a Deputy Prime Minister. A year later he entered the Cabinet as Minister of Agricultural Products and Consumer Goods, and from 1968 to early 1973 he served as Minister of Labour and Social Affairs. Shortly before Iran's Fifth Plan was launched Majidi was appointed Minister of State in charge of the Plan and Budget Organization, the country's senior planning post.

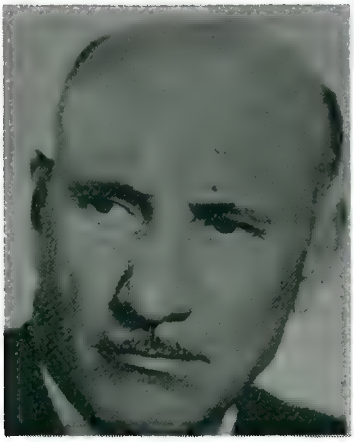
Throughout his distinguished public career Abdol-Majid Majidi has always maintained a lively interest in the arts. He is a member of the High Council of Arts and Culture and has served since 1968 as chairman of the Council of Performing Arts. He has served as Chairman of the International Jury of the Tehran International Film Festival since its start in 1972.

1972 he was appointed director of the Swedish Film Institute, a position he held until this year when he became the institute's producer.

Donner is the author of 18 outstanding publications in Swedish, most of which have been translated into several languages. He has also written and directed 11 feature films, including "A Sunday in September" (1963), "To Love" (1964), "Adventure Starts Here" (1965), "Rooftree" (1967), "Black on White" (1967), "Sixty-nine" (1970), "Images from Finland" (1971), and "Tenderness" (1973).

"Three Scenes with Ingmar Bergman", directed and produced by Donner, will be shown during the festival.

Donner has several Finnish State Awards for Literature to his credit, plus Swedish Film Institute Awards for several films, and the Premio Opera Prima Award of the 1963 Venice Film Festival.



SERGEI GERASIMOV (Soviet Union)

BORN in 1906, Sergei Gerasimov is a prominent cinema figure who started acting in 1925. Graduating from the Leningrad Institute of Stage Art in 1928, Gerasimov started his brilliant career as a director in 1930. He is the Vice-Chairman of the Filmworkers' Union, Professor of Acting at Moscow's Faculty of Drama and Chief of the Joint Acting and Directing Workshop in Moscow.

Gerasimov's most important early films are "The Teacher" (1939) and "Masquerade" (1941). His outstanding postwar films include "The Young Guard" (1948), "Liberated China" (1950), "The Country Doctor" (1952), "Nadejda" (1955), "And Quiet Flows the Don" (1958), "Men and Beasts" (1962), and "The Journalist" (1967).



REX HARRISON (United Kingdom)

FOR Rex Harrison 1975 has been a banner year, with the New York success of his play "In Praise of Love" and the publication of his autobiography "Rex", which has been a literary and popular success in both America and England.

With a highly distinguished career both on stage and screen in Great Britain and the United States, Harrison is no stranger to success.

He has been honoured in New York with Antoinette Perry "Tony" Awards for his performance as Henry VIII in Maxwell Anderson's "Anne of the Thousand Days", for his Henry Higgins' in the great Lerner-Loew musical "My Fair Lady", and with a special American Theatre Wing Award for his singular contributions to the theatre.

In 1973, Boston University conferred the degree, Doctor of Humane Letters 'honoris causa', on Harrison, "in honour of and with gratitude for singular accomplishments on stage and film". This was followed by the coveted Evening Standard Award in London for his performance in the title role of Chekhov's "Platonov" at the Royal Court Theatre.

Claudia Cardinale was introduced into the American movies with Blake Edwards' "The Pink Panther", followed by the spectacular "Circus World". She was now well on her way to winning recognition as a star of international repute.

Among her most important films, mention should be made of "Rocco and his Brothers", "Il bell' Antonio", "Senility", "Eight and a Half", "Bube's Girl" (which was her greatest personal success winning her the highest Italian film award), "The Indifferent", "A Rose for Everyone", "The Day of the Owl" and "Once Upon a Time in the West".

In the last two years, Cardinale has starred as the only female in "The Red Tent", the first Italian-Soviet co-production, in one of the greatest Italian box-office hits of the past few years "In the Year of Our Lord", in "Popsy Pop" and in "A Girl for Australia".

One aspect of Cardinale that does not need exposition is her rich personality. For without that it would never have been possible for her to play so many varied roles, ranging from the Westernised Oriental princess of "The Pink Panther", to wild Angelica of "The Leopard", to the ambiguous and sophisticated young wife of "Sandra" and to the proud Mexican woman of "The Professionals".



GITY DARUGAR (Iran)

BORN in Tehran in 1939, Gity Darugar set out early in life to seek an international education. Completing her primary education in Iran, she went on to finish her secondary schooling in Europe. After graduating from the Nice School of Fine Arts, Darugar proceeded to Berlin to study at the School of Dramatic Arts.

During a long career as the permanent actress with the Schillertheater and Schlossparktheater groups in Berlin, Darugar appeared in starring roles in Shakespeare's "Much Ado About Nothing", Giraudoux's Apollon de Bellac", Hauptmann's "Fuhrmann Henschel" and Colette's "Gigi".

She also starred in several plays presented on German television, among them Anouilh "Eurydice", Hauptmann's "Und Pippa Tanzt" and Scribe's "Un Verre d'Eau".

In addition she has also appeared in a number of German and Swiss film productions, such as Zuckmayer's "Fastnachtsbeichte" and "Lampenfieber".

After a brief absence from the screen following her marriage, Gity Darugar now works from time to time for German and Italian television. She lives at Morcote in Switzerland and is the mother of a 10-year-old girl.



JORN DONNER (Finland)

BORN in 1933 in Helsinki, Jorn Donner set out on a career as a freelance writer for different Finnish and Swedish newspapers and magazines at the age of 18. Continuing his studies at the same time, Donner graduated from Helsinki University in 1958 with a B.A. degree. In a varied and fruitful career, Donner worked for a period as film critic for "Dagens Nyheter" of Stockholm, became founder and director of "Jorn Donner Productions", founded the Finnish Film Archive and was nominated President of Kiila Artists and Writers' Association. **In**

The Jury



CLAUDIA CARDINALE (Italy)

WHEN the famous Italian journalist Virgilio Lilli saw Claudia Cardinale on the screen for the first time, he immediately divined that it was worth abandoning his great political reporting for once to give his attention to her. To him "in the great orchestra of the cinema, Claudia Cardinale seems a complete instrument."

Claudia Cardinale, or C.C. as she has become known to lovers of the silver screen, has lived up to everything this remark implies.

Born of Italian parents in Tunisia, she came to Italy at the age of 17 after she won a competition for the most beautiful Italian girl in Tunis. Her prize was a trip to Venice during the film festival.

Offers from film producers were at once showered on her, though C.C., who wanted to become a primary school teacher, did not show much interest. Interest, however, she did show when "Vides" offered her an exclusive contract for seven years.

The international public began to appreciate C.C. in 1960, when "The Girl with the Suitcase", which won her the David di Donatello Award, was released. This film, together with "La Viaccia", scored a sensational "double-barreled" success for the still very young actress at the Cannes Film Festival in 1962.

Article 1:

The aim of the Film Market is to promote and facilitate the exchange of films on an international level.

Article 2:

The Film Market will be organized within the framework of the IVth Tehran International Film Festival from the 27th of November to the 7th of December, 1975.

Article 3:

Film producers, distributors, exporters wishing to participate in the Tehran Film Market should notify the Festival at least a month before the opening of the Festival. They should also fill in and return the necessary Entry Forms.

Article 4:

Films participating in the Film Market will be released from Customs on a temporary basis without payment of customs' duties, and will be returned to their countries of origin within two weeks after the close of the Festival.

Article 5:

Transportation and insurance charges of films from the country of origin to Tehran and back to the country of origin shall be paid by the participant. The Festival takes as its charge the cost of transportation and insurance of films while they are in its custody.

Films should be addressed to:

The Office of the Film Market,
Tehran International Film Festival,
30 Takhte-Jamshid Avenue, Tehran

In case of loss or abnormal deterioration of prints, the Film Market's responsibility will be engaged only within the limits of the pre-declared value of the print.

Article 6:

Panels and publicity facilities at Film Market premises and affiliated halls will be freely placed at the disposal of the participants. The order of the arrival of applications and the number and importance of film showings by each company or producer will determine the allocation of these facilities. The costs of design and decoration, which should be terminated at least one day before the opening of the Festival, shall be covered by the applicants.

Article 7:

Participants may enter as many films as they wish. The Film Market reserves the right to refuse to screen any film which may offend the national sentiments of a participating country.

Article 8:

The Film Market will, with the consent of participants and according to their instructions, distribute scenario, press books and other documents pertaining to the films. This service is free of charge, as will be the publication of the date and place of screening of the films in the official Bulletin of the Festival.

Article 9:

Feature and short films participating in the Film Market will be screened at a private or public hall at the expense of the Festival. The day and hour of each screening shall be determined by the order of the arrival of the applications and, if possible, with the agreement of the participants. Additional screenings of the films may be arranged with the prior approval of the Festival's Secretary General.

Article 10:

The non-arrival of a print ten days before the opening of the Festival, and three days in case of force majeure, will result in the cancellation of the film's participation.

Article 11:

All long-distance calls and cables from the Film Market shall be charged at the official P.T.T. tariffs and will be at the expense of the applicants.

Article 12:

Participation in the Film Market implies full acceptance of the above Regulations.

b. arrange for the film prints together with necessary accompanying material (list of dialogues and/or commentary, synopsis, posters, brochures, still photographs, etc.) to reach Tehran not later than October 15, 1975.

The Festival reserves the right not to release from the Customs film prints that arrive in Tehran after the Festival program is established.

All correspondence, film prints, documents, etc., should be addressed to:

The Secretary General
Tehran International Film Festival
Ministry of Culture and Arts, Bldg. No. 3,
30 Avenue Takhte-Jamshid, Tehran
Telephone: 43327 Cable: INTERFILMFEST
Telex: IR-TIFF 21301.

Article 14:

Transportation charges and insurance fees of films from the country of origin to Tehran and back to the country of origin shall be paid by the producers. The Festival accepts the material responsibility of prints while in its custody, but shall not be held responsible for the normal wear and tear of films. Film prints will be returned within 10 days following the close of the Festival.

Article 15:

Each participating country will be represented by an official delegate accredited by the Festival to treat any problems pertaining to his country's participation that may arise.

Article 16:

Final decisions on any points not covered by the present Regulations, or on any controversy or ambiguity arising from any points of the present Regulations, will be made by the Festival's Secretary General who will also take into consideration the General Regulations of the International Federation of Film Producers' Associations for International Film Manifestations.

Article 17:

Application for participation in the Festival implies full acceptance of the above Regulations.

Regulations For The Film Market

Article 6:

All films in the Festival will be screened in their original versions. The prints should be provided with English or Persian subtitles.

The Festival may arrange for Persian summaries of the films presented.

Article 7:

Films in competition, be they of feature or short length, shall be judged by an International Jury whose members and president will be selected by the Festival.

No personality linked with the production or the distribution of any feature or short film in competition may be a member of the Jury.

The Jury members shall not, during the Festival, communicate to the mass media their views on any film in competition.

The Festival's Secretary General may take part in the Jury's discussions without the right to vote.

Article 8:

The International Jury shall award the following prizes with motivated report:

a. Feature films

1. Grand Prix of the Golden Winged-Ibex Statue for best film.

2. Special Jury Prize of Golden Winged-Ibex Plaque, for the exceptional qualities of a film, the nature of which shall be defined by the Jury.

3. Golden Winged-Ibex Plaque for best direction.

4. Golden Winged-Ibex Plaque for best performance by an actress.

5. Golden Winged-Ibex Plaque for best performance by an actor.

Apart from the above-mentioned prizes, the Jury may, if it judges necessary, award up to two Diplomas of Honour with Special Mention.

b. Short films

1. Grand Prix of the Golden Winged-Ibex Statue for best film.

2. Special Jury Prize Golden Winged-Ibex Plaque, for the exceptional qualities of a film, the nature of which shall be defined by the Jury.

3. Two Diplomas of Honour with Special Mention.

No Prize can be awarded in ex-aequo.

Article 9:

Each film shown in Competition, Hors-concours Presentations and Panorama Programs will receive a Diploma of Participation.

Each film in the Festival of Festivals Section will receive a Certificate of Merit.

Article 10:

The Festival's Secretary General will proceed to notify these Regulations to interested parties in different countries through diplomatic channels, national associations and production companies.

Article 11:

Intent of participation in the Festival can be notified through normal diplomatic channels, qualified national associations, national or private organizations and individual producers.

Article 12:

Each country may submit to the Festival as many films as it wishes. Films may be in black and white or in colour, in 70 or 35 mm, and of any running time. (For short films, the running time should not exceed 60 minutes, but prints may be in 16 mm format).

Article 13:

Governments, national associations, specialized organizations and individual producers wishing to enter their films in the different programs of the Festival should:

a. fill in the Festival's Entry forms, to be returned to the Festival not later than September 30, 1975. These forms are obtainable from the Festival Secretariat.

Regulations

Article 1:

The IVth Tehran International Film Festival, approved by the International Federation of Film Producers' Associations as a competitive manifestation for feature and short films, is organized by the Iranian Ministry of Culture and Arts. It will be held from the 26th of November to the 7th of December, 1975.

Article 2:

The Festival aims at presenting and pointing out films of high quality from the West and the East, encouraging humanism in the art of film, contributing to a better understanding among peoples, providing ground for constructive discussions on different aspects and problems of film-making today, and facilitating the exchange of films on an international level.

Article 3:

The Festival's official program will comprise the following sections:

a. Competition

A maximum number of 20 features and 20 shorts may be admitted for competition. Films in competition must have been completed not before October 1974. They should not have been presented in competition in other FIAPF-approved international festivals, nor should they have been released in Iran before the Festival.

b. Festival of Festivals

Entries in this section will be chosen by the Festival from among films of high quality presented in other international film festivals.

c. Hors-concours Presentations

The Festival may arrange for the presentation of some non-competing films in order to point out their informative or documentary values, or to honour the presence of their makers or artists.

d. Retrospectives and Panorama

These programs will be organized by the Festival in order to pay tribute to the precious efforts of an artist, a group or an organization for the expansion of the possibilities of the film language or to emphasize the importance of a school, a style or a particular genre of film-making in the history of cinema. Special panoramas may also be presented in order to attract attention to national or regional film industries.

e. Film Market

The Film Market is organized with the purpose of facilitating exchange and distribution of films in the different territories of the world. The Film Market, for which a separate set of Regulations is published, will be opened to all producers, exporters, importers and distributors.

Article 4:

A Selection Committee, whose members will be chosen by the Festival, shall establish the list of films participating in the Competition Section.

The Selection Committee is bound not to accept more than 3 features and 3 short films from any one country.

In the case of entries proposed by a country of important film production being rejected for competition, this country will have the right to submit new proposals within the time limits set by the Festival.

The Selection Committee shall not accept, for presentation in the Festival, any film which may offend the national sentiments of a country participating in the event.

Article 5:

The decision as to the order in which films will be shown in the different programs of the Festival as well as their screening time is solely the responsibility of the Festival's Secretary General.

After the Festival program is established, no film can be withdrawn from the program.

Dec. 2, 1975
B. Parhami

FILM MARKET

Nuroddin Ashtiyani	(Chairman)
Rahim Hesamian	
Hossain Kiani	
Lotfollah Laed	
Jamshid Shaibani	
Ali Abbasi	Iranian Film Market

FESTIVAL REPRESENTATIVES

France:	**Pierre Henri Deleau**
Italy:	**Mario Longardi**
Scandinavia:	**Peter Cowie**
U. K.:	**Margaret Gardener**
U.S.A. :	**Rogers. & Cowan**

HAGIR DARYOUSH
Festival Secretary-General

HUSHANG SHAFTI
Deputy Secretary-General

FRANÇOISE BADMAGRIAN
Deputy Secretary-General

Chairman of the Organizing Committee
HASHEM KHERADMAND

ORGANIZING COMMITTEE
(In Alphabetical Order)

Manuchehr Anvar	Press Conferences
Nosratollaf Ayeli	Public Relations
Francoise Badmagrian	Delegation Committee
Nahid Bayat	English Publications
Shamseddin Dastgheib	Protocol
Parvin Haerizadeh	Liaison with International Jury
Hassan Ghorbani	Hospitality Committee
Abbas Honarvar	Financial Administration
Shahrbanu Jabari	Technical Committee
Morteza Momayez	Graphic Design
Bassir Nassibi	Iranian Programmes
Jamal Omid	Festival Publications
Homayoun Pourmand	Film and Photography Committee
Bahram Reypour	Press Officer
Ebrahim Saleh	Film Performances
Derakhshandeh Zaïmi	Publications Production
Abedin Zanganeh	Rudaki Hall
Mehdi Zavare'i	Performance Tickets & Coordination Committee
Hossein Nowzarifard	Secretarial Manager

SELECTION COMMITTEE

Zaven Hacopian (Chairman)	Deputy Minister of Culture and Arts
Manuchehr Anvar	(Film Director)
Hushang Baharlu	(Director Photography & Critic)
Nahid Mehrad	(Cultural Relations, Ministry of Foreign Affairs)
Morteza Momayez	(Graphist)
Bahram Reypour	(Film Director & Critic)
Hushang Shafti	(Film Director)
Kamran Shirdel	(Film Director & Critic)

cinema54

November - December 1975

Special Issue for The Fourth Tehran International Film Festival

General Editor: **Bahram Reypour**

Editor (Persian): **Jamal Omid**

Editor (English): **Nahid Bayat**

Technical Director: **Derakhshandeh Zaimi**

Art Director: **Morteza Momayez**

Address: **Ministry of Culture and Arts Bldg. No. 3, Takhte Jamshid Ave. 30, Tehran**
Tel: 668858 — Printed at the Ministry of Culture and Arts Press.

CONTENTS